



MU128

TONE GENERATOR

Owner's Manual

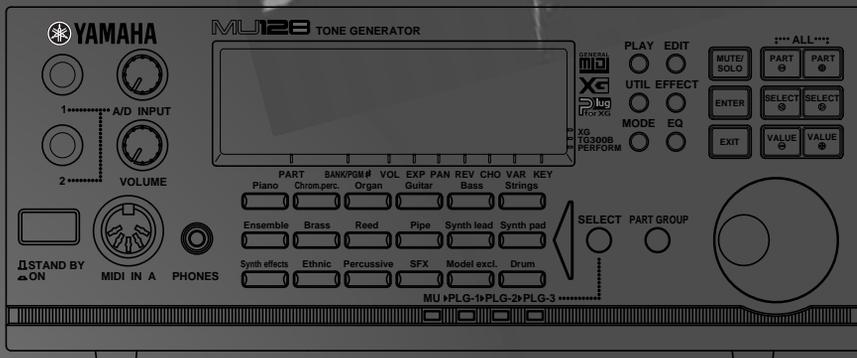
Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

English

Deutsch

Français



FCC INFORMATION (U.S.A)

1. IMPORTANT NOTICE : DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the user's manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the your local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA 90620

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

NEDERLAND / THE NETHERLANDS

- Dit apparaat bevat een lithium batterij voor geheugen back-up.
- This apparatus contains a lithium battery for memory back-up.
- Raadpleeg uw leverancier over de verwijdering van de batterij op het moment dat u het apparaat ann het einde van de levensduur afdankt of de volgende Yamaha Service Afdeling:
Yamaha Music Nederland Service Afdeling
Kanaalweg 18-G, 3526 KL UTRECHT
Tel. 030-2828425
- For the removal of the battery at the moment of the disposal at the end of the service life please consult your retailer or Yamaha Service Center as follows:
Yamaha Music Nederland Service Center
Address : Kanaalweg 18-G, 3526 KL UTRECHT
Tel : 030-2828425
- Gooi de batterij niet weg, maar lever hem in als KCA.
- Do not throw away the battery. Instead, hand it in as small chemical waste.

ADVARSEL!

Lithiumbatteri—Eksplodingsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Levér det brugte batteri tilbage til leverandoren.

VARNING

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

VAROITUS

Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

SPECIAL MESSAGE SECTION

This product utilizes batteries or an external power supply (adapter). DO NOT connect this product to any power supply or adapter other than one described in the manual, on the name plate, or specifically recommended by Yamaha.

WARNING: Do not place this product in a position where anyone could walk on, trip over, or roll anything over power or connecting cords of any kind. The use of an extension cord is not recommended! If you must use an extension cord, the minimum wire size for a 25' cord (or less) is 18 AWG. NOTE: The smaller the AWG number, the larger the current handling capacity. For longer extension cords, consult a local electrician.

This Product should be used only with the components supplied or; a cart, rack, or stand that is recommended by Yamaha. If a cart, etc., is used, please observe all safety markings and instructions that accompany the accessory product.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE: The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speaker/s, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. DO NOT operate for long periods of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist. **IMPORTANT:** The louder the sound, the shorter the time period before damage occurs.

Some Yamaha products may have benches and/or accessory mounting fixtures that are either supplied with the product or as optional accessories. Some of these items are designed to be dealer assembled or installed. Please make sure that benches are stable and any optional fixtures (where applicable) are well secured BEFORE using. Benches supplied by Yamaha are designed for seating only. No other uses are recommended.

NOTICE: Service charges incurred due to lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer's warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

ENVIRONMENTAL ISSUES: Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally

friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

Battery Notice: This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

This Product may also use "household" type batteries. Some of these may be rechargeable. Make sure that the battery being charged is a rechargeable type and that the charger is intended for the battery being charged.

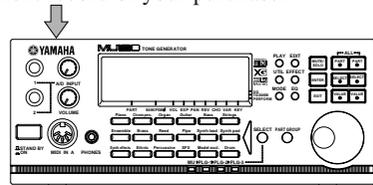
When installing batteries, do not mix old batteries with new, or with batteries of a different type. Batteries MUST be installed correctly. Mismatches or incorrect installation may result in overheating and battery case rupture.

Warning: Do not attempt to disassemble, or incinerate any battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by the laws in your area.

Note: Check with any retailer of household type batteries in your area for battery disposal information.

Disposal Notice: Should this Product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc. If your dealer is unable to assist you, Please contact Yamaha directly.

NAME PLATE LOCATION: The name Plate is located on the top of the product. The model number, power requirements, etc., are located on this plate. (The serial number is located on the rear panel.) You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.



Model _____

Serial No. _____

Purchase Date _____

Bienvenue dans le monde acoustique du MU128

Félicitations! Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur le générateur de son MU128 de Yamaha.

Le MU128 est un générateur de son de niveau professionnel offrant un total **impressionnant de 1342 voix** (instead of 1523) de haute qualité, une **compatibilité Général MIDI** complète comprenant le système **XG** de Yamaha ainsi qu'une **interface informatique** flexible, le tout dans un appareil simple d'utilisation et de format compact montable sur un demi rack.

L'interface intégrée pour ordinateur-hôte ainsi que les **bornes MIDI** équipant le MU128 en font l'outil de travail idéal au sein de tout système de production musicale assistée par ordinateur, de la configuration portable la plus simple à l'utilisation dans un studio MIDI complet. Les commandes intuitives du MU128 sont représentées graphiquement sur son vaste écran à cristaux liquides, simplifiant considérablement l'utilisation de l'appareil.

Le MU128 comprend également **deux entrées MIDI totalement indépendantes** et offre une **capacité multi-timbrale de 64 canaux**, ainsi qu'une **polyphonie de 128 notes** permettant de reproduire les données de morceau les plus élaborées. Un **mode spécial de performance** (Performance), particulièrement adapté aux applications sur scène, permet des opérations extrêmement souples sur quatre voix. Grâce aux cinq processeurs d'**effets multiples numériques** et aux deux sections d'égalisation (égalisation de partie et égalisation générale), vous pouvez "adoucir" le son selon vos humeurs musicales. Le MU128 comprend également une série complète d'**outils d'édition** simples d'utilisation qui vous aideront à créer ce son que vous recherchez.

Le MU128 est également compatible avec le puissant **système enfichable XG** et il permet d'installer jusqu'à trois cartes enfichables XG en option pour ajouter des voix et des effets supplémentaires. Les cartes enfichables actuellement disponibles sont :

La carte PLG100-VL Acoustique virtuelle - qui fournit d'étonnantes voix de synthétiseur monophoniques avec le puissant système de génération de son à modulation physique.

La carte PLG100-VH Harmonie Vocale - qui produit des effets d'"harmoniseur" automatiques, permettant ainsi d'appliquer des harmonies à une, deux ou trois parties à un signal vocal (par le biais d'un microphone raccordé aux entrées A/N).

La carte PLG100-DX Avancée DX/TX - qui fournit d'anciennes voix de synthèse FM, les mêmes que celles du célèbre DX7 de Yamaha.

Les trois cartes peuvent être installées simultanément, dans n'importe quel ordre. Grâce au couvercle du panneau arrière, qui se retire extrêmement facilement, et aux fentes spéciales munies de guides d'insertion, l'installation s'avère particulièrement simple.

Le MU128 dispose d'**entrées A/N** vous permettant de connecter un microphone, une guitare électrique ou un autre instrument, et de mélanger les signaux de la source connectée aux voix de l'appareil.

* Tous les noms de compagnies et de produits mentionnés dans ce mode d'emploi sont des marques de fabrique ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.



Format GM de niveau 1

Le format "GM de niveau 1" est une norme définissant l'agencement des voix dans un générateur de son ainsi que le comportement MIDI de ce dernier et permettant de reproduire des données sur tout générateur de son –quels qu'en soient le fabricant ou le modèle– compatible GM en obtenant sensiblement les mêmes sons. Les générateurs de son et les données de morceau adoptant la norme GM de niveau 1 portent le logo GM.



Format XG

Le format "XG" est une norme de générateur de son complétant l'agencement des voix défini par la norme GM de niveau 1. Le format XG a été créé afin de répondre aux exigences actuelles toujours plus pressantes de l'environnement périphérique informatique. Ce nouveau format offre une plus grande richesse des capacités d'expression tout en assurant la compatibilité optimale des données. Le format XG complète idéalement le format GM de niveau 1 en définissant la manière dont les voix sont étendues ou éditées et la structure ainsi que le type des effets.

Si vous souhaitez vous lancer dans une expérience musicale passionnante vous offrant des voix d'extension et des fonctions d'effet sans limites, reproduisez des données de morceau portant le logo XG (disponibles dans le commerce) sur un générateur de son portant le même logo.

A propos du système enfichable XG Plug-in



Ce système offre de vastes possibilités d'extension et de mises à jour pour les générateurs de son qui lui sont compatibles.

Le système enfichable XG permet d'équiper votre générateur de son des dernières technologies de pointe, pour pouvoir garder le pas avec les progrès rapides et multiples qui surviennent dans le domaine de la production musicale actuelle.

Déballage

L'emballage du MU128 contient les éléments repris dans la liste ci-dessous. Assurez-vous que tous les éléments sont présents. Notez également le numéro de série de votre MU128 dans la case prévue à cet effet ci-dessous. Ce numéro pourrait s'avérer utile pour des consultations ultérieures.

MU128	N°de série:
Adaptateur secteur PA-6*	
Mode d'emploi (ce manuel et la brochure "Sound List & MIDI Data")	
CD-ROM Outils pour le XG ("XGtools")	
Manuel d'installation de XGtools	

* Les spécifications d'alimentation pourraient varier selon le pays. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre revendeur yamaha.

Table des matières

Bienvenue dans le monde acoustique du MU128	4
Déballage	6
Table des matières	7
Comment utiliser ce mode d'emploi ?	11
PRECAUTIONS D'USAGE	13
Commandes du MU128	14
Panneau avant	14
Panneau arrière	17
Qu'est-ce que le MU128 ? De quoi est-il capable ?	19
Qu'est-ce que le MU128 ?	19
Un mot sur la norme Général MIDI	19
Un mot sur le format XG	20
De quoi est-il capable ?	20
Utilisation combinée avec un clavier MIDI	20
Utilisation combinée avec un ordinateur ou séquenceur	20
A propos des modes du MU128	21
Modes Play et commandes de partie	22
Mode Part Edit	22
Mode Utility	22
Organigramme des modes et fonctions	23

INITIATION

Réglage du MU128	26
Ce que la configuration du système requiert	26
Connexions	26
Mise sous tension	29
Reproduction du morceau de démonstration	30
A propos du morceau de démonstration	31
Intégration du MU128 dans votre système de production musicale	32
Connexion à des appareils MIDI	32
Connexion directe à un ordinateur	35
Sélection et jeu de performances	38
Activation du mode de reproduction de performance et jeu de performance	38
Sélection et reproduction de voix individuelles	42
Activation du mode XG	42
Sélection de banques de voix et de voix depuis le panneau avant	43
Sélection des voix à l'aide des touches de catégories des voix	43
Sélection manuelle des banques de voix et des voix	45
Sélection de voix depuis un clavier MIDI	48
A propos des parties et des voix du MU128	49
Parties	49
Voix	49
Voix normales et voix de batterie	50
Maximum de sons simultanés (polyphonie maximum)	50

Sélection des voix	50
Utilisation des MSB et LSB de sélection de banque lorsque le mode de module de son est réglé sur “XG” ou “PFM”	51
Utilisation du MSB et du LSB de sélection de banque lorsque le mode de module sonore est réglé sur “TG300B”	52
Mode des parties	53
Comment sélectionner une voix	54
Sélection des voix lorsque le mode de module de son est réglé sur “XG” ou “PFM”	55
Sélection des voix lorsque le mode de module de son est réglé sur “TG300B”	56
Edition en mode de multi	58
Commandes de partie unique	59
Modification des réglages de volume et de panoramique d’une partie	60
A votre tour...	61
Paramètres du menu d’édition	62
Changement des réglages de filtre et de GE d’une partie	62
A votre tour...	64
Edition de voix de batterie via les commandes de configuration de batterie	65
Edition de sons individuels de batterie — paramètres de batterie “Drum”	66
A votre tour...	68
Edition en mode de performance	69
Commandes de toutes les parties	70
Transposition du ton d’ensemble d’une performance	71
Commandes de partie unique — Sélection de différentes voix pour la performance	72
A votre tour...	73
Paramètres de menu d’édition — Création d’une couche de deux voix	74
Création d’un partage de clavier	76
A votre tour...	77
Application de la commande assignable à une performance	77
Sauvegarde de vos performances originales	78
Commande assignable (AC1)	79
Contrôleurs et numéros de commande	79
Numéros de commande et effet sur le son	80
Assignation de la commande assignable	81
Emploi de la commande assignable — Configuration	82
Emploi de la commande assignable — Quelques applications	83
Changement de brillance d’une voix de piano	83
Commande de volume d’expression d’une partie	85
Contrôle d’expression de sons de batterie individuels	85
A votre tour...	87
Effets	88
Emploi de la réverbération et du chorus	88
Application de la distorsion à une partie via les effets de variation	90
Egaliseur (EQ)	92
Réglage de timbre d’une partie spécifique — Egalisation de partie	92
Réglage du timbre d’ensemble — Egalisation de multi	94
Coupure/Isolément	95
Utilisation de la fonction de coupure/d’isolément	95
Entrées A/N	97
Utilisation des entrées A/N	97
Câbles de connexion MIDI/pour ordinateur	101

REFERENCES

Mode Multi	104
Commandes de partie	104
Commandes de partie unique	105
Commandes de toutes les parties	109
Mode Multi Edit	111
Filtre	111
Générateur d'enveloppe (EG)	113
Egaliseur (Egaliseur de partie ou "Part EQ")	116
Vibrato	117
Autres paramètres	118
Commandes de configuration de batterie	126
Mode Performance	131
Commandes de partie du mode performance	132
Toutes les parties	132
Partie unique	134
Mode Performance Edit	137
Common	137
Partie	140
Opérations de copie et de mémorisation	142
Opération de copie	142
Opération de mémorisation	143
Fonction de rappel	145
Mode Effect Edit	146
Effet de réverbération (REV)	147
Effet de chorus (CHO)	148
Effet de variation (VAR)	149
Insertion 1 et 2 (INS 1/INS 2)	151
Un mot sur les connexions d'effets — connexions du système et d'insertion	152
Edition de l'égaliseur multiple (Multi EQ)	155
Mode Utility	156
Fonctions du système (SYSTEM)	157
Fonctions de transfert des données (DUMPOUT)	162
Sauvegarder et récupérer les données via MIDI	162
Sauvegarder et récupérer les données via TO HOST	162
Fonctions d'initialisation (INITIAL)	166
Reproduction du morceau de démonstration (DEMO)	169
Autres fonctions	170
Mode Sound Module	170
Show MIDI Data (Afficher les données MIDI)	171

Système enfichable XG	173
Quelques mots sur le système enfichable XG	173
Structure du système enfichable XG	174
Cartes enfichables XG en option	174
Installation de la carte enfichable	176
Avant d'installer la carte enfichable	176
Configuration du paramètre d'assignation de partie "Part Assign"	177
Réglage du paramètre Part Assign à partir d'un appareil MIDI externe	178
Sélection des voix sur une carte enfichable XG	178
Installation de la carte enfichable	179

ANNEXE

Guide de dépannage	184
Messages d'erreur	185
Spécifications	187
Glossaire	189
Index	191

Comment utiliser ce mode d'emploi ?

Vous souhaitez probablement essayer directement votre nouveau MU128 et juger de ses performances sans devoir lire toute une série d'instructions avant de pouvoir en tirer le moindre son.

Ce mode d'emploi est très clair dans sa structure. Vous pouvez si vous le souhaitez le lire entièrement, mais vous pouvez également choisir d'y recourir uniquement en cas de besoin et y rechercher les informations souhaitées lorsque vous vous posez une question.

Toutefois, afin que vous puissiez profiter pleinement des possibilités du MU128, nous vous recommandons fortement de lire les sections suivantes dans l'ordre indiqué :

1) Précautions

Cette section fournit des renseignements importants expliquant comment éviter tout dommage à l'appareil, comment assurer un fonctionnement fiable à long terme, bref, comment conserver le nouveau MU128 en état impeccable.

2) Qu'est-ce que le MU128 ? De quoi est-il capable ?

Cette section consiste en un survol des fonctions et des caractéristiques du MU128 et fournit des conseils importants relatifs à une utilisation efficace de l'appareil. Vous trouverez également dans cette section des références de page vous permettant de localiser rapidement les sections consacrées aux caractéristiques et fonctions vous intéressant.

3) Commandes du MU128

Cette section vous présente les commandes et connecteurs des panneaux avant et arrière.

4) Initiation

Cette section très importante du mode d'emploi guidera l'utilisateur dans ses premiers pas avec le MU128 : ainsi, elle vous aidera à régler l'instrument, à le jouer et vous initiera à l'utilisation de toutes les fonctions- et caractéristiques-clés. L'expérience pratique acquise au fil de cette section vous permettra de maîtriser rapidement l'utilisation de l'instrument et de voyager sans problème parmi les sections plus détaillées du mode d'emploi.

5) Installation du MU128 dans un système de production musicale

La présente section (au sein de l'introduction) fournit tous les renseignements nécessaires pour pouvoir intégrer réellement le MU128 au sein de votre système informatique musical actuel.

6) Références

Cette section s'adresse à l'utilisateur familiarisé aux sections ci-dessus. Elle consiste en un guide complet de toutes les fonctions d'édition. Il n'est pas nécessaire de lire toutes ces informations d'une traite. Ce guide sert avant tout de point de référence pour toute question que vous pourriez vous poser à propos d'une caractéristique ou fonction particulière.

7) Annexe

Les sections de l'annexe serviront également de référence à l'utilisateur lorsqu'un point est à éclaircir. Ainsi, par exemple, la section "Index" vous permet de trouver rapidement des explications pour tout point précis. D'autres sections, comme la section "Glossaire", les sections "Guide de dépannage" et "Messages d'erreur" fourniront des renseignements complémentaires utiles.

8) Brochure “Sound List & MIDI Data”

Cette brochure constitue un supplément au mode d'emploi. Vous trouverez dans cette brochure les listes des performances, des voix, des sons de batterie, des types d'effets et des paramètres, ainsi que des détails relatifs à tous les messages et données MIDI importants.

REMARQUE

- Les illustrations et les pages-écran qui sont représentées dans ce mode d'emploi sont uniquement à des fins d'information et peuvent être différentes de l'aspect réel de votre instrument.
- L'installation d'une carte enfichable XG dans le MU128 augmente le nombre d'éléments du menu et le nombre de paramètres affichés à l'écran. Sauf en cas d'indications contraires, les affichages imprimés dans le présent manuel correspondent à ceux d'un MU128 dans lequel aucune carte n'a été installée.

PRECAUTIONS D'USAGE

PRIERE DE LIRE ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCEDER A TOUTE MANIPULATION

* Ranger soigneusement ce livret de mises en gardes pour pouvoir le consulter dans la suite.



ATTENTION

Toujours observer les précautions élémentaires énumérées ci-après pour éviter de graves blessures, voire la mort, causées par l'électrocution, les courts-circuits, dégâts, incendie et autres accidents. La liste des précautions données ci-dessous n'est pas exhaustive.

- Ne pas ouvrir l'instrument, ni tenter d'en démonter les éléments internes, ou de les modifier de quelque façon que ce soit. Aucun des éléments internes de l'instrument ne prévoit d'intervention de l'utilisateur. Si l'instrument donne des signes de mauvais fonctionnement, le mettre immédiatement hors tension et le donner à réviser au technicien Yamaha.
- Eviter de laisser l'instrument sous la pluie, de l'utiliser près de l'eau, dans l'humidité ou lorsqu'il est mouillé. Ne pas y déposer des récipients contenant des liquides qui risquent de s'épancher dans ses ouvertures.
- Si le cordon de l'adaptateur CA s'effiloche ou est endommagé ou si l'on constate une brusque perte de son en cours d'interprétation, ou encore si l'on décèle une odeur insolite, voire de la fumée, couper immédiatement l'interrupteur principal, retirer la fiche de la prise et donner l'instrument à réviser par un technicien Yamaha.
- Utiliser seulement l'adaptateur spécifié (PA-6 ou un adaptateur équivalent conseillé par Yamaha). L'emploi d'un mauvais adaptateur risque d'endommager l'instrument ou de le surchauffer.
- Toujours retirer la prise de la prise du secteur avant de procéder au nettoyage de l'instrument. Ne jamais toucher une prise électrique avec les mains mouillées.
- Vérifier périodiquement et nettoyer la prise électrique d'alimentation.



PRECAUTION

Toujours observer les précautions élémentaires ci-dessous pour éviter à soi-même et à son entourage des blessures corporelles, de détériorer l'instrument ou le matériel avoisinant. La liste de ces précautions n'est pas exhaustive.

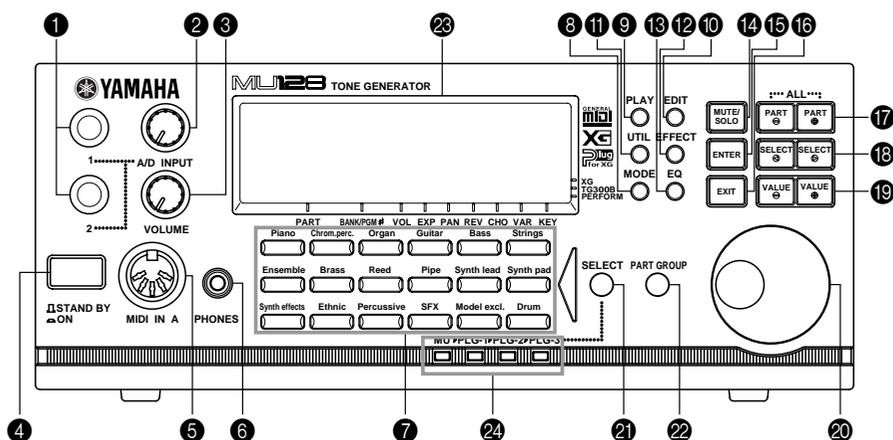
- Ne pas laisser l'adaptateur CA d'alimentation à proximité des sources de chaleur, telles que radiateurs et appareils chauffants. Eviter de tordre et plier excessivement le cordon, ou de l'endommager de façon générale, également de placer dessus des objets pesants, ou de le laisser traîner là où l'on marchera dessus ou se prendra le pied dedans; ne pas y déposer d'autres câbles enroulés.
 - Toujours saisir la prise elle-même, et non le câble, pour retirer la fiche de l'instrument ou de la prise d'alimentation.
 - Ne pas utiliser de connecter multiple pour brancher l'instrument sur une prise électrique du secteur. Cela risque d'affecter la qualité du son, ou éventuellement de faire chauffer la prise.
 - Débrancher l'adaptateur CA dès que vous n'utilisez plus l'instrument ou en cas d'orage électrique (éclairs et tonnerre).
 - Avant de raccorder l'instrument à d'autres éléments électroniques, mettre ces derniers hors tension. Et avant de mettre sous/hors tension tous les éléments, toujours ramener le volume au minimum.
 - Ne pas abandonner l'instrument dans un milieu trop poussiéreux, ou un local soumis à des vibrations. Eviter également les froids et chaleurs extrêmes (exposition directe au soleil, près d'un chauffage, ou dans une voiture à midi) qui risquent de déformer le panneau ou d'endommager les éléments internes.
 - Ne pas utiliser l'instrument à proximité d'autres appareils électriques tels que télévisions, radios ou haut-parleurs, ce qui risque de provoquer des interférences qui dégraderont le bon fonctionnement des autres appareils.
 - Ne pas installer l'instrument dans une position instable où il risquerait de se renverser.
 - Débrancher tous les câbles connectés, y compris celui de l'adaptateur, avant de déplacer l'instrument.
 - Utiliser un linge doux et sec pour le nettoyage de l'instrument. Ne jamais utiliser de diluants de peinture, dissolvants, produits de nettoyage, ou tampons nettoyeurs à imprégnations chimiques. Ne pas déposer non plus d'objets de plastique, de vinyle, ou de caoutchouc sur l'instrument, ce qui risque de décolorer le panneau ou le clavier.
 - Ne pas s'appuyer sur l'instrument, ni y déposer des objets pesants. Ne pas manipuler trop brutalement les boutons, commutateurs et connecteurs.
 - Ne pas placer d'objets devant la bouche d'aération de l'instrument, ce qui gênerait la bonne ventilation des éléments internes et entraînerait de la surchauffe.
 - Ne pas jouer trop longtemps sur l'instrument à des volumes trop élevés, ce qui risque d'endommager durablement l'ouïe. Si l'on constate une baisse de l'acuité auditive ou des sifflements d'oreille, consulter un médecin sans tarder.
- #### ■ REMPLACEMENT DE LA PILE AUXILIAIRE
- Cet instrument renferme une pile interne non rechargeable alimentant la mémoire permanente des données internes lorsque l'appareil est hors tension. Le message "Battery Low!" apparaissant sur l'écran avertira de la nécessité de remplacer cette pile. Lorsque cela se produit, sauvegarder immédiatement les données enregistrées sur un support externe (en utilisant un dispositif externe tel que le Yamaha MIDI Data Filer MDF3 à disquette), et s'adresser à un technicien Yamaha pour remplacer la pile auxiliaire.
 - Ne pas tenter de remplacer soi-même la pile auxiliaire, ce qui pourrait exposer à des accidents. Toujours recourir aux services d'un technicien qualifié Yamaha pour le remplacement de la pile auxiliaire.
 - Ne jamais laisser traîner la pile auxiliaire à portée de l'enfant qui risque de l'avaler. Si cela se produisait, voir immédiatement le médecin.
- #### ■ SAUVEGARDE DES DONNÉES UTILISATEUR
- Sauvegarder toutes les données sur un organe externe, tel que le Yamaha MIDI Data Filer MDF3 (fichier de banque de données), si l'on veut s'épargner une perte irréparable de données précieuses en cas de panne ou d'erreur de manipulation.

Yamaha n'est pas responsable des détériorations causées par une utilisation impropre de l'instrument, ou par des modifications apportées par l'utilisateur, pas plus qu'il ne peut couvrir les données perdues ou détruites.

Toujours laisser l'appareil hors tension lorsqu'il est inutilisé.

Commandes du MU128

Panneau avant



- 1 Bornes d'entrée analogique/numérique A/D INPUT 1 et 2**
 Ces bornes vous permettent de connecter un microphone, une guitare électrique ou d'autres instruments électroniques (fiche mono d'1/4 de pouce).
- 2 Commande de volume d'entrée analogique/numérique A/D INPUT VOLUME**
 Cette commande vous permet de régler le niveau des entrées analogiques/numériques.
- 3 Commande VOLUME**
 Cette commande vous permet de régler le volume général du MU128. (Cette fonction n'affecte pas le signal externe reçu par le biais des bornes d'entrée INPUT du panneau arrière.)
- 4 Interrupteur STANDBY/ON**
 Appuyez sur cet interrupteur pour mettre le MU128 sous ou hors tension (en veilleuse).

⚠ PRECAUTION

Utiliser uniquement un adaptateur secteur Yamaha PA-6 (ou tout autre adaptateur spécialement recommandé par Yamaha) pour faire fonctionner votre instrument sur le secteur. L'utilisation d'autres adaptateurs pourrait provoquer des dégâts irréparables à l'adaptateur et au MU128.

- 5 Borne d'entrée MIDI IN A (panneau avant)**
 Sert à raccorder d'autres appareils MIDI, comme un clavier ou un séquenceur MIDI. Lorsque l'interrupteur HOST SELECT est placé sur "MIDI", cette borne reçoit les données MIDI pour contrôler les éléments réglés pour la réception sur les canaux A01 - A16. Lorsque l'interrupteur HOST SELECT est réglé sur "Mac," "PC-1," ou "PC-2," il transmet les données MIDI reçues à la borne TO HOST. La borne d'entrée MIDI IN A de la face avant peut être sélectionnée pour le fonctionnement en mode utilitaire (page 157). L'appareil possède également une borne d'entrée MIDI IN-A sur la face arrière mais les deux bornes avant et arrière ne peuvent pas être utilisées simultanément.

6 Borne pour casque d'écoute PHONES

Cette borne vous permet de raccorder un casque d'écoute stéréo (mini fiche stéréo à broches).

7 Touches de catégories de voix

Servent à sélectionner les catégories de voix principales. Utiliser ces touches pour rappeler la catégorie de voix souhaitée en mode Multi Play (voir commandes des parties en solo, page 59) ou en mode Performance Play (voir commandes des parties en solo, page 72), puis sélectionner les voix spécifiques souhaitées dans la catégorie à l'aide des touches [VALUE \ominus/\oplus] ou de la commande rotative. (page 43.)

8 Touche de mode de module de son MODE

Cette touche vous permet d'activer le mode de module de son Sound Module. (page 170.)

9 Touche de mode de reproduction PLAY

Cette touche vous permet d'activer le mode de reproduction Play et de voyager entre les différentes pages d'écran du mode Play. (pages 41 et 47.)

10 Touche de mode d'édition EDIT

Permet de rappeler l'affichage du mode du module de son. (pages 58 et 69.)

11 Touche de mode utilitaire UTIL

Cette touche vous permet d'activer le mode utilitaire Utility. (page 156.)

12 Touche de mode d'édition d'effet EFFECT

Cette touche vous permet d'activer le mode d'édition d'effet Effect Edit. (page 146.)

13 Touche d'égalisation EQ

Cette touche vous permet d'activer le mode d'édition d'égalisation EQ Edit. (page 155.)

14 Touche de coupure/d'isolement MUTE/SOLO

Appuyer sur cette touche vous permet alternativement de couper ou d'isoler la partie sélectionnée. (page 95.)

15 Touche d'exécution ENTER

Cette touche vous permet d'appeler divers articles de menu à l'écran et d'exécuter certaines fonctions et opérations. Pour activer la fonction Show Exclusive MIDI Data (montrer les données MIDI exclusives), appuyer deux fois rapidement sur cette touche (page 171).

16 Touche de sortie/d'annulation EXIT

Cette touche vous permet de quitter des pages d'écran et de retourner aux pages d'écran précédemment activées. Vous pouvez également annuler certaines fonctions et opérations grâce à cette touche.

17 Touches de sélection de partie PART \ominus/\oplus

Ces touches vous permettent de sélectionner différentes parties. En mode d'édition d'effet Effect Edit, vous pouvez passer d'un effet à l'autre grâce à ces touches. Appuyer simultanément sur ces deux touches vous permet d'activer alternativement la commande de toutes les parties All Part et la commande de partie unique Single Part. (page 61.)

18 Touches de sélection SELECT ◀/▶

Ces touches vous permettent de sélectionner divers articles de menu, paramètres et commandes à l'écran.

19 Touches de valeur ◀/+

Ces touches vous permettent de modifier la valeur de la commande ou du paramètre sélectionné.

CONSEIL

Pour vous déplacer rapidement à travers les valeurs, vous pouvez appuyer et maintenir la pression sur une des touches VALUE ◀/+ . Pour des déplacements encore plus rapides, vous pouvez maintenir une touche enfoncée, puis appuyer et maintenir la pression sur l'autre touche. Ainsi, par exemple, pour augmenter rapidement une valeur, maintenez la touche VALUE + enfoncée et appuyez et maintenez simultanément la pression sur la touche VALUE - .

20 Commande rotative

Cette commande vous permet de régler/de modifier rapidement la valeur de la fonction ou du paramètre sélectionné. Pour augmenter une valeur, tournez la commande rotative dans le sens des aiguilles d'une montre.

21 Touche SELECT

Permet de commuter entre les voix internes du MU128 et les voix de toute carte enfichable XG installée. (page 174). (Cette fonction s'applique uniquement aux cartes de type génératrices de son; une autre méthode est utilisée pour la sélection des cartes de type à effets). Appuyer de manière répétitive sur la touche pour sélectionner la carte souhaitée et ses voix. Le témoin lumineux s'y rapportant clignote brièvement et l'icône correspondant à la carte apparaît à l'écran.

(Cette touche n'a aucun effet si aucune carte enfichable de type génératrice de son n'est installée.) (page 178.)

22 Touche de groupement de parties PART GROUP

Permet de commuter entre les différents groupes de parties. Appuyer sur cette touche de manière répétitive pour sélectionner le groupe de parties souhaité (A, B, C ou D).

23 Affichage

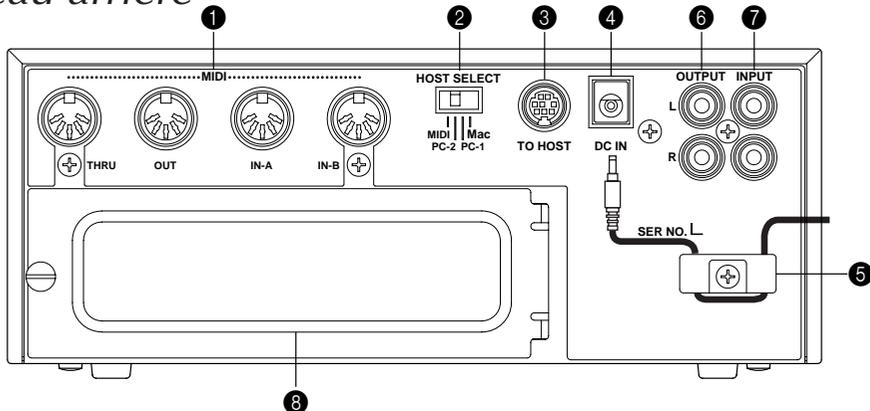
Cet écran à cristaux liquides (LCD), rétroéclairé, affiche toutes les opérations nécessaires pour le fonctionnement du MU128.

24 Témoins lumineux (DEL)

Ces témoins indiquent le nombre de cartes enfichables installées. Le témoin MU indique le MU128 lui-même et ses voix intégrées et il reste allumé lorsque l'appareil est sous tension. PLG-1, PLG-2 et PLG-3 s'allument en fonction du nombre de cartes enfichables XG installées. Lors de l'utilisation de la touche SELECT pour sélectionner une carte, le témoin correspondant clignote brièvement.

Pendant la reproduction de données de morceaux (provenant d'un séquenceur, etc.), ces témoins clignotent pour indiquer l'utilisation des différentes sources sonores.

Panneau arrière



1 Bornes MIDI

Servent à raccorder le MU128 à d'autres appareils MIDI, comme un clavier MIDI, un générateur de son, un séquenceur ou un ordinateur équipé d'une interface MIDI.

• Borne d'entrée MIDI IN-A

Lorsque l'interrupteur HOST SELECT est placé sur "MIDI", cette borne reçoit les données MIDI pour contrôler les éléments réglés pour la réception sur les canaux A01 - A16. Lorsque l'interrupteur HOST SELECT est réglé sur "Mac," "PC-1," ou "PC-2," il transmet les données MIDI reçues à la borne TO HOST. Les deux bornes MIDI IN-A avant et arrière ne peuvent pas être utilisées simultanément. La borne d'entrée MIDI IN A de la face arrière peut être sélectionnée pour le fonctionnement en mode utilitaire (page 157).

• Borne d'entrée MIDI IN-B

Lorsque le sélecteur HOST SELECT est réglé sur "MIDI," cette borne reçoit les données MIDI servant à contrôler les éléments programmés pour la réception sur les canaux B01 - B16.

• Borne de sortie MIDI OUT

Sert à transmettre les données à un autre appareil MIDI, pour le transfert de données à un ordinateur ou à un archiveur de données MIDI (lorsque l'interrupteur HOST SELECT est réglé sur "MIDI"). Elle peut également servir à envoyer les données reçues par le biais de la borne TO HOST, ce qui permet de raccorder d'autres instruments MIDI et d'utiliser le MU128 comme interface MIDI pour l'ordinateur (lorsque l'interrupteur HOST SELECT est réglé sur "Mac," "PC-1," ou "PC-2").

• Borne MIDI THRU

Sert à envoyer telles quelles les données reçues par la borne MIDI IN-A, sans y ajouter de données supplémentaires générées par le MU128. Cette fonction est habituellement utilisée pour un raccordement "en marguerite" d'autres instruments MIDI.

2 Sélecteur d'ordinateur-hôte HOST SELECT

Ce sélecteur vous permet de définir le type d'ordinateur-hôte. (page 35.)

3 Borne d'ordinateur-hôte TO HOST

Cette borne vous permet de connecter le MU128 à un ordinateur-hôte ne disposant pas d'une interface MIDI. (page 36.)

4 Borne d'alimentation secteur DC IN

Cette borne vous permet de connecter l'adaptateur secteur PA-6.

⚠ ATTENTION

Utiliser uniquement un adaptateur secteur Yamaha PA-6 (ou tout autre adaptateur spécialement recommandé par Yamaha) pour faire fonctionner votre instrument sur le secteur. L'utilisation d'autres adaptateurs pourrait provoquer des dégâts irréparables à l'adaptateur et au MU128.

⚠ PRECAUTION

Avant de raccorder l'adaptateur secteur, vérifier tout d'abord si le MU128 est éteint (mis en veilleuse ou sur STAND BY). Brancher ensuite une des extrémités de l'adaptateur secteur dans la borne d'entrée DC IN du MU128 et enfoncer l'autre extrémité dans une prise secteur adéquate.

5 Crochet pour cordon d'alimentation

Sert à fixer le cordon d'alimentation de l'adaptateur secteur et le connecter au MU128, pour éviter tout débranchement accidentel. Brancher le connecteur dans la prise DC IN puis enrouler le cordon autour des deux extrémités du crochet.

6 Bornes de sortie OUTPUT L, R (gauche, droite)

Ces bornes vous permettent de connecter le MU128 à un système d'amplificateur/d'enceintes stéréo.

7 Bornes de sortie INPUT L, R (gauche, droite)

Servent à raccorder des sources sonores externes, comme des lecteurs de CD, des platines à cassettes, etc. Ni la commande de VOLUME de la face avant ni les effets et l'égaliseur incorporés du MU128 n'affecteront pas le son entrant.

8 Baie d'expansion pour cartes enfichables XG

Cette baie convient pour trois cartes enfichables XG. Pour installer une carte, retirer tout d'abord le couvercle de protection de la baie d'expansion (page 179). Étant donné que la vis a été serrée à l'usine, vous devrez peut-être utiliser un tournevis. Normalement, elle peut cependant être serrée et desserrée à la main.

Qu'est-ce que le MU128 ? De quoi est-il capable ?

Qu'est-ce que le MU128 ?

Le MU128 est un générateur de son complet et d'utilisation extrêmement simple, mettant à votre portée une richesse de sélection de voix et un degré d'expressivité acoustique encore jamais vus auparavant. Le MU128 offre la compatibilité totale avec le format Général MIDI niveau 1. Le MU128 est également compatible avec la norme XG et fournit un total impressionnant de 1149 voix et 37 kits de batterie.

Le MU128 dispose d'une polyphonie maximale de 128 notes et d'une capacité multi-timbrale de 64 parties. En d'autres termes, le MU128 comprend 64 parties différentes, chacune disposant d'une voix propre, permettant ainsi à l'utilisateur de jouer simultanément 64 voix différentes.

Les parties A/N additionnelles vous permettent de connecter jusqu'à deux sources externes — comme un microphone, une guitare électrique ou un lecteur CD — et de les mélanger aux voix du MU128.

Bien que les voix ne puissent pas être directement éditées, les diverses commandes de partie ainsi que le mode d'édition vous fournissent des outils vous permettant de transformer ou de personnaliser le son des voix. De plus, le MU128 comporte un processeur multi-effet intégré vous proposant sept sections indépendantes d'effet numérique que vous pouvez mettre à profit afin d'améliorer le son. Parmi ces effets, vous trouverez la puissante section d'harmonie.

Le MU128 comprend également un mode spécial de performance, le mode Performance, permettant de jouer simultanément quatre parties sur un seul canal MIDI. Il suffit alors de raccorder le MU128 à un clavier MIDI pour obtenir quatre générateurs de son en un. Le MU128 dispose de 100 performances préprogrammées et comprend 100 emplacements de performance internes destinés à sauvegarder vos performances originales.

Un mot sur la norme Général MIDI

Général MIDI (ou GM) est un nouveau complément à la norme MIDI adoptée à travers le monde. MIDI est un mot constitué de l'abréviation des mots "Musical Instrument Digital Interface" (ou interface numérique pour instruments de musique). La norme MIDI permet à divers instruments de musique électroniques et d'autres appareils de "communiquer" entre eux. Ainsi, par exemple, connecter un séquenceur à la borne d'entrée MIDI IN du MU128 vous permet de jouer un morceau sur le séquenceur en utilisant les voix du MU128.

Qu'en est-il de la norme Général MIDI? Un des aspects les plus importants de cette norme réside dans la standardisation des voix. La standardisation des voix implique qu'un morceau enregistré en format Général MIDI peut être reproduit sur tout générateur de son compatible Général MIDI et sonner juste comme le compositeur l'a souhaité. Ainsi, par exemple, si un morceau comprend un solo de sax alto, ce solo sera reproduit sur le générateur de son Général MIDI par une voix de sax alto (et non par une voix de tuba ou de clavecin!). Grâce à la compatibilité complète Général MIDI du MU128, vous pouvez mettre à profit l'incroyable richesse de ressources musicales enregistrées dans ce format.

Un mot sur le format XG

Le nouveau format XG est une extension du format Général MIDI, et il apporte une série d'améliorations de taille. Les données de morceau compatibles XG vous permettent de tirer profit des commandes MIDI complètes et des effets intégrés du MU128 (ainsi que d'autres instruments de la série MU).

Pour profiter au maximum des puissantes capacités du système XG, nous vous recommandons d'employer des instruments et logiciels compatibles XG. Par exemple, des claviers compatibles XG tels que le Yamaha CBX-K2 et des logiciels compatibles XG mettent à votre portée des commandes directes vous permettant d'exploiter pleinement tout le potentiel d'expression des voix XG et des paramètres liés au format XG du MU128.

De quoi est-il capable ?

Cette section illustre quelques utilisations possibles du MU128. La liste ci-dessous n'est pas exhaustive, mais vise à vous fournir un guide général des possibilités de l'appareil tout en vous servant de tremplin de créativité et d'exploration musicales.

Utilisation combinée avec un clavier MIDI

Il est possible d'utiliser le MU128 comme second générateur de son, complétant les sons d'un clavier MIDI et jouant dans une même couche les voix des deux instruments. Le mode Performance vous permet de jouer simultanément quatre voix du MU128. Ces quatre voix peuvent être partagées sur le clavier et jouées chacune depuis un registre différent. Des partages de vélocité complexes sont également possibles. Ces derniers permettent de reproduire différentes voix à partir de la même note en fonction de la force appliquée au clavier. Pour encore plus de souplesse, vous pouvez utiliser conjointement les partages de clavier et de vélocité.

Utilisation combinée avec un ordinateur ou séquenceur

Configuration de studio personnel (Home Studio)

Le MU128 s'intégrera instantanément et sans problème dans toute configuration existante. Si vous possédez un clavier MIDI, un ordinateur et un logiciel de séquence, le MU128 constituera avec ses voix de haute qualité et ses capacités multi-timbrales le complément idéal à votre système de studio personnel.

Il suffit de l'emporter

Pour une installation comportant un ordinateur personnel portable (et un logiciel de séquence), il vous suffit de connecter le MU128 et d'y raccorder un casque d'écoute pour obtenir ainsi un système de composition musicale extrêmement puissant et prêt à vous suivre dans tous vos déplacements. Le MU128 vous épaulera solidement dans vos travaux de composition, d'arrangement, lors de vos séances de répétition ainsi que lors de l'enregistrement/la reproduction de démos.

Applications "live"

De même, vous pouvez connecter un ordinateur personnel portable ou un lecteur de disquette MIDI au MU128 et reproduire des données de morceau en employant les voix du MU128. Connectez simplement un microphone à une des entrées A/N et une guitare à l'autre entrée A/N. Vous pourrez alors mélanger votre performance "live" avec le signal des pistes de séquenceur.

Applications multimedia

Vu sa compatibilité Général MIDI et XG, le MU128 convient naturellement aux applications multimedia. L'interface informatique intégrée au MU128 vous permet de le connecter instantanément et facilement au port de série d'un ordinateur ou au port d'une imprimante sans nécessiter d'autre équipement.

A propos des modes du MU128

Le MU128 dispose de deux modes opératoires principaux : le mode Multi et le mode Performance. Dans le mode multi, le MU128 fonctionne comme un générateur de son offrant une capacité multi-timbrale de 64 parties ; en mode performance, il assure la fonction de quatre générateurs de son contrôlés sur un seul canal MIDI.

Le mode du MU128 dépend du mode de module de son (Sound Module) sélectionné. Si les mode XG ou TG300B sont sélectionnés, le MU128 passera automatiquement en mode multi. Si le mode PFM est sélectionné, le MU128 passera en mode performance. (Pour des informations relatives à la sélection du mode de module de son, se reporter à la page 170.)

Chaque mode assure la compatibilité avec différents logiciels et instruments de musique.

XG: Ce mode il permet de tirer le meilleur parti du MU128, en vous donnant libre accès à 1149 voix XG.

TG300B: Ce mode offre la compatibilité avec le mode GM-B du générateur de son TG300B.

PFM: Ce mode (performance) permet de jouer simultanément quatre voix sur un canal MIDI unique. (Pour des informations relatives à l'emploi du mode de performance, se reporter à la pages 38 et 70.)

Le côté inférieur droit de l'affichage indique le mode de module de son sélectionné.



Mode de module de son sélectionné

REMARQUE

Lorsque le mode **TG300B** est sélectionné, le MU128 pourrait ne pas toujours reproduire avec une exactitude totale les données de morceau spécifiques au format TG300B. Toutefois, les données MIDI créées pour d'autres générateurs de son de musique informatique sont compatibles avec le MU128.

Modes Play et commandes de partie

Après avoir déterminé le mode opératoire du MU128 (multi ou performance), il reste à choisir entre deux types principaux d'utilisation du MU128 : le jeu ou l'édition. Les modes de reproduction (Play) permettent de reproduire les voix ; les différents modes d'édition (Edit) permettent de modifier les paramètres des voix.

Les commandes de partie (Part Controls) se trouvent dans les modes de reproduction. Ces commandes permettent d'effectuer des réglages de base sur les parties. Il est possible grâce aux commandes de partie unique (Single Part) d'effectuer des réglages indépendants pour chaque partie. Les commandes de toutes les parties (All Part) permettent de modifier l'ensemble des réglages de toutes les parties. (Pour plus de détails, se reporter à la pages 59 et 61.)

Le MU128 comprend différents modes EDIT (d'édition), chacun offrant différents menus et opérations :

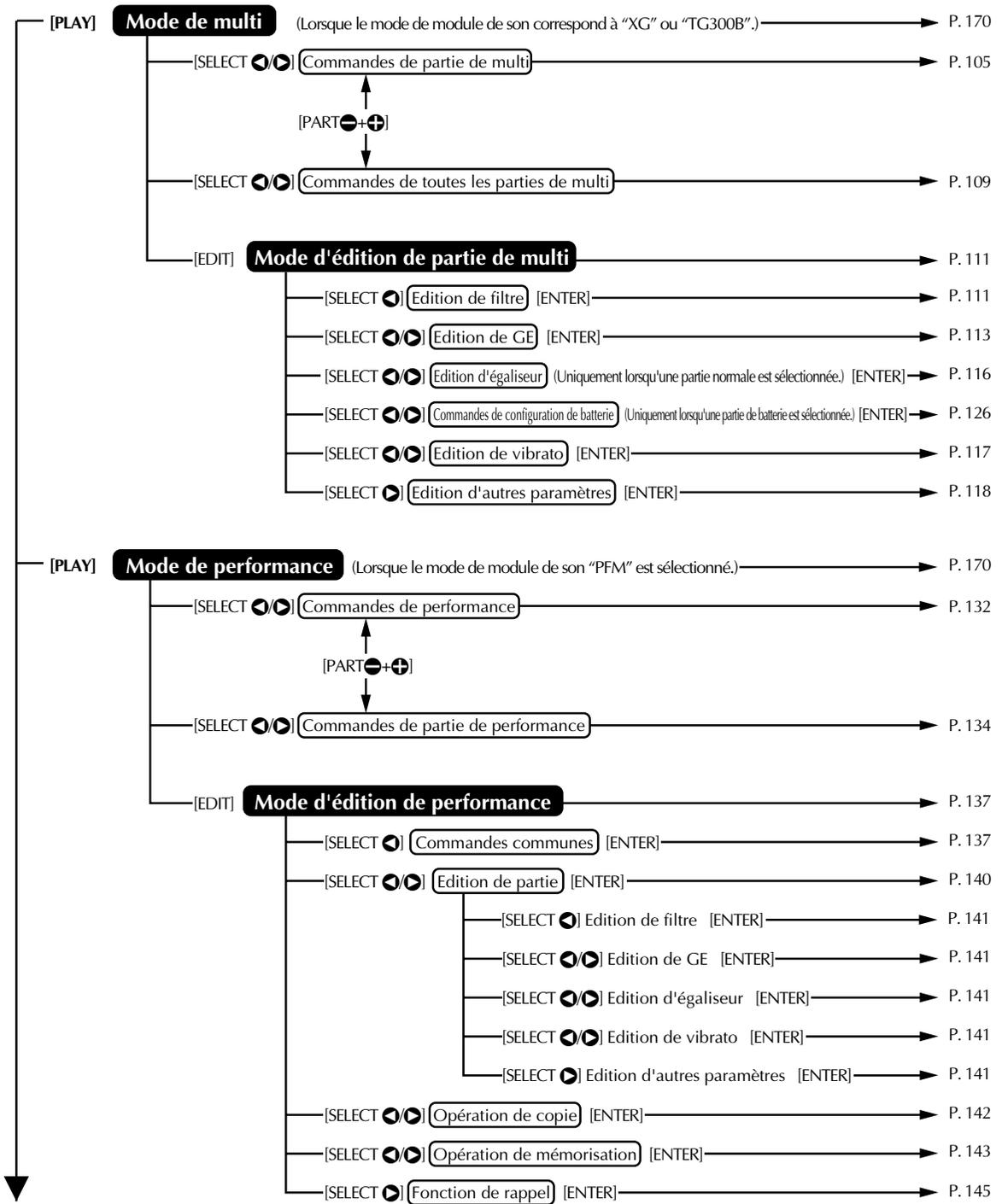
Mode Part Edit

Le mode Part Edit (édition de partie) permet d'opérer des changements sur certains réglages de chaque partie individuelle, tels que les réglages du filtre, du générateur d'enveloppe et de bien d'autres encore. Les voix internes peuvent être reproduites durant l'édition, fournissant à l'utilisateur un contrôle d'édition instantané.

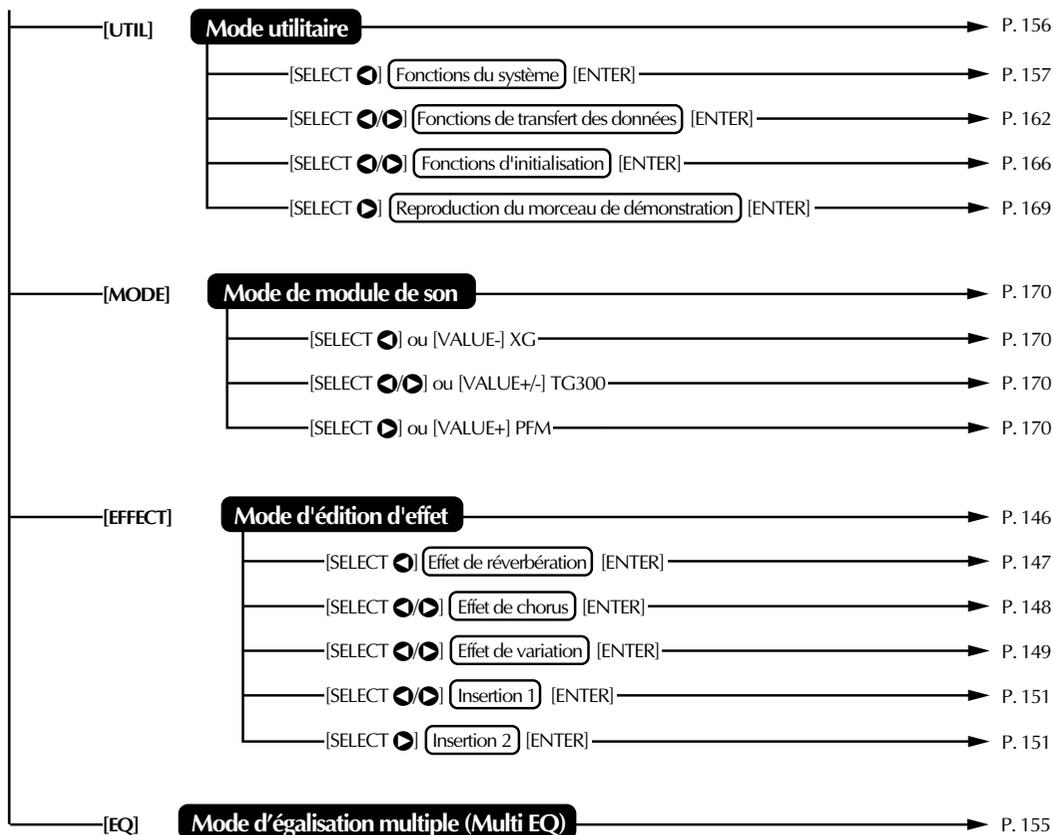
Mode Utility

Le mode Utility (utilitaire) permet de définir les fonctions liées au fonctionnement général du MU128, telles que l'accordage global, le contraste de l'affichage et la réception de certains messages MIDI affectant l'ensemble de l'instrument. Ce mode comprend également diverses opérations telles que le transfert global de données vers un appareil de gestion de données, l'initialisation des réglages du MU128 et la reproduction du morceau spécial de démonstration.

Organigramme des modes et fonctions



Français



Mode : Mode
Sous-mode : Sous-mode

Une barre de fraction (/) indique que vous pouvez appuyer sur l'une ou l'autre touche.
 (Par exemple, SELECT () / () signifie que vous pouvez appuyer sur () ou sur ().

Un signe plus (+) indique que vous devez appuyer sur les deux touches simultanément.
 (Par exemple, PART () + () signifie que vous devez appuyer sur les deux touches PART () et ().

INITIATION

Si vous employez le MU128 pour la première fois, veuillez lire attentivement cette courte section du manuel. Vous y trouverez des instructions qui vous permettront d'effectuer correctement bon nombre des opérations élémentaires (réglage de l'instrument, connexions du système, etc.) et vous montreront comment jouer avec le MU128 en vous guidant pas à pas. Cette section constitue également une introduction à la plupart des fonctions et opérations plus avancées de l'instrument. Une lecture complète de cette section vous permettra de faire connaissance avec le MU128 et de rapidement exploiter au mieux ses possibilités.

Réglage du MU128

Cette section vous montrera comment :

- ▶ Connecter le MU128 dans une configuration élémentaire comprenant un clavier MIDI et un système d'amplificateur/d'enceintes stéréo.

Des sections ultérieures fourniront d'autres exemples de configuration. Ainsi, par exemple, les instructions à la page 35 vous montreront comment régler votre MU128 pour le connecter à un ordinateur. Une fois les réglages du MU128 terminés, veuillez jouer le morceau de démonstration (page 30). Cela vous permettra de vous rendre compte des capacités de l'instrument.

Ce que la configuration du système requiert

- ☞ Le MU128 ainsi que l'adaptateur secteur PA-6 qui l'accompagne;
- ☞ Un clavier MIDI, un piano électronique ou tout instrument capable de générer des données MIDI;
- ☞ Un système d'amplificateur/d'enceintes, stéréo de préférence (Vous pouvez également employer un casque d'écoute stéréo.);
- ☞ Des câbles de connexion audio;
- ☞ Un câble MIDI.

Connexions

⚠ ATTENTION!

Avant d'effectuer toute connexion, mettez tous les autres appareils hors tension et assurez-vous que l'adaptateur secteur du MU128 n'est pas connecté à une prise secteur.

Marche à suivre

- 1** Connectez le câble MIDI.
Connectez la borne de sortie MIDI OUT du clavier MIDI à la borne d'entrée MIDI IN-A du MU128 (de la manière illustrée).

REMARQUE

Le MU128 est équipé de bornes d'entrée MIDI IN-A sur les faces avant et arrière. Etant donné que les deux bornes ne peuvent pas être utilisées simultanément, vous devez définir laquelle vous comptez utiliser. A l'usine, la borne d'entrée MIDI IN-A est réglée pour le fonctionnement par le panneau arrière. Vous pouvez cependant modifier ce réglage dans le paramètre système, dans le mode utilitaire (voir page 157).

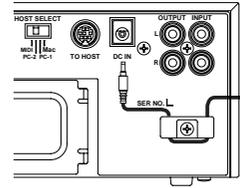
- 2** Connectez les câbles audio.
Connectez les bornes de sortie R et L OUTPUT du MU128 aux bornes d'entrée appropriées du système d'amplificateur/d'enceintes employé (de la manière illustrée).

- Si vous employez un casque d'écoute stéréo, connectez-le à la borne PHONES sur le panneau avant du MU128.

3 Réglez le sélecteur d'ordinateur-hôte HOST SELECT. Placez ce sélecteur (situé sur le panneau arrière; reportez-vous à l'illustration) sur la position MIDI.

4 Connectez l'adaptateur secteur. Connectez la fiche du PA-6 à la borne DC IN sur le panneau arrière, puis branchez l'adaptateur à une prise secteur appropriée.

- Enroulez le câble de l'adaptateur secteur autour de l'attache pour câble (comme illustré à droite) afin d'éviter de débrancher le câble d'alimentation secteur par inadvertance durant l'utilisation.

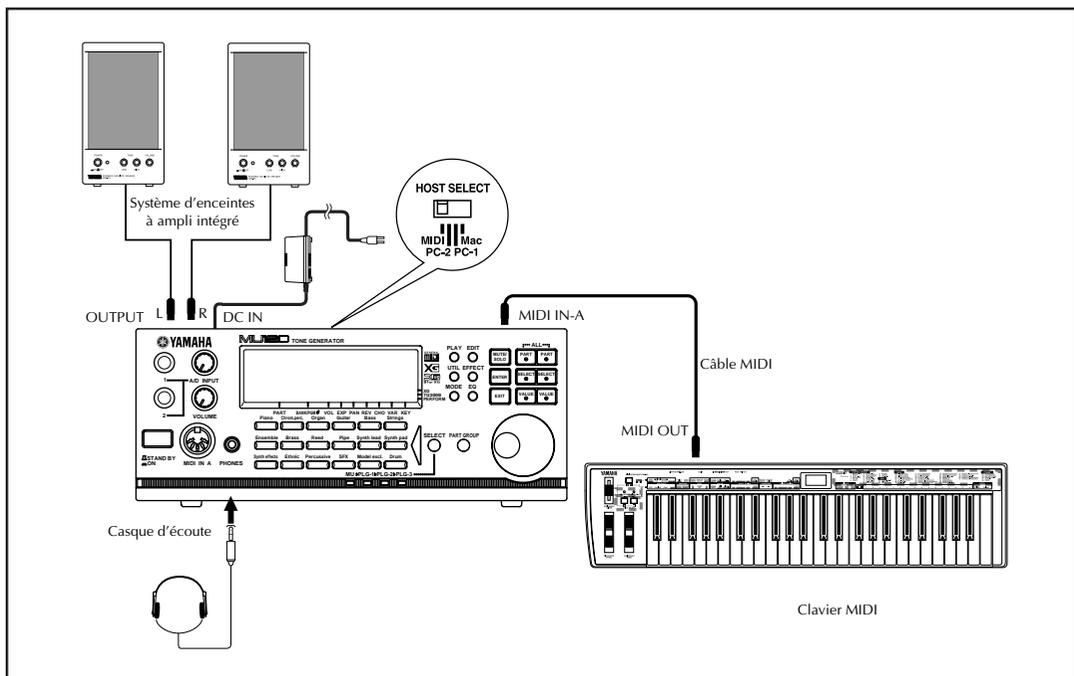


⚠ ATTENTION

Utiliser uniquement un adaptateur secteur Yamaha PA-6 (ou tout autre adaptateur spécialement recommandé par Yamaha) pour faire fonctionner votre instrument sur le secteur. L'utilisation d'autres adaptateurs pourrait provoquer des dégâts irréparables à l'adaptateur et au MU128.

⚠ PRECAUTION

Débrancher l'adaptateur secteur lorsque vous n'utilisez pas le MU128 ou en cas d'orage.



Une fois les connexions et réglages effectués, veuillez passer à la section suivante, mettre le MU128 sous tension et reproduire le morceau de démonstration (page 30) afin de vous rendre compte des capacités de l'instrument. Si vous destinez le MU128 à un système d'un autre type et que vous souhaitez savoir comment installer l'instrument, reportez-vous à la section "**Intégration du MU128 dans votre système de production musicale**" à la page 32.

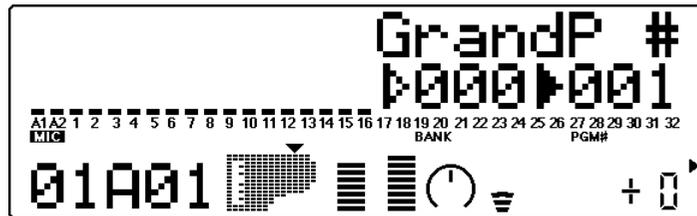
Mise sous tension

Mettre l'appareil sous tension est une opération très facile, mais il convient toutefois de veiller à suivre les instructions ci-dessous afin d'éviter tout risque d'endommagement de votre système et enceintes.

Marche à suivre

- 1 Mettez votre clavier MIDI sous tension.
- 2 Mettez le MU128 sous tension en appuyant sur l'interrupteur d'alimentation STAND BY/ON.

L'affichage de bienvenue sera suivi de l'affichage suivant :



- 3 Assurez-vous que toutes les commandes de volume (du MU128 et de tout appareil connecté) sont positionnées au minimum.
- 4 Mettez le système d'amplificateur/d'enceintes sous tension.
- 5 Réglez les commandes de volume.
Réglez d'abord la commande de volume du MU128 à sa position intermédiaire, puis réglez le volume de l'amplificateur sur un niveau d'écoute confortable.

Mise hors tension

Pour mettre l'appareil hors tension, veuillez respecter l'ordre suivant :

- 1) Système d'amplificateur/d'enceintes
- 2) MU128
- 3) Autres appareils connectés (clavier MIDI, etc.)

Respecter cet ordre de mise sous tension vous permettra d'éviter tout endommagement des enceintes.

Reproduction du morceau de démonstration

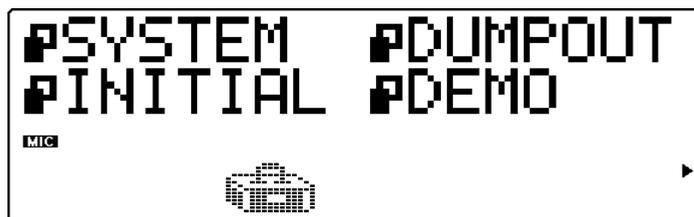
Une fois que tous les réglages du système sont correctement effectués, vous pouvez reproduire le morceau de démonstration intégré. Ce dernier témoigne de la haute qualité des voix et des performances du système de génération de son AWM2 (Advanced Wave Memory) du MU128 et fournit également une excellente démonstration de la capacité multitimbrale de 64 parties et des divers effets et commandes d'expression que vous pouvez employer simultanément. Mais surtout, le morceau de démonstration vous permettra de vous rendre compte de la puissance qu'apportera le MU128 à votre système MIDI/de musique informatique.

REMARQUE

Toutes les configurations du système et tous les réglages d'édition des parties multiples sont réinitialisés à leurs valeurs par défaut lors de la reproduction du morceau de démonstration. Ne pas oublier de sauvegarder les données importantes sur un ordinateur ou sur l'archivageur de données MIDI MDF3 à l'aide des fonctions de transfert de blocs de données (voir page 162), si vous ne voulez pas les perdre.

Marche à suivre

- 1 Appuyez sur la touche [UTIL].



- 2 Sélectionnez et ouvrez le menu DEMO.
Sélectionnez "DEMO" (le symbole graphique de menu clignote) à l'aide des touches de sélection [SELECT ◀/▶], puis appuyez sur la touche d'exécution [ENTER].
- 3 Déclenchez la reproduction du morceau de démonstration.
Appuyez sur la touche [ENTER]. Le MU128 entame immédiatement la reproduction du morceau de démonstration. Ce dernier sera reproduit indéfiniment en boucle jusqu'à ce que vous l'interrompiez (voyez l'étape 4 ci-dessous).

REMARQUES

- Durant la reproduction du morceau de démonstration, toutes les commandes du panneau (à l'exception de la touche EXIT et de la commande de volume) sont désactivées.
- En mode Multi, le paramètre Variation Connection est réglé par défaut sur Insertion. En mode Performance, le réglage par défaut varie en fonction de la Performance sélectionnée.

- 4 Pour interrompre la reproduction du morceau, appuyez sur la touche [EXIT].



- 5 Pour quitter le mode de morceau de démonstration, appuyez à nouveau sur la touche [EXIT]. Deux pressions de cette touche vous permettent de retourner au mode de reproduction Play. (Vous pouvez également simplement appuyer sur la touche [PLAY].)

A propos du morceau de démonstration

Tous les sons d'instruments et les traitements sonores que vous entendez dans le morceau de démonstration ont été élaborés uniquement avec les voix et les effets du MU128. Il montre toute la puissance du MU128 et sa capacité à reproduire des sons fidèles, lorsqu'il est utilisé par lui-même, en tant que seul générateur de son dans un système de mise en séquences MIDI.

Le morceau de démonstration commence par une douce introduction orchestrale, qui met en œuvre les voix d'orchestre riches et fidèles à la réalité puis il passe rapidement à une phase Hard rock qui affiche un son de guitare furieux, rapide et déformé, suivi d'une guitare de jazz et de voix de guitare surmultipliées. Ce morceau est interrompu par un passage de grand orchestre, commençant par une section de saxophone entraînant du style des années 40 et qui continue avec un puissant programme de cuivres; un orchestre de rythme & blues, complet avec des sons d'orgue et de cors authentiques complètent la démonstration, se terminant par des échantillons de musiques folkloriques, pleines d'ambiance.

Toujours lire l'affichage lors de la reproduction de la démonstration. Il indique en effet les noms de certaines des voix utilisées pour créer ce morceau dynamique. Ecouter souvent la démonstration - elle vous fournira des idées et des indications pour des acheminements intéressants lors de l'utilisation du MU128 pour vos propres créations musicales.

Générique du morceau de démonstration

Programmé par Paul Lawley

Remélangé par Graham Lee

Produit par XG Tokyo Office et Yamaha MusicSoft Europe

Données éditées par Yasunori Ogawa

Intégration du MU128 dans votre système de production musicale

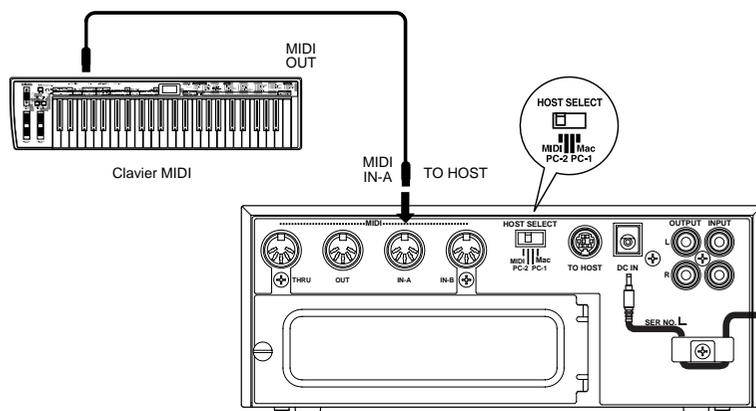
Comme la section “Qu’est-ce que le MU128? De quoi est-il capable?” à la page 19 l’a montré, le MU128 peut être intégré à toute une série de configurations. Il est impossible de couvrir dans un manuel aussi concis toutes les options de connexion offertes par cet appareil, mais la section ci-dessous vous aidera toutefois à régler rapidement le MU128 et à l’employer au cœur de votre système.

Connexion à des appareils MIDI

Le MU128 dispose de bornes MIDI d’entrée (IN), de sortie (OUT) et de contournement (THRU) vous permettant de l’intégrer à tout système MIDI. De plus, les deux bornes d’entrée MIDI IN constituent des ports d’entrée indépendants de 16 canaux, vous offrant ainsi deux générateurs de son en un. Reportez-vous à l’exemple ressemblant le plus à votre configuration et lisez ensuite la marche à suivre à la fin de cette section.

• *Clavier MIDI*

Cette configuration vous permet de jouer les sons du MU128 depuis un clavier connecté.

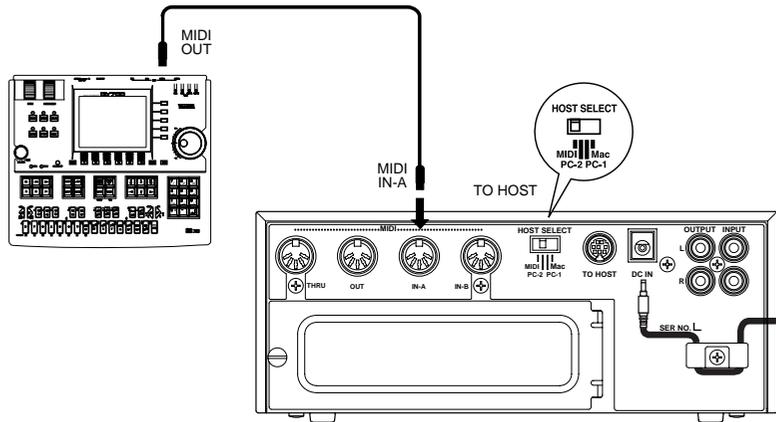


REMARQUES

- Raccorder la borne de sortie MIDI OUT du clavier ou du séquenceur à la borne d’entrée MIDI IN-A du MU128.
- Le MU128 est équipé de bornes d’entrée MIDI IN-A sur la face avant et sur la face arrière. Etant donné que les deux bornes ne peuvent pas être utilisées simultanément, vous devez définir laquelle des deux vous allez utiliser. A la sortie d’usine, la borne MIDI IN-A est programmée pour le fonctionnement par la face arrière. Vous pouvez cependant changer cette fonction et la régler pour le fonctionnement par la face avant dans les paramètres du système du mode utilitaire (voir page 157).

• Appareil de séquencement

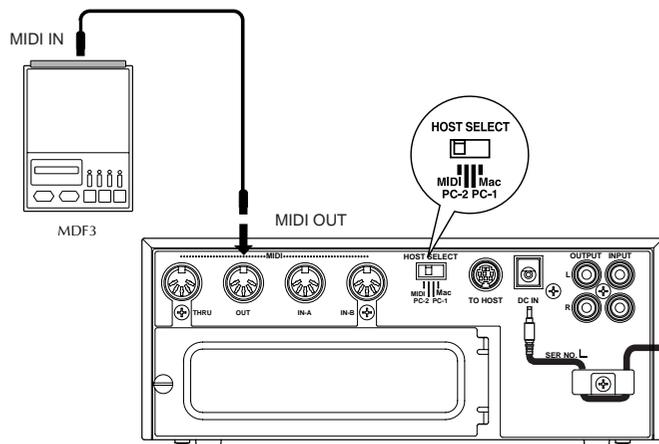
Cette configuration comprend un séquenceur “hardware” (tel que le Yamaha QY700). L’avantage d’une telle configuration réside dans sa portabilité.



• Appareil de sauvegarde de données MIDI

Cette configuration vous permet de sauvegarder vos données importantes - ainsi que vos performances originales et les réglages que vous avez effectués dans les modes d’édition de partie Part Edit, d’effet Effect, d’égalisation EQ ou utilitaire Utility.

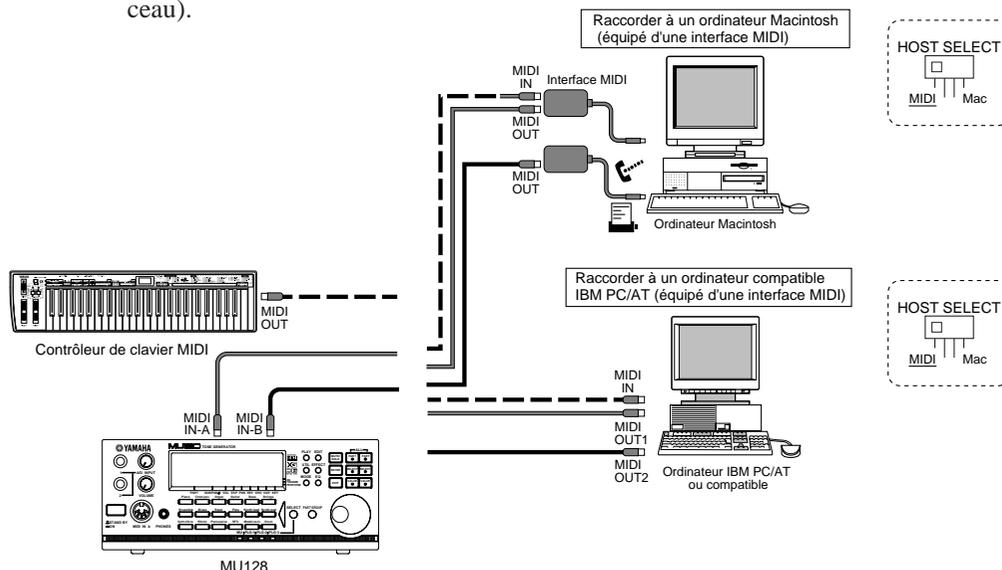
Dans l’exemple présent, l’appareil de sauvegarde est le lecteur de disquette Yamaha MDF3. Pour effectuer une copie de sauvegarde de vos données, connectez la borne MIDI IN du MDF3 à la borne MIDI OUT du MU128. Pour rechercher dans le MU128 les données sauvegardées, connectez la borne MIDI OUT du MDF3 à la borne MIDI IN-A du MU128. Pour des instructions d’utilisation spécifiques relatives à la réception et à la transmission de données, veuillez vous reporter au mode d’emploi du MDF3 (ou de l’appareil de sauvegarde de données employé).



Le MDF3 vous permet également de jouer sur le MU128 des données de morceau compatibles directement depuis le MDF3 sans passer par un séquenceur. Dans ce cas, il convient de connecter la borne MIDI OUT du MDF3 à la borne MIDI IN-A du MU128.

• Ordinateur disposant d'une interface MIDI

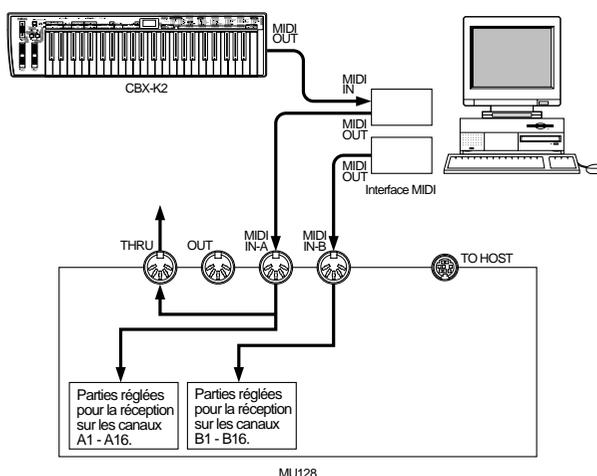
Cette configuration vous permet de contrôler le MU128 depuis un ordinateur (à condition de disposer d'un logiciel de séquençage ou de reproduction de morceau).



REMARQUES

- Le MU128 est équipé de bornes MIDI IN-A sur la face avant et sur la face arrière. Etant donné que les deux bornes ne peuvent pas être utilisées simultanément, vous devez définir laquelle des deux vous allez utiliser. A la sortie d'usine, la borne MIDI IN-A est programmée pour le fonctionnement par la face arrière. Vous pouvez cependant changer cette fonction et la régler pour le fonctionnement par la face avant dans les paramètres du système du mode utilitaire (voir page 134).
- Avec les ordinateurs Macintosh, vous devrez peut-être changer les réglages d'horloge de l'interface MIDI sur les logiciels d'application, afin qu'ils correspondent précisément à votre interface MIDI.

Flux de données MIDI



REMARQUES

- Les données reçues par la borne MIDI IN-A reproduisent les parties définies pour les canaux A01 - A16 et les données reçues par la borne MIDI IN-B reproduisent les parties définies pour les canaux B01 - B16
- Lorsque l'interrupteur **HOST SELECT** est réglé sur **MIDI**, vous pouvez jouer jusqu'à 32 parties simultanément.

Marche à suivre

- 1 Placez le sélecteur **HOST SELECT** sur la position **MIDI**.
- 2 Connectez le MU128 à l'appareil MIDI approprié en vous reportant aux illustrations ci-dessus. Veuillez employer un câble MIDI standard (reportez-vous à la page 101).
- 3 Mettez l'appareil connecté sous tension, puis le MU128.
- 4 Si vous employez un ordinateur, lancez votre logiciel de musique et effectuez dans ce dernier les réglages nécessaires pour pouvoir l'employer avec le MU128.

Connexion directe à un ordinateur

Le MU128 comprend une interface pour ordinateur intégrée vous permettant de connecter l'appareil directement à votre ordinateur - sans devoir installer d'interface MIDI spéciale sur votre ordinateur. Le MU128 est compatible avec les ordinateurs suivants : Apple Macintosh et clones, ainsi que IBM PC/AT et modèles compatibles.

Si votre ordinateur dispose d'une interface MIDI, vous pouvez y connecter le MU128 plutôt que d'employer l'interface d'ordinateur-hôte de ce dernier. (Reportez-vous à la section "**Connexion à des appareils MIDI**" à la page 32.)

Selon le type d'interface ou d'ordinateur utilisé, placez le sélecteur d'ordinateur-hôte **HOST SELECT** sur la position appropriée: **MIDI, PC-1, PC-2** (ordinateurs IBM et compatibles), ou **Mac** (Macintosh et clones). Pour des renseignements relatifs aux types de câbles de connexion, reportez-vous à la section "**MIDI/Computer Connecting Cables**" à la page 101.

Marche à suivre

- 1 Régler l'interrupteur **HOST SELECT** du panneau arrière du MU128 de manière appropriée :

Pour les ordinateurs IBM PC/AT ou compatibles: Positionner l'interrupteur sur **PC-2**

Pour les ordinateurs Macintosh: Positionner l'interrupteur sur **Mac**

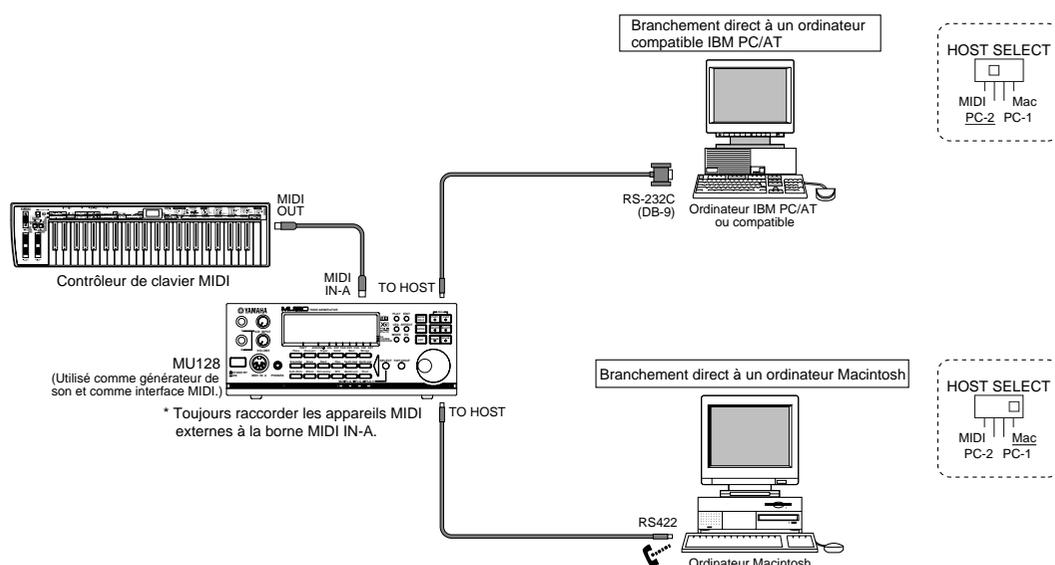
- Raccorder les bornes comme illustré ci-dessous, à l'aide de câbles d'ordinateur standard*.

* **Toujours utiliser les types de câbles standard suivants disponibles dans le commerce:**

Pour les ordinateurs IBM PC/AT ou compatibles: D-SUB à 9 broches à Mini DIN à 8 broches (voir page 101)

Pour les ordinateurs Macintosh: Câble pour périphériques Macintosh à 8 broches (voir page 101)

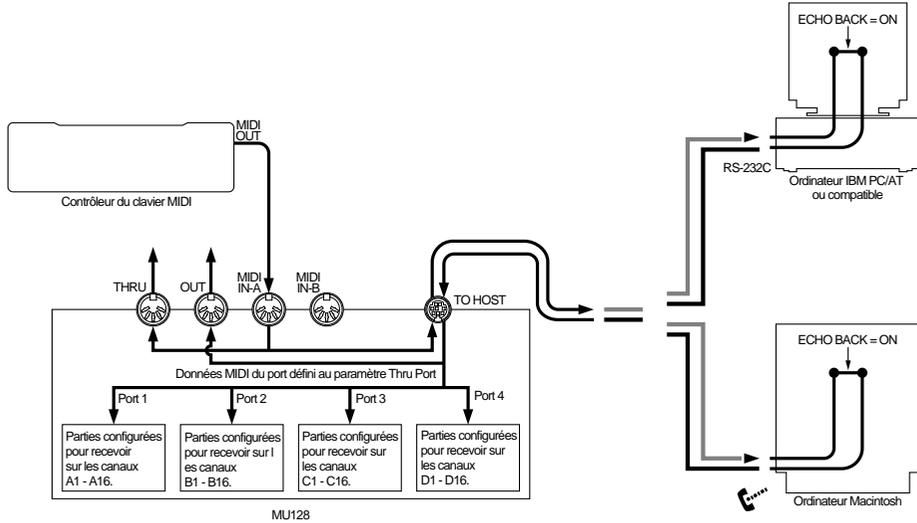
- Mettre l'ordinateur sous tension puis allumer le MU128.
- Démarrer votre logiciel musical puis configurer les options appropriées sur le logiciel pour son fonctionnement avec le MU128.



REMARQUES

- Le MU128 est équipé de bornes MIDI IN-A sur la face avant et sur la face arrière. Etant donné que les deux bornes ne peuvent pas être utilisées simultanément, vous devez définir laquelle des deux vous allez utiliser. A la sortie d'usine, la borne MIDI IN-A est programmée pour le fonctionnement par la face arrière. Vous pouvez cependant changer cette fonction et la régler pour le fonctionnement par la face avant dans les paramètres du système du mode utilitaire (voir page 157).
- Pour les utilisateurs de Windows 95 :
Pour pouvoir utiliser la connexion TO HOST du MU128 avec votre ordinateur, Il vous faudra installer un logiciel spécial de pilote MIDI (le pilote YAMAHA CBX pour Windows 95). Ce pilote se trouve sur le CD-ROM inclus.
- Pour les ordinateurs Macintosh, régler le paramètre d'horloge de l'interface MIDI, sur le logiciel d'application, sur 1 MHz.

Flux de données MIDI



REMARQUES

- Les données reçues par le biais de la borne MIDI IN-A sont transmises directement à l'ordinateur (par la borne TO HOST) sans affecter les parties du MU128. Pour que les parties du MU128 répondent aux données reçues par le biais de la borne MIDI IN-A (par exemple, pour écouter des sons sans envoyer de données à l'ordinateur), vérifiez si la fonction MIDI Thru (ou MIDI Echo) du logiciel de musique est bien activée. Cette fonction permet en effet de faire ressortir les données acheminées vers l'ordinateur.
- Si le logiciel musical que vous utilisez est capable de fonctionner avec des ports multiples, vous pouvez jouer indépendamment toutes les 64 parties du MU128 à partir de votre ordinateur. Avec un second générateur de son multitimbral, vous pouvez même étendre cette possibilité à 80 parties. Pour ce faire, il suffit de raccorder un générateur de son à la borne de sortie MIDI OUT puis de configurer le paramètre Thru Port (voir page 160) sur une valeur de 5 ou supérieure - ce qui vous donne 16 canaux MIDI supplémentaires.

Sélection et jeu de performances

Comme souligné à la page 21, les performances du MU128 vous permettent de jouer simultanément quatre voix sur un canal MIDI. Ces performances (100 préprogrammées et 100 internes), programmées dans le MU128, vous permettent de profiter pleinement des voix dynamiques et des fonctions complètes d'édition, vous assurant des sons pleins de puissance et d'expression pour les applications de scène.

Cette section vous montrera comment :

- ▶ Activer le mode de performance.
- ▶ Sélectionner et jouer des performances.
- ▶ Changer l'affichage du mode de jeu à sa meilleure convenance.

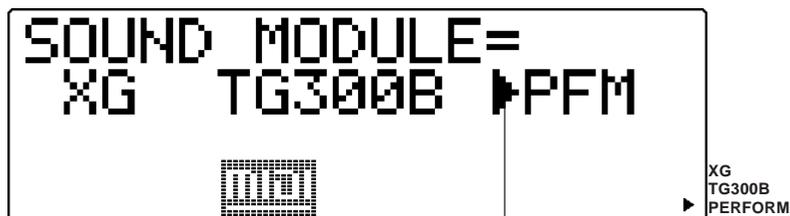
Activation du mode de reproduction de performance et jeu de performance

Marche à suivre

- 1 Appuyez sur la touche de module de son [MODE].



- 2 Sélectionnez à l'écran "PFM" (performance) à l'aide des touches de sélection [SELECT ◀/▶], de valeur [VALUE -/+] ou de la commande rotative.



Indique le mode de performance. _____

La flèche dans le coin inférieur droit de l'écran vous indique également le réglage du mode de performance.

REMARQUE

Pour plus d'informations relatives aux modes de module de son, reportez-vous à l'encadré à la page 170.

- Appuyez sur la touche [PLAY] afin d'activer le mode de reproduction de performance.
Vous pouvez également activer ce mode en appuyant sur la touche [EXIT].

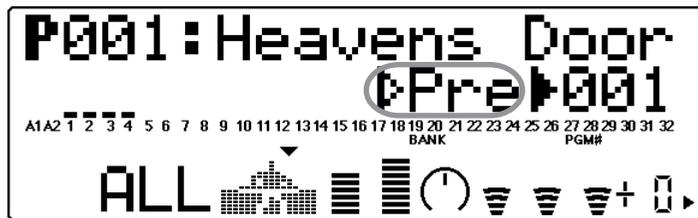


L'indication "All" ainsi que le symbole graphique de claviériste identifient l'affichage de toutes les parties du mode de reproduction de performance.

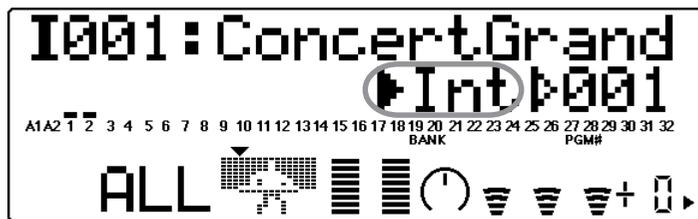
Si l'affichage de toutes les parties reproduit ci-dessus (et comprenant le symbole de claviériste) n'est pas affiché, appuyez simultanément sur les touches de sélection de partie [PART \ominus/\oplus].

- Sélectionnez la banque de performances souhaitée - préprogrammée ou interne.
Sélectionnez le paramètre de banque à l'aide des touches [SELECT \ominus/\oplus], puis sélectionnez la banque souhaitée (performances préprogrammées "Pre" ou internes "Int") à l'aide des touches [VALUE \ominus/\oplus].

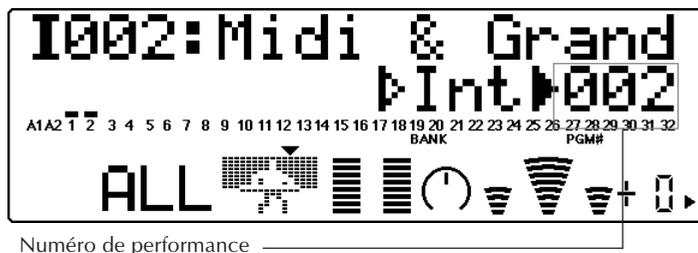
• Banque préprogrammée



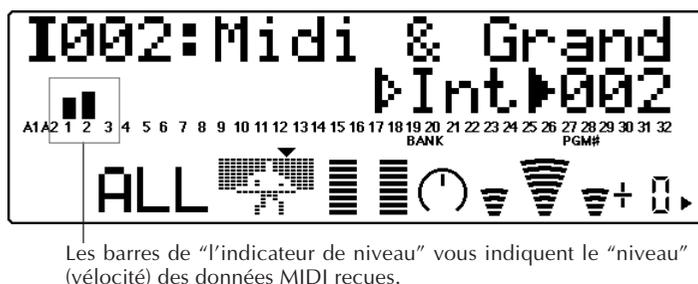
• Banque interne



- 5 Sélectionnez la performance souhaitée.
Sélectionnez le paramètre de numéro de programme Program Number à l'aide des touches [SELECT / ], puis sélectionnez le numéro de performance souhaité à l'aide des touches [VALUE / ] ou de la commande rotative.



- 6 Jouez le clavier MIDI connecté.
Assurez-vous que votre clavier transmet ses données via le canal MIDI 1. (Reportez-vous au mode d'emploi du clavier si nécessaire.) Si vous avez suivi scrupuleusement toutes les instructions précédentes, les barres de "l'indicateur de niveau" devraient bouger à l'écran et vous devriez entendre le son du MU128 lorsque vous jouez le clavier.



Sélectionnez d'autres performances dans cette même banque et jouez-les également. Pour essayer des performances de l'autre banque, reportez-vous à l'étape 4 ci-dessus.

Sélection et reproduction de voix individuelles

Le MU128 vous propose un choix impressionnant de 1342 voix. Cette section vous montrera comment sélectionner et reproduire des voix en mode XG. Ce mode comprend 1149 voix différentes.

Cette section vous montrera comment :

- ▶ Activer le mode XG.
- ▶ Sélectionner des banques de voix et des voix via les commandes du panneau avant.
- ▶ Modifier l'affichage du mode de reproduction en fonction de vos préférences.
- ▶ Sélectionner et reproduire des voix depuis un clavier MIDI.

Activation du mode XG

Marche à suivre

- 1 Appuyez sur la touche [MODE].



- 2 Sélectionnez à l'écran "XG" à l'aide des touches [SELECT ◀/▶], des touches [VALUE ◀/▶] ou de la commande rotative.



Indique le mode XG. [arrow to triangle at bottom right (by mode names):] Indique le mode XG.

La flèche dans le coin inférieur droit de l'écran vous indique également le réglage du mode XG.

- 3 Appuyez sur la touche [PLAY] afin d'activer le mode de reproduction. Vous pouvez également activer ce mode en appuyant sur la touche [EXIT].

Un mot à propos des modes de multi et de performance

Le MU128 dispose de deux modes opératoires principaux : le mode de multi et le mode de performance. Vous avez déjà appliqué le mode de performance au jeu de performance - en jouant quatre voix sur un canal MIDI. Le mode de multi est principalement employé dans les applications de séquenceur et de musique informatique. En effet, ce mode vous permet de jouer les 64 parties indépendamment sur différents canaux MIDI.

Le mode activé sur le MU128 dépend du mode de module de son sélectionné. Les paramètres XG et TG300B correspondent tous à un mode de multi. Lorsque vous sélectionnez le paramètre PFM, le MU128 passe au mode de performance.

Sélection de banques de voix et de voix depuis le panneau avant

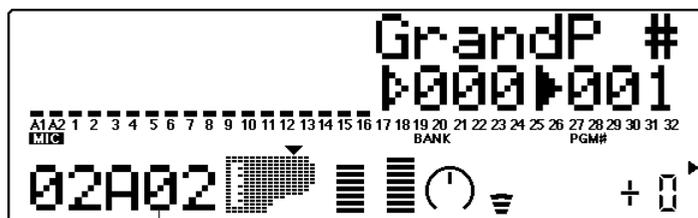
Il existe deux méthodes de base pour sélectionner les voix et les banques: une fait appel aux touches de catégories de voix pour sélectionner automatiquement des voix spécifiques en fonction des groupes d'instruments alors que l'autre vous permet de sélectionner manuellement la banque de voix et la voix. (Les voix et les banques peuvent également être sélectionnées à distance à partir d'un dispositif MIDI ; voir page 48.)

Sélection des voix à l'aide des touches de catégories des voix

Cette méthode pratique permet de sélectionner les voix en fonction des groupes d'instruments généraux auxquels elles appartiennent, en sélectionnant automatiquement le numéro de programme et la banque appropriée à votre place.

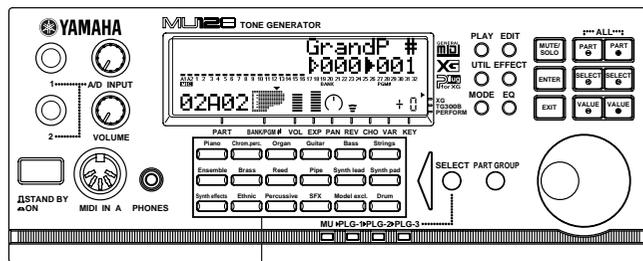
Marche à suivre

- 1 Sélectionner une partie à l'aide des touches [PART \ominus/\oplus].



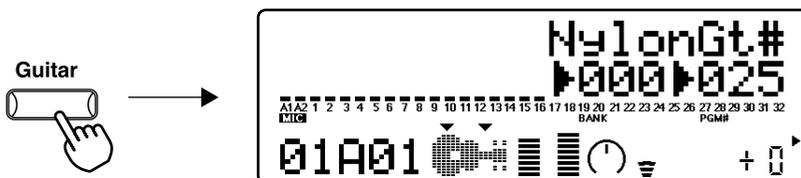
Numéro de partie

- 2 Appuyer sur la touche de catégorie de voix correspondant au groupe de voix souhaité (Piano, Guitare, Basse, etc.).
L'appareil sélectionne automatiquement la banque/la voix au numéro le plus bas dans la catégorie.



Touches de catégorie de voix

Par exemple, lorsque vous appuyez sur la touche de catégorie de voix [Guitare], le MU128 sélectionne la banque 000/Voix 025 [NylonGt#] comme illustré ci-dessous.



La liste suivante décrit brièvement les caractéristiques des voix pour chaque touche de catégories de voix.

- Piano: sons de piano traditionnels, comme des sons de piano acoustique et des sons de piano électronique.
- Chrom.perc.: Sons de percussion chromatiques (à hauteurs variables), comme le marimba et leviraphone.
- Organ: Différents sons d'orgue, comme un orgue de rock, des grandes orgues et l'accordéon.
- Guitar: Sons de guitare, comme ceux d'une guitare acoustique et des sons de guitare déformés.
- Bass: Sons de basse, comme ceux d'une basse sans frette et d'une basse en bois.
- Strings: Instruments à cordes, comme le violon et le violoncelle. Cette catégorie comprend également d'autres sons orchestraux comme la contrebasse, la harpe et les timbales.
- Ensemble: Sons d'ensembles de cordes.
- Brass: Différents instruments de cuivres, comme la trompette et le trombone, ainsi que des sons d'ensembles de cuivres.
- Reed: Sons d'instruments à anse, comme le saxophone et la clarinette.
- Pipe: Sons d'instruments à anse et à air, comme la flûte, la flûte à bec et le shakuhachi.
- Synth lead: Sons lead de synthétiseur.
- Synth pad: Son de pad de synthétiseur.
- Synth effects: Différents effets de sons de synthétiseur et diverses tonalités.
- Ethnic: Sons d'instruments de musique du monde, ethnique et folklorique.
- Percussive: Sons de percussions.
- SFX: Effets de sons spéciaux.
- Model excl.: Voix appartenant à la banque de voix exclusive du modèle MU100.
- Drum: Kits de batterie et d'effets (SFX).

REMARQUE

Les touches de catégories de voix peuvent également servir à sélectionner les voix sur une carte enfichable en option (pour autant que cette carte ait d'abord été sélectionnée à l'aide de la touche [SELECT]). En fonction de la carte cependant, certaines catégories de voix peuvent ne pas être disponibles. De même la catégorie Model excl. reprend les voix originales de la carte qui ne sont pas conformes à la norme GM.

- 3 Utiliser les touches [VALUE \ominus/\oplus] ou la commande rotative pour sélectionner la voix souhaitée dans la catégorie choisie.
La banque sélectionnée et les numéros de voix commencent par le numéro le plus bas et “ reviennent en boucle ” au début et à la fin.
Essayer de sélectionner différentes voix pour les autres parties en utilisant la même opération.

DETAILS

Le MU128 possède deux cartes de voix différentes: les voix MU Basic et les voix MU100 Native.

- MU Basic — Cette carte de voix est compatible avec la plupart des générateurs de son XG.
- MU 100 Native — Cette carte de voix (sélectionnée par défaut à la sortie d'usine) comprend les voix mises à jour et les voix utilisant de nouvelles formes d'ondes non comprises sur les anciens générateurs de son XG.

Ces deux cartes de voix possèdent le même ordre et la même numérotation des voix. Cependant, les sons réels et la balance générale peuvent différer pour chaque carte lors de la reproduction de données de morceaux identiques car le caractère réel de certaines voix diffère énormément.

Lors de la reproduction de données de morceaux créées sur ou pour d'autres générateurs de son XG, essayer de commuter entre les deux cartes différentes en vue d'obtenir les conditions de reproduction optimales pour le morceau.

Vous pouvez changer le réglage de carte dans le paramètres du système du mode utilitaire (voir page 161).

Le MU128 comprend des voix supplémentaires pour chacune des deux cartes qui ne sont pas comprises dans le MU100.

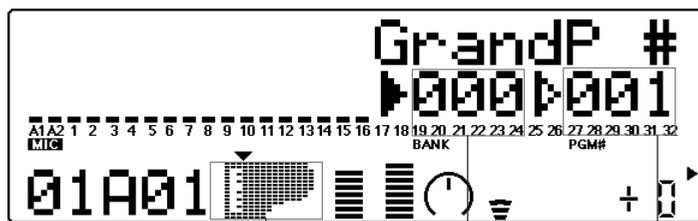
Sélection manuelle des banques de voix et des voix

Marche à suivre

- 1 Sélectionnez une partie à l'aide des touches [PART \ominus/\oplus].
Veuillez pour cet exemple sélectionner la partie 1. Appuyez sur la touche appropriée jusqu'à ce que "01A01" apparaisse dans la section PART de l'écran.



- 2 Sélectionnez le numéro de banque.
Mettez en évidence le paramètre de numéro de banque à l'aide des touches [SELECT ◀/▶] (de la manière illustrée ci-dessous).

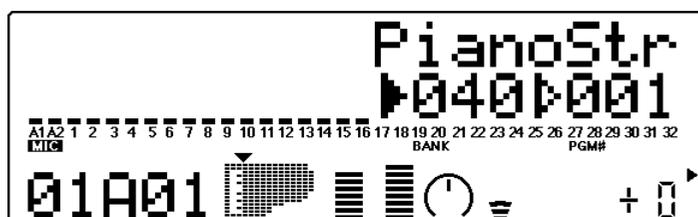


Symbole graphique d'instrument La flèche en haut à gauche du symbole graphique d'instrument indique le numéro de banque sélectionné.

Numéro de banque La flèche sombre indique le numéro de banque sélectionné.

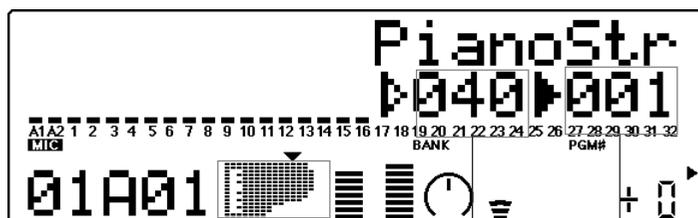
Numéro de programme

- 3 Changez le numéro de banque à l'aide des touches [VALUE ◀/▶] ou de la commande rotative. Notez que les numéros de banque "sautent" au fil de leur sélection — le MU128 passe en effet les numéros de banque comprenant les mêmes voix que le numéro de banque "000".



Le mode XG vous propose différentes banques de voix contenant chacune jusqu'à 128 voix différentes. Vous disposez d'un nombre total de 1149 voix.

- 4 Sélectionnez le numéro de programme (de voix) en mettant en évidence le paramètre de numéro de programme à l'aide des touches [SELECT ◀/▶] (de la manière illustrée ci-dessous).

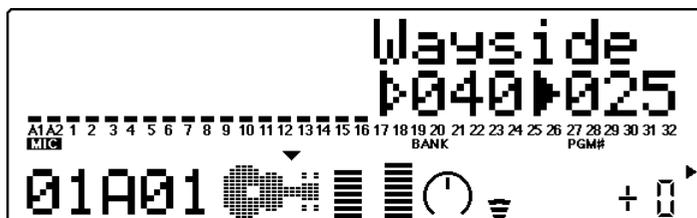


Symbole graphique d'instrument indiquant le type de voix La flèche en haut à droite du symbole graphique d'instrument indique le numéro de programme sélectionné.

Numéro de banque

Numéro de programme La flèche sombre indique le numéro de programme sélectionné.

- 5 Changez le numéro de programme à l'aide des touches [VALUE ◀/▶] ou de la commande rotative. Dans l'exemple d'affichage ci-dessous, le numéro de programme (de voix) 25 a été sélectionné.



- 6 Jouez la voix.
- Jouez cette nouvelle voix depuis le clavier MIDI connecté. (Assurez-vous que le clavier transmet ses données via le canal MIDI 1.) Si vous avez suivi scrupuleusement toutes les instructions précédentes, les barres de “l’indicateur de niveau” de la partie devraient bouger à l’écran et vous devriez entendre le son du MU128 lorsque vous jouez le clavier. Sélectionnez des voix dans d’autres banques de voix et jouez—les également. Chaque banque de voix contient des voix différentes, certaines constituant des variations, certaines uniques.

DETAILS

- Les numéros de voix et de programme sur le MU128 sont conformes au format GM (général MIDI). Vous pouvez donc sélectionner un type de voix via son numéro, puis choisir une des variantes de ce type de voix par banque. Ainsi, par exemple, toutes les voix de guitare à cordes en nylon se trouvent sous le numéro de programme 25.
- Le mode XG organise les voix de manière pratique en les plaçant dans des banques en fonction de leur type. Ainsi, par exemple, les voix disposant de variantes stéréo ou de variantes de son plus clair sont situées respectivement dans les banques “Stereo” et “Bright”. (Reportez-vous à la brochure “Sound List & MIDI Data”.)
- Bien que le MU128 passe les numéros de banques contenant des voix identiques (voyez l’étape 3 ci-dessus), vous pouvez le régler de sorte à ce qu’il ne saute aucun numéro de banque. (Reportez-vous à la page 161 : mode utilitaire/Système/Affichage de sélection de banque.)

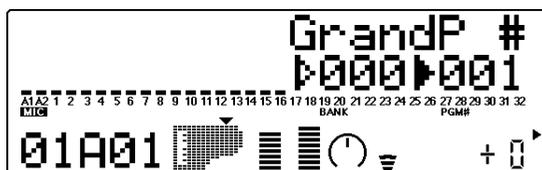
Se reporter à la page 49 pour plus de détails concernant l’organisation des voix du MU128.

Modification de l’affichage du mode de reproduction Play

Le MU128 vous permet de visualiser les parties de trois façons différentes.

Appuyez sur la touche [PLAY] à plusieurs reprises.

A chaque pression de la touche [PLAY], le MU128 active en alternance les trois affichages reproduits ci-dessous.





Sélection de voix depuis un clavier MIDI

Vous pouvez également sélectionner des voix à distance depuis un clavier MIDI connecté. Bien que l'opération de sélection puisse différer selon le clavier employé, la marche à suivre est identique. Ces informations s'appliquent également à l'utilisation combinée avec un ordinateur. (Pour des instructions précises, reportez-vous au mode d'emploi de l'instrument ou du logiciel employé.)

Marche à suivre

- 1 Effectuez les réglages nécessaires sur le clavier MIDI.
Assurez-vous que le clavier est réglé de sorte à transmettre les données via le canal MIDI souhaité (canal identique à celui de la partie sélectionnée), et qu'il est réglé de sorte à pouvoir envoyer des messages de changement de programme.
- 2 Sélectionnez un numéro de programme sur le clavier.
Le numéro et le nom de voix affichés sur le MU128 changent alors et le numéro affiché correspond au numéro sélectionné sur le clavier.

DETAILS

- Selon le clavier que vous employez pour contrôler le MU128, il vous faudra vous montrer prudent lors de la sélection des numéros de programme. En effet, les numéros de programme du MU128 commencent à "001", mais le système de numérotation diffère selon les claviers. Ainsi, par exemple, le numéro de programme initial de certains claviers correspond à "0" — ce qui signifie que sélectionner "25" sur le clavier sélectionnera la voix 026 du MU128.
- Les parties 10, 26, 42 et 58 sont réservées au jeu des kits de batterie. Il s'agit du réglage par défaut pour tous les modes Multi (XG et TG300B). Pour plus d'informations sur les parties de batterie, voir page 65.

A propos des parties et des voix du MU128

La présente section fournit des informations de base concernant les parties et les voix du MU128. Il n'est pas nécessaire de les lire toutes d'un trait. Néanmoins, si vous vous familiarisez avec les concepts et les détails qu'elle contient, vous pourrez très vite maîtriser le fonctionnement du MU128.

Parties

Lorsque le mode Module de Son est réglé sur "XG" ou "TG300B," la section générateur de son du MU128 est entièrement multitimbrale et se compose de 64 parties indépendantes. En assignant différents canaux MIDI à chacune de ces 64 parties, vous pouvez reproduire des données de morceaux complexes et jouir d'un maximum de 64 pistes d'instruments séparées et simultanées.

Les parties sont désignées par les lettres correspondant aux groupes de parties (A - D) et par leurs numéros (01 - 16), ainsi que par des numéros de parties individuelles (1 - 64). Le tableau ci-dessous reprend les numéros des parties et leurs réglages de canal MIDI par défaut.

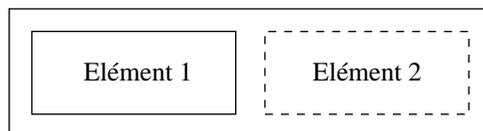
Numéro de partie	1 ~ 16	17 ~ 32	33 ~ 48	49 ~ 64
Groupe de parties	A01 ~ A16	B01 ~ B16	B16 ~ C16	D01 ~ D16
Canal MIDI (par défaut)	A01 ~ A16	B01 ~ B16	B16 ~ C16	D01 ~ D16

Lorsque le mode Module de son est réglé sur "PFM," le MU128 fonctionne en réalité comme quatre générateurs de sons et il reproduit jusqu'à quatre parties sur un seul canal MIDI

Voix

Les voix, ou sonorités, sont des sons d'instruments individuels du MU128. Le MU128 possède un total de 1342 voix normales et 47 "kits" de voix de batterie. (Le nombre de voix pouvant être utilisé diffère en fonction du mode de module de son sélectionné). Une voix comprend en fait un ou deux éléments sonores, les "blocs de construction" du son.

Voix



Voix normales et voix de batterie

Le MU128 possède deux types de voix: les voix normales et les voix de batterie.

Voix normales

Les voix normales sont des voix à hauteur variable, c'est-à-dire dont la hauteur change en fonction des touches du clavier. Une voix normale se compose d'un maximum de deux éléments sonores. Les voix possédant deux éléments comprennent : des sons "épais" qui ne peuvent pas être créés avec un seul élément, les voix dont le son change en fonction de la force de frappe des touches ou les voix superposées dans lesquels deux sons sont mélangés (par exemple, un son de piano et des cordes). Pour plus de détails concernant le nombre spécifique d'éléments que chaque voix met en œuvre, consulter la liste des voix normales dans la brochure "**Sound List & MIDI Data**".

Voix de batterie

Une voix de batterie représente une voix spéciale qui contient uniquement des sons de batterie et de percussions et dans laquelle chaque son est assigné à une touche spécifique du clavier (sur une plage allant de Do#-1 à Do5). Pour plus de détails concernant l'assignation des sons de batterie aux différentes touches, consulter les tableaux des ensembles de batteries dans la brochure "**Sound List & MIDI Data**".

Maximum de sons simultanés (polyphonie maximum)

La polyphonie maximum du MU128, ou le nombre de sons pouvant être générés simultanément, s'élève à 128. Ce nombre se réfère en réalité à la quantité d'éléments mis en œuvre. Si vous utilisez beaucoup de voix à deux éléments dans vos données de morceaux, le nombre de sons disponibles simultanément risque d'être inférieur à vos attentes.

Lorsque le MU128 reçoit plus de données MIDI qu'il ne peut reproduire avec la polyphonie maximum, les notes jouées en premier s'arrêtent pour laisser la place aux dernières notes reçues. Cela s'appelle la "priorité aux dernières notes".

Sélection des voix

Sur le MU128, la sélection des voix s'effectue en faisant appel à trois nombres différents : le MSB de sélection de banque, le LSB de sélection de banque et le numéro spécifique au programme.

Les valeurs du MSB (octet le plus significatif) et du LSB (octet le moins significatif) de sélection des banques définissent la banque des voix. Une seule banque de voix peut en effet contenir jusqu'à 128 voix, et chacune d'entre elles peut être sélectionnée par un numéro de programme.

Les valeurs des MSB et LSB de sélection des banques sont utilisées de manière différente en fonction du mode de module de son sélectionné (comme nous l'expliquons ci-dessous)

Utilisation des MSB et LSB de sélection de banque lorsque le mode de module de son est réglé sur “XG” ou “PFM”

Lorsque le mode de module de son est réglé sur “XG” ou “PFM”, les voix se divisent en grands groupes, qui peuvent être sélectionnés par les valeurs MSB de sélection de banque indiquées ci-dessous.

MSB de sélection de banque = 0 — voix XG

Il s’agit des voix qui sont conformes à la norme de Niveau 1 du système GM et à son extension de voix. Elles peuvent être reproduites pour obtenir un effet commun à tous les générateurs de son compatibles avec le système XG.

MSB de sélection de banque = 48 — Voix exclusives du MU100

Seuls le MU100 et le MU128 contiennent ces voix. L’ordre des voix en fonction de l’assignation des numéros de programmes n’est cependant pas conforme à la norme GM.

REMARQUE

Les banques possédant une valeur de MSB égale à 48 sont utilisées pour les voix des générateurs de sons originaux qui ne sont pas conformes à la norme GM dans la carte des voix XG. Lors de la reproduction de données de morceaux utilisant une de ces voix sur un générateur de son compatible XG, autre que le MU128 (ou le MU100/100R), la partie utilisant une de ces voix ne sera pas audible.

MSB de sélection de banque = 64 — Voix SFX

Il s’agit des voix d’effets sonores. Elles sont comprises dans les voix normales et peuvent être reproduites à la hauteur appropriée.

MSB de sélection de banque = 126 — Kits SFX

Il s’agit également d’effets sonores, qui sont compris dans les voix de batterie. Dans ce cas, un son différent est assigné à chaque numéro de note. Ces effets ne sont cependant pas disponibles lorsque le mode de module de son est réglé sur “PFM.”

MSB de sélection de banque = 127 — Kits de batterie

Ces kits de batterie ne sont pas disponibles lorsque le mode de module de son est réglé sur “PFM.”

Lorsque le mode de module de son est réglé sur “XG” ou “PFM” (Les kits de batterie et d’effets SFX ne peuvent pas être sélectionnés en mode “PFM”)

Voix normales		BankSelect MSB	BankSelect LSB
	Voix XG	0	0 ~ 127
	Voix exclusives du MU100	48	0 ~ 120
	Voix SFX	64	0
Voix de batterie		BankSelect MSB	BankSelect LSB
	Kits de batterie	127	0
	Kits SFX	126	0

Les valeurs du LSB de sélection de banque s'appliquent uniquement lorsque la valeur du MSB de sélection de banque est réglée sur 0 ou 48 - celles-ci servent à sélectionner des voix de variation. (Des valeurs MSB supplémentaires sont disponibles lorsqu'une carte enfichable XG est en place.)

Pour une valeur de MSB de sélection de banque de 0, il existe des ensembles d'extension de voix XG avec des variations de voix dans les catégories générales comme les variations de sons stéréo, brillant et balayant. Chacune de ces banques de variations est sélectionnée par le biais d'une valeur de LSB différente. L'organigramme de base pour les 128 voix dans chacune des banques de variations est semblable à celui de la norme de niveau 1 du système GM, comme on le trouve dans les voix fondamentales (lorsque le LSB de sélection de banque = 0). Vous pouvez dès lors sélectionner la voix souhaitée en spécifiant le numéro de programme puis sélectionner le type de variation de voix désiré en spécifiant le LSB de sélection de banque (comme indiqué dans le tableau ci-dessous).

Par exemple, la voix fondamentale sous le numéro de programme 49 est "Strings1," (Cordes1) ; vous pouvez ainsi sélectionner des variations de la voix des cordes en modifiant la valeur du LSB de sélection de banque tout en conservant le même numéro de programme. Le nom de la banque de variation (par ex., Stéréo, Brillant, etc.) indique la différence entre les voix de variation et l'ensemble de voix de base.

Les parties ombrées dans le tableau ci-dessous indiquent que les voix sont les mêmes que les voix de base dans la banque 0.

LSB de sélection de banque

Banque127				~		~	
:	:	:	:		:		:
Banque64 (Autres ondes)				~	70s Str	~	
:	:	:	:		:		:
Banque40 (Tutti)	PianoStr		ElGrPno2	~	Orchestr	~	
:	:	:	:		:		:
Banque3 (Stereo)				~	S.Strngs	~	
Banque1 (Key Scale Panning)	GrndPnoK	BritPnoK	ElGrPnoK	~		~	
Banque0 (Ensemble de voix GM de base)	GrandPno	BritePno	El.Grand	~	Strings1	~	Gunshot
	1	2	3	~	49	~	128

Numéro du programme

Utilisation du MSB et du LSB de sélection de banque lorsque le mode de module sonore est réglé sur "TG300B"

La valeur du LSB de sélection de banque est réglée sur un nombre fixe et vous sélectionnez la banque en modifiant la valeur du MSB de sélection de banque. Le MSB de sélection de banque sert à sélectionner les voix de variations ; cependant, contrairement aux voix XG, les banques individuelles ne sont pas organisées en catégories de variations spécifiques.

Lorsque le mode de module de son est réglé sur "TG300B"

Voix normales		BankSelect MSB	BankSelect LSB
	Ensemble de voix GM et ensemble de variations de voix	0 ~ 41	—
	Voix C/M*	126, 127	—
Voix de batterie		BankSelect MSB	BankSelect LSB
	Kits de batterie	—	—

* L'ensemble de voix C/M est inclus pour fournir une compatibilité multitimbrale pour les systèmes musicaux informatisés et pour les données de morceaux antérieurs à la norme du niveau 1 du système GM.

Mode des parties

Le mode des parties sert à déterminer si la partie sélectionnée fait appel à des voix normales ou à des voix de batterie. Il permet également de sélectionner une configuration de batterie particulière pour éditer une voix de batterie. Cette opération s'effectue en mode d'édition de parties multiples (voir page 120).

Mode normal et mode batterie

Le mode des parties possède deux réglages : le mode normal et le mode batterie.

Le mode Normal ("normal") permet de sélectionner les voix normales.

Le mode batterie ("drum" "drumS1 - S4"), permet de sélectionner les voix de batterie.

REMARQUES

- Lorsque le mode de module de son est réglé sur "PFM," le mode des parties est fixé sur normal et ne peut pas être modifié. (Le paramètre du mode des parties ne s'affiche pas.)
- Lors de l'utilisation des touches de catégories de voix pour sélectionner les voix de batterie ou normales, le mode des parties change automatiquement vers le mode approprié. Si vous appuyez sur une des touches de catégorie de voix [Piano] - [Model excl.] , le mode des parties passera automatiquement au mode normal si vous appuyez sur la touche [Drum] le mode des parties passera automatiquement au mode batterie ("drum," "drumS1 - S4").

A propos des configurations de batterie

Les voix de batterie ne peuvent pas être éditées directement sur le MU128. Il faut d'abord assigner une des configurations de batterie à une partie puis éditer la configuration sélectionnée. L'édition des configurations de batterie s'effectue en mode d'édition de parties multiples (Mode Multi Part Edit) (voir page 126).

Le MU128 possède quatre configurations de batterie internes ("drumS1 - S4") et chacune de ces configurations peut être assignée à différentes parties et avoir des réglages différents pour les sons de batterie. Néanmoins, si la même configuration de batterie est sélectionnée simultanément pour plusieurs parties, l'édition d'une configuration de batterie dans une partie modifiera automatiquement toutes les autres parties auxquelles cette configuration de batterie est assignée.

En réglant le mode de parties sur "drum" pour plusieurs parties, vous pouvez assigner différentes voix de batterie à chacune de ces parties. Les voix de batterie pour les parties réglées sur "drum" ne peuvent cependant pas être éditées.

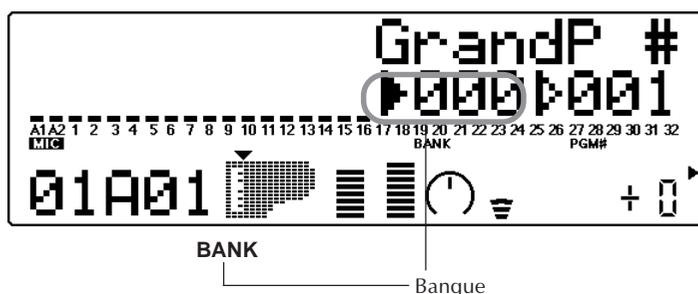
Comment sélectionner une voix

Vous pouvez sélectionner n'importe quelle voix du MU128 en entrant deux numéros: le numéro de la banque et le numéro de la voix.

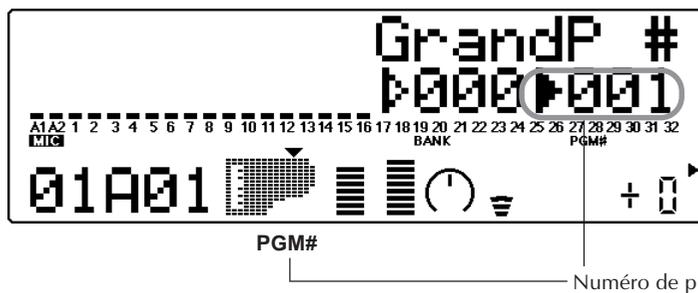
La méthode de sélection des voix diffère en fonction du mode de module de son ou du mode de parties sélectionné. (Voir page 55-57.) Nous expliquons ci-dessous comment modifier le numéro de la banque et le numéro de voix puis nous donnons des instructions concernant la sélection des voix dans chacun des modes de module de son.

Marche à suivre

- 1 A partir des commandes Single Part du mode Multi Play ou du mode Performance Play, utiliser les touches [SELECT ◀/▶] pour déplacer le curseur au paramètre de numéro de banque.



- 2 Changer le numéro de banque à l'aide des touches [VALUE ◀/▶] ou de la commande rotative.
- 3 Appuyer une fois sur la touche [SELECT ▶] pour déplacer le curseur au paramètre de numéro de programme.



- 4 Sélectionner le numéro de programme à l'aide des touches [VALUE ◀/▶] ou de la commande rotative.

DETAILS

Vous pouvez également sélectionner les voix (et les banques de voix) à l'aide des touches de catégories de voix (voir page 43).

Sélection des voix lorsque le mode de module de son est réglé sur "XG" ou "PFM"

Lorsque le mode de parties est réglé sur "normal"

Le MSB de sélection de banque est réglé sur 0 à la sortie d'usine et la valeur du LSB (réglage par défaut de 000) apparaît sur l'affichage.

Dans cette condition, vous pouvez changer le numéro de banque sur une plage allant de 000 à 127. Le changement du numéro de programme permet de sélectionner des voix XG individuelles.

Si vous augmentez la valeur du numéro de banque au-delà de 127 (à l'aide des touches [VALUE \ominus/\oplus] ou de la commande rotative), vous sélectionnez la banque numéro 000. Il ne s'agit pas de la même banque que la banque 000 indiquée plus haut ; il s'agit ici de la première banque dans la plage d'un MSB de sélection de banque ayant une valeur de 48 (par rapport au 0 ci-dessus). Le LSB de sélection de banque s'affiche dans le numéro de banque mais la valeur du MSB n'apparaît pas. Le nouveau MSB de sélection de banque est cependant indiqué par l'icône "MU100" dans la fenêtre bit map de l'affichage.

Dans cette condition, vous pouvez changer le numéro de banque sur une plage allant de 000 à 120. Le changement du numéro de programme permet de sélectionner des voix individuelles exclusives du MU100.

Si vous augmentez la valeur du numéro de banque au-delà de 120 (à l'aide des touches [VALUE \ominus/\oplus] ou de la commande rotative), vous sélectionnez la banque SFX. Dans ce cas, la valeur du MSB passe de 48 à 64. L'icône "SFX" apparaît alors sur l'affichage. Le changement du numéro de programme permet de sélectionner des voix individuelles SFX.

Lorsque le mode de module de son est réglé sur "XG" ou "PFM" et que le mode des parties est réglé sur "normal"

Fenêtre Bit Map	Numéro de banque	BankSelect MSB	BankSelect LSB	Type de voix
Icône d'instrument	000~127	0	0~127	Voix XG
Icône MU100	000~120	48	0~120	Voix exclusives du MU100
Icône SFX	SFX	64	0	Voix SFX

[VALUE \ominus]
BANK
[VALUE \oplus]

REMARQUE

Le nom de voix "Silence" indique qu'aucune voix n'a été assignée à la banque sélectionnée.

Lorsque le mode de parties est réglé sur "drum" (mode XG uniquement)

Le numéro de banque qui apparaît sur l'affichage indique la valeur du MSB de sélection de banque. (Le LSB de sélection de banque est fixé sur 0.)

Déplacer le curseur vers le paramètre du numéro de banque, puis utiliser les touches [VALUE \ominus/\oplus] pour sélectionner la banque 126 ou 127. Changer ensuite le numéro de programme pour sélectionner le kit SFX souhaité ou une voix de batterie.

Lorsque le mode de module de son est réglé sur “XG” et que le mode de parties est réglé sur “drum”

	Fenêtre Bit Map	Numéro de banque	BankSelect MSB	BankSelect LSB	Type de voix
[VALUE] [BANK] [VALUE]	Icône de batterie	126	126	0	Kit SFX
	Icône de batterie	127	127	0	Kits de batterie

Sélection des voix lorsque le mode de module de son est réglé sur “TG300B”

Lorsque le mode de parties est réglé sur “normal”

Le numéro de banque affiché indique la valeur du MSB de sélection de banque. (Le LSB de sélection de banque est fixé sur 0.). Dans cette condition, vous pouvez changer le numéro de banque sur une plage allant de 000 à 041. Le changement du numéro de programme permet alors de sélectionner les voix individuelles en format GM et leurs variations. Pour sélectionner les voix C/M, régler le numéro de banque sur 126 ou 127.

Lorsque le mode de module de son est réglé sur “TG300B” et que le mode de parties est réglé sur “normal”

	Fenêtre Bit Map	Numéro de banque	BankSelect MSB	BankSelect LSB	Type de voix
[VALUE] [BANK] [VALUE]	Icône d'instrument	000~041	0~41	—	Ensemble de voix GM et voix de variations
	Icône C/M	126, 127	126, 127	—	Voix C/M

Lorsque le mode de parties est réglé sur “drum”

Le numéro de banque est fixe et ne peut être changé. Le changement du numéro de programme permet alors de sélectionner la voix de batterie souhaitée ou le kit d'effets SFX.

Lorsque le mode de module de son est réglé sur “TG300B” et que le mode de parties est réglé sur “drum”

Fenêtre Bit Map	Numéro de banque	BankSelect MSB	BankSelect LSB	Type de voix
Icône de batterie	000	—	—	Voix de batterie

DETAILS

- Pour sélectionner des voix provenant d'un appareil MIDI externe, utiliser tout d'abord les numéros de changement de contrôle 0 et 32 pour spécifier les valeurs respectives des MSB et LSB de sélection de banque avant de préciser le numéro de changement de programme.
- La plage des valeurs des messages de changement de programme s'étend de 0 à 127 et elle est compensée d'une unité (1) dans les numéros de programmes réels du MU128 (de 1 à 128). En fonction du séquenceur ou de l'appareil MIDI utilisé, cela signifie qu'il vous faudra peut-être soustraire une unité (1) du numéro de voix du MU128 souhaité pour définir le numéro de changement de programme nécessaire.
- Lorsque le curseur se trouve sur le paramètre de numéro de banque, vous pouvez vérifier les valeurs du MSB, du LSB et du changement de programme pour la voix sélectionnée en appuyant deux fois brièvement sur la touche [ENTER] (Show MIDI Data Function ou Montrer la fonction de données MIDI) Pour plus d'informations, voir page 171.

Lors de la sélection de voix à l'aide des touches de catégories de voix et des touches [VALUE \ominus/\oplus] ou de la commande rotative, les voix de la catégorie sélectionnée sont rappelées successivement, en sautant les numéros de banques et les numéros de programmes inappropriés.

Les voix comprises dans chaque catégorie de voix sont indiquées ci-dessous. Consulter également la liste des voix et les tableaux d'ensembles de batterie dans la brochure "Sound List & MIDI Data".

	En modes XG et Performance (PFM)	En mode TG300B
[Voix normales]		
Piano	Numéros de programmes 1 - 8* ¹	Numéros de programmes 1 - 8* ³
Chrom.perc.	Numéros de programmes 9 - 16* ¹	Numéros de programmes 9 - 16* ³
Organ	Numéros de programmes 17 - 24* ¹	Numéros de programmes 17 - 24* ³
Guitar	Numéros de programmes 25 - 32* ¹	Numéros de programmes 25 - 32* ³
Bass	Numéros de programmes 33 - 40* ¹	Numéros de programmes 33 - 40* ³
Strings	Numéros de programmes 41 - 48* ¹	Numéros de programmes 41 - 48* ³
Ensemble	Numéros de programmes 49 - 56* ¹	Numéros de programmes 49 - 56* ³
Bass	Numéros de programmes 57 - 64* ¹	Numéros de programmes 57 - 64* ³
Reed	Numéros de programmes 65 - 72* ¹	Numéros de programmes 65 - 72* ³
Pipe	Numéros de programmes 73 - 80* ¹	Numéros de programmes 73 - 80* ³
Synth lead	Numéros de programmes 81 - 88* ¹	Numéros de programmes 81 - 88* ³
Synth pad	Numéros de programmes 89 - 96* ¹	Numéros de programmes 89 - 96* ³
Synth effects	Numéros de programmes 97 - 104* ¹	Numéros de programmes 97 - 104* ³
Ethic	Numéros de programmes 105 - 112* ¹	Numéros de programmes 105 - 112* ³
Percussive	Numéros de programmes 113 - 120* ¹	Numéros de programmes 113 - 120* ³
SFX	Numéros de programmes 121 - 128* ² et toutes les voix de la banque pour lesquelles le MSB est réglé sur 64. Numéros de programmes 121 - 128* ³	Numéros de programmes 121 - 128* ³
Model excl.	Toutes les voix des banques dont le MSB est réglé sur 48.	Toutes les voix des banques 126 et 127.
[Voix de batterie]		
Batterie	Tous les kits de batterie et d'effets SFX dans les banques pour lesquelles le MSB est réglé sur 126 ou 127. (Voix de la carte de batterie XG)	kits de batterie (Carte des voix de batterie du TG300B)

*1 A l'exception des voix des banques pour lesquelles le MSB est réglé sur 64, 48, 126 ou 127.

*2 A l'exception des voix des banques pour lesquelles le MSB est réglé sur 48, 126 ou 127.

*3 A l'exception des voix des banques 126 et 127.

L'utilisation des touches de catégories de voix pour sélectionner des voix permet aussi de changer automatiquement le mode de parties (normal/batterie) en fonction de la catégorie de voix sélectionnée.

Lorsque vous avez sélectionné une carte enfichable en option, les voix de la carte sont assignées aux touches de catégories de voix appropriées comme indiqué ci-dessus. Certaines catégories peuvent cependant ne pas être disponibles dans ce cas (en fonction de la carte) et certaines voix peuvent être assignées à des catégories auxquelles elles ne correspondent pas parfaitement. Les voix originales de la carte qui ne sont pas dans le format XG sont assignées à la touche Model excl.

Edition en mode de multi

Cette section vous guidera pas à pas à travers une session d'édition d'exemple dans le mode de multi. Les opérations et techniques que vous apprendrez dans cette section vous permettront de réaliser toute édition en mode de multi.

Deux sections distinctes du mode de multi sont consacrées à l'édition : les commandes de partie unique/de toutes les parties et les menus d'édition.

Cette section vous montrera comment :

- ▶ **Sélectionner une partie pour l'édition.**
- ▶ **Employer les commandes de partie unique - afin de changer le canal MIDI d'une partie, ainsi que ses réglages de volume et de panoramique.**
- ▶ **Employer les paramètres du menu d'édition - afin de changer les réglages de filtre et de générateur d'enveloppe d'une partie.**
- ▶ **Employer les commandes de configuration de batterie - afin de changer les réglages de partie d'un kit de batterie.**

CONSEILS

- ***Edition de parties, et non de voix***

Ne perdez pas de vue qu'en mode d'édition, vous ne modifiez pas la voix, mais bien la partie à laquelle la voix est assignée. Cela signifie que lorsque vous changez la voix d'une partie, les modifications de réglages s'appliquent à la nouvelle voix, que ces réglages soient appropriés ou non.

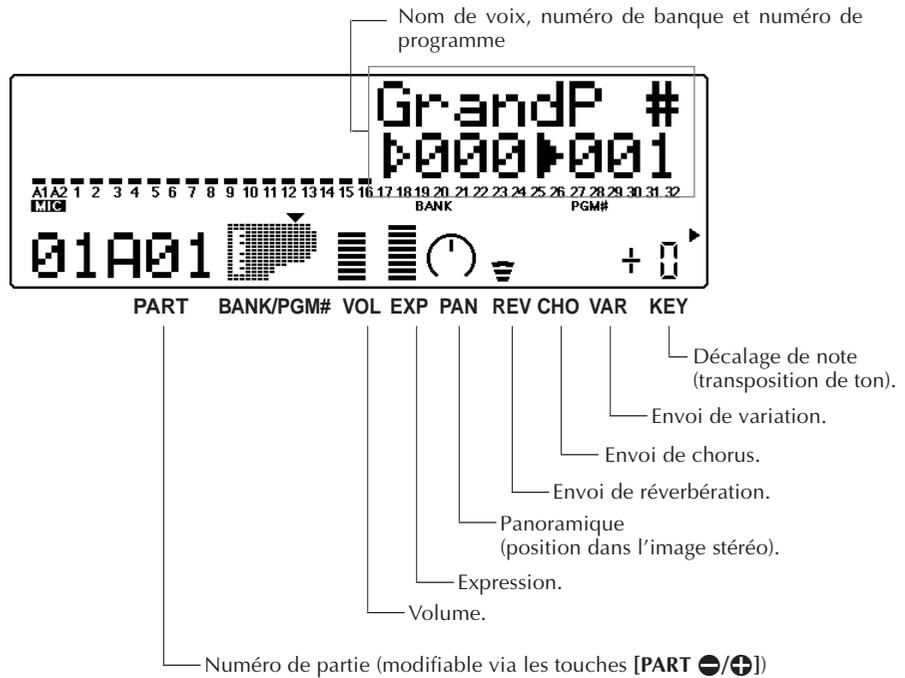
- ***Sauvegarde de vos éditions***

Ne perdez pas de vue que toute édition effectuée en mode de multi est automatiquement sauvegardée et adoptée comme réglage par défaut à la mise sous tension de l'appareil. En d'autres termes, à la prochaine mise sous tension du MU128, l'appareil rappelle automatiquement pour toutes les parties les derniers réglages appliqués. Si vous souhaitez sauvegarder un bloc d'éditions (pour les appliquer à un morceau spécifique, par exemple) avant de créer de nouvelles éditions, il vous faut transférer les éditions existantes vers un séquenceur ou un lecteur de disquette MIDI. (Pour des détails, reportez-vous à la page 162.)

Commandes de partie unique

Les commandes de partie unique vous permettent d'apporter des changements à chacune des parties individuelles. Ces commandes sont affichées en mode de reproduction de multi et vous permettent de contrôler d'un coup d'œil les principaux réglages fondamentaux de la partie sélectionnée. Si le mode de multi était activé à la dernière mise hors tension, le MU128 appellera automatiquement les commandes de partie unique à la mise sous tension suivante.

Examinez à nouveau l'affichage du mode de reproduction Play :



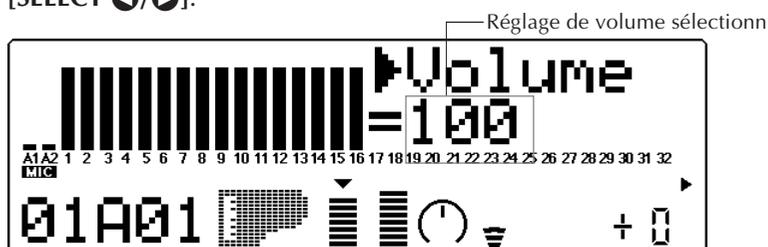
Chacun de ces réglages est opéré indépendamment pour chaque partie. Ainsi, par exemple, vous pouvez définir pour chaque partie un différent réglage de volume ou un différent réglage de panoramique. Effectuez des changements dans les commandes de partie en suivant les instructions des courtes sections suivantes.

Modification des réglages de volume et de panoramique d'une partie

Cette section vous montrera comment changer les réglages de volume et de panoramique pour la voix d'une partie.

Marche à suivre

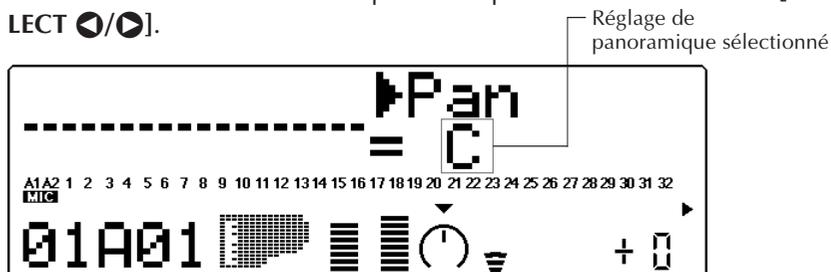
- 1 Sélectionnez la partie souhaitée.
Sélectionnez la partie 1 à l'aide des touches [PART \ominus/\oplus].
- 2 Sélectionnez la commande souhaitée.
Sélectionnez la commande de volume à l'aide des touches [SELECT \odot/\circlearrowright].



- 3 Modifiez le réglage à l'aide des touches [VALUE \ominus/\oplus] ou de la commande rotative, et jouez le clavier durant votre édition de sorte à pouvoir juger de l'effet du changement.

Changez à présent le réglage de panoramique de la partie sélectionnée :

- 4 Sélectionnez la commande souhaitée.
Sélectionnez la commande de panoramique à l'aide des touches [SELECT \odot/\circlearrowright].



- 5 Modifiez le réglage à l'aide des touches [VALUE \ominus/\oplus] ou de la commande rotative et jouez également le clavier durant cette édition.
- 6 Retournez à la "case départ".
Appuyer sur la touche [EXIT] depuis toute commande de partie unique vous permet de retourner automatiquement à l'affichage de nom de voix/numéro de programme. La touche EXIT constitue donc un raccourci pratique vous permettant de retourner instantanément à la "case départ" lorsque vous vous trouvez dans une commande "lointaine".

A votre tour...

Si vous le souhaitez, vous pouvez essayer d'appliquer des changements à d'autres commandes de partie. La marche à suivre est identique :

- 1) Sélectionnez une partie à l'aide des touches [PART \ominus/\oplus].
- 2) Sélectionnez une commande pour l'édition à l'aide des touches [SELECT \odot/\odot].
- 3) Modifiez le réglage à l'aide des touches [VALUE \ominus/\oplus] ou de la commande rotative.
- 4) Retournez si vous le souhaitez à la "case départ" (à l'affichage de nom de voix/ numéro de programme) en appuyant sur la touche [EXIT] .

CONSEIL

Vous pouvez facilement éditer la même commande pour différentes parties. Pour ce faire, restez simplement à l'affichage de commande activé et sélectionnez une autre partie pour l'édition à l'aide des touches [PART \ominus/\oplus].

Pour de plus amples informations relatives aux commandes de partie spécifiques, reportez-vous à la page 104.

Commandes de toutes les parties

Les instructions mentionnées dans la section ci-dessus indiquent comment modifier les réglages des parties individuelles; il s'agit des commandes de parties individuelles. Les commandes de toutes les parties, elles, vous permettent de modifier certains réglages affectant toutes les parties.

Pour sélectionner les commandes de toutes les parties, appuyez simultanément sur les deux touches [PART \ominus/\oplus] (Pour plus d'informations relatives aux commandes de toutes les parties, reportez-vous à la page 109.)

Paramètres du menu d'édition

Les paramètres du menu d'édition vous fournissent un contrôle plus avancé et plus complet sur les parties. Ces puissants outils d'édition vous permettent d'ajouter des nuances aux voix, de peaufiner leur son ou encore d'en modifier le caractère de manière radicale. Vous obtiendrez ainsi des voix au son unique et plein d'expression.

Changement des réglages de filtre et de GE d'une partie

Marche à suivre

- 1 Sélectionnez la partie souhaitée à l'aide des touches [PART \ominus/\oplus]. Pour pouvoir suivre les instructions ci-dessous, veuillez sélectionner la voix n°081 "SquareLd". (Reportez-vous à la page 45.)
- 2 Activez le menu d'édition en appuyant sur la touche [EDIT].



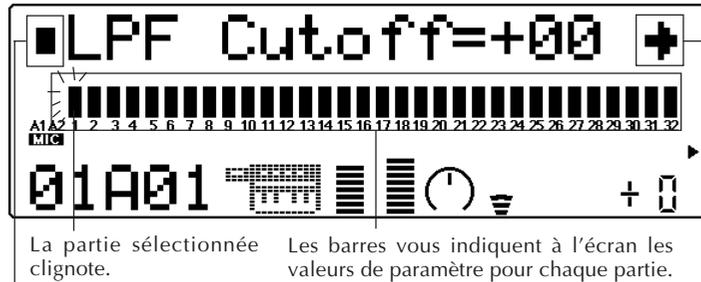
- 3 Sélectionnez "FILTER" à l'écran à l'aide des touches [SELECT $\blacktriangle/\blacktriangleleft$]. Le menu d'édition vous propose cinq options : FILTER, EG (générateur d'enveloppe), EQ (égaliseur), VIBRATO et OTHERS (autres). Le "drapeau" à côté de chaque article clignote lorsque l'article correspondant est sélectionné.

DETAILS

Lorsque vous sélectionnez une partie de batterie, l'article de menu "EQ" est remplacé par "DRUM". (Pour des informations relatives à l'édition des parties de batterie, reportez-vous à la page 65.)

- 4 Activez les paramètres de filtre ("FILTER") en appuyant sur la touche [ENTER].

- 5 Sélectionnez le paramètre de coupure de filtre passe-bas "LPF Cutoff" à l'aide des touches [SELECT / ].



La partie sélectionnée

Les barres vous indiquent à l'écran les valeurs de paramètre pour chaque partie.

Vous indique que d'autres paramètres sont disponibles (à droite).

Vous indique qu'aucun autre paramètre n'est disponible (à gauche).

- 6 Réglez la valeur tout en écoutant le son.
Maintenez une touche enfoncée sur le clavier connecté et tournez la commande rotative d'une extrême (+63, valeur max.) à l'autre (-64, valeur min.) afin de régler la valeur. Notez comme le timbre du son change au fil du réglage.
Avant de passer à l'étape suivante, attribuez la valeur "+63" au paramètre de coupure de filtre passe-bas "LPF Cutoff".
- 7 Sélectionnez le paramètre de résonance de filtre passe-bas "LPF Reso" et changez la valeur à l'aide des touches [SELECT / ]. Suivez ensuite les instructions de l'étape précédente : maintenez une touche enfoncée et modifiez-en la valeur à l'aide de la commande rotative.

CONSEIL

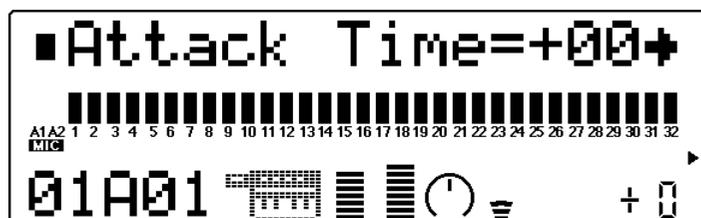
Essayez lors du réglage des paramètres de jouer (maintenir enfoncés) des notes ou des accords sur différents octaves du clavier, car les effets du filtre dépendent de la hauteur ou fréquence du son.

DETAILS

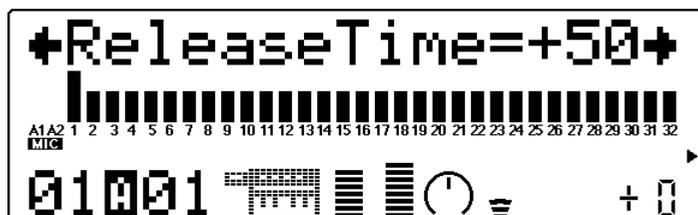
L'effet des paramètres de filtre change également en fonction de la voix sélectionnée. (Pour plus d'informations relatives aux paramètres de filtre, reportez-vous à la page 111.)

Changez à présent un des paramètres de générateur d'enveloppe :

- 8 Retournez au menu d'édition en appuyant sur la touche [EXIT].
- 9 Sélectionnez l'article de menu "EG" à l'aide des touches [SELECT / ], puis activez cet article de menu en appuyant sur la touche [ENTER].
- 10 Sélectionnez le paramètre de temps d'attaque "Attack Time" à l'aide des touches [SELECT / ].



- 11 Réglez la valeur tout en écoutant le son. Attribuez une valeur d'environ "+30" et jouez le clavier. Notez comme l'attaque du son est ralentie.
- 12 Sélectionnez le paramètre de temps de relâchement "Release Time" à l'aide des touches [SELECT ◀/▶], puis attribuez-lui une valeur d'environ "+50".



Jouez des notes sur le clavier et relâchez-les. Notez comme le son est maintenu après le relâchement de chaque touche.

DETAILS

L'effet des paramètres de générateur d'enveloppe change en fonction de la voix sélectionnée. (Pour plus d'informations relatives aux paramètres de générateur d'enveloppe, reportez-vous à la page 113.)

A votre tour...

Si vous le souhaitez, vous pouvez essayer d'appliquer des changements à d'autres paramètres d'édition. La marche à suivre est identique :

- 1) Sélectionnez la partie souhaitée à l'aide des touches [PART ◀/▶].
- 2) Activez les menus d'édition en appuyant sur la touche [EDIT].
- 3) Sélectionnez le menu souhaité à l'aide des touches [SELECT ◀/▶], puis appuyez sur la touche [ENTER].
- 4) Sélectionnez le paramètre souhaité à l'aide des touches [SELECT ◀/▶], puis modifiez la valeur à l'aide des touches [VALUE ◀/▶] ou de la commande rotative.
- 5) Pour retourner au menu d'édition, appuyez sur la touche [EXIT].

CONSEIL

Quel que soit le menu ou le paramètre d'édition sélectionné, vous pouvez à tout moment sélectionner des parties différentes via les touches [PART ◀/▶]. Vous pouvez ainsi rapidement passer d'une partie à l'autre et effectuer facilement les éditions souhaitées. Le MU128 vous indique toujours la partie sélectionnée dans le coin inférieur gauche de l'écran.

Pour plus d'informations relatives aux paramètres spécifiques d'édition, reportez-vous à la page 111.

Edition de kits de batterie via les commandes de configuration de batterie

Les commandes de configuration de batterie vous fournissent un ensemble complet d'outils de contrôle et d'édition des voix de kit de batterie. Vous pouvez régler ces paramètres individuellement pour chaque son d'une partie de batterie. Vous pouvez sauvegarder de façon permanente jusqu'à quatre configurations originales d'édition.

A moins que vous n'ayez défini d'autres réglages, les parties 10, 26, 42 et 58 sont automatiquement réglées pour jouer une partie de batterie et leur canal MIDI est réglé sur 10. (Dans le format Général MIDI, la norme pour les données de morceau est de reproduire les sons de batterie/de percussion via le canal 10.)

Pour pouvoir suivre les instructions de cette section, veuillez simplement sélectionner la partie 10 et éditer la partie de batterie existante. Toutefois, vous êtes libre d'attribuer des parties de batterie additionnelles à tout numéro de partie; reportez-vous à l'encadré ci-dessous.

Ne perdez pas de vue qu'une fois une partie de batterie assignée à une partie, vous pouvez sélectionner différentes voix de kit de batterie. (Reportez-vous à la brochure "Sound List & MIDI Data".)

Assignation d'une partie de batterie

Cette opération vous permettra d'assigner une partie de batterie à tout numéro de partie — en vous permettant d'attribuer deux ou plus de deux kits de batterie différents dans un même morceau.

1. Sélectionnez la partie souhaitée à l'aide des touches [PART \ominus/\oplus].
2. Activez le menu d'édition en appuyant sur la touche [EDIT].
3. Sélectionnez le menu OTHERS à l'aide des touches [SELECT $\blacktriangle/\blacktriangleright$], puis activez-le en appuyant sur la touche [ENTER].
4. Sélectionnez le paramètre de mode de partie "Part Mode" à l'aide des touches [SELECT $\blacktriangle/\blacktriangleright$].
5. Attribuez "drumS1" au paramètre à l'aide des touches [VALUE \ominus/\oplus] ou de la commande rotative. Tant que vous choisissez une des configurations de batterie ("drumS1"-"drumS4"), toute édition que vous effectuez sera automatiquement sauvegardée dans la configuration sélectionnée.

DETAILS

Le paramètre "normal" correspond aux voix normales; le paramètre "drum" sélectionne la partie de batterie, mais ne peut être édité. (Pour plus d'informations relatives au mode de partie, reportez-vous à la page 120.)

6. Appuyez sur la touche [EXIT].
Une pression de cette touche vous permet de retourner aux menus d'édition, tandis que deux pressions vous permettent de retourner à l'affichage de reproduction.

Edition de sons individuels de batterie - paramètres de batterie "Drum"

Les paramètres de batterie vous offrent une incroyable souplesse d'utilisation : grâce à ces paramètres, vous pouvez effectuer des réglages indépendants pour les sons individuels de batterie/de percussion d'une partie de batterie. Cette section vous permettra de découvrir deux des possibilités offertes par ces paramètres :

Marche à suivre

- 1 Sélectionnez l'article "DRUM" au menu d'édition à l'aide des touches [SELECT ◀/▶], puis appuyez sur la touche [ENTER].



- 2 Sélectionnez "E3: Conga L".
Jouez la note E3 sur le clavier MIDI connecté, ou sélectionnez "E3" à l'aide des touches [PART ◀/▶].

DETAILS

Dans les paramètres de batterie, vous ne pouvez sélectionner de partie via les touches [PART ◀/▶]. Celles-ci sont en effet réservées à la sélection des notes/sons uniquement.

- 3 Sélectionnez le paramètre de hauteur approximative "Pitch Coarse" à l'aide des touches [SELECT ◀/▶] et attribuez-lui une valeur de "-22" via les touches [VALUE ◀/▶] ou la commande rotative.
Ce réglage permet de créer un son de batterie à la résonance profonde.



- 4 Sélectionnez le paramètre de sensibilité de la hauteur à la vélocité "VelPchSens", et attribuez-lui la valeur "+12"
Effectuez la sélection à l'aide des touches [SELECT ◀/▶] et le réglage via les touches [VALUE ◀/▶] ou la commande rotative. Jouez la note en appliquant différentes forces de jeu et notez comme la hauteur de la note change en fonction de la vélocité.



- 5 Sélectionnez "F#3: Timbale L."
Jouez la note F#3 sur le clavier MIDI connecté, ou sélectionnez "F#3" à l'aide des touches [PART \ominus/\oplus].
- 6 Sélectionnez le paramètre de coupure de filtre passe-bas "LPF Cutoff" et attribuez-lui la valeur "-40".
- 7 Sélectionnez le paramètre de résonance de filtre passe-bas "LPF Reso" et attribuez-lui la valeur "+63".
- 8 Sélectionnez le paramètre de sensibilité du filtre passe-bas à la vélocité "VellPFSens" et attribuez-lui la valeur "+16".
Jouez la note en appliquant différentes forces de jeu et notez comme le timbre du son change en fonction de la vélocité, créant par la même occasion un effet "wah-wah".

Autres éditions de batterie

Essayez d'autres paramètres des menus d'édition (FILTER, EG, VIBRATO, OTHERS) et notez comme ils affectent chacun les sons de batterie. Ne perdez pas de vue que ces paramètres s'appliquent à la partie entière et ne peuvent être définis individuellement pour chaque son.

Si vous souhaitez explorer davantage les possibilités d'édition, essayez d'éditer les paramètres suivants dans le menu OTHERS :

1. Sélectionnez une partie de batterie, puis activez les paramètres OTHERS.
Appuyez sur [EDIT], sélectionnez "OTHERS", puis appuyez sur [ENTER].
2. Sélectionnez le paramètre "PitBndCtrl" et attribuez-lui une valeur de "+24".
Déplacez la molette de variation de hauteur du clavier connecté tout en jouant différentes notes.
3. Sélectionnez le paramètre "MW LFOPMod" et attribuez-lui une valeur de "090".
Déplacez la molette de modulation du clavier connecté tout en jouant différentes notes.

Sélectionnez et modifiez d'autres paramètres de manière identique.

REMARQUE

Certains paramètres (comme le paramètre de temps de relâchement "Release Time" du menu EG) pourraient n'avoir aucun effet sur les sons de batterie. De plus, l'effet d'un paramètre pourrait varier en fonction du son de batterie spécifique. (Pour plus d'informations relatives à l'édition des parties de batterie, reportez-vous à la page 126.)

A votre tour...

- 1) Sélectionnez une partie de batterie à l'aide des touches [PART /].
- 2) Activez les menus d'édition en appuyant sur la touche [EDIT].
- 3) Sélectionnez le menu "DRUM" à l'aide des touches [SELECT /] puis appuyez sur la touche [ENTER].
- 4) Sélectionnez le son de batterie souhaité en jouant la note correspondante sur le clavier MIDI connecté ou à l'aide des touches [SELECT /].

DETAILS

Si vous le souhaitez, vous pouvez activer/désactiver la fonction d'entrée au clavier en appuyant sur la touche [MUTE/SOLO] (lorsque le menu "DRUM" est sélectionné).

- 5) Sélectionnez le paramètre souhaité à l'aide des touches [SELECT /], puis modifiez la valeur à l'aide des touches [VALUE /] ou de la commande rotative.
- 6) Pour retourner au menu d'édition, appuyez sur la touche [EXIT].

CONSEIL

Pour une rapidité et commodité d'édition maximum des parties de batterie, veuillez employer un clavier MIDI connecté au MU128. Vous pourrez alors non seulement voyager rapidement entre les différents sons durant l'édition, mais vous pourrez également écouter les sons en cours d'édition et vérifier leur nom à l'écran.

Pour plus d'informations relatives aux paramètres spécifiques de batterie, reportez-vous à la page 126.

Edition en mode de performance

Le mode de performance (Performance) est un mode extrêmement puissant et pratique qui vous permet de combiner quatre voix différentes (y compris les deux entrées A/N) et de les reproduire via un seul canal MIDI.

Les possibilités d'application offertes par le mode de performance sont très vastes. Dans cette section, vous trouverez des explications relatives à quelques-unes des principales applications. Comme son nom l'indique, le mode de performance est avant tout un mode destiné aux applications "live" sur scène. Vous pouvez combiner quatre voix et les jouer simultanément afin de créer un son riche et "gras", ou vous pouvez les répartir dans différentes zones du clavier. Vous pouvez également si vous le souhaitez déclencher différentes voix en fonction de la force de votre jeu.

Vous disposez d'un nombre total de 200 performances : 100 performances préprogrammées réservées aux réglages préprogrammés à l'usine, et 100 performances internes vous permettant de sauvegarder vos performances originales.

Cette section vous guidera pas à pas à travers une session d'édition d'exemple dans le mode de performance. Les opérations et techniques que vous apprendrez dans cette section vous permettront de réaliser toute opération en mode de performance.

Comme le mode de multi, le mode de performance dispose de deux sections distinctes consacrées à l'édition : les commandes de partie unique/de toutes les parties et les menus d'édition.

Cette section vous montrera comment :

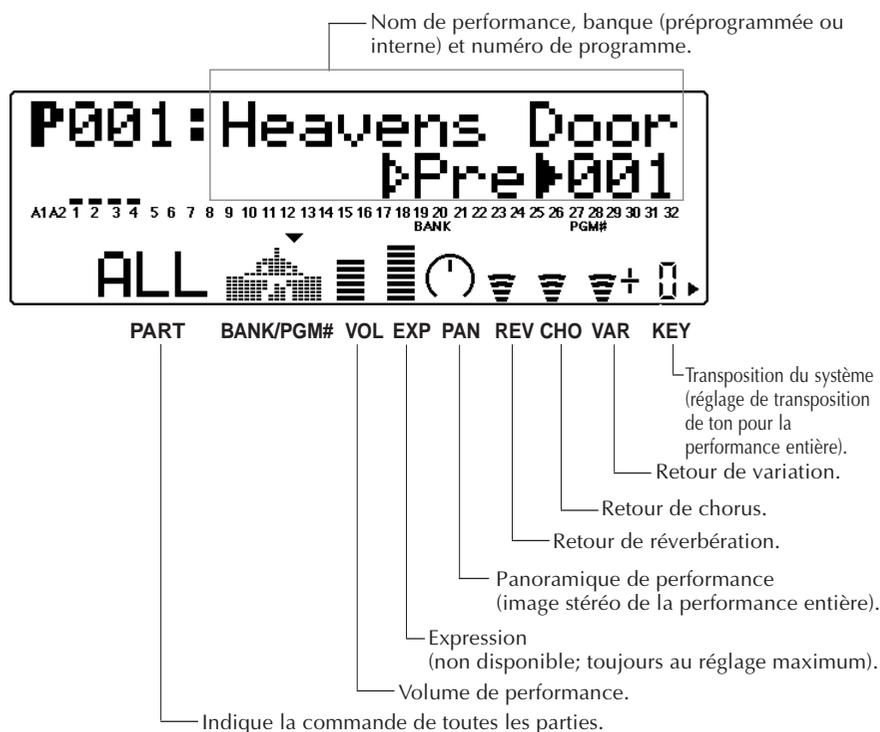
- ▶ Employer les commandes de toutes les parties afin de transposer le ton d'ensemble d'une performance.
- ▶ Employer les commandes de partie unique afin de sélectionner différentes voix pour la performance.
- ▶ Employer les paramètres du menu d'édition afin de créer un son "gras" à deux voix.
- ▶ Employer la touche de coupure/d'isolement afin de faciliter les travaux d'édition.
- ▶ Définir un partage de clavier dans lequel des voix individuelles peuvent être reproduites depuis différentes zones du clavier.
- ▶ Créer une performance dans laquelle vous pourrez déclencher des effets de balayage de filtre via la molette de modulation de votre clavier.
- ▶ Sauvegarder vos performances originales.

Commandes de toutes les parties

Les commandes de toutes les parties (All Part) vous permettent de changer l'ensemble d'une performance. Ces commandes sont affichées dans le mode de reproduction de performance, et vous permettent de vérifier et de contrôler en un clin d'œil certains réglages fondamentaux de la performance sélectionnée.

Le réglage de commandes de toutes les parties est automatiquement activé pour le mode de performance lorsque vous mettez l'appareil sous tension ou lorsque vous activez le mode de performance.

Observez l'affichage de toutes les parties en mode de reproduction de performance:



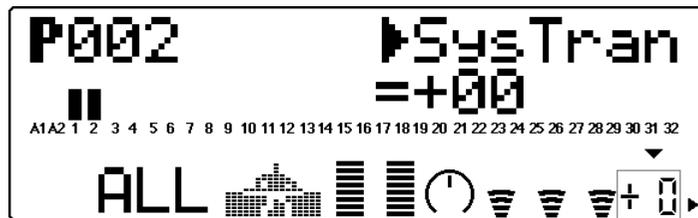
Pour de plus amples informations relatives aux commandes de toutes les parties, reportez-vous à la page 132.

Transposition du ton d'ensemble d'une performance

Cette section vous montrera comment changer le réglage de transposition du système ("SysTran") pour la performance "Rich Piano". Cette commande de toutes les parties est très utile, car elle vous permet de modifier instantanément le ton afin de l'adapter à la tessiture d'un chanteur, ou encore de faciliter le jeu dans des tons complexes.

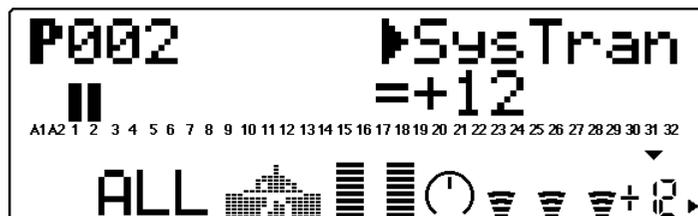
Marche à suivre

- 1 Sélectionnez la performance "Rich Piano".
Sélectionnez d'abord la banque préprogrammée ("Pre"), puis le numéro de performance 002 ("Stereo Grand"). (Pour des instructions relatives à la sélection des performances, voyez les étapes 4 et 5 à la pages 39 et 40.)
- 2 Sélectionnez la commande de transposition du système ("SysTran").
Déplacez le curseur jusqu'à la commande de transposition du système via les touches de sélection [SELECT ]. ("SysTran" apparaît à l'écran.)



Réglage de transposition du système (en demi-tons)

- 3 Changez le réglage de transposition du système comme bon vous semble à l'aide des touches [VALUE  / ] ou de la commande rotative. (" +00" correspond au réglage normal, " ±12" correspond à une augmentation/diminution d'une octave.)



Jouez le clavier connecté et essayez d'autres réglages de transposition au fil de votre jeu.

DETAILS

Les parties de batterie ne sont pas disponibles dans le mode de performance. Vous pouvez toutefois sélectionner les voix de percussion (portant les numéros 113 à 120).

Lors de l'édition d'une performance :

- **Décidez du nombre de parties que vous souhaitez dans la performance.**

Lorsque vous créez une performance, choisissez une performance préprogrammée comportant le nombre de parties (voix) que vous souhaitez employer dans votre performance. (Vous pouvez facilement déterminer le nombre de parties employées par une performance en vérifiant les indicateurs de niveau; le MU128 affiche une barre foncée au-dessus des numéros des parties activées.)



Deux parties activées

- **Commencez par un son ressemblant au son recherché.**

Pour faciliter l'édition, choisissez un son relativement similaire au son que vous souhaitez créer. Par exemple, si vous voulez créer un pad de cordes au son doux et céleste, il va de soi que vous ne choisirez pas un son dur comme celui de la performance préprogrammée "Dance Chord"! Cette règle n'est toutefois pas absolue, car chaque performance préprogrammée n'est qu'un modèle de base dont vous pouvez facilement modifier les voix et créer ainsi un son entièrement différent.

A votre tour...

Vous pouvez si vous le souhaitez essayer de modifier certaines autres commandes de partie. La marche à suivre est identique :

- 1) Sélectionnez une partie via les touches [PART \ominus/\oplus].
- 2) Sélectionnez une commande pour l'édition à l'aide des touches [SELECT \odot/\oslash].
- 3) Modifiez le réglage à l'aide des touches [VALUE \ominus/\oplus].
- 4) Retournez au point de départ en appuyant sur la touche [EXIT]. (Lorsque vous éditez en mode de partie unique, appuyer une fois sur cette touche vous permet de retourner à l'affichage de nom et de numéro de voix; une nouvelle pression fait retourner le MU128 au mode de toutes les parties.)

Pour de plus amples informations relatives aux commandes de partie spécifiques, reportez-vous à la page 134.

Paramètres de menu d'édition — Création d'une couche de deux voix

L'édition de performance est presque identique à l'édition de partie en mode de multi. La configuration du menu d'édition diffère cependant quelque peu, et certains paramètres sont en outre différents. (Pour la liste complète et la description des paramètres du mode d'édition de performance, reportez-vous à la page 137.)

Les instructions ci-dessous vous permettront grâce aux paramètres du menu d'édition de créer une performance à deux voix et de grossir le son à l'aide de la fonction de désaccordage Detune.

Marche à suivre

- 1 Sélectionnez la performance souhaitée.
Sélectionnez pour cet exemple la banque de performances préprogrammées, puis la performance numéro 027, "Jump-off".
- 2 Sélectionnez la partie 1.
Activez les commandes de partie unique (en appuyant simultanément sur les touches [PART \ominus/\oplus]), puis sélectionnez la partie 1.
- 3 Isolez la partie sélectionnée.
Appuyez deux fois sur la touche [MUTE/SOLO] (ou à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'affichage reproduit ci-dessous apparaisse) afin d'isoler la partie sélectionnée.



La barre foncée vous indique que la partie 1 est isolée.

Edition à l'aide de la touche MUTE/SOLO :

La touche [MUTE/SOLO] est un outil pratique dont vous apprécierez tout particulièrement l'utilité lors d'édérations de performance. Assurez-vous que les commandes de partie unique sont sélectionnées, puis sélectionnez un des trois paramètres décrits ci-dessous en appuyant sur la touche [MUTE/SOLO]. (Pour les commandes de toutes les parties, la touche [MUTE/SOLO] vous permet simplement de couper/d'activer toutes les parties.)

"Mute"(coupure): Ce paramètre vous permet d'écouter comment les autres parties de la performance sonnent lorsqu'elles sont reproduites sans la partie sélectionnée.

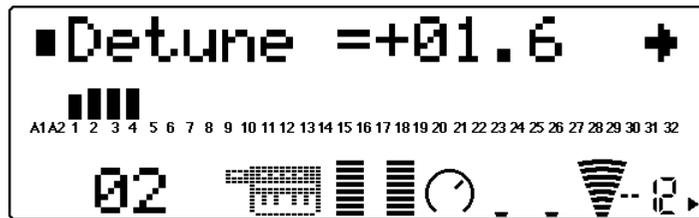
"Solo"(isolement): Ce paramètre vous permet d'écouter comment la partie sélectionnée sonne reproduite seule.

"Normal"(normal): Ce paramètre vous permet d'écouter simultanément toutes les parties.

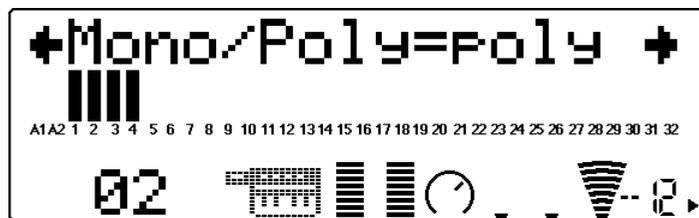
Prenez l'habitude d'employer la fonction de coupure et d'isolement lorsque vous éditez le son. Pour pouvoir entendre clairement l'effet de vos éditions sur le son, isolez la partie éditée. Activez également fréquemment le paramètre "Normal" (toutes les parties sont reproduites), de sorte que vous puissiez vous faire une idée globale de toutes les éditions effectuées.

Pour plus de renseignements relatifs à la fonction de coupure/d'isolement, reportez-vous à la page 95.

- 4 Sélectionnez la partie 1 et attribuez-lui une nouvelle voix : “HeavySyn” (082).
- 5 Sélectionnez la partie 2 et attribuez-lui également la voix “HeavySyn”.
- 6 Sélectionnez les paramètres “OTHERS” en appuyant sur la touche [EDIT]. Sélectionnez et activez “PART,” depuis le premier menu d’édition Edit, puis sélectionnez et activez “OTHERS”.



Premier menu d’édition Edit.



Second menu d’édition Edit.

- 7 Sélectionnez le paramètre de désaccordage à l’aide des touches [SELECT] et réglez-le pour la partie 2 à l’aide des touches [VALUE] ou de la commande rotative. Sélectionnez la partie 2 et augmentez la valeur de désaccordage jusqu’à “+2.2”.
- 8 Réglez le paramètre de désaccordage Detune pour la partie 1. Toujours depuis l’affichage du paramètre Detune, sélectionnez la partie 1. Diminuez la valeur de désaccordage jusqu’à “-2.2”.

Ce réglage produit un son “gras” de plusieurs couches. Pour juger de l’effet du réglage sur le son, vous pouvez activer l’affichage de partie unique et écouter individuellement ou simultanément les parties individuelles grâce à la touche [MUTE/SOLO].

Essayez maintenant de changer d’autres paramètres.

- 9 Activez le second menu d’édition en appuyant une fois sur la touche [EXIT], puis sélectionnez et activez les paramètres “VIBRATO”.

- 10** Changez les réglages des paramètres de vibrato : taux (Rate), intensité (Depth) et retard (Delay).

Sélectionnez une des parties et attribuez les valeurs suivantes à ses paramètres de vibrato :

Rate: +15
Depth: +04
Delay: +15

Ce réglage produit un retard de vibrato pour la partie 1. En d'autres termes, l'effet de vibrato commence après que vous ayez maintenu les touches du clavier enfoncées pendant un petit moment. Les notes jouées staccato n'ont pas d'effet de vibrato.

- 11** Retournez à l'affichage de commandes de partie unique en appuyant sur la touche [PLAY].

Création d'un partage de clavier

Cette section vous montrera comment assigner deux parties différentes à des zones distinctes du clavier.

Marche à suivre

- 1** Sélectionnez depuis l'affichage de partie unique la partie 2 à l'aide des touches [PART  ) et attribuez-lui la voix "NewAgePd" (089) en suivant la méthode habituelle. (Conservez la voix 082 "HeavySyn" pour la partie 1, telle que vous l'avez attribuée à l'étape 4 de la section "Création d'une couche de deux voix" ci-avant.)
- 2** Changez le réglage de limite supérieure de note ("NoteLimitH") pour la partie 1.
Les paramètres de limite de note déterminent la plage de notes dans laquelle la performance est reproduite. Pour régler ces paramètres :
 - 1) Sélectionnez et activez le menu "PART" depuis le menu d'édition Edit, puis faites de même pour le menu "OTHERS".
 - 2) Sélectionnez la partie 1.
 - 3) Sélectionnez et modifiez le paramètre de limite supérieure de note "NoteLimitH" en lui attribuant la valeur "B2". (Ne modifiez pas le réglage du paramètre de limite inférieure de note "NoteLimitL".)
- 3** Changez le réglage de limite inférieure de note pour la partie 2.
 - 1) Sélectionnez la partie 2.
 - 2) Sélectionnez et modifiez le paramètre de limite inférieure de note "NoteLimitL" en lui attribuant la valeur "C3". (Ne modifiez pas le réglage du paramètre de limite supérieure de note "NoteLimitH".)

Une fois ces réglages effectués, les notes jouées en-dessous du do médian du clavier produiront le son de basse de synthé, tandis que les notes au-delà de ce point produiront les sons du pad "New Age".

CONSEIL

Si vous souhaitez augmenter le réglage d'octave de la partie 1, activez l'affichage de partie unique, sélectionnez la partie 1, puis sélectionnez la commande de décalage de note à l'aide des touches [SELECT ]. Pour augmenter la hauteur de la voix "HeavySyn", sélectionnez la valeur "+00".

Pour sauvegarder la nouvelle performance ainsi créée, reportez-vous à la section “Sauvegarde de vos performances originales” à la page 78.

A votre tour...

Vous pouvez si vous le souhaitez essayer de modifier certains autres paramètres d'édition de partie. La marche à suivre est identique :

- 1) Activez les menus d'édition en appuyant sur la touche [EDIT].
- 2) Sélectionnez “PART” via les touches [SELECT ◀/▶], puis appuyez sur la touche [ENTER].
- 3) Sélectionnez le menu souhaité à l'aide des touches [SELECT ◀/▶], puis appuyez sur la touche [ENTER].
- 4) Sélectionnez la partie souhaitée à l'aide des touches [PART ◀/▶].
- 5) Sélectionnez le paramètre souhaité via les touches [SELECT ◀/▶], puis modifiez la valeur du paramètre à l'aide des touches [VALUE ◀/▶] ou de la commande rotative.
- 6) Pour retourner au mode d'édition Edit, appuyez sur la touche [EXIT].

Application de la commande assignable à une performance

Cette section vous montrera comment créer une performance dans laquelle vous pouvez déclencher des effets de balayage de filtre via la molette de modulation de votre clavier. Les fonctions de commande assignable vous fournissent ce type de contrôle. Cette section se contente de vous fournir les instructions nécessaires pour obtenir ces effets de balayage. Pour de plus amples informations relatives à la commande assignable et à son emploi dans le mode de multi, reportez-vous à la page 79.

Marche à suivre

- 1 Sélectionnez la performance “Dark Pad” (performance préprogrammée 025).
- 2 Sélectionnez et activez “COM” (menu commun) depuis le premier menu d'édition.
- 3 Depuis le menu commun, sélectionnez le paramètre “AC1 CC No.” à l'aide des touches [SELECT ◀/▶] et attribuez-lui la valeur “01” via les touches [VALUE ◀/▶] ou la commande rotative.
- 4 Sélectionnez le paramètre “AC1FilCtrl” et attribuez-lui la valeur “+63.”
- 5 Sélectionnez la partie 1 et modifiez certains de ses paramètres de filtre (Filter).

Les paramètres Filter déterminent la manière dont la partie répond au réglage du paramètre “AC1FilCtrl” ci-dessus. Pour régler ces paramètres :

- 1) Sélectionnez et activez le menu “PART” depuis le menu Edit, puis faites de même pour le menu “FILTER”.
- 2) Sélectionnez la partie 1.

3) Sélectionnez et modifiez les paramètres suivants :

LPF Cutoff(coupure de filtre passe-bas): -64

LPF Reso(résonance de filtre passe-bas): +50

A condition que votre clavier dispose d'une molette de modulation (la plupart des claviers en sont équipés), et que tous les réglages soient correctement effectués, vous pourrez créer des effets de balayage dynamiques et pleins d'ampleur en maintenant des notes tout en déplaçant la molette de modulation.

Sauvegarde de vos performances originales

Une fois que vous avez édité une performance, vous pouvez lui donner un nom différent et la sauvegarder afin de pouvoir la récupérer à tout moment. Le MU128 met à votre disposition 100 emplacements de mémoire internes destinés à la sauvegarde de vos performances originales.

Pour des instructions relatives à l'attribution d'un nom à une nouvelle performance, reportez-vous à la page 138.

Marche à suivre

- 1 Appuyez sur la touche [EDIT].
- 2 Sélectionnez "STORE".



Vous pouvez éditer les performances préprogrammées aussi bien que les performances internes, mais vous ne pouvez sauvegarder ces performances que dans la banque interne.

- 3 Sélectionnez si vous le souhaitez un autre numéro de performance interne à l'aide des touches [VALUE \ominus/\oplus] ou de la commande rotative.
- 4 Pour sauvegarder la performance souhaitée, appuyez sur la touche [ENTER]. Pour annuler l'opération de sauvegarde, appuyez sur la touche [EXIT].

REMARQUE

Si le contenu de la banque interne des performances a été modifié, vous pouvez utiliser la fonction de réinitialisation pour rétablir les performances internes à leurs réglages d'usine. Ne pas oublier cependant que, lorsque vous entamez cette procédure, vous effacez automatiquement toutes les performances originales de la mémoire interne. Nous vous conseillons dès lors de sauvegarder toutes les données de performances importantes sur un archiveur de données MIDI (comme le MDF3 de Yamaha) avant d'exécuter la fonction de réinitialisation.

Commande assignable (AC1)

La commande assignable (AC1) est un des outils les plus puissants du MU128 et vous offre un degré extraordinaire de flexibilité et d'expression pour le contrôle des voix en temps réel.

Cette section vous permettra :

- ▶ D'étudier les contrôleurs MIDI et les numéros de commande MIDI, ainsi que la manière dont ces contrôleurs peuvent affecter les voix.
- ▶ De configurer votre système afin d'employer la commande assignable.
- ▶ D'essayer certains exemples d'application de commandes spécifiques, tels que :
 - * Variation des degrés de brillance d'une partie
 - * Effets de balayage de filtre et de wah
 - * Commande de volume d'expression depuis un contrôleur au pied
 - * Commande de filtre variable appliquée à des sons de batterie spécifiques

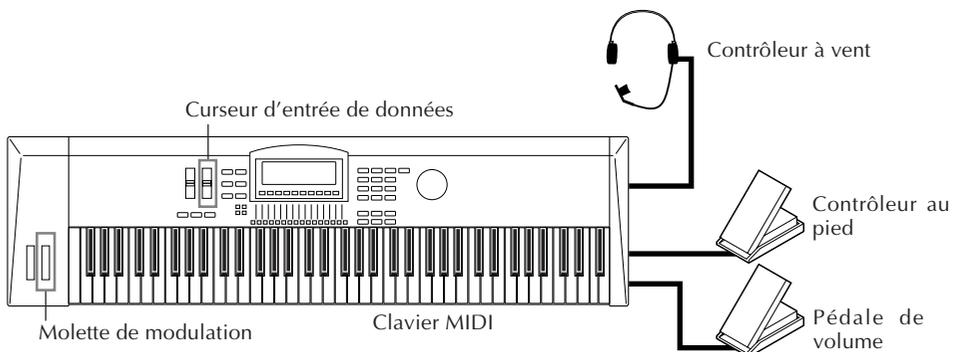
CONSEIL

Une bonne manière pour découvrir certaines applications de commande assignable consiste à explorer les performances. En effet, bon nombre d'entre-elles comprennent des réglages de commande assignable vous permettant de changer certains aspects du son (généralement via la molette de modulation du clavier connecté). (Reportez-vous à la brochure "Sound List & MIDI Data", et sélectionnez/reproduisez les performances pour lesquelles "MW" est inscrit dans la section "Comments" des listes.)

Contrôleurs et numéros de commande

Dans le monde MIDI, les contrôleurs sont employés afin de modifier certains aspects du son. Les contrôleurs décrits dans cette section sont des contrôleurs "continus". Les contrôleurs continus vous permettent d'ajouter des effets musicaux, d'expression, qui se font dans le temps et en douceur (comme les effets de crescendo et de decrescendo).

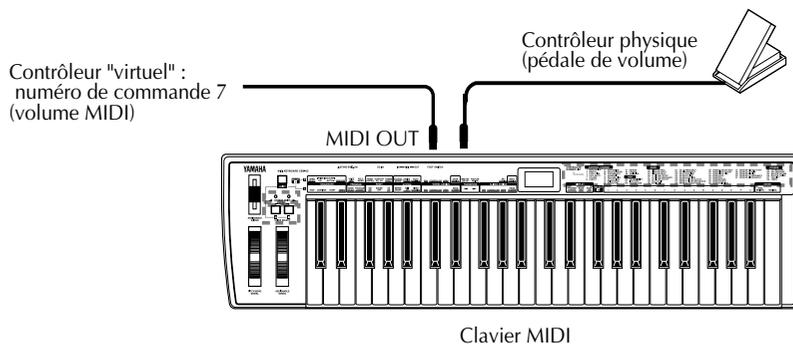
Les contrôleurs continus illustrés ci-dessous sont des contrôleurs typiques de clavier MIDI.



REMARQUE

Votre instrument MIDI ne comporte pas nécessairement tous les contrôleurs illustrés dans cette section.

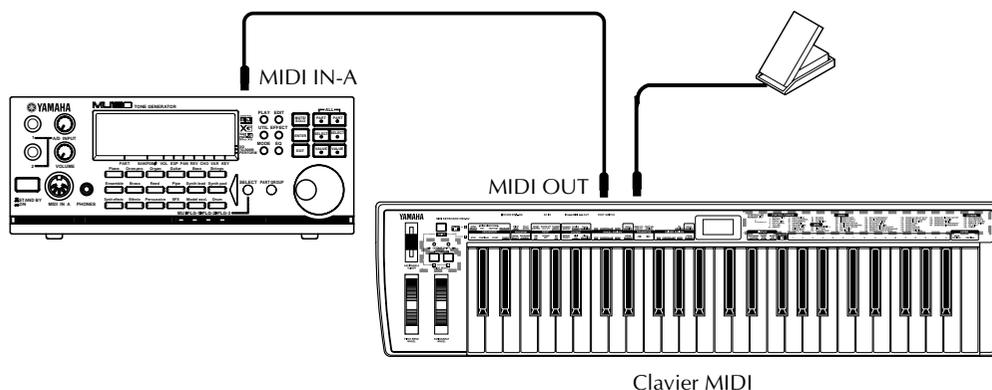
Les contrôleurs physiques (comme les pédales, molettes de modulation, etc. du clavier connecté) reçoivent généralement un numéro de commande virtuel spécifique. Ainsi, par exemple, la molette de modulation (numéro de commande 1), le contrôleur au pied (numéro de commande 4) et la pédale de volume (numéro de commande 7).*



* Sur certains instruments, le numéro de commande des contrôleurs physiques est fixe; en revanche, certains instruments vous permettent d'assigner un numéro de commande différent au contrôleur physique. (Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de l'instrument. Pour de plus amples informations relatives aux numéros de commande, reportez-vous à la brochure "Sound List & MIDI Data".)

Numéros de commande et effet sur le son

Les numéros de commande décrits ci-avant sont assignés chacun à un aspect spécifique du son sur le générateur de son connecté (ainsi, par exemple, au volume, à la variation de hauteur, à la balance son à effet/son sec d'un effet, etc.). Ainsi, le numéro de commande 7 (volume) affecte le volume du générateur de son connecté.

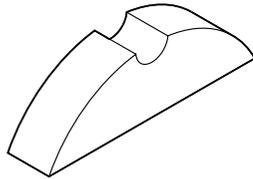


Dans cet exemple, le contrôleur au pied d'un clavier commande le volume du MU128.

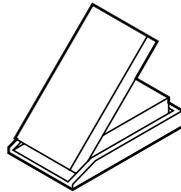
Assignation de la commande assignable

La commande assignable du MU128 vous permet de définir le numéro de commande employé et de déterminer quel ou quels aspects du son seront affectés. Vous pouvez également définir la manière dont le contrôleur affecte le son.

Contrôleurs physiques



Molette de modulation,



Contrôleur au pied,



Contrôleur à vent, etc.

Paramètres de contrôleurs

Commande de filtre
 Commande d'amplitude (niveau)
 Commande d'effet de variation
 Commande d'effet d'insertion 1
 Commande d'effet d'insertion 2

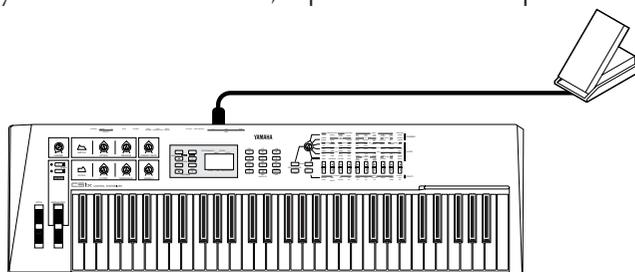
(en mode Performance :)
 Commande de filtre
 Commande d'amplitude
 Intensité de modulation du
 filtre d'OBF

Pour assimiler facilement toutes ces explications, passez aux exemples d'emploi de la section suivante et configurez votre système :

Emploi de la commande assignable — Configuration

Marche à suivre

- 1 Installez le clavier ou l'instrument MIDI.
Connectez le contrôleur au pied à la borne appropriée et assurez-vous que l'instrument est réglé pour transmettre les données via le canal MIDI 1. (Si votre instrument ne comporte pas de contrôleur au pied, employez un autre contrôleur; reportez-vous à l'étape suivante.)



CS1X

- 2 Sélectionnez depuis le mode de reproduction de multi la partie souhaitée à l'aide des touches **[PART -/+]**. Veuillez pour cet exemple sélectionner la partie 1.
- 3 Activez et réglez le paramètre de numéro de commande assignable.
Le numéro de commande de votre contrôleur d'instrument doit correspondre au numéro de commande de la commande assignable. Vous trouverez dans cette section un exemple ainsi que des explications relatifs à l'application de la commande assignable à un contrôleur au pied. Le numéro de commande du contrôleur au pied correspond à 4, aussi, il convient de sélectionner le numéro "04" pour la commande assignable.

Pour effectuer cette opération :

- 1) Appuyez sur la touche **[EDIT]**.
- 2) Sélectionnez **[SELECT ◀/▶]** à l'aide des touches "OTHERS", puis appuyez sur la touche **[ENTER]**.
- 3) Sélectionnez "AC1 CC No." à l'aide des touches **[SELECT ◀/▶]**.
- 4) Sélectionnez la valeur "04" via les touches **[VALUE -/+]** ou la commande rotative.

Si vous ne possédez pas de contrôleur au pied, vous pouvez employer un autre contrôleur comme une molette de modulation (01) ou une pédale de volume (07) — sans oublier de vous assurer que le numéro attribué à la commande assignable correspond au numéro du contrôleur employé.

Ne perdez pas de vue que ce réglage s'applique uniquement à la partie sélectionnée. Vous pouvez définir d'autres réglages de numéro de commande pour d'autres parties.

Molette de modulation

La molette de modulation est le type de contrôleur le plus répandu et équipe la quasi-totalité des claviers MIDI. Ce contrôleur est généralement employé afin de produire des effets d'oscillateur de basse fréquence (tremblement régulier du son, comme pour les effets de vibrato et de trémolo). Vu la popularité de ce contrôleur, Yamaha a équipé le MU128 de divers paramètres réservés exclusivement au contrôle de la molette de modulation.

En mode de multi, la molette de modulation vous permet de contrôler l'OFB de hauteur. Le mode de performance comprend les paramètres d'OFB de hauteur (Pitch LFO) et d'OFB de filtre (Filter LFO). Pour plus d'informations relatives à ces paramètres, reportez-vous aux pages 124 et 139.

Emploi de la commande assignable — Quelques applications

Changement de brillance d'une voix de piano

Vous pouvez bien sûr modifier la brillance d'une voix de partie via l'égaliseur (page 116), mais peut-être souhaitez-vous pouvoir modifier le caractère du son au fil de votre jeu. Le paramètre de contrôle de filtre de la commande assignable "AC1FilCtrl" vous offre ce type de contrôle. Essayez d'appliquer ce paramètre à la voix de piano à queue (001:GrandP#).

Marche à suivre

- 1 Activez le menu d'édition Edit depuis le mode de reproduction de multi en appuyant sur la touche [EDIT].
- 2 Sélectionnez "OTHERS" à l'aide des touches [SELECT ◀/▶], et activez-le en appuyant sur la touche [ENTER].
- 3 Sélectionnez le paramètre "AC1FilCtrl" à l'aide des touches [SELECT ◀/▶] et attribuez-lui la valeur "+63" via les touches [VALUE -/+] ou la commande rotative. Lorsque vous jouez la partie à la position minimum de la pédale, le MU128 produit un son de piano doux; si vous placez la pédale en position maximum, vous obtiendrez un son de piano très brillant et fort "rock'n'roll".



Position minimum —
son doux



Position maximum —
son brillant

- 4 Essayez d'appliquer ce réglage de paramètre à d'autres voix. Passez à l'affichage du mode de reproduction de multi en appuyant sur la touche **[PLAY]** et sélectionnez d'autres voix. Appliquez-leur le nouveau réglage et actionnez le contrôleur au pied au fil de votre jeu. Ecoutez la manière dont le son change lorsque vous appliquez le paramètre "AC1FilCtrl" à quelques-unes des voix ci-dessous :
- les voix "SynBass2" (040), "Saw Ld" (082) et "Warm Pad" (090) pour un effet de balayage de filtre de type wah.
 - les voix "SynVoice" (055) et "NewAgePd" (089) pour un passage graduel à un son enveloppé de souffle.

Pour des détails relatifs au paramètre de contrôle de filtre de la commande assignable "AC1FilCtrl", reportez-vous à la page 124.

DETAILS

Ne perdez pas de vue que le degré de contrôle et le caractère du paramètre "AC1FilCtrl" dépendent aussi des réglages des paramètres de filtre effectués pour la partie (reportez-vous à la page 111). Si ces paramètres de filtre ne sont pas réglés correctement, le contrôleur pourrait n'avoir aucun effet sur certaines voix. Cependant, toutes les voix énoncées ci-dessus à titre d'exemple devraient changer clairement en réponse à la commande assignable AC1 (à condition que les paramètres de filtre soient tous réglés à leur valeur par défaut de "00").

Marche à suivre

Pour retrouver instantanément les valeurs de paramètre par défaut, suivez simplement les instructions ci-dessous. Toutes les éditions que vous avez effectuées sont perdues lors de l'initialisation. Aussi, soyez prudent lorsque vous effectuez cette opération.

1. Appuyez sur la touche **[MODE]**.
2. Sélectionnez un mode différent, puis sélectionnez à nouveau le mode original. Ainsi, par exemple, si vous effectuez des éditions dans le mode XG, déplacez le curseur jusqu'à "TG300B" à l'aide des touches **[SELECT  / **], puis replacez le curseur sur "XG".

Cette opération vous permet d'initialiser automatiquement tous les réglages de parties et de retrouver les réglages d'usine. Toutes les éditions que vous avez effectuées dans le mode de multi (ainsi que sur toute voix sélectionnée) sont alors perdues.

Commande de volume d'expression d'une partie

L'exemple de cette section vous montrera comment employer le contrôleur au pied comme pédale d'expression. Cette option est particulièrement intéressante lorsque le volume MIDI (#7) ou l'expression MIDI (#11) ne sont pas disponibles.

Marche à suivre

- 1 Sélectionnez la partie et la voix souhaitées.
Conservez les réglages effectués pour la partie 1 (dans l'exemple précédent) et sélectionnez une nouvelle partie/voix pour l'exemple présent. Sélectionnez la partie 2 depuis le mode de reproduction de multi à l'aide des touches [PART \ominus/\oplus]. (Il convient de sélectionner le canal MIDI 2 pour la partie 2; sélectionnez également le canal 2 pour le clavier connecté.) Sélectionnez la voix "PercOrg#" (018) via les touches [VALUE \ominus/\oplus] ou la commande rotative.
- 2 Sélectionnez pour la partie le numéro de commande assignable "04". (Reportez-vous à l'étape 3 de la section "Emploi de la commande assignable — Configuration" ci-avant.)
- 3 Sélectionnez depuis les paramètres "OTHERS" le paramètre de contrôle d'amplitude de la commande assignable 1 "AC1AmpCtrl" à l'aide des touches [SELECT \ominus/\oplus] et attribuez-lui la valeur "+63" via les touches [VALUE \ominus/\oplus] ou la commande rotative.

Jouez à présent le son d'orgue et effectuez des variations de volume via le contrôleur au pied. Pour des détails relatifs au paramètre "AC1AmpCtrl", reportez-vous à la page 125.

Contrôle d'expression de sons de batterie individuels

Dans l'exemple de cette section, vous produirez via le contrôleur au pied et grâce au paramètre de contrôle de filtre des changements de timbre et des balayages de filtre pleins d'expression sur les sons de batterie sélectionnés.

Marche à suivre

- 1 Sélectionnez une partie de batterie.
Sélectionnez la partie 10 à l'aide des touches [PART \ominus/\oplus] et assurez-vous que le clavier connecté transmet ses données via le canal MIDI 10.
- 2 Sélectionnez le numéro de la commande assignable pour la partie.
Sélectionnez "04". (Reportez-vous à l'étape 3 de la section "Emploi de la commande assignable — Configuration" ci-avant.)

- 3 Attribuez la valeur "+63" au paramètre "AC1FilCtrl".
Vu que vous avez activé les paramètres "OTHERS" à l'étape précédente, sélectionnez le paramètre "AC1FilCtrl" à l'aide des touches [SELECT ◀/▶] et attribuez-lui la valeur "+63" via les touches [VALUE ◀/▶] ou la commande rotative.
- 4 Sélectionnez les paramètres "DRUM".
Activez le menu d'édition, puis sélectionnez "DRUM" à l'aide des touches [SELECT ◀/▶] et appuyez sur la touche [ENTER].
- 5 Sélectionnez "A3: Cabasa".
Jouez A3 sur le clavier connecté, ou sélectionnez "A3" à l'aide des touches [PART ◀/▶].
- 6 Réglez à présent certains paramètres de filtre pour le son "Cabasa".
Sélectionnez les paramètres de coupure de filtre passe-bas "LPF Cutoff" et de résonance de filtre passe-bas "LPF Reso" à l'aide des touches [SELECT ◀/▶] et attribuez-leur les valeurs spécifiées ci-dessous :

LPF Cutoff:	-40
LPF Reso:	+60

Jouez à présent le son sélectionné et actionnez le contrôleur au pied durant votre jeu. Notez comme l'action du contrôleur vous permet de contrôler la dynamique et l'expression du timbre du son sélectionné sans affecter les autres sons du kit de batterie.

CONSEILS

- Etant donné que littéralement tous les séquenceurs enregistrent les données de contrôleur aussi bien que les données de note, vous pouvez enregistrer ces changements d'expression du son dans les pistes de vos morceaux durant l'enregistrement des notes ou ultérieurement sur des pistes déjà enregistrées.
- Les valeurs négatives des paramètres AC1 vous permettent de contrôler le son en déplaçant le contrôleur dans la direction opposée à la direction normale. Vous pouvez ainsi par exemple produire un changement de son maximum en déplaçant le contrôleur au pied jusqu'à sa position minimum.
Vous pourriez par exemple employer les valeurs négatives des paramètres AC1 afin de créer un fondu enchaîné contrôlé au pied entre deux parties.
Pour effectuer cette opération:
 - 1) Attribuez le même canal MIDI aux deux parties choisies. (Reportez-vous à la page 119.)
 - 2) Attribuez une voix différente à chaque partie.
 - 3) Attribuez la valeur "-64" au paramètre "AC1AmpCtrl" d'une partie, et la valeur "+64" au même paramètre de l'autre partie.
- La commande assignable vous permet également de contrôler le paramètre d'un effet sélectionné.

A votre tour...

Vous pouvez si vous le souhaitez essayer d'effectuer vos propres réglages de commande assignable. La marche à suivre est identique :

- 1) Sélectionnez la partie et la voix souhaitées.
- 2) Activez les menus d'édition en appuyant sur la touche **[EDIT]**.
- 3) Sélectionnez "OTHERS" à l'aide des touches **[SELECT ◀/▶]**, puis appuyez sur la touche **[ENTER]**.
- 4) Attribuez un numéro de commande assignable à la partie.
- 5) Sélectionnez les paramètres souhaités à l'aide des touches **[SELECT ◀/▶]**.
 - Si vous employez le paramètre "AC1FilCtrl", assurez-vous d'effectuer correctement les autres réglages de filtre appropriés (dans les paramètres "FILTER" à la page 111, et/ou dans les paramètres "DRUM" à la page 126).
 - Sélectionnez les paramètres AC1 dans les paramètres "OTHERS". (Dans le mode de performance, vous trouverez ces paramètres dans les paramètres "COMMON"; reportez-vous à la page 137.)
 - Si vous employez une partie de batterie, sélectionnez le son de batterie souhaité, soit en jouant la touche correspondante, soit à l'aide des touches **[PART ◉/⊕]**.
- 6) Changez la valeur du paramètre à l'aide des touches **[VALUE ◉/⊕]** ou de la commande rotative.
- 7) Pour retourner au menu d'édition Edit, appuyez sur la touche **[EDIT]**.

Effets

Pour compléter la vaste palette de voix ainsi que les capacités multitimbrales de 64 parties, Yamaha a intégré dans l'instrument un processeur d'effets multiples vous proposant sept effets numériques indépendants: la réverbération, le chorus, la variation, l'insertion 1 et 2, l'égalisation de parties et l'égalisation multiple. Vous trouverez dans cette section des informations relatives aux cinq premiers effets : l'égalisation est décrite à la page 155.

Grâce à ces effets de qualité supérieure, vous disposez d'une puissance et d'une flexibilité extraordinaires de traitement du son. En combinant ces effets aux commandes de partie du mode de multi, vous disposez d'un mélangeur "virtuel" de 64 canaux, avec égalisation pour chaque canal (égalisation des parties), égalisation générale (égalisation multiple) ainsi que cinq envois d'effets - et sept blocs d'effets indépendants !

Les instructions ci-dessous présupposent que le mode XG est activé (page 42). Cependant, l'emploi des effets est entièrement identique dans le mode de performance et dans les autres modes.

Cette section vous montrera comment :

- ▶ Définir le type de réverbération et régler la quantité de réverbération appliquée à une partie.
- ▶ Définir le type de chorus et régler la quantité de chorus appliquée à une partie.
- ▶ Appliquer de la distorsion à une partie via les effets de variation.

Emploi de la réverbération et du chorus

Lorsqu'il est employé judicieusement, l'effet de réverbération crée une sensation d'espace et augmente le réalisme des voix. Le type de réverbération sélectionné s'applique à toutes les parties, mais vous pouvez cependant régler le niveau de réverbération indépendamment pour chaque partie. Vous pouvez ainsi ajouter des textures acoustiques particulières au mélange de vos morceaux et par exemple "noyer" une partie de réverbération tout en n'appliquant pas d'effet à une autre partie.

Le bloc d'effet de chorus comporte une série d'effets de modulation de hauteur. Ces effets vous permettent d'embellir ou de grossir subtilement le son, ou encore de le métamorphoser complètement en créant des effets uniques et pleins de fougue. Tout comme pour l'effet de réverbération, seul un type de chorus peut être employé pour toutes les parties; vous pouvez cependant régler le niveau de chorus indépendamment pour chaque partie.

Marche à suivre

- 1** Attribuez d'abord un niveau approprié aux commandes d'envoi et de retour.

Avant de changer les réglages de réverbération ou de chorus, veuillez régler les commandes d'envoi et de retour. Cela vous permettra d'entendre clairement l'effet et de juger de l'impact de vos changements.

Pour effectuer cette opération:

- 1) Sélectionnez la partie souhaitée à l'aide des touches [PART \ominus / \oplus] depuis l'affichage de partie unique du mode de reproduction de multi.
 - 2) Sélectionnez le paramètre d'envoi de réverbération "RevSend" ou d'envoi de chorus "ChoSend" à l'aide des touches [SELECT \blacktriangleleft / \blacktriangleright] et attribuez-lui la valeur "40" ou une valeur supérieure.
 - 3) Activez l'affichage de toutes les parties en appuyant simultanément sur les touches [PART \ominus / \oplus].
 - 4) Sélectionnez le paramètre de retour de réverbération "RevRtn" ou de retour de chorus "ChoRtn" à l'aide des touches [SELECT \blacktriangleleft / \blacktriangleright] et attribuez-lui la valeur "60" ou une valeur supérieure.
- 2** Activez le mode d'édition d'effet Effect Edit en appuyant sur la touche [EFFECT].
- 3** Sélectionnez et activez la section d'effet souhaitée.
Sélectionnez "REV" (réverbération) ou "CHO" (chorus) via les touches [SELECT \blacktriangleleft / \blacktriangleright] et activez l'effet en appuyant sur la touche [ENTER].
- 4** Sélectionnez le paramètre de type d'effet "Type" à l'aide des touches [SELECT \blacktriangleleft], puis changez le réglage de ce paramètre via les touches [VALUE \ominus / \oplus] ou la commande rotative.
- 5** Editez d'autres paramètres comme bon vous semble.
Une fois que vous avez sélectionné le type de réverbération ou de chorus, vous pouvez régler les autres paramètres.
Essayez pour l'effet de réverbération de modifier les paramètres de temps de réverbération et de coupure de filtre passe-haut et écoutez la manière dont ces changements affectent le son de réverbération.
Les paramètres de l'effet de chorus diffèrent selon le type de chorus sélectionné. Sélectionnez un paramètre à l'aide des touches [SELECT \blacktriangleleft / \blacktriangleright] et réglez sa valeur via les touches [VALUE \ominus / \oplus] ou la commande rotative.

Vous trouverez la liste des types de réverbération ainsi que des informations sur l'effet de réverbération à la page 147. Pour la liste des paramètres disponibles pour chaque type de réverbération, reportez-vous à la brochure "Sound List & MIDI Data".

Vous trouverez la liste des types de chorus ainsi que des informations sur l'effet de chorus à la page 148. Pour la liste des paramètres disponibles pour chaque type de chorus, reportez-vous à la brochure "Sound List & MIDI Data".

Application de la distorsion à une partie via les effets de variation

Le bloc d'effets de variation vous fournit une vaste série d'effets additionnels. Vous trouverez dans ce bloc un total de 70 types différents, dont certains effets déjà présents dans les blocs de réverbération, de chorus et d'insertion. Loin de se répéter, le MU128 vous permet d'employer deux types de réverbération ou de chorus sur des voix différentes. Si jamais vous souhaitez appliquer un effet "symphonique" sur une voix et un effet de phaser sur une autre voix, par exemple. De plus, vous trouverez dans le bloc de variation de nombreux effets spéciaux absents des blocs de réverbération et de chorus, comme le retard, le seuil de réverbération, l'effet wah ainsi que la variation de hauteur.

Vous pouvez appliquer l'effet de variation à toutes les parties (comme pour les effets de réverbération et de chorus), soit à une seule partie spécifique (de la manière décrite ci-après).

Marche à suivre

- 1 Sélectionnez "INS" (insertion) pour le paramètre de connexion de variation "VarConnect".

Si vous souhaitez appliquer l'effet de variation à une partie unique, il convient de sélectionner "INS" pour le paramètre de connexion de variation.

Pour effectuer cette opération :

- 1) Appuyez sur la touche [EFFECT].
- 2) Sélectionnez le type d'effet "VAR" à l'aide des touches [SELECT ◀/▶], puis appuyez sur la touche [ENTER].
- 3) Sélectionnez le paramètre "VarConnect" à l'aide de la touche [SELECT ▶] et choisissez "INS" via les touches [VALUE ◀/▶] ou la commande rotative.

- 2 Sélectionnez la partie souhaitée et activez ("on") son paramètre d'envoi de variation "VarSend".

Pour effectuer cette opération :

- 1) Retournez à l'affichage de partie unique du mode de reproduction de multi en appuyant sur la touche [PLAY], puis sélectionnez la partie souhaitée à l'aide des touches [PART ◀/▶].
- 2) Sélectionnez le paramètre "VarSend" via les touches [SELECT ▶/◀] et activez-le en sélectionnant "on" à l'aide des touches [VALUE ◀/▶] ou de la commande rotative.

- 3 Retournez à l'affichage des paramètres de variation, sélectionnez le type de distorsion et effectuez tout autre réglage nécessaire.

Pour effectuer cette opération :

- 1) Appuyez sur la touche [EFFECT].
- 2) Sélectionnez le type d'effet "VAR" à l'aide des touches [SELECT ◀/▶], puis appuyez sur la touche [ENTER].
- 3) Sélectionnez le paramètre "Type" à l'aide de la touche [SELECT ▶] et choisissez "DISTORTION" via les touches [VALUE ◀/▶] ou la commande rotative.

- 4) Si vous ne pouvez entendre clairement l'effet de distorsion, sélectionnez le paramètre "Dry/Wet" à l'aide des touches [SELECT /] et réglez-le via les touches [VALUE /] ou la commande rotative jusqu'à ce que vous soyez satisfait du son.
- 5) En suivant la même méthode (comme à l'étape 4), sélectionnez et réglez si vous le souhaitez d'autres paramètres de distorsion importants, comme les paramètres de distorsion "Drive" et de niveau de sortie "OutputLvl".

Jouez à présent la partie et écoutez comme la distorsion affecte le son. Sélectionnez d'autres types d'effet de variation et jugez de leur impact en les appliquant à votre jeu.

Les paramètres de l'effet de variation diffèrent selon le type de variation sélectionné. Pour la liste des types de variation et d'autres informations relatives à l'effet de variation, reportez-vous à la page 149. Vous trouverez la liste des paramètres disponibles pour chaque type de variation dans la brochure "Sound List & MIDI Data".

DETAILS

- Lorsque l'effet de variation est configuré pour être employé avec une partie unique (insertion), seul le paramètre d'envoi de variation est disponible. (Dans ce cas, le paramètre "Dry/Wet" d'édition de variation joue le même rôle que le paramètre de retour de variation, reportez-vous à la page 150.) De plus, vous ne pouvez activer ("on") le paramètre d'envoi de variation que pour une seule partie.
- Lorsque l'effet de variation est configuré pour être employé avec toutes les parties (pour le système), il vous faut attribuer les valeurs appropriées aux paramètres d'envoi de variation et de retour de variation. (Cette opération est identique à celle décrite à l'étape 1 de la section "Emploi de la réverbération et du chorus" ci-avant.)

Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section "A propos des connexions d'effet — système et insertion" à la page 152.

Blocs d'effets d'insertion 1 et 2

Les blocs d'insertion 1 et 2 constituent des outils supplémentaires de traitement du son. Chacun des blocs d'insertion peut être appliqué à une partie unique spécifique, et chaque bloc comprend 43 types d'effets.

Pour la liste des types d'insertion et d'autres informations relatives à l'effet d'insertion, reportez-vous à la page 151. Vous trouverez la liste des paramètres disponibles pour chaque type d'insertion dans la brochure "Sound List & MIDI Data".

Egaliseur (EQ)

Le MU128 comprend une série complète de commandes d'égalisation vous permettant de contrôler efficacement la nature du timbre — pour les parties individuelles ainsi que pour le son d'ensemble de l'instrument.

Cette section vous montrera comment :

- ▶ Régler le timbre d'une partie spécifique via les paramètres d'édition d'égalisation de partie.
- ▶ Régler le timbre d'ensemble du MU128 via le paramètre d'égalisation multiple.

Réglage de timbre d'une partie spécifique — Egalisation de partie

Les paramètres d'égalisation de partie vous permettent de contrôler le son des parties individuelles via deux bandes (fréquences graves et aiguës). Vous pouvez employer ces paramètres d'égalisation depuis le mode de multi et le mode de performance.

REMARQUE

Le menu d'égalisation n'est pas disponible lorsqu'une partie de batterie est sélectionnée. Toutefois, vous pouvez régler les mêmes paramètres d'égalisation individuellement pour chaque son de batterie depuis le menu "DRUM". (Reportez-vous à la page 129.)

Marche à suivre

- 1 Sélectionnez la partie souhaitée (à l'exception des parties de batterie) à l'aide des touches [PART \ominus/\oplus] depuis l'affichage de partie unique du mode de multi.
- 2 Activez les paramètres d'égalisation en appuyant sur la touche [EDIT], puis sélectionnez le paramètre d'égalisation "EQ" à l'aide des touches [SELECT \odot/\triangleright] et appuyez sur la touche [ENTER].
- 3 Sélectionnez la plage de fréquences — graves ou aiguës. Dans l'exemple de cette section, vous accentuez les graves de la partie. Sélectionnez donc le paramètre "Low Freq" (fréquences graves) à l'aide des touches [SELECT \odot/\triangleright].



- 4 Définissez la fréquence dont vous souhaitez régler l'égalisation. Veuillez pour cet exemple attribuer la valeur "315" (Hz) au paramètre "Low Freq".
- 5 Sélectionnez le paramètre de gain de graves "Low Gain" et réglez sa valeur. Veuillez pour cet exemple attribuer la valeur "+35" au paramètre "Low Gain". Jouez la voix (de préférence depuis les octaves inférieures) et écoutez l'effet du paramètre d'égalisation sur le son.

REMARQUE

Selon la voix sélectionnée pour la partie (et selon l'octave depuis laquelle vous reproduisez la voix), peut-être ne remarquerez-vous que des changements minimes dans le son à certaines fréquences.

Essayez de régler également les paramètres de fréquences aiguës et de gain d'aiguës.

Egalisation en mode de performance

Vous pouvez régler les paramètres d'égalisation des parties individuelles dans le mode de performance en suivant la même méthode :

- 1) Sélectionnez une partie (dans les commandes de partie unique).
- 2) Appuyez sur la touche **[EDIT]**.
- 3) Sélectionnez "PART", puis appuyez sur la touche **[ENTER]**.
- 4) Sélectionnez "EQ", puis appuyez sur la touche **[ENTER]** et éditez les paramètres en suivant les instructions des étapes 3 à 5 ci-avant.

Réglage du timbre d'ensemble — Egalisation multiple

Le bloc d'égalisation multiple permet d'égaliser le timbre d'ensemble du MU128 via cinq bandes (de fréquences spécifiques). Le MU128 vous propose aussi des programmes d'égalisation vous permettant de modifier instantanément le timbre afin de l'adapter à différents styles de musique.

Marche à suivre

- 1 Activez le paramètre de type d'égalisation "EQ TYPE" et sélectionnez le programme d'égalisation souhaité.
Appuyez d'abord sur la touche [EQ], puis sélectionnez le paramètre à l'aide des touches [SELECT ◀/▶]. Sélectionnez ensuite le programme d'égalisation souhaité via les touches [VALUE -/+] ou la commande rotative.
- 2 Si vous le souhaitez, changez les valeurs des cinq bandes différentes.
Sélectionnez le paramètre à l'aide des touches [SELECT ◀/▶], puis changez la valeur via les touches [VALUE -/+] ou la commande rotative.



Le MU128 conserve les changements que vous apportez au programme d'égalisation sélectionné, cela même après la mise hors tension de l'appareil. Cependant, lorsque vous sélectionnez un autre programme, les éditions que vous avez effectuées sur le programme sélectionné précédemment sont automatiquement annulées.

Pour plus d'informations relatives aux effets d'égalisation, reportez-vous aux page 155. Reportez-vous également au paramètre de verrouillage d'égalisation du mode de multi (page 158).

Coupure/Isolement

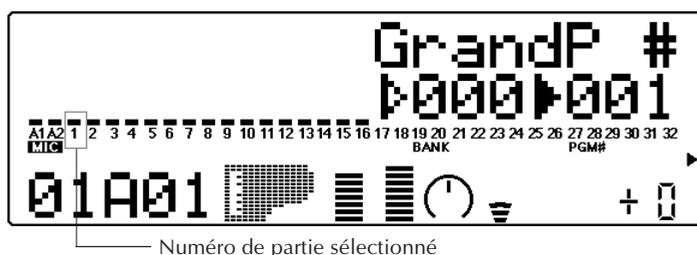
Le MU128 dispose de fonctions pratiques de coupure et d'isolement vous permettant respectivement de couper ou d'isoler (de reproduire en solo) Chacune des 64 parties normales ainsi que les deux parties A/N. Cette fonction vous sera très utile lorsque vous reproduisez plusieurs parties depuis un séquenceur ou ordinateur connecté. Grâce à la fonction de coupure, vous pouvez interrompre la reproduction d'une partie et écouter comment les autres parties sonnent sans la partie coupée. La fonction d'isolement vous permet d'isoler une partie unique et d'écouter comment cette partie sonne sans les autres parties.

En mode de performance, les fonctions de coupure et d'isolement constituent des outils très pratiques qui vous aideront lors de l'édition de partie en vous permettant de vous faire une idée de l'impact de vos éditions sur les voix spécifiques ainsi que sur le son global de la performance.

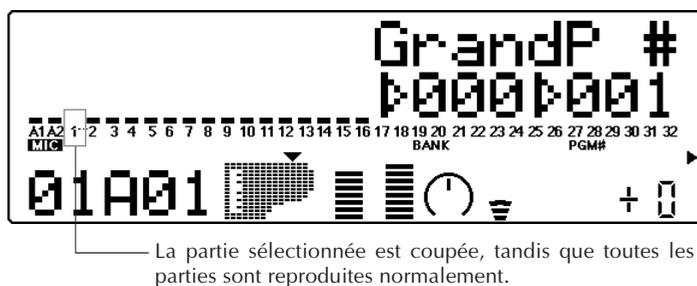
Utilisation de la fonction de coupure/d'isolement

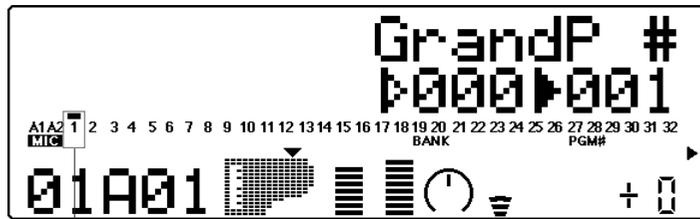
Marche à suivre

- 1 Sélectionnez la partie souhaitée.
Assurez-vous que le mode de partie unique est activé (reportez-vous à la page 59), puis sélectionnez la partie à l'aide des touches [PART \ominus/\oplus].

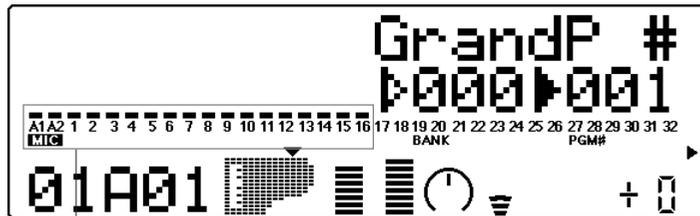


- 2 Appuyez sur la touche [MUTE/SOLO] tout en jouant le clavier (ou durant la reproduction d'un morceau depuis un séquenceur). Chaque pression de cette touche vous permet de passer à la fonction suivante (trois fonctions) : coupure, isolement et fonctionnement normal.





La partie sélectionnée est isolée, tandis que toutes les autres parties sont coupées.



Toutes les parties sont reproduites normalement.

Entrées A/N

Le MU128 comporte une fonction spéciale d'entrée A/N (analogique-numérique) qui vous permet de connecter jusqu'à deux sources externes (microphone, guitare électrique, lecteur CD, etc.) et de mélanger ces signaux aux voix du MU128. L'entrée A/N est la solution idéale si vous souhaitez chanter tout en jouant du clavier, car elle vous permet de mélanger ces deux signaux sans passer par un mélangeur externe. Grâce à cette fonction, vous pouvez également chanter ou jouer de la guitare sur des pistes d'accompagnement reproduites depuis un séquenceur MIDI.

Le MU128 met à votre disposition deux parties A/N (A/N1 et A/N2), que vous pouvez manipuler de manière fort semblable aux autres parties. Ainsi, par exemple, vous pouvez définir pour les parties A/N des réglages indépendants de volume, de panoramique, et d'envoi d'effet. De plus, vous pouvez contrôler automatiquement certains paramètres via un séquenceur MIDI connecté.

Les deux parties A/N comprennent plusieurs programmes spéciaux et complets pour lesquels des réglages appropriés de gain et d'effets (exploitant les effets intégrés du MU128) ont été définis.

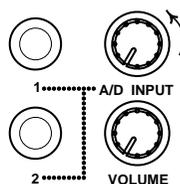
Cette section vous montrera comment :

- ▶ Régler le MU128 pour pouvoir employer les entrées A/N.
- ▶ Activer les programmes d'entrée A/N.

Utilisation des entrées A/N

Marche à suivre

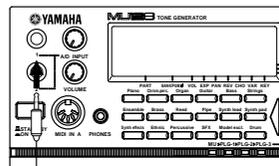
- 1 Tournez la commande de volume d'entrée analogique/numérique A/D INPUT VOLUME du panneau avant jusqu'au minimum.



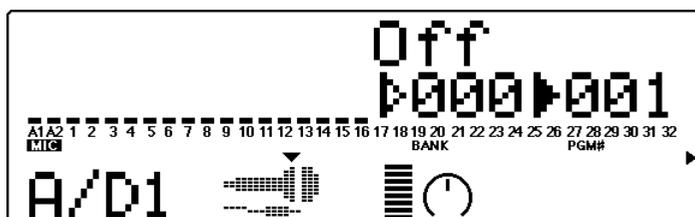
⚠ ATTENTION!

Avant de connecter une source externe, placez toujours la commande VOLUME au minimum.

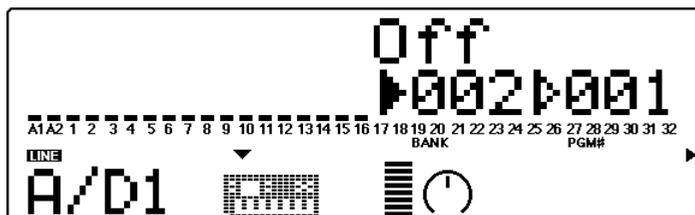
- 2 Connectez le microphone ou l'instrument à une des bornes d'entrée analogique/numérique A/D INPUT. Veuillez pour cet exemple connecter la source à la borne A/D INPUT 1. (Selon l'équipement employé, peut-être vous faudra-t-il employer un adaptateur pour pouvoir connecter l'appareil à la borne A/D INPUT; cette dernière accepte les fiches de 1/4 de pouce.)



- 3 Sélectionnez la partie correspondante à l'aide des touches [PART \ominus/\oplus]. Vu que vous avez connecté la source à la borne d'entrée A/D INPUT 1 ci-dessus, sélectionnez à présent la partie A/N1.

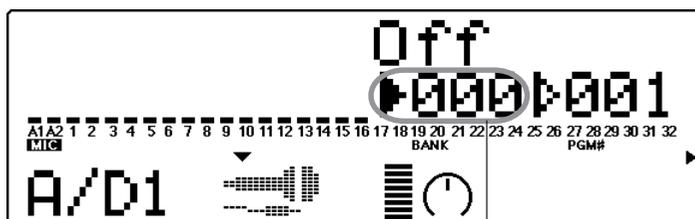


- 4 Sélectionnez la banque de programmes appropriée. Pour ce faire, suivez les étapes habituelles de sélection : mettez en évidence le paramètre de numéro de banque à l'aide des touches [SELECT $\blacktriangle/\blacktriangleleft$], puis sélectionnez le numéro de banque souhaité à l'aide des touches [VALUE \ominus/\oplus].



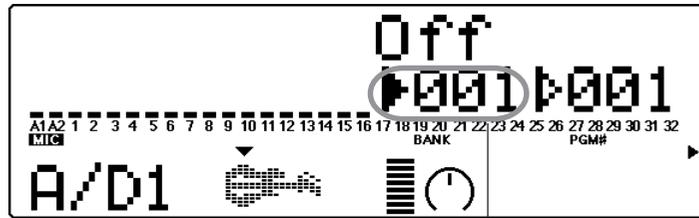
La banque sélectionnée détermine le type de source d'entrée et définit le niveau approprié de gain. Chaque banque/type est indiqué par un symbole graphique à l'écran :

Banque 000



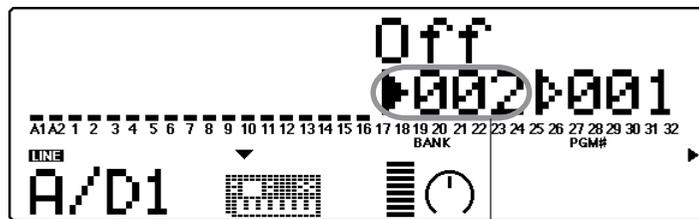
Pour connecter un microphone au MU128 (ou d'autres instruments de niveau d'entrée semblable)

Banque 001



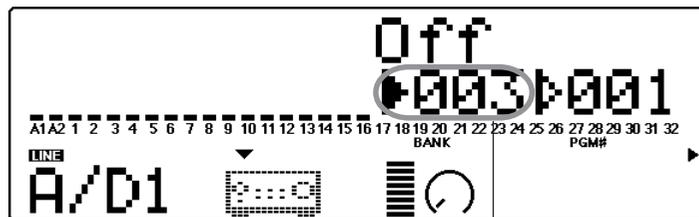
Pour connecter une guitare électrique ou électroacoustique (ou d'autres instruments de niveau d'entrée semblable)

Banque 002



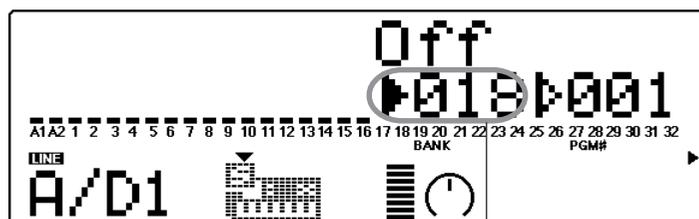
Pour connecter un clavier (ou d'autres instruments de niveau d'entrée de ligne, tels que des générateurs de son, boîtes à rythmes, etc.)

Banque 003



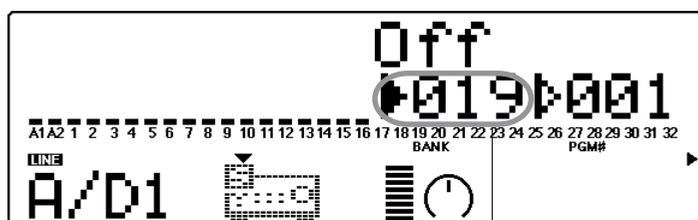
Pour connecter des appareils audio (tels que des lecteurs CD, platines à cassette, etc.)

Banque 018



Pour connecter un clavier stéréo (ou d'autres sources stéréo, tels que des instruments de niveau d'entrée de ligne comme des générateurs de son, boîtes à rythmes, etc.)

Banque 019



Pour connecter des appareils audio stéréo (tels que des lecteurs CD, platines à cassette, etc.).

⚠ ATTENTION!

N'attribuez pas les banques de niveau de microphone à des sources de niveau d'entrée de ligne (tels que des claviers, etc.). Un niveau d'entrée trop élevé risquerait d'endommager le MU128.

5 Sélectionnez le programme souhaité.

Pour ce faire, suivez les étapes habituelles de sélection (comme pour la sélection de voix) : mettez en évidence le paramètre de numéro de programme à l'aide des touches [SELECT ◀▶], puis sélectionnez le numéro de programme souhaité à l'aide des touches [VALUE -/+].

Les programmes ont été spécialement conçus en fonction du type de source d'entrée de la banque. Ainsi, par exemple, les programmes d'entrée de microphone comprennent "Karaoke" et "Vocal"; les programmes d'entrée de guitare comprennent "Tube", "Stack" et "Phaser". Connectez un microphone ainsi que divers instruments et explorez les différents programmes. (Pour la liste de tous les programmes d'entrée A/N, reportez-vous à la brochure "Sound List & MIDI Data".)

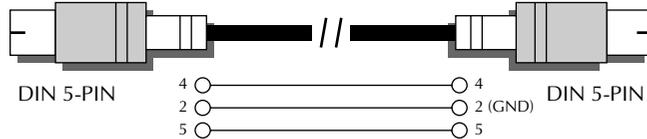
6 Augmentez le niveau.

Si la source connectée dispose d'une commande de volume, placez d'abord celle-ci sur un niveau approprié, puis augmentez doucement le niveau d'entrée via la commande A/D INPUT VOLUME du MU128 tout en jouant l'instrument connecté (ou en chantant dans le microphone connecté), jusqu'à ce que le niveau soit approprié.

Câbles de connexion MIDI/pour ordinateur

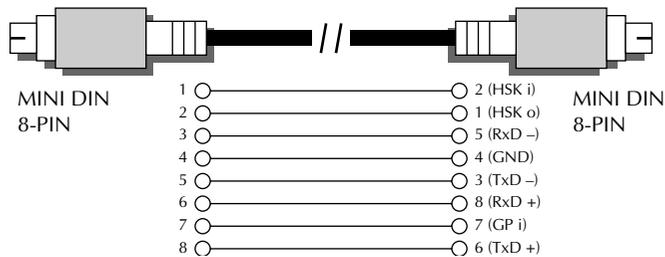
MIDI

Câble MIDI standard. Longueur maximale : 15 mètres.



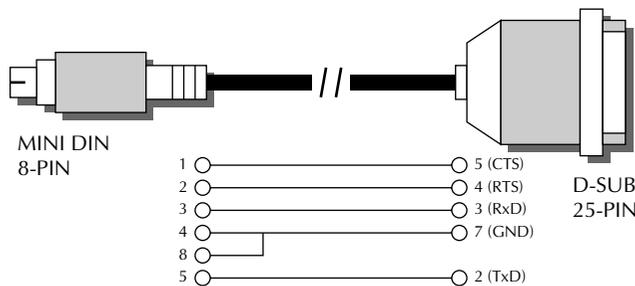
Mac

Câble périphérique Apple Macintosh (M0197). Longueur maximale : 2 mètres.



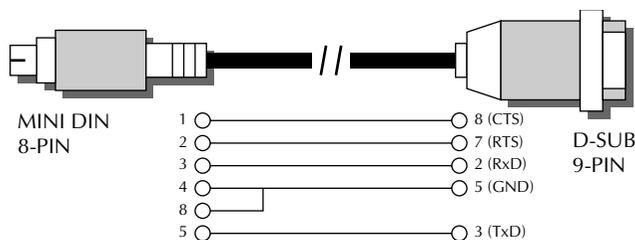
PC-1

Câble disposant d'une fiche MINI DIN à 8 broches d'un côté et d'une fiche D-SUB à 25 broches de l'autre. Si l'ordinateur de type PC1 utilisé dispose d'un port de série à 9 broches, utiliser le câble de type PC-2. Longueur maximale : 1,8 mètres.



PC-2

Câble disposant d'une fiche MINI DIN à 8 broches d'un côté et d'une fiche D-SUB à 9 broches de l'autre. Longueur maximale : 1,8 mètres.



Cette section termine le tour d'horizon des principales fonctions du MU128. La section suivante Références permettra à l'utilisateur d'apprendre à tirer le meilleur parti de son MU128 tout en essayant les fonctions et les opérations qui lui conviennent.



REFERENCES

La section “Références” de ce manuel détaille toutes les fonctions du MU128. Pour tout renseignement au sujet d’une fonction, caractéristique ou opération spécifique, consulter cette section.

Mode Multi

Le mode Multi (de multi) met à la portée de l'utilisateur un générateur de son multi-timbral capable de reproduire simultanément 64 parties sur 64 canaux MIDI. Si le MU128 est utilisé en combinaison avec un séquenceur et reçoit des informations de morceau Général MIDI, il convient de sélectionner le mode multi. Le MU128 comprend deux modes Multi: les modes XG et TG300B. (Pour des informations relatives à la sélection des modes, se reporter aux pages 43 et 170.)

Commandes de partie	104
Commandes de partie unique	105
Commandes de toutes les parties	109
Mode Multi Edit	111
Filtre (FIL)	111
Générateur d'enveloppe (EG)	113
Egalisation (EQ)	116
Vibrato	117
Autres paramètres	118
Commandes de configuration de batterie	126

Commandes de partie

Les commandes de partie du mode Play permettent à l'utilisateur de régler le son et les paramètres de chaque partie. Il est ainsi possible de régler les différents paramètres individuellement pour chaque partie (Single Part) ou pour toutes les parties (All Part). Ces deux types de commande sont détaillés dans les pages qui suivent.

REMARQUE

Lors du changement de mode de module de son (voir page 170), tous les réglages de chaque mode sont réinitialisés à leurs valeurs d'usine. Vous pouvez cependant utiliser la fonction de transfert de blocs de données pour sauvegarder vos propres réglages sur un archiveur de données MIDI (voir page 162).

Commandes de partie unique

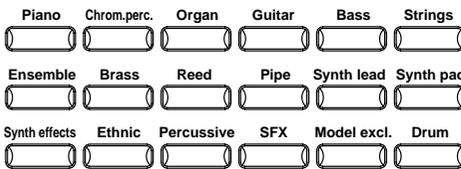
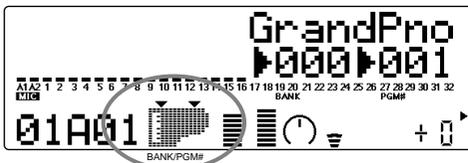
Les commandes de partie unique (Single Part) comprennent : numéro de banque, numéro de programme, volume, expression, panoramique, envoi de réverbération, envoi de chorus, envoi de variation et hauteur de note. Pour des informations élémentaires relatives à l'utilisation de la commande de partie unique, se reporter à la page 59.

Catégorie de voix

Lorsque les fonctions BANK et PGM# sont indiquées par les curseurs, vous pouvez sélectionner les voix dans la catégorie courante.

Dans ce cas, vous pouvez changer les numéros de banque et de programme à l'aide des touches [VALUE \ominus / \oplus] ou de la commande rotative et seules les voix appartenant à la catégorie précisée sont sélectionnées et s'affichent.

Pour sélectionner la catégorie de voix souhaitée, appuyer sur la touche de catégorie de voix appropriée.



Les différentes catégories de voix regroupent toutes les voix d'un même type ou qui possèdent des caractéristiques similaires. Toutes les voix internes du MU128 sont réparties en dix-huit catégories différentes.

Les touches Piano - Model excl. permettent de sélectionner les voix normales alors que la touche Drum sélectionne la voix de batterie.

Pour plus de détails concernant chaque catégorie de voix, voir page 44.

REMARQUES

- Les voix sélectionnées à l'aide de la touche Model excl. sont des voix originales, uniques au MU128 et au MU100 et elles ne sont pas conformes à la norme GM dans la carte des voix XG. Lors de la reproduction de données de morceaux à l'aide d'une de ces voix sur un générateur de son compatible XG autre que le MU128 (ou que le MU100/100R), la partie utilisant une de ces voix ne sera pas audible.
- Lors de la sélection de la carte enfichable à l'aide de la touche [SELECT], la catégorie Model excl. contient les voix originales de la carte, qui ne sont pas conformes au format XG.

Numéro de banque

Paramètres:

Partie	Banques disponibles	
A/D1	000 '003, 018, 019	
A/D2	000 '003	
A01 '16	Lorsque le mode de parties est réglé sur "normal"	Lorsque le mode de Module de son est réglé sur "XG"*
B01 '16		
C01 '16		
D01 '16		
		000, 001, 003, 006, 008, 012, 014, 016 '022, 024 '029, 032 '043, 045, 048, 052 '054, 064 '091, 096 '101, 126, 127
		Lorsque l'icône du MU100 apparaît: 000, 008, 016, 024, 048, 056, 064, 072, 080, 088, 096, 104, 120
		Lorsque l'icône SFX s'affiche: 000 '012, 014 '019, 024 '027, 029 '035, 040, 041, 126, 127
	Lorsque le mode de module de son est réglé sur "XG"	126, 127
	Lorsque le mode de Module de son est réglé sur "TG300B"*	000

* Si le paramètre d'affichage de la banque sélectionnée (voir page 161) est réglé sur "1", les banques dont les voix sont identiques à celles de la banque de base ne sont pas sélectionnées.



Cette commande détermine le numéro de banque de voix pour la partie sélectionnée. (Se reporter à la brochure “SOUND LIST & MIDI DATA”).

Lorsque vous avez sélectionné une voix, vous pouvez facilement sélectionner les voix de variation s’y rapportant en changeant de numéro de banque. Par exemple, si le numéro de programme 001 GrandPno (Piano à queue) a été sélectionné, le changement de banque de voix rappelle les voix de variation de piano, comme les voix MelloGrP (Piano à queue harmonieux), PianoStr(Cordes de piano), etc.

Pour plus d’informations sur le mode de parties, voir page 120; pour plus d’informations sur le mode de module de son, voir page 170.

REMARQUES

- L’icône du MU100 apparaît sur l’affichage pour signaler l’utilisation des voix exclusives du MU100 alors que l’icône SFX indique les voix d’effets SFX.
- Les voix exclusives du MU100 sont des voix originales uniques au MU128 et au MU100 et elles ne sont pas conformes à la norme GM dans la carte des voix XG. Lors de la reproduction de données de morceaux à l’aide d’une de ces voix sur un générateur de son compatible XG autre que le MU128 (ou que le MU100/100R), la partie utilisant cette voix ne sera pas audible.

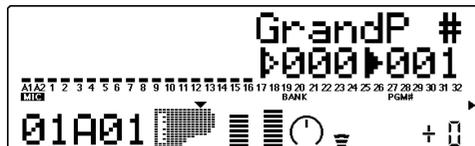
Numéro de programme (voix)

Paramètres:

Partie A/N1 (entrée A/N): 001 à 013

Partie A/N2 (entrée A/N): 001 à 005

Partie normale: 001 à 128



Cette commande détermine la voix utilisée pour la partie sélectionnée. (Se reporter à la brochure “SOUND LIST & MIDI DATA”).

REMARQUE

Lors de la sélection d’un numéro de banque de variations (autre que 000) un curseur carré (■) apparaissant au niveau du paramètre du numéro de programme indique que la voix sélectionnée n’est pas une voix de variation mais qu’elle est identique à la voix portant le même numéro dans la banque 000.

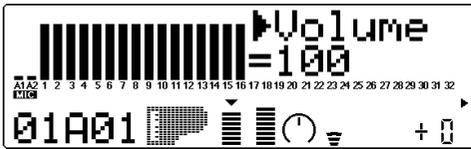
DETAILS

Lors de la sélection de la partie A/N1 ou A/N2:

- Spécifier le numéro de banque et le numéro de programme pour rappeler facilement le gain d’entrée et les réglages d’effets qui conviennent le mieux au signal entrant.
- Lorsque le paramètre Variation Connection d’un effet (voir page 150) est réglé sur “SYS”, le paramètre d’envoi de variation «Variation Send» (voir page 108) peut servir à appliquer simultanément le même effet à A/N1 et à A/N2.
- Le réglage du numéro de banque de la partie A/N1 sur 018 ou 019 rappelle le réglage stéréo, qui configure la source et l’effet d’entrée de sorte que les bornes 1/2 de l’entrée A/N soient utilisées en stéréo gauche/droite, afin de pouvoir appliquer l’effet programmé pour la partie A/N1 aux signaux de gauche et de droite. Dans cette condition, [***] apparaît à l’emplacement du numéro de banque et du numéro de programme de la partie A/N2 pour indiquer qu’aucun réglage indépendant de la partie n’est possible.
- Si le paramètre A/D Part Lock (voir page 158) est activé (sur On), les réglages de la partie A/N ne peuvent pas être contrôlés à partir d’un appareil MIDI externe.
- Pour modifier les réglages de source d’entrée/de gain et le type d’effet utilisé pour les parties A/N1 et A/N2 à partir d’un appareil MIDI externe, utiliser la fonction Show MIDI Data (Afficher les données MIDI) (voir page 171) pour définir et transmettre le message exclusif du système correspondant.

Volume

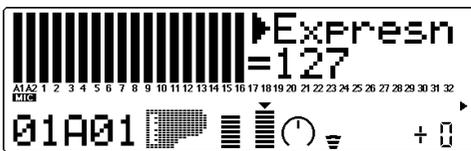
Sélection: 000 à 127



Cette commande détermine le paramètre de volume pour la voix de partie sélectionnée.

Expression (Express)

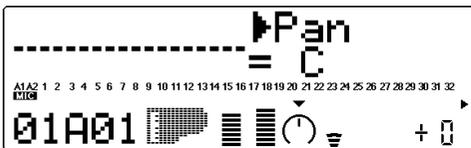
Sélection: 000 à 127



Cette commande détermine le paramètre d'expression pour la voix de partie sélectionnée.

Panoramique

Paramètres: Rnd (Random),
L63 — C — R63



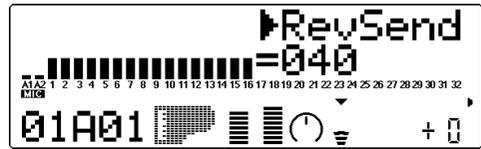
Cette commande détermine la position dans l'image stéréo de la voix de partie sélectionnée. Le paramètre "Rnd" (aléatoire) attribue de façon aléatoire une valeur de panoramique à la voix. Ceci peut être utile pour construire une image stéréo dans laquelle différentes voix sont jouées à des positions déterminées de manière aléatoire.

REMARQUE

Le paramètre aléatoire (Random) n'a aucun effet sur les parties auxquelles vous avez assigné des effets d'insertion. Ce paramètre n'est pas non plus disponible pour les parties A/N1 et A/N2.

Envoi de réverbération (RevSend)

Sélection: 000 à 127



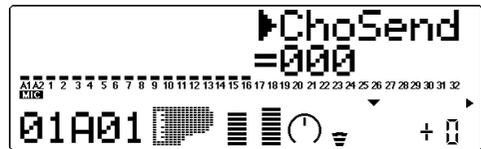
Cette commande détermine le niveau de la voix de partie sélectionnée auquel l'effet de réverbération sera appliqué. Pour un son de voix entièrement "pur" (c.-à-d. sans réverbération), sélectionner la valeur 000.

REMARQUES

- Ne pas oublier que l'effet de réverbération doit être correctement activé et réglé pour que cette commande produise l'effet recherché. (Se reporter à la page 88.)
- Ne jamais oublier que l'effet de réverbération global dépend du réglage du paramètre de retour de réverbération «Reverb Return» dans les commandes communes à toutes les parties «All Part» (voir page 109).

Envoi de chorus (ChoSend)

Sélection: 000 à 127



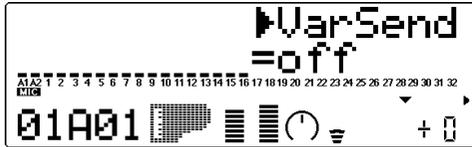
Cette commande détermine le niveau de la voix de partie sélectionnée auquel l'effet de chorus sera appliqué. Pour un son de voix entièrement "pur" (c.-à-d. sans chorus), sélectionner la valeur 000.

REMARQUES

- Ne pas oublier que l'effet de chorus doit être correctement activé et réglé pour que cette commande produise l'effet recherché. (Se reporter à la page 88.)
- Ne jamais oublier que l'effet de chorus global dépend du réglage du paramètre de retour de chorus "Chorus Return" dans les commandes communes à toutes les parties «All Part» (voir page 109).

Envoi de variation (VarSend)

Paramètres: off, on (lorsque la commande de **connexion de variation** est positionnée sur **INS**) ;
000 à 127 (lorsque la commande de **connexion de variation** est positionnée sur **SYS**)



Lorsque le paramètre Variation Connection (voir page 150) est réglé sur “INS”, il détermine si l’effet de variation doit être appliqué à la partie sélectionnée ou non. De même, comme l’effet de variation ne peut pas être utilisé simultanément avec plusieurs parties (dans “INS”), seule la dernière partie pour laquelle ce réglage a été activé possèdera l’effet de variation.

Lorsque le paramètre Variation Connection (voir page 150) est réglé sur “SYS”, il détermine le niveau de la voix de la partie sélectionnée qui est envoyé à l’effet de variation.

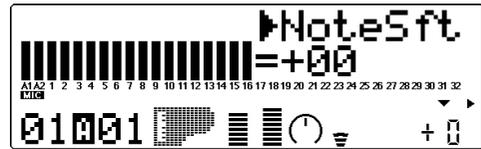
Un réglage sur “off” ou sur “000” implique qu’aucun effet de variation ne sera appliqué à la voix.

REMARQUE

Lorsque le paramètre Variation Connection (voir page 150) est réglé sur “SYS”, ne pas oublier que l’effet de variation global dépend du réglage du paramètre de retour de variation «Variation Return» dans les commandes communes à toutes les parties «All Part» (voir page ??).

Hauteur de note (NoteSft)

Sélection: -24 à +24 par incrément de demi-ton



Cette commande détermine la transposition pour la voix de partie sélectionnée.

REMARQUES

- Ce paramètre n’est pas disponible pour les parties A/N1 et A/N 2.
- Il faut savoir que la transposition générale des touches de toutes les voix des parties est également affectée par le réglage du paramètre Transpose dans les commandes communes à toutes les parties «All Part» (voir page 110).

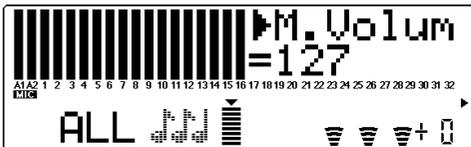
Commandes de toutes les parties

Les commandes de toutes les parties (All Part) comprennent : volume général, atténuation générale, retour de réverbération, retour de chorus, retour de variation et transposition.

Ne pas oublier que ces commandes affectent toutes les parties de manière égale et effectuent des additions et soustractions sur base des valeurs individuelles de chaque partie unique. Ainsi, par exemple, si la commande de hauteur de note d'une partie unique affiche -12 et que la commande de transposition (de toutes les parties) affiche +12, la valeur de hauteur de note de cette partie correspondra à 0 ou à la valeur de hauteur normale. Pour des informations élémentaires relatives à l'utilisation des commandes de toutes les parties, se reporter à la page 61.

Volume général (M.Volum)

Sélection: 000 à 127



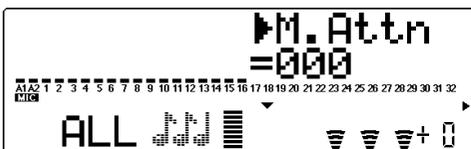
Ce paramètre détermine le volume global de toutes les parties, tout en conservant les réglages de niveau individuels pour chaque partie, tels qu'ils ont été déterminés au moyen des commandes réservées à une seule partie "Single Part".

REMARQUE

Lorsque l'effet de Variation sert comme effet du système (voir page 153), vous devrez peut-être ajuster le paramètre de retour de variation "Variation Return" (voir page 110) ainsi que le paramètre de volume général "Master Volume" pour obtenir la balance souhaitée.

Atténuation générale (M.Attn)

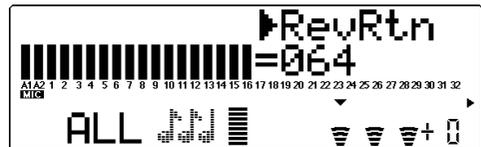
Sélection: 000 (volume maximum) à 127 (volume minimum)



Cette commande détermine le niveau de toutes les parties, mais fonctionne toutefois comme un atténuateur. Plus la valeur augmente, plus le volume diminuera. Cette commande s'avérera utile pour reproduire plusieurs morceaux en conservant une cohérence dans leur niveau général.

Retour de réverbération (RevRtn)

Sélection: 000 à 127



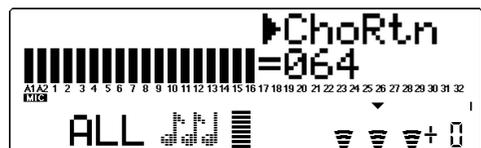
Cette commande détermine le taux de retour de réverbération dans le mix général.

REMARQUE

Ne pas oublier que l'effet de réverbération global dépend également du réglage du paramètre d'envoi de réverbération Reverb Send (voir page 107) établi au moyen des commandes réservées à une seule partie "Single Part".

Retour de chorus (ChoRtn)

Sélection: 000 à 127



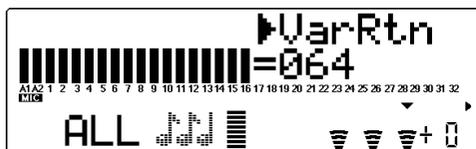
Cette commande détermine le taux de retour de chorus dans le mix général.

REMARQUE

Ne pas oublier que l'effet de chorus global dépend également du réglage du paramètre d'envoi de chorus "Chorus Send" (voir page 107) établi au moyen des commandes réservées à une seule partie "Single Part".

Retour de variation (VarRtn)

Sélection: 000 à 127



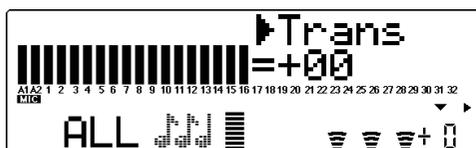
Cette commande détermine le taux de retour de variation dans le mix général. Cette commande est disponible uniquement si la **connexion de variation** est positionnée sur **SYS**. (Se reporter à la page 150.)

REMARQUES

- Ne pas oublier que l'importance de l'effet de variation dépend également du réglage du paramètre d'envoi de variation "Variation Send" (voir page 108) établi au moyen des commandes réservées à une seule partie "Single Part".
- Lorsque le paramètre Variation Connection (voir page 150) est réglé sur "INS", [***] apparaît sur l'affichage pour indiquer que ce paramètre ne peut pas être réglé. (Ne pas oublier que le paramètre Variation Connection est réglé sur "INS" à la sortie d'usine.)

Transposition (Trans)

Sélection: -24 à +24 par incrément de demi-ton



Cette commande détermine la transposition pour l'ensemble des parties.

REMARQUE

Ce paramètre n'a aucun effet pour les parties réglées sur le mode de batterie «Drum» ni pour les parties A/N.

Mode Multi Edit

Le mode Multi Edit (édition de multi) offre différents paramètres de contrôle du filtre, du générateur d'enveloppe, de l'égaliseur et du vibrato. Ce mode comprend également une série d'autres commandes diverses réunies dans les paramètres Others (autres). Lorsqu'une partie de batterie est sélectionnée, les paramètres relatifs à la batterie sont également disponibles.

Pour des informations élémentaires relatives à l'utilisation du mode d'édition de multi, se reporter à la page 58.

Filtre

Route : Touche EDIT → "FILTER"

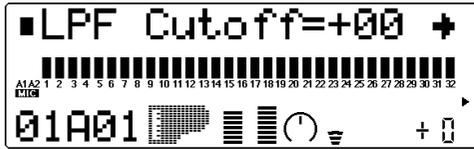
Filtre _____

- Fréquence de coupure du filtre passe-bas
- Résonance du filtre passe-bas
- Fréquence de coupure du filtre passe-haut

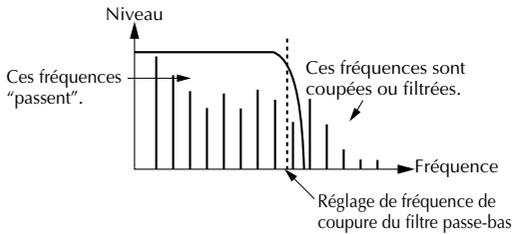
Le filtre numérique du MU128 permet à l'utilisateur de modifier le timbre des voix. Ce filtre (ainsi que le niveau) est affecté par le générateur d'enveloppe. Ce dernier permet également de modifier le timbre sur un axe temporel. (Se reporter à la section "**Générateur d'enveloppe**", page 113.)

Fréquence de coupure du filtre passe-bas (LPF Cutoff)

Sélection: -64 à +63

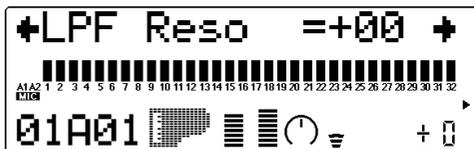


Cette commande détermine la fréquence de coupure du filtre passe-bas. Le filtre passe-bas élimine les fréquences au-delà du point de coupure et "laisse passer" les fréquences inférieures au point de coupure. Des valeurs inférieures de coupure produiront un son plus profond et plus rond, des valeurs supérieures un son plus brillant.

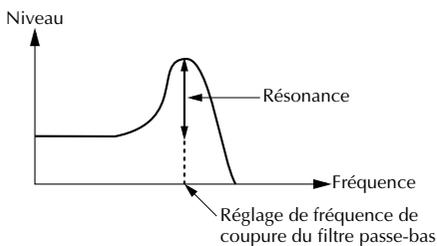


Résonance du filtre passe-bas (LPF Reso)

Sélection: -64 à +63

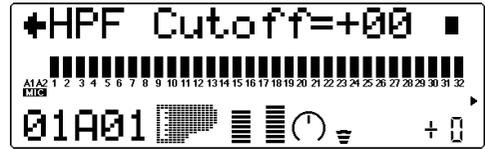


Cette commande détermine le niveau de résonance du filtre passe-bas ou l'accentuation de la fréquence de coupure décrite ci-dessus. Des valeurs supérieures augmentent et accentuent l'effet du filtre, créant ainsi une crête de résonance autour de la fréquence de coupure.

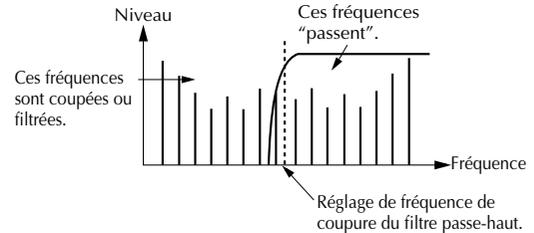


Fréquence de coupure du filtre passe-haut (HPF Cutoff)

Sélection: -64 à +63



Cette commande détermine la fréquence de coupure du filtre passe-haut. Le filtre passe-haut élimine les fréquences en deçà du point de coupure et "laisse passer" les fréquences supérieures au point de coupure. Des valeurs inférieures de coupure préservent les sons fondamentaux ainsi que les harmoniques inférieures, tandis que des valeurs supérieures produisent un son plus fin et plus brillant.



Générateur d'enveloppe (EG)

Route : Touche EDIT → "EG"

EG (Générateur d'enveloppe)

Paramètres de GE de niveau/filtre 114

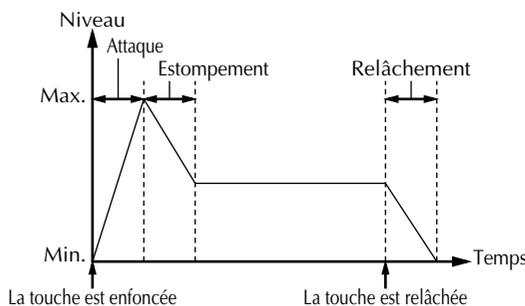
- Temps d'attaque du générateur d'enveloppe
- Temps d'estompement du générateur d'enveloppe
- Temps de relâchement du générateur d'enveloppe

Paramètres de GE de hauteur 114

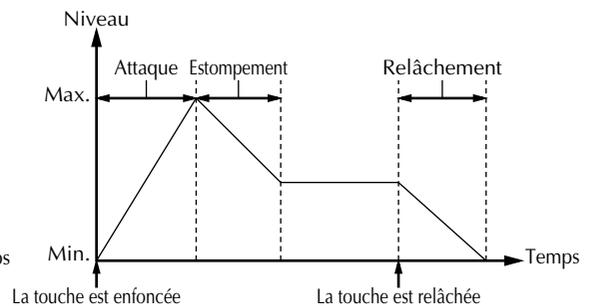
- Niveau initial du générateur d'enveloppe de hauteur
- Temps d'attaque du générateur d'enveloppe de hauteur
- Niveau de relâchement du générateur d'enveloppe de hauteur
- Temps de relâchement du générateur d'enveloppe de hauteur

Les paramètres du générateur d'enveloppe (EG) permettent à l'utilisateur de modéliser le son d'une voix de partie — en d'autres termes, de déterminer sur un axe temporel les changements de niveau et de timbre de la voix. Cette section comprend également des paramètres indépendants de générateur d'enveloppe de hauteur (PEG) destinés à contrôler sur un axe temporel les changements de hauteur d'une voix. Le rapport entre les principaux paramètres du générateur d'enveloppe (c.-à-d. attaque, estompement et relâchement) est détaillé sur l'illustration ci-dessous. Ces paramètres affectent non seulement le niveau du son, mais également le timbre (grâce aux paramètres du filtre; se reporter à la page 111).

1) Courts temps d'attaque, d'estompement, de relâchement:



2) Longs temps d'attaque, d'estompement, de relâchement:



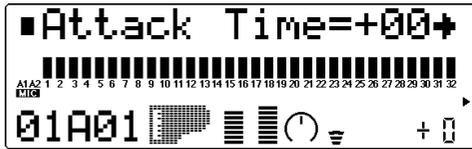
Même si la touche est maintenue enfoncée pendant un temps identique dans ces deux exemples, le son dans le deuxième exemple atteint lentement son volume maximum et s'estompe sur un temps plus long. Le son est maintenu plus longtemps après relâchement de la touche.

Ne pas oublier que les paramètres du générateur d'enveloppe s'affectent mutuellement et sont affectés par le temps de maintien de la note. Ainsi, par exemple, si la valeur d'estompement est basse et la note est maintenue enfoncée pendant un temps relativement long, il se pourrait que les modifications apportées au paramètre de relâchement ne soient pas audibles.

Paramètres de GE de niveau/filtre

Temps d'attaque du générateur d'enveloppe (Attack Time)

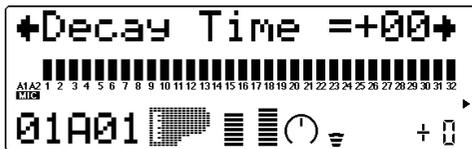
Sélection: -64 à +63



Cette commande détermine le temps d'attaque du générateur d'enveloppe, ou le temps nécessaire au son produit par une note jouée pour atteindre son volume maximal. Lorsqu'il s'applique au filtre, ce paramètre détermine le temps nécessaire au son pour recevoir les valeurs maximales de correction du filtre.

Temps d'estompement du générateur d'enveloppe (Decay Time)

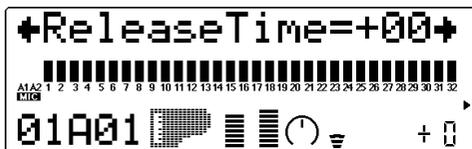
Sélection: -64 à +63



Cette commande détermine le temps d'estompement du générateur d'enveloppe, ou la vitesse à laquelle le son d'une note maintenue enfoncée s'estompe. Lorsqu'il s'applique au filtre, ce paramètre détermine le temps nécessaire à l'effet de filtre pour disparaître.

Temps de relâchement du générateur d'enveloppe (ReleaseTime)

Sélection: -64 à +63

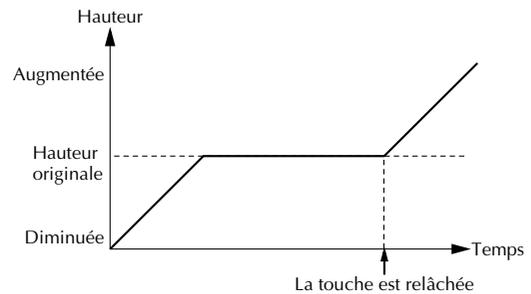


Cette commande détermine le temps de relâchement du générateur d'enveloppe, ou le temps pendant lequel le son est maintenu après relâchement de la note. Lorsqu'il s'applique au filtre, ce paramètre détermine le temps pendant lequel l'effet de filtre continue d'être appliqué après relâchement de la note.

Paramètres de GE de hauteur

Les paramètres du générateur d'enveloppe de hauteur déterminent sur un axe temporel les variations de hauteur d'une voix de partie. Ces paramètres permettent à l'utilisateur de produire des changements de hauteur subtils ou marqués sur une note maintenue.

L'exemple ci-dessous illustre un générateur d'enveloppe de hauteur dans lequel une note jouée est progressivement augmentée jusqu'à sa hauteur originale et maintenue à cette hauteur tant que la note est enfoncée. Lorsque la note est relâchée, la hauteur augmente rapidement.

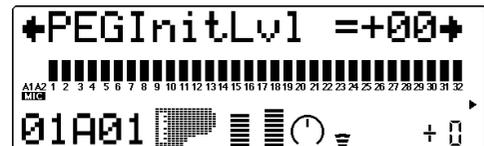


REMARQUE

Selon la voix utilisée et les réglages effectués sur le générateur d'enveloppe principal, il se pourrait que les paramètres du générateur d'enveloppe de hauteur n'aient qu'un effet réduit ou même aucun effet sur le son.

Niveau initial du générateur d'enveloppe de hauteur (PEGInitLvl)

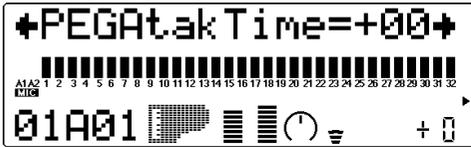
Sélection: -64 à +63



Cette commande détermine la hauteur initiale d'une voix de partie lorsque la note est déclenchée. La valeur 00 correspond à la hauteur normale de la note.

Temps d'attaque du générateur d'enveloppe de hauteur (PEGAtakTime)

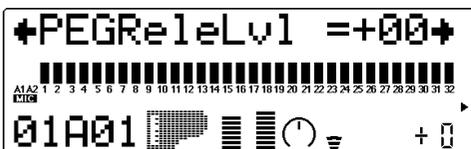
Sélection: -64 à +63



Cette commande détermine le temps d'attaque du générateur d'enveloppe de hauteur, ou le temps qu'il faut à la note pour retrouver sa hauteur originale (à partir d'une valeur de hauteur déterminée grâce à la commande de niveau initial décrite ci-dessus).

Niveau de relâchement du générateur d'enveloppe de hauteur (PEGReleLvl)

Sélection : -64 à +63



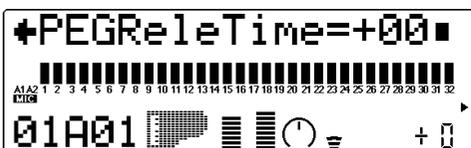
Cette commande détermine la hauteur finale d'une voix de partie, ou la hauteur atteinte après relâchement de la note. La valeur 00 correspond à la hauteur normale de la note.

REMARQUE

Le niveau de relâchement du générateur d'enveloppe de hauteur et les paramètres de temps pourraient n'avoir aucun effet si la voix n'est pas elle-même maintenue après relâchement de la note. (De courtes voix de percussion pourraient engendrer cette situation.) S'assurer également que le temps de relâchement du générateur d'enveloppe principal dispose d'une valeur appropriée permettant de soutenir le son.

Temps de relâchement du générateur d'enveloppe de hauteur (PEGReleTime)

Sélection: -64 à +63



Cette commande détermine le temps de relâchement du générateur d'enveloppe de hauteur, ou le temps qu'il faut à la note pour modifier sa hauteur et adopter la hauteur déterminée grâce à la commande de niveau de relâchement décrite ci-dessus.

Egaliseur (Egaliseur de partie ou "Part EQ")

REMARQUE

Ce menu n'est pas disponible lorsque la partie de batterie Drum est sélectionnée. Le paramètre Drum Part EQ peut cependant être réglé pour chacune des parties individuelles dans les commandes Drum Setup (voir page 129).

Route : Touche EDIT → "EQ"

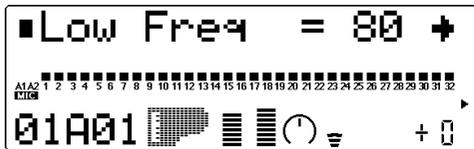
EQ (Egalisation)

- Fréquence d'égalisation des graves
- Gain de la fréquence d'égalisation des graves
- Fréquence d'égalisation des aigus
- Gain de la fréquence d'égalisation des aigus

Les paramètres de l'égalisation de partie (Part EQ) permettent de régler et de définir la qualité tonale d'une voix de partie individuelle, comme la stimulation des sons graves ou l'ajout de brillance. Il est ainsi possible d'accentuer les graves d'une voix ou de la rendre plus brillante. L'égaliseur du MU128 est un égaliseur à deux bandes offrant une vaste plage de fréquences pour chaque bande et travaillant indépendamment des commandes d'égalisation du système (se reporter à la page 155).

Fréquence d'égalisation des graves (Low Freq)

Sélection: 32 Hz à 2,0 kHz



Cette commande détermine la fréquence accentuée ou coupée (via le paramètre de gain de la fréquence d'égalisation des graves ci-dessous) pour chaque partie.

Gain de la fréquence d'égalisation des graves (Low Gain)

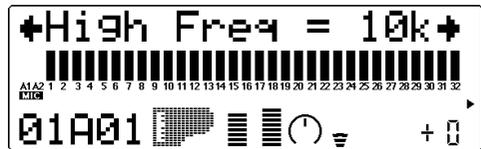
Sélection: -64 à +00 à +63



Cette commande détermine le niveau de la fréquence sélectionnée (via le paramètre d'égalisation des graves ci-dessus). Des valeurs positives accentuent le niveau de la fréquence sélectionnée, tandis que des valeurs négatives atténuent le niveau.

Fréquence d'égalisation des aigus (High Freq)

Sélection: 500 Hz à 16 kHz



Cette commande détermine la fréquence accentuée ou coupée (via le paramètre de gain de la fréquence d'égalisation des aigus ci-dessous) pour chaque partie.

Gain de la fréquence d'égalisation des aigus (High Gain)

Sélection: -64 à +00 à +63



Cette commande détermine le niveau de la fréquence sélectionnée (via le paramètre d'égalisation des aigus ci-dessus). Des valeurs positives accentuent le niveau de la fréquence sélectionnée, tandis que des valeurs négatives atténuent le niveau.

Vibrato

Route : Touche EDIT → “VIBRATO”

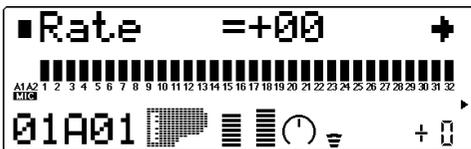
Vibrato _____

- Vitesse du vibrato
- Intensité du vibrato
- Délai du vibrato

Cette commande produit un son tremblant et vibrant en modulant périodiquement la hauteur de la voix de partie. Il est possible de contrôler la vitesse et l'intensité du vibrato, mais également de déterminer le délai avant l'application de l'effet de vibrato.

Vitesse du vibrato (Rate)

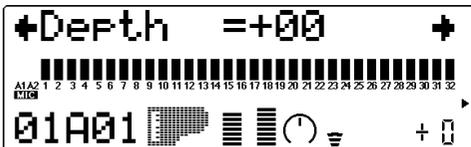
Sélection: -64 à +63



Cette commande détermine la vitesse de l'effet de vibrato. Des valeurs supérieures produisent un son au vibrato plus rapide.

Intensité du vibrato (Depth)

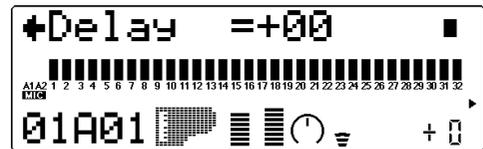
Sélection: -64 à +63



Cette commande détermine l'intensité de l'effet de vibrato. Des valeurs supérieures produisent un son au vibrato plus fort, plus prononcé.

Délai du vibrato (Delay)

Sélection: -64 à +63



Cette commande détermine le délai avant l'application de l'effet de vibrato. L'effet de délai est particulièrement efficace lorsqu'il est appliqué à des voix d'instruments à cordes. Ainsi, par exemple, les violonistes ont souvent recours à des effets de vibrato retardé, surtout lorsqu'ils jouent de longues notes. Le paramètre de délai est utile pour reconstruire cet effet, créant un son plus naturel et authentique. Des valeurs supérieures allongent le temps de délai.

Autres paramètres

Route : Touche EDIT → "OTHERS"

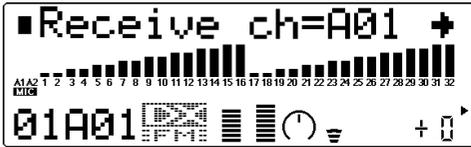
Autres paramètres	
<u>Canal de réception</u>	119
● Canal de réception	
<u>Désaccordage</u>	120
● Désaccordage	
<u>Paramètres d'assignation</u>	120
● Mode de partie	
● Mode mono/polyphonique	
<u>Portamento</u>	121
● Sélecteur de portamento	
● Temps de portamento	
<u>Limite de note</u>	122
● Limite inférieure de note	
● Limite supérieure de note	
<u>Niveau du son sans effet</u>	122
● Niveau du son sans effet (connex. de variat. = SYS)	
<u>Paramètres de sensibilité à la vitesse</u>	122
● Intensité de la sensibilité à la vitesse	
● Décalage de la sensibilité à la vitesse	
<u>Paramètres de limites de vitesse</u>	123
● Limite inférieure de vitesse	
● Limite supérieure de vitesse	
<u>Variation de hauteur, molette de modulation,</u>	
<u>Commande assignable</u>	123
● Commande de variation de hauteur	
● Molette de modulation - Intensité de modulation de hauteur de l'OBF	
● Numéro de changement de commande AC1	
● Commande de filtre AC1	
● Commande d'amplitude AC1	

La section des autres paramètres (Others) comprend différentes commandes, notamment des commandes relatives à l'accordage, au mode de partie (Part Mode), à la vitesse, au portamento, à la sélection de notes, etc.

Canal de réception

Canal de réception

Plage: A01 — 16, B01 — 16, C01 —
16, D01 — 16, off



Ce paramètre détermine le canal de réception MIDI pour chaque partie.

Les parties réglées sur les canaux A01 - 16 reçoivent les données MIDI par la borne d'entrée MIDI IN-A (lorsque l'interrupteur HOST SELECT est réglé sur "MIDI") ou via le Port 1 de la borne TO HOST (lorsque l'interrupteur HOST SELECT est réglé sur "Mac," "PC-1," ou "PC-2").

Les parties réglées sur les canaux B01 - 16 reçoivent les données MIDI de la borne d'entrée MIDI IN-B (lorsque l'interrupteur HOST SELECT est réglé sur "MIDI"), ou elles reçoivent les données MIDI via le Port 2 de la borne TO HOST (lorsque l'interrupteur HOST SELECT est réglé sur "Mac", "PC-1", ou "PC-2").

Les parties réglées sur les canaux C01 - 16 reçoivent les données MIDI via le Port 3 de la borne TO HOST (lorsque l'interrupteur HOST SELECT est réglé sur "Mac", "PC-1", ou "PC-2").

Les parties réglées sur les canaux D01 - 16 reçoivent les données MIDI via le Port 4 de la borne TO HOST (lorsque l'interrupteur HOST SELECT est réglé sur "Mac", "PC-1", ou "PC-2").

Les parties réglées sur "off" ne reçoivent aucune donnée de messages MIDI sur les canaux.

CONSEIL

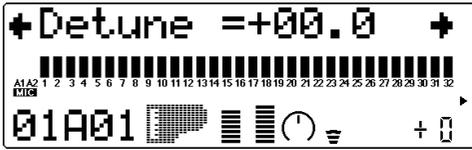
Attribuer différentes parties au même canal MIDI constitue un moyen de créer de "gros" sons de texture riche - tels que les sons à quatre voix créés précédemment depuis le mode de performance. La méthode décrite ici a l'avantage de ne pas vous limiter à un maximum de quatre voix, mais présente toutefois un désavantage : vous ne pouvez créer et employer simultanément qu'un seul de ces sons "monstrueux". (Mais vous pouvez cependant sauvegarder/charger vos réglages de mode de multi vers/depuis un ordinateur ou un lecteur de disquette; reportez-vous à la page 162.)

Si vous avez attribué les parties 1 et 2 au canal MIDI 1, par exemple, les indicateurs de niveau de ces deux parties bougeront simultanément durant le jeu. Si des voix différentes sont attribuées à ces deux parties, vous devriez entendre deux voix différentes reproduites simultanément. (Pour des instructions relatives au changement de voix d'une partie, retournez à la section "Sélection et reproduction de voix individuelles" à la page 42.)

Désaccordage

Désaccordage

Sélection: -12.8 à +12.7



Cette commande détermine l'accordage fin de la voix de partie.

CONSEIL

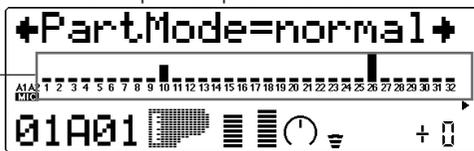
La commande de désaccordage peut servir à désaccorder légèrement une voix par rapport à l'accordage des autres voix, produisant ainsi un son plus riche. Cette commande permet également de désaccorder deux voix différentes jouées à l'unisson. Ainsi, par exemple, pour deux parties différentes attribuées au même canal MIDI (voir le canal de réception ci-dessus) et disposant de la même voix, il est possible d'obtenir un effet "gonflant" de chorus naturel en désaccordant légèrement chacune des deux voix, une vers le bas et l'autre vers le haut.

Paramètres d'assignation

Mode de partie

Paramètres: normal, drum, drumS1 — S4

La hauteur des barres indique le paramètre de mode de partie (Part Mode) sélectionné pour chaque partie. (Une demi-barre correspond au paramètre "normal".)



Cette commande détermine le mode de la partie. Le paramètre "normal" permet de sélectionner les voix d'instruments normaux. (Se reporter à la brochure **SOUND LIST & MIDI DATA**.) Le paramètre "drum" permet de sélectionner les kits de batterie. (Se reporter à la brochure **SOUND LIST & MIDI DATA**.) Les paramètres "drum S1" à "drum S4" sont des emplacements destinés à la mémorisation de kits de batterie de programmation particulière. Ces kits peuvent être édités grâce aux commandes de configuration de batterie du mode d'édition de multi. (Se re-

porter à la page 114.) Les paramètres "drum" et "drum S1" à "drum S4" ne sont pas disponibles depuis le mode performance (le paramètre "normal" est attribué à toutes les parties).

Les paramètres du mode de partie diffèrent selon le mode de module de son sélectionné, comme décrit ci-dessous.

Pour le mode XG:

Tous les paramètres décrits ci-dessus sont disponibles. A condition de sélectionner le paramètre "normal", il est possible d'utiliser toute série de voix originales ou d'extension pour la partie.

Pour le mode TG300B:

Les paramètres "normal" et "drum S1" à "drum S4" sont disponibles. Le paramètre "drum" ne peut être sélectionné. Lorsque le paramètre "normal" est sélectionné, il est possible d'utiliser la série de voix originales ou d'extension pour la partie (du mode TG300B).

Pour le mode performance PFM:

Le paramètre "normal" est attribué aux quatre parties ; aucun paramètre "drum" n'est disponible. Il est possible d'utiliser toute série de voix originales ou d'extension pour chaque partie.

REMARQUE

• Les réglages d'usine par défaut sont les suivants:
Mode XG

Partie 10 (A10): drumS1

Partie 26 (B10): drumS3

Partie 42 (C10): drum

Partie 58 (D10): drum

Autres parties: normal

Mode TG300B

Partie 10 (A10), Partie 26 (B10), Partie 42

(C10), Partie 58 (D10): drumS1

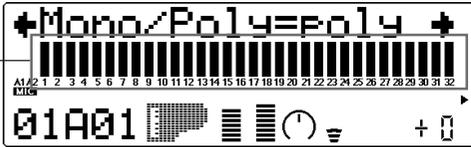
Autres parties: normal

• Lorsque le même kit de batterie éditée ("drum S1" à "drum S4") est attribué à deux ou plus de deux parties différentes, toute édition effectuée sur ce kit de batterie affectera automatiquement toutes ces parties. Ainsi, par exemple, lorsque "drum S1" est attribué à deux parties, tout changement apporté au paramètre "drum S1" affectera les deux parties.

Mode mono/polyphonique (Mono/Poly)

Paramètres: mono, poly

La hauteur des barres indique le paramètre de mode mono/polyphonique sélectionné pour chaque partie. (Une demi-barre correspond au paramètre "mono", une barre complète au paramètre "poly".)



Cette commande détermine si la voix de partie est jouée en monophonie (une note à la fois) ou en polyphonie (jusqu'à 128 notes simultanément). Cette commande n'est pas disponible lorsque le mode de partie "drum" est sélectionné.

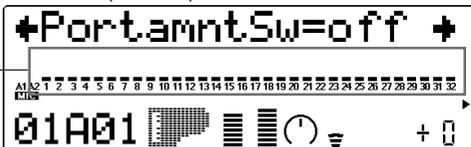
Portamento

La commande de portamento assure une transition, un glissement en douceur entre chaque note.

Sélecteur de portamento (PortamntSw)

Paramètres: off (désactivé), on (active)

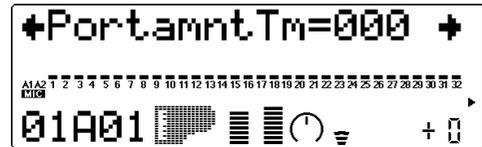
La hauteur des barres indique le paramètre de sélecteur de portamento sélectionné pour chaque partie. [Une demi-barre correspond au paramètre "off" (désactivé), une barre complète au paramètre "on" (activé).]



Cette commande détermine si le portamento est activé ou désactivé pour la partie. (Cette commande n'est pas disponible pour les parties de batterie.)

Temps de portamento (PortamntTm)

Sélection: 000 à 127



Cette commande détermine le temps de l'effet de portamento, ou le temps nécessaire pour "glisser de hauteur" d'une note à l'autre. Des valeurs supérieures produisent un temps de glissement de hauteur plus long. (Cette commande n'est pas disponible pour les parties de batterie.)

Limite de note

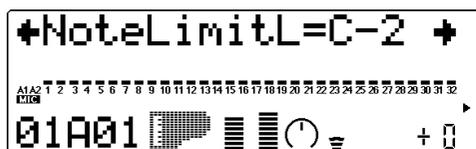
Les paramètres de limites inférieure et supérieure de note permettent de sélectionner les notes d'une voix de partie. Les notes hors de ces limites ne seront pas jouées.

CONSEIL

Les limites de note peuvent servir à partager un clavier. Il suffit d'attribuer le même canal MIDI à deux parties (se reporter à la page 119) tout en leur donnant des paramètres de limites de note de sorte à reproduire une partie sur le côté gauche du clavier et l'autre partie sur le côté droit.

Limite inférieure de note (NoteLimitL)

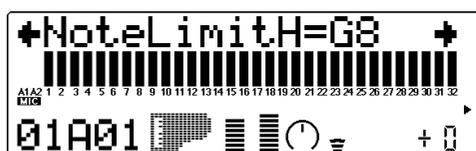
Sélection: C-2 à G8



Cette commande détermine la note la plus basse à laquelle la partie sera jouée. Les notes inférieures à cette limite ne seront pas reproduites.

Limite supérieure de note (NoteLimitH)

Sélection: C-2 à G8

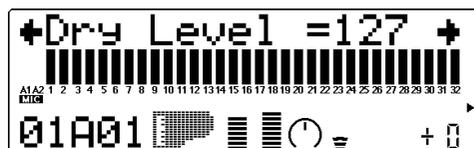


Cette commande détermine la note la plus haute à laquelle la partie sera jouée. Les notes supérieures à cette limite ne seront pas reproduites.

Niveau du son sans effet

Niveau du son sans effet (Dry Level)

Sélection: 000 à 127

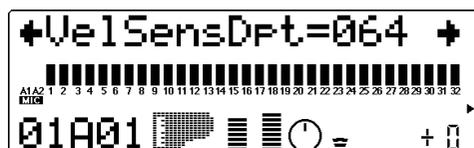


Cette commande détermine le niveau du son de la voix non affecté par les effets. Cette commande est disponible uniquement si la commande de **connexion de variation** est positionnée sur **SYS**. (Se reporter à la page 150.)

Paramètres de sensibilité à la vélocité

Intensité de la sensibilité à la vélocité (VelSensDpt)

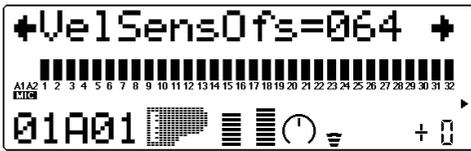
Sélection: 000 à 127



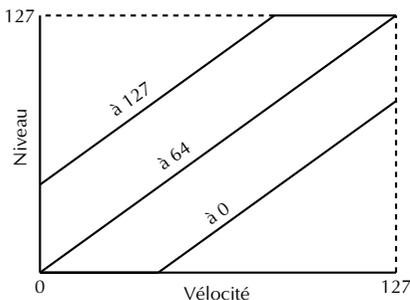
Cette commande détermine l'effet de vélocité sur la voix de partie. Des valeurs supérieures rendent la voix plus sensible aux changements de vélocité.

Décalage de la sensibilité à la vitesse (VelSensOfs)

Sélection: 000 à 127



Cette commande détermine la plage de volume dans laquelle la vitesse agit. Pour des valeurs inférieures, la vitesse affectera une plage de volume comprise entre le minimum et un volume moyennement fort. Pour des valeurs supérieures, la vitesse affectera une plage de volume comprise entre un volume moyennement doux et le volume maximum.



REMARQUE

Selon le type de voix utilisé, si la valeur sélectionnée pour la commande de décalage de la sensibilité à la vitesse est trop basse, la voix pourrait ne pas être reproduite, quelle que soit l'intensité de la vitesse.

Paramètres de limites de vitesse

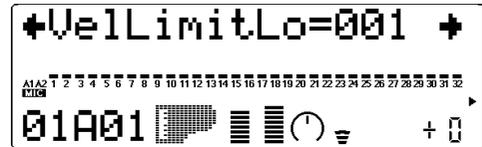
Les paramètres de limites inférieure (Low) et supérieure (High) de vitesse permettent de déterminer la plage d'une voix de partie dans laquelle la vitesse agit. Les valeurs de vitesse hors de ces limites n'auront pas d'effet. (La vitesse correspond généralement à la force avec laquelle les notes sont jouées sur un clavier MIDI.)

CONSEIL

Les limites de vitesse peuvent servir à partager la vitesse. Un partage de vitesse permet de déclencher une des voix de partie lorsque le clavier raccordé est joué avec force et d'obtenir une autre voix lorsque le clavier est joué en douceur. Il suffit d'attribuer le même canal MIDI à deux parties (se reporter à la page 119) tout en leur donnant des paramètres de limites de vitesse différents de sorte à déclencher une des deux voix selon la force de jeu appliquée au clavier.

Limite inférieure de vitesse (VelLimitLo)

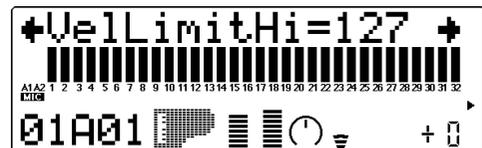
Sélection: 000 à 127



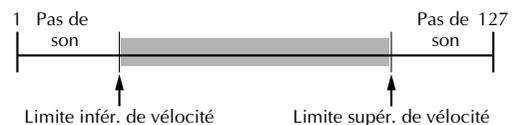
Cette commande détermine la valeur de vitesse la plus basse incluse à laquelle la voix de partie sera jouée. Plus la valeur augmente, plus le clavier doit être joué fort pour reproduire la voix.

Limite supérieure de vitesse (VelLimitHi)

Sélection: 000 à 127



Cette commande détermine la valeur de vitesse la plus haute à laquelle la voix de partie sera jouée. Plus la valeur diminue, moins il est nécessaire de jouer fort le clavier pour obtenir un volume maximum.



Variation de hauteur, molette de modulation, commande assignable

Commande de variation de hauteur (PitBndCtrl)

Sélection: -24 à +24 par incrément de demi-ton (+/- 2 octaves)



Cette commande détermine la plage de variation de hauteur pour la voix de partie. (La variation de hauteur est généralement commandée par la molette de variation de hauteur d'un clavier MIDI.)

Molette de modulation - Intensité de modulation de hauteur de l'OBF (MW LFOPMod)

Sélection : 000 à 127



Cette commande détermine l'amplitude de modulation de hauteur effectuée par l'OBF (oscillateur basse fréquence). La modulation de hauteur est généralement commandée par la molette de modulation d'un clavier MIDI. Elle produit un effet de vibrato. Plus la valeur augmente, plus la modulation de hauteur est prononcée et donc plus l'effet de vibrato est accentué.

Numéro de changement de commande AC1 (AC1 CC No.)

Sélection : 00 à 95



Cette fonction détermine le numéro de changement de contrôle MIDI qui sera assigné au contrôleur programmable (AC1) pour la partie sélectionnée. Le contrôleur AC1 peut servir à contrôler le filtre (voir ci-dessous), le volume (à l'amplitude; se reporter à la page 125), l'oscillateur basses fréquences LFO (voir ci-dessus) ou l'effet de variation (à l'amplitude; se reporter à la page 149). S'assurer que les paramètres qui ne doivent pas être affectés par l'AC1 sont bien réglés sur 0.

CONSEIL

Bien que ce paramètre permette d'assigner tout numéro de changement de commande de 0 à 95, seuls quelques-uns de ces numéros sont généralement employés. Les commandes les plus fréquemment rencontrées comprennent :

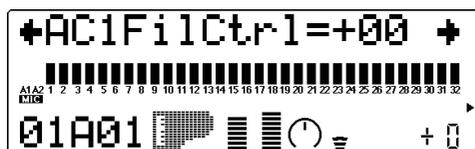
- 01 — molette ou levier de modulation
- 02 — contrôleur à vent
- 04 — commande au pied
- 07 — commande de volume

L'instrument MIDI connecté pourrait disposer de cer-

taines de ces fonctions ou de toutes ces fonctions. Elles permettent de commander certaines fonctions du MU128 en temps réel. Certains instruments MIDI permettent de modifier le numéro de changement de commande d'une commande particulière: ainsi, par exemple, attribuer à la molette de modulation (disposant d'habitude du numéro 01) le contrôle du volume (numéro 07). Pour plus de renseignements, se reporter au manuel de l'instrument MIDI connecté.

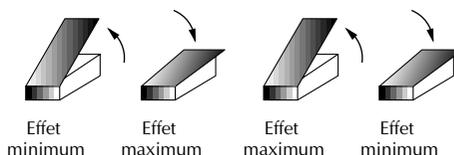
Commande de filtre AC1 (AC1FilCtrl)

Sélection : -64 à +63



Cette commande détermine la manière dont la commande assignable 1 (AC1) affecte la fréquence de coupure du filtre passe-bas pour chaque partie. Pour un effet maximum, sélectionner une valeur extrême (négative ou positive). Pour un réglage de 00, la commande n'a pas d'influence sur le filtre, même lorsque la commande AC1 est activée (ou que le MU128 reçoit des données de changement de commande). Des valeurs négatives ont un effet négatif sur le filtre; en d'autres termes, lorsque la commande est à la position minimum, le contrôle sur le filtre est maximum (se reporter à l'illustration ci-dessous). (Le numéro de changement de commande employé pour la commande AC1 est défini via le paramètre de numéro de changement de commande de la commande AC1 décrit ci-dessus.)

Pour des valeurs positives: Pour des valeurs négatives:

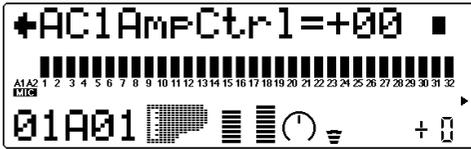


CONSEIL

Il est possible de combiner les valeurs positives et négatives de sorte à attribuer des réglages opposés à deux parties différentes. Ainsi, par exemple, enfoncer la commande (une commande au pied, par exemple) affecte une partie et relever la commande affecte l'autre partie.

Commande d'amplitude AC1 (AC1AmpCtrl)

Sélection: 64 à +63



Cette commande détermine la manière dont la commande assignable 1 (AC1) affecte l'amplitude (le volume) de chaque partie. Pour un effet maximum, sélectionner une valeur extrême (négative ou positive). Pour un réglage de 00, la commande n'a pas d'influence sur le volume, même lorsque la commande AC1 est activée (ou que le MU128 reçoit des données de changement de commande). Des valeurs négatives ont un effet négatif sur le volume; en d'autres termes, lorsque la commande est à la position minimum, le contrôle sur le volume est maximum. (Le numéro de changement de commande employé pour la commande AC1 est défini via le paramètre de numéro de changement de commande de la commande AC1 décrit ci-dessus.)

REMARQUE

Pour plus d'informations relatives à l'emploi des valeurs positives et négatives, se reporter à l'illustration et au conseil de la commande de filtre AC1 (page 124).

Commandes de configuration de batterie

Les commandes de configuration de batterie permettent de créer toute une série de paramètres destinés aux sons de batterie d'une partie de batterie. Ces paramètres comprennent notamment des commandes de hauteur, de niveau, de panoramique, d'envoi d'effet, des commandes de filtre et de générateur d'enveloppe. De plus, il est possible d'attribuer à ces paramètres des valeurs entièrement indépendantes pour chacun des sons de batterie d'une partie.

Pour pouvoir appeler les commandes de configuration de batterie, il convient avant tout de sélectionner une partie à laquelle une partie de batterie est attribuée. (Pour des informations élémentaires relatives à l'utilisation des commandes de configuration de batterie, se reporter à la page 65.)

Route : Touche EDIT → "DRUM"

Commandes de configuration de batterie	_____
<u>Paramètres de hauteur</u> 127
● Hauteur approximative	
● Hauteur précise	
● Sensibilité de la hauteur à la vitesse (VelPchSens)	
<u>Niveau</u> 127
● Niveau	
<u>Panoramique</u> 127
● Panoramique	
<u>Paramètres d'envoi d'effet</u> 127
● Envoi de réverbération (RevSend)	
● Envoi de chorus (ChoSend)	
● Envoi de variation (VarSend)	
<u>Paramètres de filtre</u> 128
● Fréquence de coupure du filtre passe-bas (LPF Cutoff)	
● Résonance du filtre passe-bas (LPF Reso)	
● Sensibilité de la fréquence de coupure du filtre passe-bas à la vitesse (VelLPFSens)	
● Fréquence de coupure du filtre passe-haut (HPF Cutoff)	
<u>Paramètres d'égalisation</u> 129
● Fréquence d'égalisation des graves (Low Freq)	
● Gain d'égalisation des graves	
● Fréquence d'égalisation des aiguës (High Freq)	
● Gain d'égalisation des aiguës	
<u>Paramètres de générateur d'enveloppe</u> 129
● Temps d'attaque du générateur d'enveloppe	
● Temps d'estompement 1 du générateur d'enveloppe	
● Temps d'estompement 2 du générateur d'enveloppe	

<u>Assignation</u>	130
• Groupe alternatif	
<u>Note présente/absente</u>	130
• Réception de messages de note présente	
• Réception de messages de note absente	

Les commandes de configuration de batterie sont disponibles à condition d'avoir attribué au mode de partie (Part) un des paramètres "drum S1" à "drum S4". (Se reporter à la page 120.)

Paramètres de hauteur

Hauteur approximative

Sélection: -64 à +63 (mode XG)
0 à 127 (mode TG300B)

Cette commande détermine le paramètre de hauteur approximative du son de batterie sélectionné.

Hauteur précise

Sélection : -64 à +63

Cette commande détermine le paramètre de hauteur précise du son de batterie sélectionné.

Sensibilité de la hauteur à la vitesse (VelPchSens)

Sélection: -16 à +16

Cette commande détermine la manière dont les changements de hauteur du son de batterie sélectionné répondent à la vitesse. En d'autres termes, cette commande permet de contrôler combien la hauteur du son change en fonction de la frappe appliquée sur les notes du clavier connecté. Des valeurs positives augmentent la hauteur, tandis que des valeurs négatives diminuent celle-ci. Quelle que soit la vitesse appliquée, la valeur 00 n'entraîne pas de changement de hauteur.

Niveau

Niveau

Sélection: 000 à 127

Cette commande détermine le niveau du son de batterie sélectionné.

Panoramique

Panoramique

Paramètres: Rnd (Random), L63 - C - R63
Cette commande détermine la position dans l'image stéréo du son de batterie sélectionné. Le paramètre "Rnd" (aléatoire) attribue de façon aléatoire une valeur de panoramique au son de batterie. Ceci peut être utile pour construire une image stéréo dans laquelle différents sons de batterie sont joués à des positions déterminées de manière aléatoire.

Paramètres d'envoi d'effet

Envoi de réverbération (RevSend)

Sélection : 000 à 127

Cette commande détermine la quantité du son de batterie sélectionné à laquelle l'effet de réverbération sera appliqué. Pour un son de batterie entièrement "pur" (c.-à-d. sans réverbération, quel que soit le niveau de réverbération appliqué à la partie de batterie), sélectionner la valeur 000.

REMARQUE

Ne pas oublier que l'effet de réverbération doit être correctement activé et réglé pour que cette commande produise l'effet recherché. (Se reporter à la page 88.) De plus, il convient d'attribuer des valeurs correctes aux commandes d'envoi de réverbération en mode de commande de partie unique (page 107) et aux commandes de retour de réverbération en mode de commande de toutes les parties (page 109).

Envoi de chorus (ChoSend)

Sélection: 000 à 127

Cette commande détermine la quantité du son de batterie sélectionné à laquelle l'effet de chorus sera appliqué. Pour un son de batterie entièrement "pur" (c.-à-d. sans chorus, quel que soit le niveau de chorus appliqué à la partie de batterie), sélectionner la valeur 000.

REMARQUE

Ne pas oublier que l'effet de chorus doit être correctement activé et réglé pour que cette commande produise l'effet recherché. (Se reporter à la page 88.) De plus, il convient d'attribuer des valeurs correctes aux commandes d'envoi de chorus en mode de commande de partie unique (page 107) et aux commandes de retour de chorus en mode de commande de toutes les parties (page 109).

Envoi de variation (VarSend)

Paramètres: off (désactivé), on (activé) (lorsque la commande de connexion de variation est positionnée sur INS) ;
000 à 127 (lorsque la commande de connexion de variation est positionnée sur SYS)

Lorsque le paramètre Variation Connection (voir page 150) est réglé sur "INS", il détermine si l'effet de variation doit être appliqué au son de batterie sélectionné ou non.

Lorsque le paramètre Variation Connection (voir page 150) est réglé sur "SYS", il détermine le niveau du son de batterie sélectionné qui est envoyé à l'effet de variation.

Un réglage sur "off" ou "000" implique qu'aucun effet de variation ne sera appliqué au son de batterie.

REMARQUES

- Ne pas oublier que l'effet de variation doit être correctement activé et réglé pour que cette commande produise l'effet recherché. (Se reporter à la page 90.)
- Lorsque le paramètre Variation Connection (voir page 150) est réglé sur "INS", le paramètre d'envoi de variation "Variation Send" dans les commandes réservées à une seule partie "Single Part" (voir page 108) doit également être activé pour pouvoir utiliser l'effet de variation.
- Lorsque le paramètre Variation Connection (voir page 150) est réglé sur "SYS", les paramètres "Variation Send" dans les commandes Single Part (voir page 108) et de retour de variation "Variation Return" dans les commandes All Parts (voir page 110) doivent également être réglés sur les valeurs appropriées.

Paramètres de filtre

Fréquence de coupure du filtre passe-bas (LPF Cutoff)

Sélection: -64 à +63 (mode XG), 000 à 127 (mode TG300B)

Cette commande détermine la fréquence de coupure du filtre passe-bas appliqué à la voix de batterie sélectionnée. Le filtre passe-bas élimine les fréquences au-delà du point de coupure et "laisse passer" les fréquences inférieures au point de coupure. Des valeurs inférieures de coupure produiront un son plus profond et plus rond, des valeurs supérieures un son plus brillant. (Pour plus de détails, se reporter à la section "Fréquence de coupure du filtre passe-bas" à la page 112.)

Résonance du filtre passe-bas (LPF Reso)

Sélection: -64 à +63 (mode XG), 000 à 127 (mode TG300B)

Cette commande détermine pour la voix de batterie sélectionnée le niveau de résonance du filtre passe-bas ou l'accentuation de la fréquence de coupure décrite ci-dessus. Des valeurs supérieures augmentent et accentuent l'effet du filtre, créant ainsi une crête de résonance autour de la fréquence de coupure. (Pour plus de détails, se reporter à la section "Résonance du filtre passe-bas" à la page 112.)

Sensibilité de la fréquence de coupure du filtre passe-bas à la vitesse (VellPFSens)

Sélection: -16 à +16

Cette commande détermine la manière dont la fréquence de coupure du filtre passe-bas du son de batterie sélectionné change en fonction de la vitesse. En d'autres termes, cette commande permet de modifier la fréquence de coupure du filtre passe-bas (et donc de changer le timbre du son) en fonction de la frappe appliquée sur les notes du clavier connecté. Des valeurs positives augmentent la fréquence de coupure, tandis que des valeurs négatives diminuent celle-ci. Quelle que soit la vitesse appliquée, la valeur 00 n'entraîne pas de changement de fréquence de coupure.

Fréquence de coupure du filtre passe-haut (HPF Cutoff)

Sélection : -64 à +63

Cette commande détermine la fréquence de coupure du filtre passe-haut appliqué à la voix de batterie sélectionnée. Le filtre passe-haut élimine les fréquences en deçà du point de coupure et "laisse passer" les fréquences supérieures au point de coupure. Des valeurs inférieures de coupure préservent les sons fondamentaux ainsi que les harmoniques inférieures, tandis que des valeurs supérieures produisent un son plus fin et plus brillant. (Pour plus de détails, se reporter à la section "Fréquence de coupure du filtre passe-haut" à la page 112.)

Paramètres d'égalisation

Fréquence d'égalisation des graves (Low Freq)

Sélection : 32 Hz à 2,0 kHz

Cette commande détermine la fréquence accentuée ou coupée (via le paramètre de gain d'égalisation des graves ci-dessous) pour le son de batterie sélectionné.

Gain d'égalisation des graves (Low Gain)

Sélection : -64 à +63

Cette commande détermine le niveau de la fréquence sélectionnée (via le paramètre de fréquence de coupure d'égalisation des graves ci-dessus) pour le son de batterie sélectionné. Des valeurs positives augmentent le niveau de la fréquence sélectionnée, tandis que des valeurs négatives diminuent ce dernier.

Fréquence d'égalisation des aiguës (High Freq)

Sélection : 500 Hz à 16 kHz

Cette commande détermine la fréquence accentuée ou coupée (via le paramètre de gain d'égalisation des aiguës ci-dessous) pour le son de batterie sélectionné.

Gain d'égalisation des aiguës (High Gain)

Sélection : -64 à +63

Cette commande détermine le niveau de la

fréquence sélectionnée (via le paramètre de fréquence de coupure d'égalisation des aiguës ci-dessus) pour le son de batterie sélectionné. Des valeurs positives augmentent le niveau de la fréquence sélectionnée, tandis que des valeurs négatives diminuent ce dernier.

Paramètres de générateur d'enveloppe

Temps d'attaque du générateur d'enveloppe (EG Attack)

Sélection : -64 à +63 (mode XG),
000 à 127 (mode TG300B)

Cette commande détermine le temps d'attaque du générateur d'enveloppe, ou le temps nécessaire au son de batterie sélectionné pour atteindre son volume maximal lorsqu'une note est jouée. (Pour plus de détails sur la fonction de générateur d'enveloppe, se reporter à la page 113; voir également l'illustration ci-dessous.)

Temps d'estompement 1 du générateur d'enveloppe (EG Decay 1)

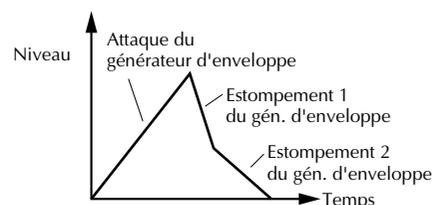
Sélection : -64 à +63 (mode XG), 000 à 127 (mode TG300B)

Cette commande détermine le temps d'estompement 1 du générateur d'enveloppe, ou la vitesse à laquelle le son s'évanouit progressivement jusqu'au niveau d'estompement 2. (Se reporter à l'illustration ci-dessous.) Des valeurs supérieures allongent le temps d'estompement.

Temps d'estompement 2 du générateur d'enveloppe (EG Decay 2)

Sélection : -64 à +63 (mode XG), 000 à 127 (mode TG300B)

Cette commande détermine le temps d'estompement 2 du générateur d'enveloppe, ou la vitesse à laquelle le son disparaît progressivement. (Se reporter à l'illustration ci-dessous.) Des valeurs supérieures allongent le temps d'estompement.



Assignation

Groupe alternatif (Alter Group)

Sélection : off, 001 à 127

Cette commande détermine l'assignation de groupe du son de batterie sélectionné. Des sons de batterie assignés au même groupe ne peuvent être reproduits simultanément. En d'autres termes, si un son de batterie d'un groupe est reproduit alors qu'un autre son est joué dans le même groupe, le premier son de batterie sera coupé et le second sera reproduit.

CONSEIL

Cette commande sert avant tout à créer des effets de charleston des plus réalistes. En assignant un charleston ouvert et un charleston fermé au même groupe, il est possible "d'étouffer" ou de couper le son de charleston ouvert en jouant simplement le son de charleston fermé, ce qui revient dans la réalité à appuyer sur la pédale du pied de charleston d'une batterie.

Consulter les listes des cartes de sons de batterie dans la brochure "Sound List & MIDI Data" pour voir quels autres sons de batterie peuvent être utilisés de cette manière.

Note présente/absente

Réception de messages de note présente (RcvNoteON)

Paramètres: on (activé), off (désactivé)

Cette commande détermine la réponse du son de batterie sélectionné à des messages MIDI de note présente. Il convient normalement de sélectionner le paramètre "on" pour reproduire le son de batterie correspondant au message MIDI de note présente reçu. Sélectionner le paramètre "**off**" pour éviter de reproduire le son de batterie correspondant.

Réception de messages de note absente (RcvNoteOff)

Paramètres : on (activé), off (désactivé)

Cette commande détermine la réponse du son de batterie sélectionné à des messages MIDI de note absente. Lorsque le paramètre "on" est sélectionné, le son sélectionné sera coupé à la réception du message MIDI de note absente correspondant. Le paramètre "on" produira des effets intéressants sur certains sons soutenus (comme un sifflement) ou des sons "étouffés" de cymbales déclenchés par touche. Toutefois, afin d'assurer une reproduction complète des sons de batterie (sans coupure), il convient de sélectionner le paramètre "off" pour la plupart de ces sons.

Mode Performance

Dans le mode Performance (de performance), le MU128 joue le rôle d'un générateur de son à quatre parties dont toutes les parties sont commandées via un seul canal MIDI. Comme son nom l'indique, ce mode est entièrement adapté au jeu sur scène, à la "performance". Ce mode permet à l'utilisateur de jouer simultanément quatre voix différentes à partir d'un clavier MIDI (soit en superposant les voix en couche, soit en partageant le clavier et la commande de vélocité). Ce mode fournit également à l'utilisateur un contrôle absolu de chacune des quatre parties, assurant ainsi une souplesse de jeu optimale. Le MU128 comprend un total de 200 performances : 100 préprogrammées et 100 utilisateur (voix internes). Pour des informations élémentaires relatives à l'utilisation du mode de performance, se reporter à la pages 38 et 70.

REMARQUE

Les parties de batterie ne sont pas accessibles depuis le mode performance.

Commandes de partie du mode performance	132
Toutes les parties	132
Partie unique	134
Mode Performance Edit	137
Common	137
Partie	140
Opérations de copie et de mémorisation	142
Opération de copie	142
Opération de mémorisation	143
Fonction de rappel	145

Commandes de partie du mode performance

Toutes les parties

Pour des informations élémentaires relatives à l'utilisation des commandes de toutes les parties depuis le mode de performance, se reporter à la page 44.

Banque de performances (Heavens Door)

Paramètres: Pre (Preset), Int (Internal)



Cette commande détermine la banque de programmes du mode performance : Preset (préprogrammée) ou Internal (interne). Les banques de performances préprogrammées ont été créées par les ingénieurs et mémorisées à la production. La banque interne est réservée aux performances créées par l'utilisateur.

REMARQUE

Lors du changement de banques de performance, il pourrait y avoir un léger retard avant que le son ne change.

Numéro de performance (Heavens Door)

Sélection: 001 à 100



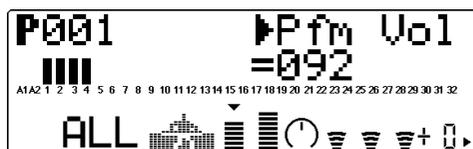
Cette commande détermine le numéro de performance.

REMARQUE

Lors du changement de numéros de performance, il pourrait y avoir un léger retard avant que le son ne change.

Volume de performance (Pfm Vol)

Sélection: 000 à 127



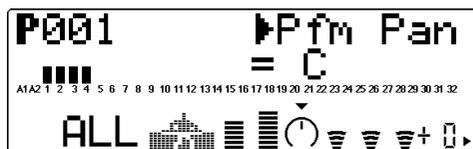
Cette commande détermine le volume général de la performance.

REMARQUE

Lorsque l'effet de Variation est utilisé comme effet du système (voir page 153), vous devrez peut-être ajuster le paramètre Variation Return (voir page 133) ainsi que le paramètre Performance Volume pour obtenir la balance souhaitée.

Panoramique de performance (Pfm Pan)

Sélection: L63 - C - R63



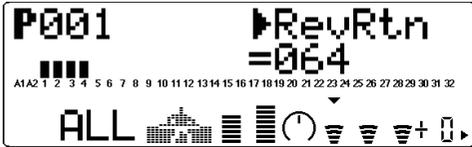
Cette commande détermine la position de panoramique général de la performance (sauf pour le son d'effet).

REMARQUE

Le positionnement panoramique général compense les réglages de panoramique individuel de chaque partie (voir page 135). Un réglage sur "C" (centre) conserve les réglages de panoramique individuels pour chaque partie.

Retour de réverbération (RevRtn)

Sélection: 000 à 127



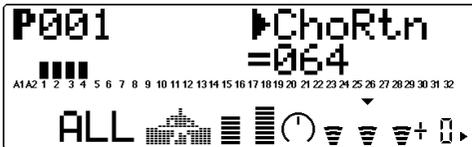
Cette commande détermine le taux de retour de réverbération pour la performance dans le mix général.

REMARQUE

Ne pas oublier que l'effet de réverbération global dépend également du réglage du paramètre d'envoi de réverbération *Reverb Send* (voir page 135) établi au moyen des commandes réservées à une seule partie "Single Part".

Retour de chorus (ChoRtn)

Sélection: 000 à 127



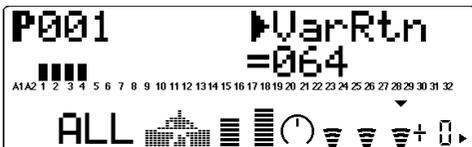
Cette commande détermine le taux de retour de chorus pour la performance dans le mix général.

REMARQUE

Ne pas oublier que l'effet de chorus global dépend également du réglage du paramètre d'envoi de chorus "Chorus Send" (voir page 135) établi au moyen des commandes réservées à une seule partie "Single Part".

Retour de variation (VarRtn)

Sélection: 000 à 127



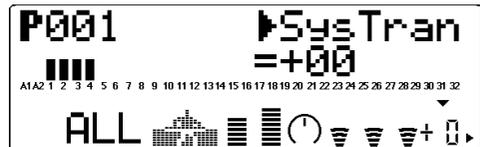
Cette commande détermine le taux de retour de variation pour la performance dans le mix général. Cette commande est disponible uniquement si la commande de **connexion de variation** est positionnée sur **SYS**. (Se reporter à la page 150.)

REMARQUES

- Ne pas oublier que l'importance de l'effet de variation dépend également du réglage du paramètre d'envoi de variation «Variation Send» (voir page 136) établi au moyen des commandes réservées à une seule partie "Single Part".
- Lorsque le paramètre Variation Connection (voir page 150) est réglé sur "INS", [***] apparaît sur l'affichage pour indiquer que ce paramètre ne peut pas être réglé.
(Ne pas oublier que le paramètre Variation Connection est réglé sur "INS" à la sortie d'usine.)

Transposition du système (SysTran)

Sélection: -24 à +24 par incrément de demi-ton



Cette commande détermine le paramètre de transposition général pour la performance.

REMARQUE

Ce paramètre n'a aucun effet sur les parties A/N.

Partie unique

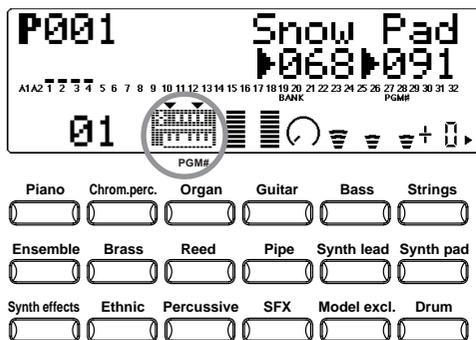
Pour des informations élémentaires relatives à l'utilisation des commandes de partie unique depuis le mode de performance, se reporter à la page 72.

Catégorie de voix

Lorsque les fonctions BANK et PGM# sont indiquées par les curseurs, vous pouvez sélectionner les voix dans la catégorie courante.

Dans ce cas, vous pouvez changer les numéros de banque et de programme à l'aide des touches [VALUE \ominus / \oplus] ou de la commande rotative et seules les voix appartenant à la catégorie précisée sont sélectionnées et s'affichent.

Pour sélectionner la catégorie de voix souhaitée, appuyer sur la touche de catégorie de voix appropriée.



Les différentes catégories de voix regroupent toutes les voix d'un même type ou qui possèdent des caractéristiques similaires. Toutes les voix internes du MU128 sont réparties en dix-huit catégories différentes.

Les touches Piano - Model excl. permettent de sélectionner les voix normales. Les voix de batterie ne sont pas disponibles en mode Performance.

Pour plus de détails concernant chaque catégorie de voix, voir page 44.

REMARQUE

Lors de la sélection de la carte enfichable à l'aide de la touche [SELECT], la catégorie Model excl. contient les voix originales de la carte, qui ne sont pas conformes au format XG.

Numéro de banque

Paramètres:

Partie	Banques disponibles
01~04	000, 001, 003, 006, 008, 012, 014, 016~022, 024~029, 032~043, 045, 048, 052~054, 064~091, 096~101, 126, 127 Lorsque l'icône du MU100 s'affiche: 000, 008, 016, 024, 048, 056, 064, 072, 080, 088, 096, 104, 120 Lorsque l'icône SFX s'affiche: SFX
A/D1	000~003, 018, 019
A/D2	000~003

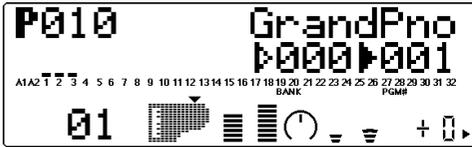


Cette commande détermine le numéro de banque de la voix de partie sélectionnée. (Se reporter à la brochure **SOUND LIST & MIDIDATA**.) Lorsque vous avez sélectionné une voix, vous pouvez facilement sélectionner les voix de variation s'y rapportant en changeant de numéro de banque. Par exemple, si le numéro de programme 001 GrandPno (Piano à queue) a été sélectionné, le changement de banque de voix rappelle les voix de variation de piano, comme les voix MelloGrP (Piano à queue harmonieux), PianoStr (Cordes de piano), etc.

Numéro de programme (voix)

Sélection:

Partie 01 - 04 : 001 à 128
 Partie A/N 1 : 001 à 013
 Partie A/N 2 : 001 à 005



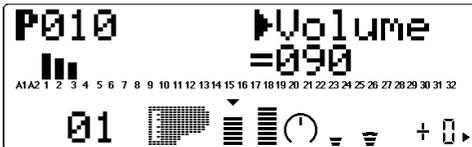
Cette commande détermine la voix de la partie sélectionnée. (Se reporter à la brochure **SOUND LIST & MIDI DATA.**)

REMARQUE

Les voix de batterie ne sont pas disponibles en mode Performance.

Volume

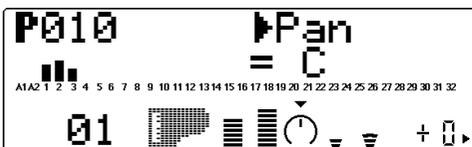
Sélection: 000 à 127



Cette commande détermine le paramètre de volume pour voix de partie sélectionnée.

Panoramique

Paramètres: Rnd (Random), L63 – C – R63



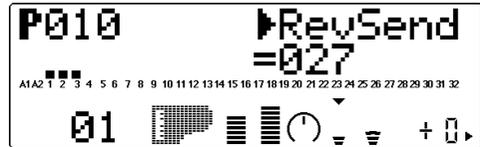
Cette commande détermine la position dans l'image stéréo de la voix de partie sélectionnée. Le paramètre "Rnd" (aléatoire) attribue de façon aléatoire une valeur de panoramique à la voix. Ceci peut être utile pour construire une image stéréo dans laquelle différentes voix sont jouées à des positions déterminées de manière aléatoire.

REMARQUE

Le paramètre aléatoire (Random) n'a aucun effet sur les parties auxquelles vous avez assigné des effets d'insertion. Ce paramètre n'est pas non plus disponible pour les parties A/N1 et A/N2.

Envoi de réverbération (RevSend)

Sélection: 000 à 127



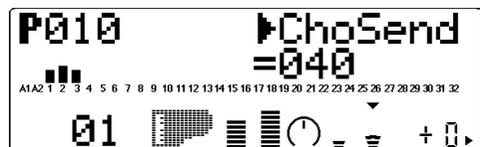
Cette commande détermine la quantité de la voix de partie sélectionnée à laquelle l'effet de réverbération sera appliqué. Pour un son de voix entièrement "pur" (c.-à-d. sans réverbération), sélectionner la valeur 000.

REMARQUES

- Ne pas oublier que l'effet de réverbération doit être correctement activé et réglé pour que cette commande produise l'effet recherché. (Se reporter à la page 88.)
- Ne jamais oublier non plus que l'effet de réverbération global dépend du réglage du paramètre de retour de réverbération "Reverb Return" dans les commandes communes à toutes les parties «All Part» (voir page 133).

Envoi de chorus (ChoSend)

Sélection: 000 à 127



Cette commande détermine la quantité de la voix de partie sélectionnée à laquelle l'effet de chorus sera appliqué. Pour un son de voix entièrement "pur" (c.-à-d. sans chorus), sélectionner la valeur 000.

REMARQUES

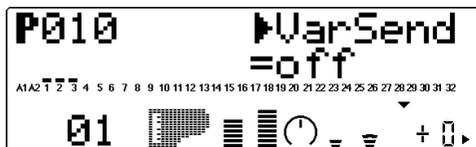
- Ne pas oublier que l'effet de chorus doit être correctement activé et réglé pour que cette commande produise l'effet recherché. (Se reporter à la page 88.)
- Ne jamais oublier que l'effet de chorus global dépend du réglage du paramètre de retour de chorus «Chorus Return» dans les commandes communes à toutes les parties "All Part" (voir page 133).

Envoi de variation (VarSend)

Paramètres:

off (désactivé), on (activé) (lorsque la **commande de connexion** de variation est positionnée sur **INS**);

000 à 127 (lorsque la commande de **connexion de variation** est positionnée sur **SYS**)



Lorsque le paramètre Variation Connection (voir page 150) est réglé sur “INS”, il détermine si l’effet de variation doit être appliqué à la partie sélectionnée ou non. De même, comme l’effet de variation ne peut pas être utilisé simultanément avec plusieurs parties (dans “INS”), seule la dernière partie pour laquelle ce réglage a été activé possèdera l’effet de variation.

Lorsque le paramètre Variation Connection (voir page 150) est réglé sur “SYS”, il détermine le niveau de la voix de la partie sélectionnée qui est envoyé à l’effet de variation.

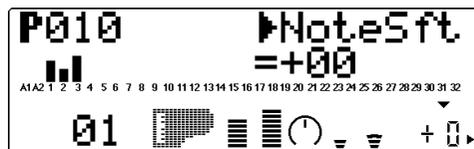
Un réglage sur “off” ou sur “000” implique qu’aucun effet de variation ne sera appliqué à la voix.

REMARQUE

Lorsque le paramètre Variation Connection (voir page ??) est réglé sur “SYS”, ne pas oublier que l’effet de variation global dépend du réglage du paramètre de retour de variation «Variation Return» dans les commandes communes à toutes les parties «All Parts» (voir page 133).

Hauteur de note (NoteSft)

Sélection: -24 à +24 par incrément de demi-ton



Cette commande détermine la transposition pour la voix de partie sélectionnée.

REMARQUES

- Ce paramètre n’est pas disponible pour les parties A/N1 et A/N 2.
- Ne jamais oublier que la transposition générale des touches de toutes les voix des parties est également affectée par le paramètre de transposition du système dans les commandes communes à toutes les parties (voir page 133).

Mode Performance Edit

Le mode d'édition de performance comprend de nombreux paramètres et fonctions, regroupés dans les sections suivantes : Common (ou commun, ayant trait à l'ensemble de la performance), Part (ou partie, ayant trait à chacune des quatre parties), Copy (opération de copie), Store (opération de mémorisation) et Recall (opération de rappel).

Pour des informations élémentaires relatives à l'emploi du mode d'édition de performance, se reporter à la page 69.



Common

Route : Touche EDIT → " COM "

Common	_____
<u>Nom de performance</u>	138
• Performance Name (Perform Name)	
<u>Paramètres de portamento</u>	138
• Portamento Switch (PortamnSw)	
• Portamento Time (PortamnTm)	
<u>Paramètres de molette de modulation</u>	138
• LFO Pitch Modulation Depth (MW LFOPMoD)	
• LFO Filter Modulation Depth (MW LFOFMod)	
<u>Variation de hauteur</u>	139
• Pitch Bend Control (PitBndCtrl)	
<u>Partie A/N</u>	139
• A/D Part	
<u>Paramètres de commande assignable</u>	139
• Assignable Controller 1 Control Change Number (AC1 CC No.)	
• Assignable Controller 1 Filter Control (AC1 FilCtrl)	
• Assignable Controller 1 Amplitude Control (AC1 AmpCtrl)	
• Assignable Controller 1 LFO Filter Modulation Depth (AC 1 LFOFMod)	

Les commandes communes (Common) permettent à l'utilisateur de donner un nom à la performance, d'activer les patties A/N d'une performance et de déterminer le numéro de changement de commande pour la commande de paramètre en temps réel.

Nom de performance

Nom de performance (Perform Name)



Cette commande permet de donner un nom à la performance éditée par l'utilisateur.

Marche à suivre

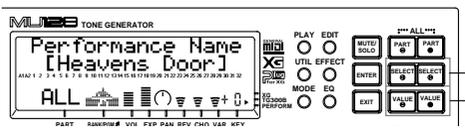
- 1 Appuyer sur la touche **ENTER** depuis l'affichage de nom de performance.

Nom de performance



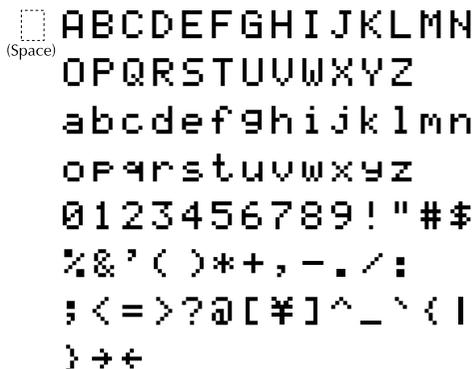
- 2 Sélectionner la position de caractère (caractère clignotant) dans le nom à l'aide des touches de sélection **SELECT** (left/right arrow) et changer de caractère à cette position à l'aide des touches de valeur **VALUE** (minus/plus) ou de la commande de sélection de données.

Utiliser ces touches pour se déplacer de caractère en caractère.



Utiliser ces touches pour changer de caractère à la position sélectionnée.

Jusqu'à 12 caractères sont disponibles pour le nom de performance. Ces caractères comprennent toutes les lettres de l'alphabet, majuscules et minuscules, les nombres de 0 à 9 ainsi qu'une série de caractères divers.



- 3 Appuyer sur la touche de sortie **EXIT** pour retourner à l'affichage précédent (ou appuyer sur la touche de reproduction **PLAY** pour retourner à l'affichage de reproduction).

Après avoir créé une performance et lui avoir donné un nom, il convient bien entendu de la sauvegarder afin de pouvoir la rappeler et l'utiliser par la suite. Pour les instructions de sauvegarde de performance, se reporter à la section "Opération de sauvegarde", page 143.

Paramètres de portamento

Sélecteur de portamento (PortamntSw)

Identique à la commande de sélecteur de portamento en mode d'édition de multi. (Se reporter à la page 121.)

Temps de portamento (PortamntTm)

Identique à la commande de temps de portamento en mode d'édition de multi. (Se reporter à la page 121.)

Paramètres de molette de modulation

Molette de modulation - Intensité de modulation de hauteur de l'OBF (MW LFOPMod)

Identique à la commande d'intensité de modulation de hauteur en mode d'édition de multi. (Se reporter à la page 124.)

Molette de modulation - Intensité de modulation de filtre de l'OBF (MW LFOFMod)

Sélection: 000 à 127



Cette commande détermine l'amplitude de modulation de filtre (page 111) effectuée par l'OBF (oscillateur basse fréquence). La modulation de filtre est généralement commandée par la molette de modulation d'un clavier MIDI. Selon le type de voix sélectionnée, cette commande produit un effet de balayage du filtre de type "swoosh" ou "wah". Des valeurs supérieures produisent une modulation de filtre plus prononcée et accentuent ainsi l'effet de balayage de filtre.

Variation de hauteur

Commande de variation de hauteur (PitBndCtrl)

Identique à la commande de variation de hauteur en mode d'édition de multi. (Se reporter à la page 123.)

Partie A/N

Parties A/N (AD Part)

Paramètres: off (désactivé), on (activé)



Cette commande détermine si les parties A/N de la performance sont activées ou non. Le paramètre "on" (activé) transforme automatiquement les parties 3 et 4 en parties A/N (A1 et A2).

CONSEIL

L'utilisation du MU128 peut être réduite à un processeur d'effets pour l'entrée A/N (pour une guitare ou un micro, par exemple) en isolant la partie A/N appropriée (A1 ou A2).

Paramètres de commande assignable

Numéro de changement de commande AC1 (AC1 CC No.)

Identique à la commande de numéro de changement de commande en mode d'édition de multi. (Se reporter à la page 124.) Toutefois, dans le mode de performance, la commande assignable 1 peut également contrôler la modulation de filtre de l'OBF (voir la commande d'intensité de modulation de filtre de l'OBF de la commande AC1 ci-dessous).

Commande de filtre AC1 (AC1 FilCtrl)

Identique à la commande de filtre AC1 en mode d'édition de multi. (Se reporter à la page 124.)

Commande d'amplitude AC1 (AC1 AmpCtrl)

Identique à la commande d'amplitude AC1 en mode d'édition de multi. (Se reporter à la page 125.)

Intensité de modulation de filtre de l'OBF de la commande AC1 (AC1LFOFMod)

Sélection: 000 à 127



Cette commande détermine la manière dont la commande assignable 1 (AC1) affecte la modulation de filtre de l'OBF. Il est ainsi possible de créer un effet continu de "wah" ou de balayage de filtre. Plus la valeur est importante, plus la modulation de filtre de l'OBF est importante. (Le numéro de changement de commande attribué à la commande AC1 est défini via le paramètre de numéro de changement de commande AC1 décrit ci-dessus.

Partie

Route : Touche EDIT → “ PART ”

Partie _____

Filtre

- Fréquence de coupure du filtre passe-bas
- Résonance du filtre passe-bas
- Fréquence de coupure du filtre passe-haut

Générateur d'enveloppe

Paramètres de GE de niveau/filtre

- Temps d'attaque du générateur d'enveloppe
- Temps d'estompement du générateur d'enveloppe
- Temps de relâchement du générateur d'enveloppe

Paramètres de GE de hauteur

- Niveau initial du générateur d'enveloppe de hauteur
- Temps d'attaque du générateur d'enveloppe de hauteur
- Niveau de relâchement du générateur d'enveloppe de hauteur
- Temps de relâchement du générateur d'enveloppe de hauteur

Egalisation

- Fréquence d'égalisation des graves
- Gain d'égalisation des graves
- Fréquence d'égalisation des aiguës
- Gain d'égalisation des aiguës

Vibrato

- Vitesse du vibrato
- Intensité du vibrato
- Délai du vibrato

Autres paramètres

Désaccordage

- Désaccordage

Assignation

- Mode mono/polyphonique

Paramètres de limite de note

- Limite inférieure de note
- Limite supérieure de note

Niveau du son sans effet

- Niveau du son sans effet (connex. de variat. = SYS)

Paramètres de vitesse

- Intensité de la sensibilité à la vitesse
- Décalage de la sensibilité à la vitesse
- Limite inférieure de vitesse
- Limite supérieure de vitesse

Le menu de partie (Part) comprend les paramètres de filtre(Filter), de générateur d'enveloppe (EG), d'égaliseur de vibrato (EQ Vibrato) ainsi que d'autres paramètres nécessaires pour la performance.

Filtre

Route : Touche EDIT → “PART” → “FILTER”

Les paramètres de filtre du mode d'édition de performance (Performance Edit) sont identiques à leurs équivalents dans le mode d'édition de multi (Multi Edit). (Se reporter à la page 111.)

Générateur d'enveloppe

Route : Touche EDIT → “PART” → “EG”

Les paramètres de générateur d'enveloppe du mode d'édition de performance sont identiques à leurs équivalents dans le mode d'édition de multi. (Se reporter à la page 113.)

EQ

Route : Touche EDIT → “PART” → “EQ”

Les paramètres d'édition de performance d'égalisation sont identiques aux paramètres correspondants du mode d'édition de multi. (Se reporter à la page 116.)

Vibrato

Route : Touche EDIT → “PART” → “VIBRATO”

Les paramètres d'édition de performance de vibrato sont identiques aux paramètres correspondants du mode d'édition de multi. (Se reporter à la page 117.)

Autres

Route : Touche EDIT → “PART” → “OTHERS”

La section autres (Others) des paramètres du mode d'édition de performance (Performance Edit) comprend plusieurs commandes diverses, notamment des commandes relatives à l'accordage, la vitesse, les limites de note, etc. Mis à part quelques commandes additionnelles, ces commandes sont identiques à celles du mode d'édition de multi (Multi Edit) (Se reporter à la page 118).

Opérations de copie et de mémorisation

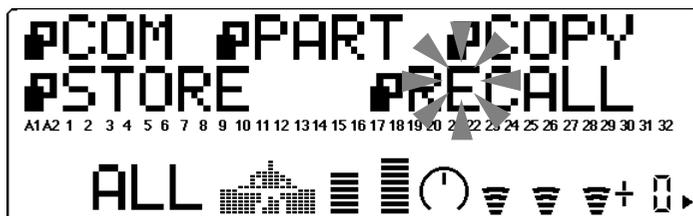
Les opérations de copie et de mémorisation permettent de sauvegarder et de gérer les performances créées par l'utilisateur.

Opération de copie

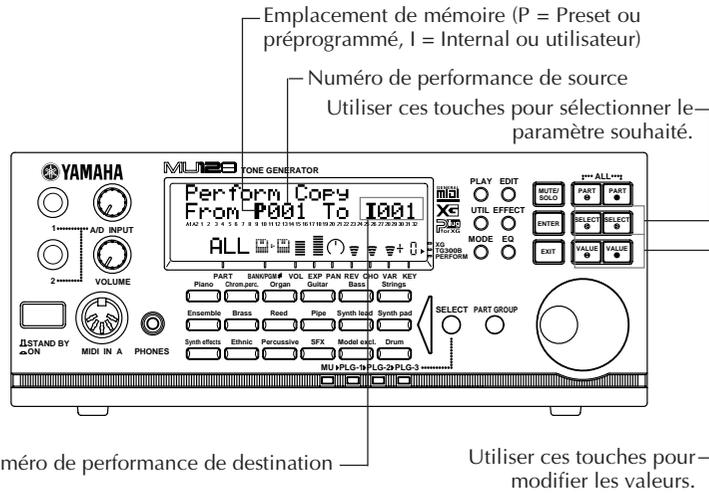
L'opération de copie permet à l'utilisateur de copier les paramètres d'une performance (préprogrammée ou utilisateur) sous un autre numéro de performance (utilisateur uniquement).

Marche à suivre

- 1 Depuis le menu d'édition de performance (Performance Edit), sélectionner "COPY" à l'aide des touches de sélection **SELECT** ◀/▶. Appuyer ensuite sur la touche **ENTER** pour appeler l'opération de copie.



- 2 Sélectionner le paramètre souhaité à l'aide des touches **SELECT** ◀/▶: emplacement de mémoire, numéro de source ou numéro de destination. (Le paramètre sélectionné clignote.) Modifier ensuite la valeur à l'aide des touches de valeur **VALUE** ◀/▶ ou de la commande de sélection de données.



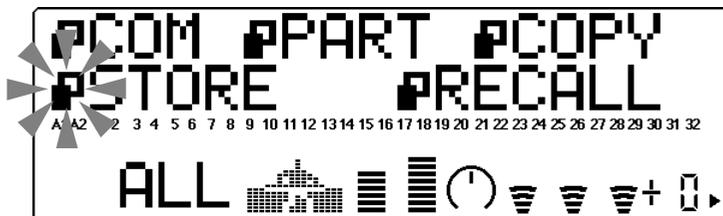
- 3 Appuyer sur la touche **ENTER** pour exécuter l'opération de copie. Le message "Executing..." clignotera sur l'affichage durant l'opération de copie. Une fois les informations copiées, le MU128 retournera au menu d'édition de performance. Pour annuler une opération de copie en cours, appuyer sur la touche **EXIT** (avant d'appuyer sur la touche **ENTER**).

Opération de mémorisation

Une fois une performance créée ou éditée, il est possible de sauvegarder cette nouvelle performance pour des utilisations futures grâce à la commande de mémorisation. Les performances peuvent être mémorisées dans chacun des 100 emplacements de mémoire interne (utilisateur). A l'exception du réglage effectué depuis l'écran de reproduction (Play) sur les commandes de transposition (hauteur de note), tous les réglages de paramètres effectués depuis l'écran de reproduction et depuis les modes d'édition (Edit), d'effet (Effect) et d'égalisation (EQ) seront mémorisés sous le numéro de performance sélectionné.

Marche à suivre

- 1 Depuis le menu d'édition de performance (Performance Edit), sélectionner "STORE" à l'aide des touches de sélection **SELECT** Appuyer ensuite sur la touche **ENTER** pour appeler l'opération de mémorisation.

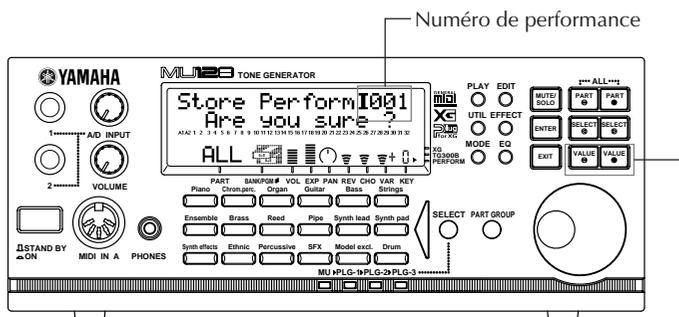




ENTER



- 2 Modifier le numéro de performance de destination à l'aide des touches de valeur **VALUE** \ominus/\oplus ou de la commande de sélection de données.



Utiliser ces touches pour changer le numéro de performance.

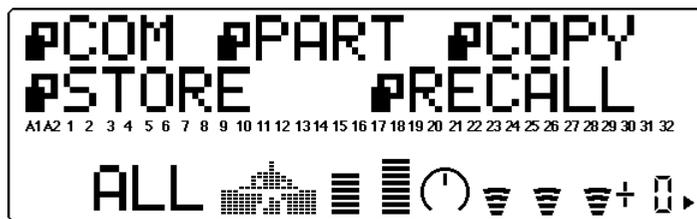
- 3 Appuyer sur la touche **ENTER** pour exécuter l'opération de mémorisation. Le message "Executing..." clignotera sur l'affichage durant l'opération de mémorisation. Une fois les informations mémorisées, le MU128 retournera au menu d'édition de performance. Pour annuler une opération de mémorisation en cours, appuyer sur la touche **EXIT** (avant d'appuyer sur la touche **ENTER**).

Fonction de rappel

La fonction de rappel est une fonction utile permettant de récupérer les données d'une performance effacées par accident. Par exemple, si en cours d'édition l'utilisateur sélectionne une performance autre que celle qu'il a éditée, les données d'édition ne sont pas perdues. Ces dernières peuvent être récupérées en activant la fonction de rappel avant de mettre le MU128 hors tension ou d'entamer l'édition d'une autre performance.

Pour activer la fonction de rappel:

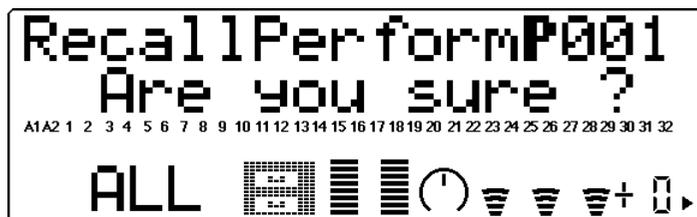
- 1 Sélectionner "RECALL" dans le menu du mode d'édition de performance, puis appuyer sur la touche **ENTER**.



ENTER



L'affichage illustré ci-dessous apparaît brièvement.



- 2 Depuis le message de confirmation "Are you sure?", appuyer sur la touche **ENTER** pour activer la fonction.

Si l'appareil ne contient pas de données d'édition de performance, l'affichage illustré ci-dessous apparaît brièvement, indiquant qu'aucune performance ne peut être rappelée.



Mode Effect Edit

Le MU128 comprend un processeur multi-effets intégré générant sept effets numériques indépendants: réverbération, chorus, variation, insertions 1/2, égalisation de partie et égalisation multiple. A l'exception de l'égalisation, ces effets sont commandés via le mode d'édition d'effet (Effect Edit).

Seuls les types d'effets et les commandes communes à tous les types d'effets sont décrits dans cette section. Pour une description détaillée des commandes de chaque type d'effet, se reporter à la brochure **SOUND LIST & MIDI DATA** fournie avec ce manuel.

Pour entrer dans le mode d'édition d'effet, appuyer sur la touche **EFFECT**. Le menu suivant s'affichera :



Effet de réverbération (REV)	147
Effet de chorus (CHO)	148
Effet de variation (VAR)	149
Insertion 1 et 2 (INS 1/INS 2)	151
Un mot sur les connexions d'effets	
— connexions du système et d'insertion	152

Effet de réverbération (REV)

La section réverbération recrée les sons de différents décors acoustiques de performance en ajoutant une couche de délai ou de réfléchissement. Le MU128 offre différents types de réverbération, permettant à l'utilisateur de recréer l'acoustique de pièces de différentes tailles.

Les commandes de types d'effets de réverbération et de panoramique de réverbération sont décrites ci-dessous. Pour une description détaillée de toutes les autres commandes de réverbération, se reporter à la brochure **SOUND LIST & MIDI DATA** fournie avec ce manuel.

Types d'effets de réverbération

Types : NO EFFECT, HALL 1-2, ROOM 1-3, STAGE 1-2, PLATE, WHITE ROOM, TUNNEL, CANYON, BASEMENT



Cette commande détermine le type de réverbération. Chaque type de réverbération dispose de valeurs propres. Ainsi, par exemple, le type Basement dispose d'un temps de réverbération de 0,6 seconde, tandis que le temps de réverbération du type Canyon est de 12,0 secondes.

REMARQUE

Si le type "NO EFFECT" est sélectionné, la réverbération est désactivée. À l'exception du panoramique de réverbération, toute autre commande de réverbération ne peut alors plus être sélectionnée.

CONSEIL

En général, l'utilisateur sélectionnera le type de réverbération et l'appliquera sans se soucier de régler les autres commandes. Toutefois, si un réglage fin de la réverbération s'avérait nécessaire, il suffit de recourir aux autres commandes de réverbération.

Panoramique de réverbération (RevPan)

Sélection : L63 — C — R63



Cette commande détermine la position de panoramique du son de réverbération, ou sa place dans l'image stéréo.

Pour des détails relatifs aux commandes de chaque type de réverbération, se reporter à la brochure **SOUND LIST & MIDI DATA** fournie avec ce manuel.

Effet de chorus (CHO)

La section chorus crée grâce à une modulation de hauteur une série d'effets au son riche et spacieux, dont le chorus, le flanger, l'effet symphonique et le déphasage.

Vous trouverez ci-dessous les explications concernant les paramètres Chorus Type et Chorus Pan et Send Chorus à Reverb. Pour une description détaillée de toutes les autres commandes de chorus, se reporter à la brochure **SOUND LIST & MIDI DATA** fournie avec ce manuel.

Types d'effets de chorus

Types : NO EFFECT; CHORUS 1 à 4; CELESTE 1 à 4; FLANGER 1 à 3; SYMPHONIC; ENSEMBLE DETUNE; PHASER 1



Cette commande détermine le type de chorus. Selon le type de chorus sélectionné, les paramètres et les valeurs spécifiques pourraient varier.

Les types Chorus 1 et 2 sont destinés à apporter de subtiles améliorations au son. Ces effets contribuent généralement à créer un son plus riche, plus dense et plus chaleureux. Le type Flanger génère grâce à une modulation un effet animé de rotation du son, produisant par la même occasion un effet métallique caractéristique. Le type Symphonic enrichit lui aussi le son de manière subtile : lorsqu'il est appliqué à une voix d'instrument unique, cet effet donne l'impression que plusieurs voix d'instrument sont reproduites. Le type Phaser est identique au type Flanger, mais applique toutefois au son une modulation plus prononcée et plus dense.

REMARQUE

Si le type "NO EFFECT" est sélectionné, le chorus est désactivé. À l'exception du panoramique de chorus et de l'envoi de chorus à la réverbération, toute autre commande de chorus ne peut alors plus être sélectionnée.

Panoramique de chorus (ChoPan)

Sélection : L63 — C — R63



Cette commande détermine la position de panoramique du son de chorus, ou sa place dans l'image stéréo.

Envoi de chorus à la réverbération (SendCho → Rev)

Sélection : 000 à 127



Cette commande détermine la quantité du signal de chorus envoyé à la réverbération et affecté par celle-ci. À la valeur 000, aucune portion du signal de chorus ne sera envoyée à l'effet de réverbération.

CONSEIL

Adopter pour cette commande des valeurs relativement élevées produira un son plus naturel. En effet, le son affecté par le chorus est également affecté par la réverbération.

Pour des détails relatifs aux commandes de chaque type de chorus, se reporter à la brochure **SOUND LIST & MIDI DATA** fournie avec ce manuel.

Effet de variation (VAR)

La section variation offre une série d'effets additionnels destinés à travailler les voix du MU128. Certains de ces effets sont identiques à ceux des commandes de réverbération, de chorus et d'insertion. Loin de se répéter simplement, le MU128 permet à l'utilisateur d'appliquer à différentes voix deux types de réverbération, de chorus ou d'autres effets. Ainsi, par exemple, il est possible d'appliquer l'effet de flanger à une voix et l'effet de déphasage à une autre voix. La commande de variation fournit également de nombreux effets sonores particuliers absents dans les autres sections, tels que des effets de délai, de seuil de réverbération, de wah et de variation de hauteur.

Les effets de la section variation peuvent être appliqués selon le type de connexion (d'insertion ou du système) à une partie unique sélectionnée ou à toutes les parties. (Pour plus de détails, se reporter à la section **“Un mot sur les connexions d'effets - connexions du système et d'insertion”** à la page 152.)

Les commandes de types d'effets de variation et les commandes communes sont décrites ci-dessous. Pour une description détaillée des types d'effets de variation et de toutes les autres commandes de variation, se reporter à la brochure **SOUND LIST & MIDI DATA** fournie avec ce manuel.

Types d'effets de variation

Types : NO EFFECT, HALL 1-2, ROOM 1-3, STAGE 1-2, PLATE, WHITE ROOM, TUNNEL, CANYON, BASEMENT, DELAY LCR, DELAY L et R, ECHO, CROSS DELAY, ER 1 et 2, GATE REVERB, REVERSE GATE, KARAOKE 1 à 3, CHORUS 1 à 4, CELESTE 1 à 4, FLANGER 1 à 3, SYMPHONIC, ENSEMBLE, DETUNE, AMBIENCE, ROTARY SPEAKER, 2WAY ROTARY SPEAKER, TREMOLO, AUTO PAN, PHASER 1 et 2, DISTORTION, COMP+DISTORTION, OVER DRIVE, AMP SIMULATOR, 3BAND EQ (MONO), 2BAND EQ (STEREO), AUTO WAH (LFO), AUTO WAH+DIST, AUTO WAH+ODRV, TOUCH WAH 1, TOUCH WAH+DIST, TOUCH WAH+ODRV, TOUCH WAH 2, PITCH CHANGE 1 et 2, HARMONIC ENHANCER*, COMPRESSOR, NOISE GATE, VOICE CANCEL, TALK MOD, LO-FI, DIST+DELAY, ODRV+DELAY, CMP+DT+DLY,

CMP+OD+DLY, WAH+DT+DLY, WAH+OD+DLY, THRU
*HARMONIC ENHANCER
Le stimulateur d'harmonies produit le même effet que celui de son prédécesseur de la série MU.



REMARQUE

Si le type **NO EFFECT** (sans effet) ou **THRU** (contournement) est sélectionné, aucun effet de variation ne sera appliqué et seules les commandes communes décrites ci-dessous seront disponibles (à l'exception de la commandes sans **effet/affecté**).

Sélectionner le type **NO EFFECT** annulera l'effet de variation. Si la commande de connexion de variation est positionnée sur **SYS** (système), le son sera reproduit sans effet. Si cette commande est positionnée sur **INS** (insertion), aucun son ne sera reproduit pour la partie.

Si le type **THRU** est sélectionné, le son de la partie (ou des parties) est reproduit sans effet de variation. En règle générale, si la connexion de variation est positionnée sur **INS** (insertion), il convient de sélectionner le type **THRU**. Si la connexion de variation est positionnée sur **SYS** (système), il convient de sélectionner le type **NO EFFECT**.

Sans effet (D)/affecté (W) (connexion de type insertion)

Sélection : D63>W — (D=W) — D<W63
Cette commande détermine le niveau de balance du son original (**D**) et du son affecté par l'effet (**W**). Le paramètre **D=W** équilibrera le son original et le son affecté.

REMARQUE

Ce paramètre peut ne pas être disponible en fonction du type d'effet sélectionné.

Commande assignable 1 : commande de variation (AC1VarCtrl) (connexion de type insertion)

Sélection : -64 — +100 — +63
Cette commande détermine la quantité d'effet que la commande assignable applique à l'effet de variation. Chacun des types d'effets de Variation possède un paramètre qui peut être contrôlé par le biais de l'AC1. (Pour plus de détails, voir la "Liste des paramètres d'effets" dans la brochure "SOUND LIST & MIDI DATA").

Panoramique de variation (VarPan) (connexion du système)

Paramètres : L63 — C — R63
Cette commande détermine la position de l'effet de variation dans l'image stéréo.

Envoi de variation au chorus (SendVar→Cho) (connexion du système)

Sélection : 000 à 127
Cette commande détermine la quantité d'effet de variation envoyée à l'effet de chorus.

Envoi de variation à la réverbération (SendVar→Rev) (connexion du système)

Sélection : 000 à 127
Cette commande détermine la quantité d'effet de variation envoyée à l'effet de réverbération.

Connexion de variation (VarConnect)

Paramètres : INS (insertion), SYS (du système)

Cette commande détermine la connexion de l'effet de variation dans la chaîne d'effets du MU128. Lorsque cette commande est positionnée sur **SYS**, l'effet de variation est appliqué à toutes les parties en fonction de la quantité de variation envoyée pour chaque partie. Lorsqu'elle est réglée sur **INS** (Insertion), la Variation s'applique uniquement à la partie sélectionnée, telle que définie au paramètre Variation Send (voir pages 108, 128, 136).

REMARQUE

Les commandes décrites plus haut sont propres à pratiquement tous les types d'effets de variation. (Les exceptions sont décrites dans la brochure **SOUND LIST & MIDI DATA** fournie avec ce manuel.)

Insertion 1 et 2 (INS 1/INS 2)

Les effets d'insertion 1 et 2 fournissent des effets supplémentaires pour le traitement des parties individuelles.

Les commandes de type d'effet, d'équilibre sans effet/affecté et de partie sont décrites ci-dessous. Pour une description détaillée de toutes les autres commandes, se reporter à la brochure **SOUND LIST & MIDI DATA** fournie avec ce manuel.

Les effets d'insertion sont destinés à un schéma de connexion d'insertion et ne peuvent être appliqués qu'à une seule partie sélectionnée. Pour plus de détails, se reporter à la section "**Un mot sur les connexions d'effets – connexions du système et d'insertion**" à la page 152.

Types d'effet

Types : THRU, HALL 1 et 2, ROOM 1 à 3, STAGE 1 et 2, PLATE, DELAY LCR, DELAY L et R, ECHO, CROSS DELAY, KARAOKE 1 à 3, CHORUS 1 à 4, CELESTE 1 à 4, FLANGER 1 à 3, SYMPHONIC, ENSEMBLE DETUNE, ROTARY SPEAKER, TREMOLO, AUTO PAN, PHASER 1, DISTORTION, OVER DRIVE, AMP SIMULATOR, 3BAND EQ (MONO), 2BAND EQ (STEREO), AUTO WAH (LFO), TOUCH WAH 1 et 2, HARMONIC ENHANCER*, COMPRESSOR, NOISE GATE
*HARMONIC ENHANCER
Le stimulateur d'harmonies produit le même effet que celui de son pré-décesseur de la série MU.



REMARQUE

Lorsque l'effet de contournement (THRU) est sélectionné, les effets sont désactivés et aucune des commandes n'est accessible. (à l'exception du contrôleur programmable et du paramètre de partie)

Equilibre sans effet/affecté

Sélection : D63>W — (D=W) — D<W63
Cette commande détermine l'équilibre entre le signal non affecté (D) et le son affecté par l'effet (W).

Commande d'insertion 1/2 de la commande AC1 (AC1 INS1/2Ctrl)

Sélection : -64 à +63



Cette commande détermine la mesure dans laquelle la commande assignable AC1 affecte les paramètres commandés par MIDI des effets d'insertion. Chaque type d'effet d'insertion dispose d'un paramètre pouvant être contrôlé via la commande AC1. (Pour des détails, se reporter à la section "Liste des paramètres d'effets" de la brochure SOUND LIST & MIDI DATA.) Ce paramètre n'est pas disponible depuis le mode de performance.

Partie d'insertion 1 et 2 (INS 1,2 Part)

Sélection : Partie 1 à 64, AD01, AD02, off (désactivé)



Cette commande détermine la partie à laquelle l'effet d'insertion est appliqué. L'effet d'insertion ne peut être appliqué qu'à une seule partie à la fois.

Un mot sur les connexions d'effets

— connexions du système et d'insertion

Le multi-effet du MU128 fournit une palette complète de commandes d'édition du son, mais offre également un système souple de connexion pour ces commandes. Les schémas de connexion des effets sur les modules de son traditionnels se limitent à appliquer les mêmes effets à toutes les voix. Le MU128, en revanche, permet à l'utilisateur d'appliquer des effets spéciaux indépendants à une ou deux parties, mais également d'utiliser les effets sur l'ensemble des 64 parties. Ainsi, par exemple, il est possible d'attribuer un effet de distorsion à une partie de guitare et un effet d'enceinte rotative (Lesly) à une partie de clavier tout en appliquant au mix global des effets d'ambiance comme la réverbération et le chorus.

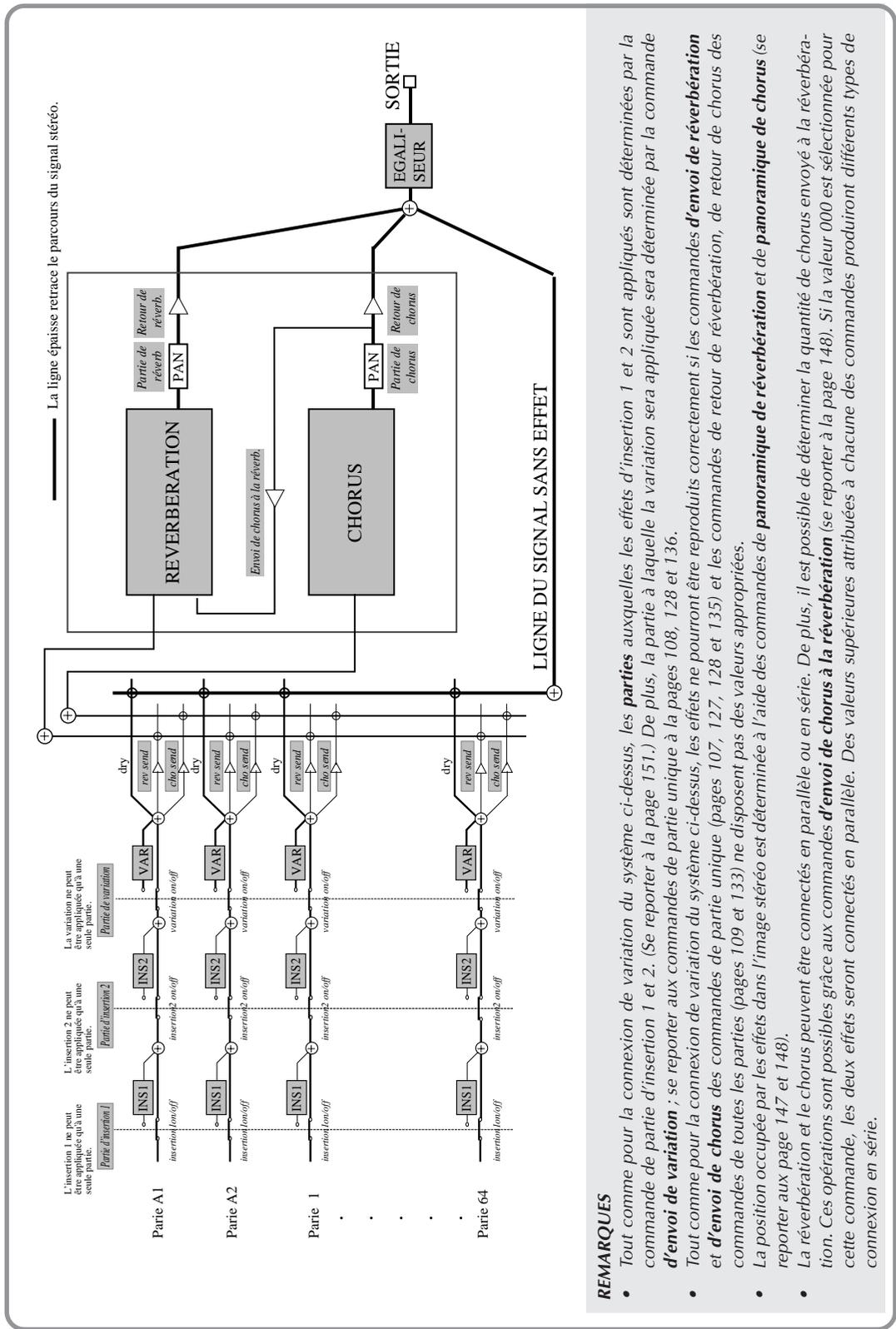
Le MU128 offre deux modes de connexion des section d'effets : le mode du **système** et le mode d'**insertion**. Le mode du système applique l'effet sélectionné aux 64 parties, tandis que le mode d'insertion applique l'effet sélectionné à une partie bien définie. La réverbération, le chorus et l'égaliseur sont tous des effets du système. Insertion 1 et 2 sont des effets d'insertion. L'effet de variation peut lui être défini dans les deux types de connexion. (Cette sélection sera effectuée depuis la commande de **connexion de variation**. Se reporter à la page 150.) Comme les paramètres de Système et d'Insertion font partie du format MIDI XG, vous pouvez créer et reproduire des données de morceaux en utilisant les mêmes acheminements d'effets flexibles sur tout générateur de son ou module de son portant le logo **XG**.

REMARQUE

En mode Multi, le paramètre Variation Connection est réglé par défaut sur Insertion. En mode Performance, le réglage par défaut diffère en fonction de la performance sélectionnée.

Les illustrations et explications ci-dessous fourniront davantage de détails sur les connexions du système et d'insertion.

Lorsque la commande de connexion de variation d'insertion est sélectionnée :

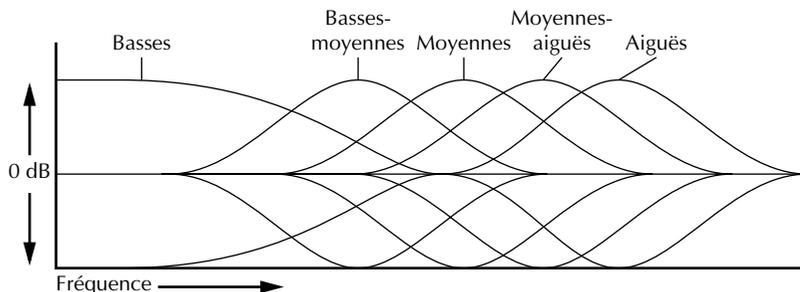


REMARQUES

- Tout comme pour la connexion de variation du système ci-dessus, les **parties** auxquelles les effets d'insertion 1 et 2 sont appliqués sont déterminées par la commande de partie d'insertion 1 et 2. (Se reporter à la page 151.) De plus, la partie à laquelle la variation sera appliquée sera déterminée par la commande **d'envoi de variation** ; se reporter aux commandes de partie unique à la pages 108, 128 et 136.
- Tout comme pour la connexion de variation du système ci-dessus, les effets ne pourront être reproduits correctement si les commandes **d'envoi de réverbération** et **d'envoi de chorus** des commandes de partie unique (pages 107, 127, 128 et 135) et les commandes de retour de réverbération, de retour de chorus des commandes de toutes les parties (pages 109 et 133) ne disposent pas des valeurs appropriées.
- La position occupée par les effets dans l'image stéréo est déterminée à l'aide des commandes de **panoramique de réverbération** et de **panoramique de chorus** (se reporter aux pages 147 et 148).
- La réverbération et le chorus peuvent être connectés en parallèle ou en série. De plus, il est possible de déterminer la quantité de chorus envoyé à la réverbération. Ces opérations sont possibles grâce aux commandes **d'envoi de chorus à la réverbération** (se reporter à la page 148). Si la valeur 000 est sélectionnée pour cette commande, les deux effets seront connectés en parallèle. Des valeurs supérieures attribuées à chacune des commandes produiront différents types de connexion en série.

Edition de l'égaliseur multiple (Multi EQ)

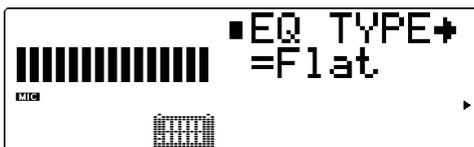
Les commandes d'édition de l'égaliseur permettent de régler la tonalité globale du son du MU128 sur cinq bandes de fréquences indépendantes. Grâce aux réglages d'égalisation préprogrammés, il est possible d'activer instantanément des réglages de tonalité adaptés à différents types de musique.



Pour entrer en mode d'édition de l'égaliseur, appuyer sur la touche **EQ**.

Types d'égalisation

Types : Flat, Jazz, Pops, Rock, Concert



Les types d'égalisation offrent cinq ensembles préprogrammés de réglages d'égalisation destinés à des types musicaux définis. Le paramètre **Flat** correspond à un réglage d'égalisation "plat" ne comportant aucun changement d'égalisation. Les types **Jazz**, **Pops**, **Rock** et **Concert** disposent chacun de réglages d'égalisation et de bandes de fréquences différents, spécialement conçus pour ces types de musique.

Paramètres des types d'égalisation

Flat :	80 Hz, 500 Hz, 1,0 kHz, 4,0 kHz, 8,0 kHz
Jazz :	50 Hz, 125 Hz, 900 Hz, 3,2 kHz, 6,3 kHz
Pops :	125 Hz, 315 Hz, 1,0 kHz, 2,0 kHz, 5,0 kHz
Rock :	125 Hz, 200 Hz, 1,2 kHz, 2,2 kHz, 6,3 kHz

Concert : 80 Hz, 315 Hz, 1,0 kHz, 6,3 kHz, 8,0 kHz

Sélection : -12 à +12 dB



Les paramètres d'égalisation restants permettent de déterminer le niveau de chacune des cinq plages de fréquences : basses, basses-moyennes, moyennes, moyennes-aiguës, aiguës. Les réglages d'égalisation sont représentés sur l'affichage par des barres formant une "courbe" dont les sommets indiquent des hausses de niveau dans la plage de fréquences et les creux des baisses de niveau. Au paramètre 00 ne correspond aucun changement de niveau.

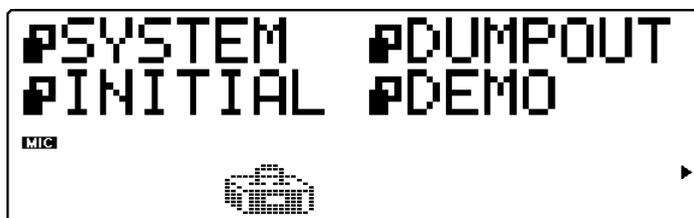
REMARQUE

Modifier le type d'égalisation rappellera automatiquement les réglages de paramètre de fréquence par défaut et annulera tout réglage de paramètre de fréquence effectué par l'utilisateur.

Mode Utility

Le mode utilitaire permet à l'utilisateur de définir des fonctions liées au fonctionnement général du MU128, telles que l'accordage principal, le contraste de l'affichage et la reproduction du morceau de démonstration. Ce mode comprend également une série d'opérations utilitaires, telles que différentes sortes de transfert de données vers un appareil de gestion de données ainsi que l'initialisation des réglages du MU128.

Pour entrer dans le mode utilitaire, appuyer sur la touche **UTIL**. Le menu suivant s'affichera:



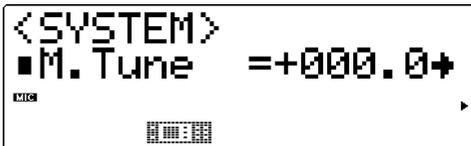
Fonctions du système (SYSTEM)	157
Fonctions de transfert des données (DUMPOUT)	162
Sauvegarder et récupérer les données via MIDI	162
Sauvegarder et récupérer les données via TO HOST	162
Fonctions d'initialisation (INITIAL)	166
Reproduction du morceau de démonstration (DEMO)	169

Fonctions du système (SYSTEM)

Les fonctions du système fournissent une série de commandes contrôlant le fonctionnement général du MU128, telles que l'accordage principal, la coupure et le verrouillage de partie A/N, certains filtres de réception MIDI et une commande de réglage du contraste de l'affichage.

Accordage principal (M.Tune)

Sélection : -102,4 à +102,3 centièmes (par incrément approximatif de demi-ton)



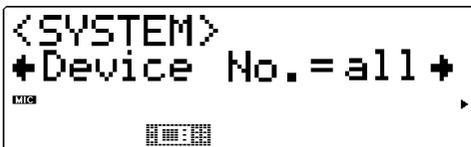
Cette commande (Master Tune) détermine l'accordage fin global des voix du MU128. Cet accordage n'affecte pas la hauteur des sons individuels de batterie/percussion des kits de batterie. Cette commande s'avérera particulièrement utile pour ajuster la hauteur du MU128 lorsque ce dernier est utilisé en combinaison avec d'autres instruments. La hauteur réelle de chaque voix dépend également d'autres commandes liées à la hauteur : Le ton (la hauteur de note et la transposition ou Key) en mode Play (de reproduction) et le désaccordage (Detune) en mode Edit (d'édition).

REMARQUE

A la fréquence de 440 Hz, 1 Hz équivaut environ à 4 centièmes.

Numéro d'appareil (DevNo.)

Paramètres: 1 à 16, all



Ces paramètres permettent d'attribuer un numéro d'appareil au MU128, un numéro "d'identification" destiné à éviter toute confusion dans un système comprenant plusieurs appareils. Ainsi, par exemple, si plusieurs MU128 sont utilisés en combinaison, il convient de leur attribuer chacun un numéro d'appareil différent. Cette commande ne s'appli-

que qu'aux fonctions de transfert de données. (Se reporter à la page 162.) Si un seul MU128 est utilisé, sélectionner le paramètre "all".

Canal de réception de performances (PFMRcvCh)

Plage: 01 à 16



Ce paramètre détermine le canal de réception MIDI pour le mode de performance. Il doit être réglé de sorte à correspondre au canal de transmission MIDI de l'appareil MIDI raccordé au MU128. Vérifier également si l'appareil MIDI est bien raccordé à la borne d'entrée MIDI IN-A du MU128 et si le mode Performance est activé.

Borne d'entrée MIDI IN-A

Réglages: arrière, avant



Ce paramètre détermine la borne d'entrée MIDI IN-A qui sera utilisée pour recevoir les données MIDI. Lors d'un réglage sur "rear" (arrière) la borne MIDI IN-A du panneau arrière est active; lors d'un réglage sur "front" (avant) c'est la borne MIDI IN A du panneau avant qui est active. Les deux bornes ne peuvent pas être utilisées simultanément. Ce paramètre est réglé sur "rear" à la sortie d'usine.

Verrouillage de coupure (Mute Lock)

Paramètres : off (désactivé), on (activé)



Cette commande (Mute Lock) détermine si le statut de coupure de partie du MU128 est modifié ou non à la réception d'un message MIDI **GM System On** (système GM activé) ou **XG System On** (système XG activé). De manière générale, ce type de message compris dans les données de morceau GM ou XG et est automatiquement transmis au MU100R en même temps que ces données. Lorsque la commande de verrouillage de coupure est positionnée sur "off" (désactivée), le statut de coupure des parties du MU128 est initialisé. Pour conserver le statut de coupure de l'appareil et désactiver l'option d'initialisation, positionner le verrouillage de coupure sur "on" (activé). Cette commande affecte uniquement le mode de multi, pas le mode de performance. (Pour plus de détails relatifs à la fonction de coupure (Mute), se reporter à la page 95.)

CONSEIL

Activer ce paramètre (le mettre sur "on") lors de la répétition continue de données de morceaux pour lesquelles vous souhaitez couper certaines parties. Ainsi, les réglages de coupure ne se réinitialiseront pas chaque fois que vous jouez le morceau.

Verrouillage de parties A/N(AD PartLock)

Paramètres : off (désactivé), on (activé)



Cette commande détermine si les valeurs des paramètres et les commandes des effets de variation/d'insertion des parties A/N sont initialisées ou non à la réception d'un message **GM System On** (système GM activé) ou **XG System On** (système XG activé). Pour conserver les valeurs des paramètres et les commandes de variation/d'insertion des parties A/N, positionner le verrouillage de coupure des

parties A/N sur **On** (activé). Cette commande n'a aucun effet en mode de performance.

CONSEILS

- Mettre ce réglage sur "off" lors de la reproduction de données de morceaux compatibles avec le format XG.
- Lorsque ce paramètre est mis sur "on", tous les réglages de parties A/N sont conservés, même lors de la réception de messages "XG System On" ou "GM System On". Cette fonction s'avère pratique lors de la reproduction de données de morceaux quand un microphone est raccordé aux entrées A/N.

Verrouillage d'égalisation de mode multi (Mlt EQ Lock)

Paramètres : off (désactivé), on (activé)



Cette commande détermine si les réglages d'égalisation du MU128 (page 155) sont initialisés ou modifiés à la réception de messages MIDI. Lorsque le paramètre "on" est sélectionné, les réglages d'égalisation originaux de l'utilisateur sont préservés et le MU128 ignore tous les messages liés à l'égalisation communiqués dans les formats XG System On et GM System On. Lorsque le paramètre "off" est sélectionné, l'égalisation change selon les messages XG System et GM System On envoyés. Cette commande affecte uniquement le mode de multi, pas le mode de performance.

REMARQUE

Ce paramètre n'a pas d'effet sur les réglages d'égalisation de partie «Part EQ» individuels (voir page 116).

Réception de messages d'activation du système (RcvSysOn)

Paramètres : off (désactivé), on (activé)

```
<SYSTEM>
+RcvSysOn =on +
MIDI
```

Cette commande détermine si les messages MIDI de type **GM System On** (système GM activé) ou **XG System On** (système XG activé) sont reçus ou non. Le paramètre "on" permet de recevoir ces messages.

CONSEIL

Si vous avez modifié un des réglages du panneau sur le MU128 et que vous souhaitez conserver ces modifications lors de la reproduction de données de morceaux, régler ce paramètre sur "off" pour éviter que les modifications soient supprimées ou réinitialisées lorsque les données de morceaux sont reproduites depuis le début.

Réception de messages exclusifs au système (RcvSysExcl)

Paramètres : off (désactivé), on (activé)

```
<SYSTEM>
+RcvSysExcl=on +
MIDI
```

Cette commande détermine si les messages exclusifs au système sont reçus ou non. Ces messages sont composés de données spécifiques ("exclusives") au MU128. Le paramètre "on" permet de recevoir ces messages exclusifs au système. Il convient de sélectionner le paramètre "on" lors de la réception de données globales transférées depuis un appareil de gestion de données MIDI. (Se reporter à la page 162.)

Réception de messages de sélection de banque (RcvBankSel)

Paramètres : off (désactivé), on (activé)

```
<SYSTEM>
+RcvBankSel=on +
MIDI
```

Cette commande détermine si les messages de sélection de banque sont reçus ou non. Ces messages peuvent être envoyés depuis un autre appareil MIDI en vue de changer les banques de voix du MU128. (Se reporter à la pages 50 - 53.) Le paramètre "on" permet de recevoir ces messages de sélection de banque.

Contraste (Contrast)

Sélection : 1 à 8

```
<SYSTEM>
+Contrast =2 +
MIDI
```

Cette commande détermine le contraste de l'affichage. Régler le contraste de manière à obtenir une lisibilité optimale. (Des valeurs extrêmes pourraient rendre l'affichage illisible.)

Intervalles de transfert (DumpIntrval)

Paramètres : 50, 100, 150, 200, 300 (ms)



Cette commande détermine l'intervalle de temps pendant lequel le MU128 effectue une pause lors de l'envoi de blocs de données via les fonctions de transfert (Dump Out). (Se reporter à la page 162) Si l'appareil-cible ne reçoit pas les données transférées ou affiche un message du type "buffer full" (mémoire tampon remplie), attribuer une valeur supérieure à cette commande et effectuer à nouveau le transfert.

REMARQUE

Régler ce paramètre sur une des valeurs inférieures pour raccourcir le temps de transmission des données ; cela peut cependant produire des erreurs de transmission au point de réception.

Port de contournement Thru (Thru Port)

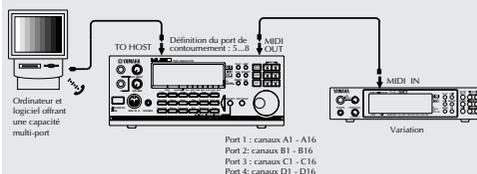
Sélection : 1 à 8



Certains appareils et séquenceurs MIDI peuvent transmettre leurs données depuis plusieurs "ports" MIDI, reculant ainsi la limite de 16 canaux. Lorsque ces données sont reçues via la borne de connexion d'ordinateur-hôte TO HOST du MU128, cette commande permettra de déterminer les données de quel port MIDI seront transférées à la borne de sortie MIDI OUT. Ceci permettra à l'utilisateur de connecter au MU128 un autre générateur de son multi-timbral et de reproduire les données via 80 canaux MIDI indépendants — 64 sur le MU128 et 16 autres sur le générateur de son connecté.

REMARQUE

Le MU128 est entièrement apte à recevoir des messages transmis par câble (F5). Il suffit de raccorder la borne de connexion d'ordinateur-hôte TO HOST du générateur de son au port de série d'un ordinateur. Sur le MU128, les canaux de réception MIDI A01 - A16 sont contrôlés à partir du Port 1, les canaux B01 - B16 à partir du Port 2, les canaux C01 - C16 à partir du Port 3 et les canaux D01 - D16 à partir du Port 4. Si le logiciel utilisé permet d'adresser deux ports MIDI distincts, les données peuvent être simultanément reçues sur 64 canaux, offrant à l'utilisateur la possibilité de jouer 64 parties via un seul câble de série. Il est possible en raccordant un autre générateur de son multitimbral à la borne de sortie MIDI OUT du MU128 et en attribuant à la fonction de contournement (Thru Port) une valeur autre que 1 ou 2 sur 5 ou supérieure, de reproduire les données sur un total de 80 canaux MIDI — 64 canaux sur le MU128 et 16 sur le générateur de son raccordé.



Affichage de sélection de banque (DispBankSel)

- Sélection : 1 (affiche uniquement les banques à voix uniques),
2 (affiche toutes les banques)



Cette commande détermine si le MU128 affiche ou n'affiche pas toutes les banques de voix lors du changement de banque. (Pour des informations relatives au changement de banque, se reporter à la page 43.) Lorsque "1" est sélectionné, le MU128 passe les banques contenant la même voix. En d'autres termes, lors du passage en revue des banques disponibles, l'affichage s'attarde uniquement aux banques dont la voix est différente ou unique (pour le numéro de programme sélectionné). Lorsque "2" est sélectionné, toutes les banques sont successivement affichées, que les voix soient semblables ou non. La commande d'affichage de sélection de banque elle-même ne peut être modifiée par la réception de messages MIDI.

Assignation de voix (Map)

Paramètres : MU basic, MU100Native



Ce paramètre détermine la configuration ou l'assignation de voix pour la voix XG sélectionnée pour le MU128 et elle a été conçue pour régler la compatibilité avec différentes données de morceaux.

La carte de voix de base du MU est compatible avec la plupart des générateurs de son XG. Néanmoins, si vous utilisez des données de morceaux enregistrées sur des anciens générateurs de son, vous devez utiliser ce réglage.

La carte de Voix Native du MU100 (sélectionnée comme valeur par défaut à la sortie d'usine) comprend les mises à jour des voix et les voix qui utilisent de nouvelles formes d'ondes et de nouveaux échantillons qui n'étaient pas encore inclus sur les anciens générateurs de son XG.

Ces deux cartes de voix possèdent le même ordre et la même numérotation des voix. Cependant, les sons réels et la balance générale peuvent différer pour chaque carte lors de la reproduction de données de morceaux identiques car le caractère réel de certaines voix diffère énormément.

Lors de la reproduction de données de morceaux créées sur ou pour d'autres générateurs de son XG, essayer de commuter entre les deux différentes cartes pour obtenir les meilleures conditions de reproduction possibles pour le morceau.

REMARQUES

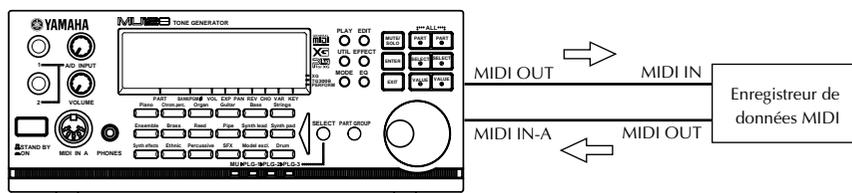
- Ce paramètre affecte uniquement l'assignation de voix de la banque de voix élémentaires (MSB = 0, LSB = 0). Les autres banques de voix de variation ne sont pas affectées.
- Ce paramètre n'est pas affecté par les messages MIDI d'activation du système XG ou du système GM reçus par le MU128.

Fonctions de transfert des données (DUMPOUT)

Les fonctions de transfert des données (Dump Out) permettent de sauvegarder les différents réglages du MU128 (tels que les réglages des parties, des performances, du système, etc.) dans un séquenceur MIDI, un ordinateur ou un enregistreur de données MIDI (tel que le lecteur-enregistreur de données MIDI MDF3 de Yamaha).

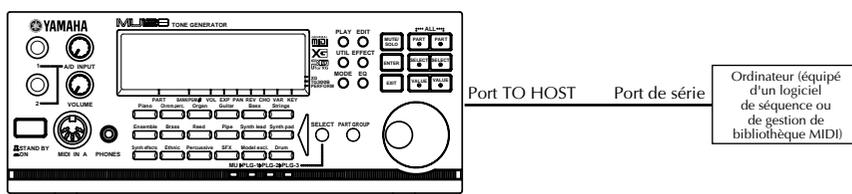
Les illustrations suivantes fournissent des exemples de connexion pour les fonctions de transfert des données.

Sauvegarder et récupérer les données via MIDI



Les données de transfert global peuvent être envoyées et reçues via les connecteurs MIDI IN et MIDI OUT.

Sauvegarder et récupérer les données via TO HOST



Les données de transfert global peuvent être envoyées et reçues via le port TO HOST du MU100 et le port de série de l'ordinateur.

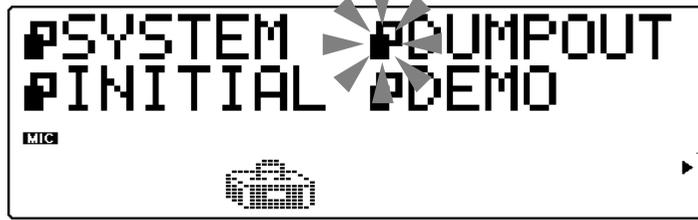
Marche à suivre

- 1 S'assurer que le MU128 est correctement connecté à l'appareil et que le sélecteur **HOST SELECT** est positionné correctement.

Lors de connexion aux bornes MIDI, raccorder la borne **MIDI OUT** (sortie MIDI) du MU128 à la borne **MIDI IN** (entrée MIDI) de l'enregistreur de données. (Se reporter aux illustrations ci-dessus.) Positionner le sélecteur **HOST SELECT** sur **MIDI**.

Lors de connexion à la borne **TO HOST**, s'assurer que la position du sélecteur **HOST SELECT** correspond à l'appareil utilisé. (Pour plus de détails relatifs à la connexion d'un ordinateur-hôte, se reporter à la page 35.)

- 2 Appuyer sur la touche **UTIL** et sélectionner "DUMPOUT" (transfert des données). Appuyer ensuite sur la touche **ENTER**.



- 3 Depuis le menu de transfert des données (Dump Out), sélectionner le type de données à transférer : toutes les données (All), les données de multi (Multi) ou de performances (Performance). Appuyer ensuite sur la touche **ENTER** pour appeler l'opération de transfert des données sélectionnées.



Toutes les données (All)



Cette fonction de transfert permet de transférer toutes les données du MU128 (dont les données de parties, de performances, du système, ainsi que toutes les valeurs des commandes) à l'appareil connecté.

Données de multi (Multi)

Paramètres : 64 parties, 32 parties, 16 parties, 64 parties + A/N, 32 parties + A/N, 16 parties + A/N



Cette fonction de transfert permet de transférer les données de parties de multi sélectionnées du MU128 (données du système, des effets et d'égalisation incluses) à l'appareil connecté. (Utiliser les touches de valeur **VALUE** \ominus/\oplus pour sélectionner le type/la quantité de données à transférer.)

Données de performances (Perform)

Sélection : ALL, I 001 à I 100 (numéros de performances internes)



Cette fonction de transfert permet de transférer les données de performances du MU128 à l'appareil connecté. (Utiliser les touches de valeur **VALUE** \ominus/\oplus ou la commande de sélection de données pour sélectionner le type/la quantité de données à transférer.)

- 4 Depuis le message de confirmation "Are you sure?", appuyer sur la touche **ENTER** pour exécuter l'opération ou appuyer sur la touche de sortie **EXIT** pour annuler l'opération et retourner au menu de transfert des données (Dump Out).

Le message "Transmitting..." apparaîtra à l'affichage durant cette opération. Lorsque le transfert est effectué, le MU128 retournera au menu de transfert des données (Dump Out).

Pour récupérer les données du MU128 stockées dans un enregistreur de données:

S'assurer que les appareils sont correctement connectés (se reporter aux illustrations relatives à la récupération des données à la page 162) et exécuter l'opération correcte de transfert des données depuis l'enregistreur de données. (Pour des instructions, se reporter au manuel de l'utilisateur de cet enregistreur de données.) Le MU128 recevra automatiquement l'ensemble de données transférées.

Fonctions d'initialisation (INITIAL)

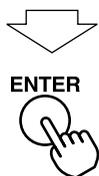
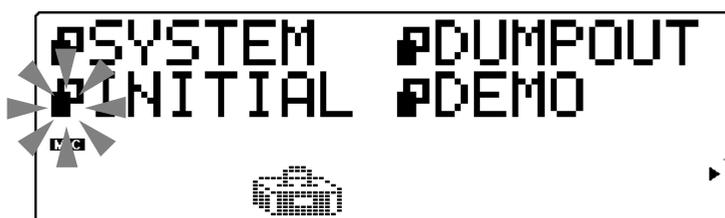
Les fonctions d'initialisation (Initialize) permettent de récupérer les réglages originaux (d'usine) du MU128.

REMARQUE

Ces fonctions d'initialisation remplacent les données existantes. Aussi, il convient de sauvegarder tout réglage important dans un appareil de gestion de données MIDI avant d'utiliser ces fonctions. (Se reporter à la page 162.)

Marche à suivre

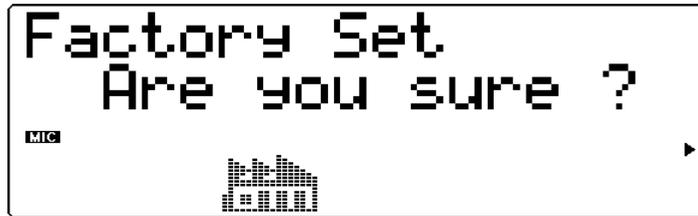
- 1 Appuyer sur la touche **UTIL** et sélectionner "INITIAL" (initialisation). Appuyer ensuite sur la touche **ENTER**.



- 2 Depuis le menu d'initialisation (Initialize), sélectionner le type de données à initialiser : les réglages d'usine (FactSet), le mode de module de son sélectionné (XG Init, GM Init, PFMIInit) ou les réglages de batterie (DrumInit). Appuyer ensuite sur la touche **ENTER** pour appeler l'opération d'initialisation des données sélectionnées.



Réglages d'usine (FactSet)



Cette commande (Factory Settings) permet de récupérer les réglages originaux d'usine du MU128.

Mode de module de son sélectionné
Général MIDI étendu (XG Init)

Général MIDI (GM Init)



Performance (PFMInit)



Selon le mode de module de son (Sound Module) sélectionné, une des trois options ci-dessus sera disponible: soit **XG**, **TG300B** ou **PFM**, une des quatre options ci-dessus sera disponible. Initialiser un des modes permet de récupérer les réglages d'usine de ce mode.

REMARQUE

Pour le type d'initialisation PFMInit, seule la performance sélectionnée sera initialisée.

Réglages de batterie (DrumInit)

Sélection : drum S1 à drum S4



Cette commande (Drum) permet de récupérer les réglages d'usine de batterie pour les kits de batterie S1 à S4. (Utiliser les touches de valeur **VALUE** \ominus/\oplus ou la commande de sélection de données pour sélectionner le kit souhaité.)

REMARQUE

Cette commande n'est pas disponible si le MU128 se trouve en mode performance.

- 3 Depuis le message de confirmation "Are you sure?", appuyer sur la touche **ENTER** pour exécuter l'opération ou appuyer sur la touche de sortie **EXIT** pour annuler l'opération et retourner à l'affichage précédent.

Le message "Executing..." apparaîtra à l'affichage durant cette opération. Lorsque le transfert est effectué, le MU128 retournera au menu d'initialisation (Initialize).

Reproduction du morceau de démonstration (DEMO)

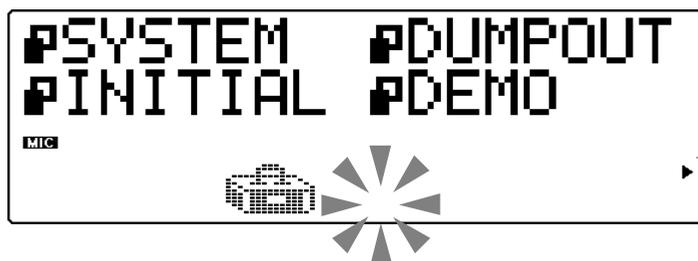
La commande de reproduction du morceau de démonstration dans le menu du mode utilitaire permet de reproduire le morceau de démonstration enregistré.

REMARQUE

Toutes les configurations du système et tous les réglages d'édition des parties multiples sont réinitialisés à leurs valeurs par défaut lors de la reproduction du morceau de démonstration. Ne pas oublier de sauvegarder les données importantes sur un ordinateur ou sur l'archiveur de données MIDI MDF3 à l'aide des fonctions de transfert de blocs de données (voir page 162), si vous ne voulez pas les perdre.

Marche à suivre

- 1 Appuyer sur la touche utilitaire **UTIL** et sélectionner "DEMO". Appuyer ensuite sur la touche d'exécution **ENTER**.



ENTER



- 2 Appuyer sur la touche **ENTER** pour entamer la reproduction du morceau de démonstration.

La reproduction du morceau de démonstration commencera directement. Le morceau de démonstration sera reproduit indéfiniment en boucle jusqu'à ce que la reproduction soit interrompue (à l'étape 3 ci-dessous).

REMARQUE

- Durant la reproduction du morceau de démonstration, toutes les commandes du panneau (à l'exception de la touche de sortie **EXIT** et de la commande de volume général **VOLUME**) sont désactivées.
- Les prises d'entrée **A/D INPUT** ne peuvent pas être utilisées lors de la reproduction du morceau de démonstration.

- 3 Pour interrompre la reproduction du morceau, appuyer sur la touche **EXIT**.

EXIT



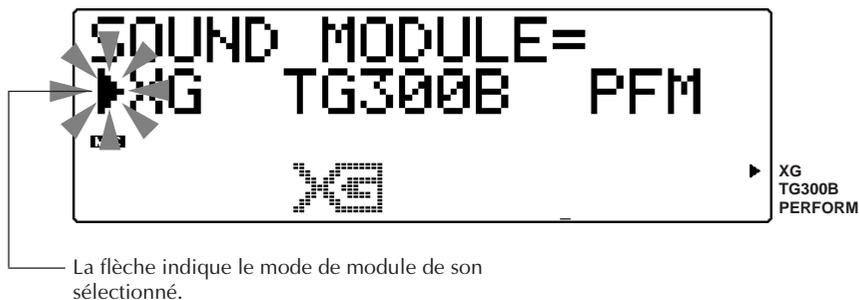
- 4 Pour quitter la fonction de morceau de démonstration, appuyer à nouveau sur la touche **EXIT**.

Autres fonctions

Mode Sound Module

Le mode de module de son (Sound Module) permet à l'utilisateur de sélectionner le mode opérationnel du MU128. Appuyer sur la touche de mode **MODE** et sélectionner ensuite le mode de module de son souhaité à l'aide des touches de sélection **SELECT** ◀/▶ choisir **XG**, **TG300B** ou **PFM** (mode performance). Si **XG** ou **TG300B** est sélectionné, le MU128 passera automatiquement en mode multi. Si **PFM** est sélectionné, le MU128 passera en mode performance. (Se reporter à la page 38.)

Le coin inférieur droit de l'affichage indique le mode de module de son sélectionné.



Appuyer sur la touche de sortie **EXIT** (ou une autre touche de sélection de mode : **PLAY**, **EDIT**, **UTIL**, **EFFECT** ou **EQ**) pour employer le MU128 dans le mode sélectionné.

REMARQUE

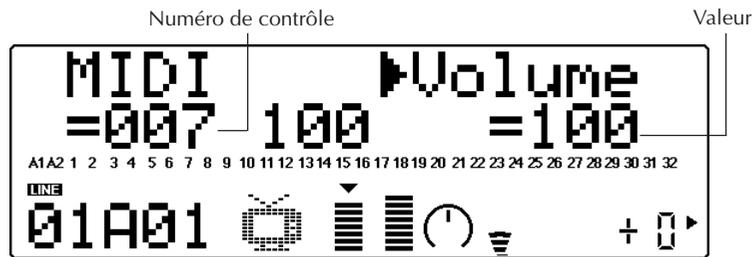
- Si cette fonction est réglée sur le mode de performance, le MU128 ne répondra pas aux messages exclusifs du système (comme les messages d'activation du système XG ou du système GM) visant à modifier le mode de module de son pour le faire passer au XG ou au TG300B.
- Lorsque vous changez de mode de module de son, tous les réglages de chaque mode sont initialisés.

Show MIDI Data (Afficher les données MIDI)

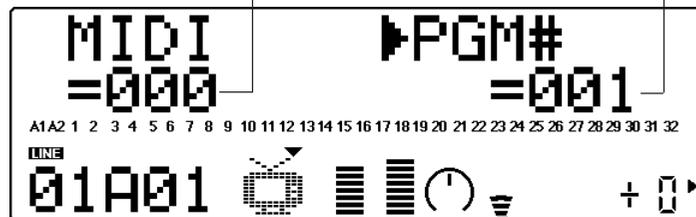
Cette fonction, particulièrement pratique, permet de visualiser instantanément les données MIDI programmées pour tout réglage, dans n'importe quel mode et de les envoyer à un appareil MIDI externe. L'utilisation de cette fonction permet de contrôler chaque paramètre du MU128 à partir d'un appareil MIDI externe. Lors de l'enregistrement de données de morceaux sur un séquenceur, elle permet d'effectuer des modifications aux différents paramètres du MU128 (comme aux réglages de filtre ou d'EG d'une partie ou aux effets) et d'enregistrer ces changements sur des mesures précises du morceau. De cette manière, lors de la reproduction du morceau, les réglages du MU128 changent automatiquement en fonction des données enregistrées.

Marche à suivre

- 1 A partir de l'affichage correspondant au paramètre souhaité, appuyer deux fois rapidement sur la touche [ENTER]. Un des trois affichages apparaîtra, en fonction du type de paramètre sélectionné.

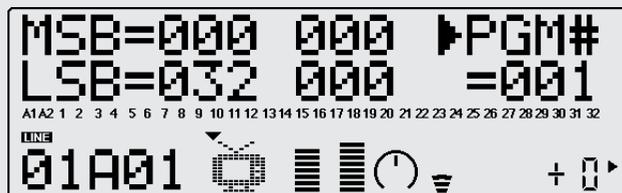


Numéro de changement de programme (000-127) Numéro de programme (001-127)



DETAILS

- Vous pouvez modifier la valeur des paramètres à l'aide des touches [VALUE-/+].
- Lorsque le curseur se trouve sur le paramètre de numéro de banque en mode XG ou TG300B, double-cliquer sur la touche [ENTER] pour afficher les deux messages de changement de contrôle (MSB et LSB de sélection de banque) et les numéros de programmes.



- 2 Pour transmettre le message affiché, réappuyer sur [ENTER]. Le message est alors transmis par la borne de sortie MIDI OUT ou par la borne TO HOST.
- 3 Appuyer sur [EXIT] pour revenir à l'écran d'affichage des réglages des paramètres.

Système enfichable XG

Quelques mots sur le système enfichable XG

Ce système offre des possibilités d'expansion et de mises à jour importantes pour les générateurs de son compatibles avec le principe enfichable XG, comme le MU128.

Le système enfichable XG permet d'équiper le MU128 des dernières technologies de pointe, pour pouvoir garder le pas avec les progrès rapides et multiples qui surviennent dans le domaine de la production musicale actuelle.

Les générateurs de son ou les synthétiseurs compatibles avec le système enfichable XG sont équipés de connecteurs spéciaux pour pouvoir insérer des cartes enfichables XG. Le nombre de connecteurs disponibles diffère cependant en fonction des appareils. Le MU128 permet d'installer jusqu'à trois cartes enfichables XG et de les utiliser simultanément. Vous pouvez voir directement si le générateur de son ou le synthétiseur XG est compatible ou non avec le système enfichable : les appareils compatibles possèdent le logo du système enfichable XG imprimé sur la face avant !



Les cartes enfichables PLG100-VL, PLG100-VH et PLG100-DX XG sont actuellement disponibles en option dans le commerce et une variété encore plus étendue de fonctions, y compris de génération de son et d'effets, sera bientôt disponible. Ces cartes d'extension sont également munies du logo du système enfichable XG, pour indiquer qu'elles sont compatibles avec ce principe. Cela signifie qu'elles peuvent non seulement être utilisées avec le MU128 mais également avec tous les générateurs de son ou les synthétiseurs présents ou futurs compatibles avec le système enfichable XG.

Structure du système enfichable XG

La beauté et l'utilité du système enfichable XG résident dans sa compatibilité. Lors de l'installation d'une carte enfichable XG dans un générateur de son compatible avec le format XG, la carte et le générateur fonctionnent ensemble sans problèmes, comme si la carte faisait partie intégrante des circuits du générateur de son, tels que conçus à l'usine. C'est pour cette raison que le système enfichable XG dépasse de loin les simples possibilités d'expansion de voix et d'effets.

Lors de l'installation d'une carte enfichable XG de type générateur de son (comme la PLG100-VL ou la PLG100-DX) dans le MU128, une partie du MU128 est assignée au générateur de son de la carte et la sortie numérique de celle-ci est traitée exactement de la même manière que les autres parties. Cela signifie notamment que vous pouvez appliquer les effets (du système ou d'insertion) et l'EQ à la nouvelle partie. Dès que la carte est installée, le menu approprié pour la carte enfichable s'ajoute automatiquement sur le MU128 pour vous permettre d'effectuer les réglages et les modifications de paramètres pour la carte directement à partir du panneau du MU128.

Lors de l'installation d'une carte enfichable XG avec des types d'effets (comme la PLG100-VH) dans le MU128, la carte fonctionne comme un effet d'insertion du MU128. Tous les réglages d'effets et toutes les éditions peuvent se faire directement à partir du panneau de commandes du MU128.

Cartes enfichables XG en option

Trois cartes enfichables XG sont actuellement disponibles sur le marché : la PLG100-VL, la PLG100-VH et la PLG100-DX.



La PLG100-VL (carte enfichable avec acoustique virtuelle)

Cette carte enfichable XG fournit d'étonnantes voix de synthétiseur monophoniques avec le puissant système de génération de son à modulation physique. Elle offre 256 voix internes, allant de voix de cuivres et de cordes incroyablement fidèles à des sons d'instruments sauvages et uniques. Faisant appel au même système que la VL70-m de Yamaha, la PLG100-VL vous propose un contrôle d'expression extraordinaire sur les voix.

**La PLG100-VH (carte enfichable d'harmonies vocales)**

Cette carte enfichable équipe le MU128 d'un "harmoniseur" automatique, permettant ainsi d'appliquer facilement et instantanément des harmonies à une, deux ou trois parties à un signal vocal (par le biais d'un microphone raccordé aux entrées A/N). Quatre types d'effets d'harmonies différents sont disponibles : le Vocodeur, le Chordal (jeu d'accords), le Detune (désaccordage) et le Chromatique. Avec le type Vocodeur, vous pouvez "jouer" l'harmonie à partir d'un clavier raccordé au MU128 alors que le type Chordal permet de contrôler les parties d'harmonie avec des données d'accord (jouées sur un clavier ou sur un séquenceur). Les autres effets uniques et dynamiques comprennent les chœurs naturels, en passant des voix d'hommes aux voix de femmes, et le changement des caractéristiques sonores du son vocal.

**La PLG100-DX (carte enfichable avancée DX/TX)**

Cette carte enfichable permet d'ajouter d'anciennes voix de synthèse FM au MU128. La carte PLG100-DX est équipée du même moteur de synthèse que le célèbre DX7 de Yamaha, avec six opérateurs et trente-deux algorithmes, et elle fournit un total de 912 voix FM préprogrammées, ayant un effet étonnant, avec leur clarté cristalline et leur punch unique.

Installation de la carte enfichable

Avant d'installer la carte enfichable

Vous trouverez ci-dessous certaines informations que vous devez connaître au sujet des cartes enfichables avant de les installer et de les utiliser.

Généralités:

- La carte enfichable XG peut uniquement être utilisée lorsque le mode de module de son est réglé sur "XG" ou "PFM" (Performance).
- Les cartes enfichables de type générateur de son (comme la PLG100-VL et la PLG100-DX) peuvent uniquement être utilisées pour les parties 1 à 16. Lors de l'utilisation de celles-ci, régler le canal de réception MIDI sur A01 - A16. (Il n'y a aucune sortie sonore lors d'un réglage sur B01 - D16.)
- Afin de pouvoir contrôler la carte enfichable XG à partir d'un appareil MIDI externe, utiliser la borne d'entrée MIDI IN-A lorsque l'interrupteur HOST SELECT est réglé sur "MIDI" ou utiliser le port 1 (A01 - A16) lorsque l'interrupteur HOST SELECT est placé sur un autre réglage.
- Vous pouvez sélectionner les voix de la carte enfichable de la manière normale. Néanmoins, vous devrez d'abord:
 - 1) Configurer le paramètre d'assignation de partie «Part Assign» (de sorte à assigner la carte à la partie souhaitée)
 - 2) Sélectionner la partie souhaitée à l'aide des touches [PART /].
 - 3) Sélectionner la carte souhaitée en appuyant sur la touche [SELECT]. (Voir page 182.)
- Vous pouvez configurer les paramètres de partie XG à partir du mode Multi Edit. Certains paramètres peuvent cependant ne pas être disponibles avec certaines cartes. Consulter le manuel d'utilisation de la carte enfichable pour plus de détails à ce sujet.
- Lorsqu'une carte enfichable est installée, les paramètres de la carte pouvant être configurés à partir du panneau du MU128 peuvent également être transmis à un appareil MIDI externe.

Sauvegarde de données:

- Les cartes enfichables XG ne sont pas équipées de fonction de sauvegarde de données mais le MU128 mémorise toutes les éditions de paramètres effectuées sur une carte enfichable à partir du panneau de commandes du MU128 et ces données de sauvegarde sont envoyées à la carte enfichable à chaque mise sous tension.
- Il faut un certain temps au MU128 pour exécuter la fonction de sauvegarde lors de l'édition de valeurs de paramètres de la carte (qui peuvent normalement être édités à partir du panneau de commandes) à partir d'un appareil MIDI externe. Si vous éditez les paramètres par le biais du système MIDI, toujours attendre quelques instants avant de mettre l'appareil hors tension, sinon les données risqueraient d'être effacées avant que l'opération de sauvegarde ne soit terminée.

- Lors de l'édition de paramètres "masqués" sur la carte (des paramètres auxquels vous pouvez uniquement accéder via le système MIDI) à partir d'un appareil MIDI externe, ces paramètres seront réinitialisés à leur valeur par défaut dès la mise hors tension. (La fonction de sauvegarde ne s'applique pas à ces paramètres "masqués".)

Mode Performance:

- Les cartes enfichables XG peuvent également être utilisées en mode Performance. Cependant, les paramètres de la carte enfichable qui peuvent être sauvegardés sous forme de données de performance sont limités à ceux pouvant être configurés à partir du panneau de commandes.
- Lors de l'envoi des messages de changement de paramètres appropriés pour chaque carte enfichable, les réglages de la ou des cartes enfichables peuvent être modifiés à partir d'un appareil MIDI externe; dans ce cas cependant, l'affichage du MU128 pourrait ne pas correspondre aux réglages réellement programmés sur la ou les cartes.

Configuration du paramètre d'assignation de partie "Part Assign"

Avant de pouvoir utiliser les voix d'une carte enfichable XG de type générateur de son, il vous faut tout d'abord assigner la carte à une partie à l'aide du paramètre Part Assign.

Le paramètre Part Assign peut être configuré de manière indépendante pour chaque carte enfichable XG (de type générateur de son).

Marche à suivre

- 1 Rappeler le mode utilitaire en appuyant sur la touche [UTIL].
- 2 Sélectionner "PLUGIN" (à l'aide des touches [SELECT ◀/▶]), puis appuyer sur [ENTER] pour appeler l'affichage "PLUGIN SELECT"

REMARQUE

Le menu "PLUGIN" n'est pas disponible si aucune carte enfichable XG n'est installée.

- 3 Sélectionner la carte enfichable XG souhaitée (uniquement une de type générateur de son) à l'aide des touches [SELECT ◀/▶] puis appuyer sur [ENTER].
- 4 Sélectionner le paramètre "PartAssign" à l'aide des touches [SELECT ◀/▶] puis choisir le numéro de partie souhaité à l'aide des touches [VALUE -/+] ou de la commande rotative.
- 5 Revenir à l'affichage d'origine en appuyant plusieurs fois sur [EXIT].

Réglage du paramètre Part Assign à partir d'un appareil MIDI externe

Le paramètre Part Assign peut également être défini à partir d'un appareil MIDI externe en utilisant le message SysEx indiqué ci-dessous.

F0 43 1n 4C 70 PBtype Serial# Part# F7 (hexadécimal)

- n:** Numéro de l'appareil (du MU128)
- PBtype:** Indique le type de carte enfichable XG. Par exemple, la carte PLG100-DX correspond à "2".
- Serial#:** Ce nombre permet de distinguer les cartes individuelles lorsque plusieurs cartes enfichables de type XG sont installées. En cas d'utilisation d'une carte, ce paramètre est réglé sur "0"; lors de l'utilisation de deux cartes du même type, les identifier comme les cartes "0" et "1".
- Part#:** Numéro d'assignation de la partie pour la carte enfichable XG.
Plage: 00 (Partie 1) - 0F (Partie 16)
7F désactive l'assignation de partie

Exemple: Lors de l'assignation de la première carte PLG100-DX à la partie 3, le message doit être:
F0 43 10 4C 70 02 00 02 F7 (hexadécimal)

Sélection des voix sur une carte enfichable XG

Lorsqu'une carte enfichable XG est correctement installée, qu'elle a été assignée à une partie à l'aide du paramètre Part Assign et que la partie assignée est sélectionnée, la carte peut être sélectionnée à l'aide des touches [SELECT  / ]. (Le voyant correspondant PLG-1 -PLG-3 clignote.) L'icône correspondant à la carte sélectionnée apparaît également à l'écran.

Lorsque vous avez sélectionné la carte de cette manière, vous pouvez choisir et jouer les voix qu'elle contient en utilisant la procédure normale.

REMARQUES

- Contrairement aux voix propres du MU128, les voix des cartes enfichables XG ne sont pas assignées à tous les numéros de programmes disponibles et beaucoup de numéros de programmes restent «vides», c'est-à-dire qu'aucune voix ne leur a été assignée. Lorsqu'un tel programme est sélectionné, la mention «Silence» apparaît à l'écran et la partie n'est pas audible.
- Lors de la sélection des voix des cartes enfichables XG à l'aide des touches de catégorie de voix, certaines catégories risquent de ne pas être disponibles (en fonction de la carte utilisée) et le nom de la catégorie pourrait ne pas correspondre au type de voix réellement sélectionné. Les voix originales de la carte qui ne sont pas dans le format XG sont assignées à la touche Model excl.

DETAILS

Il est également possible de sélectionner les voix des cartes enfichables XG à partir d'un appareil MIDI externe en spécifiant le MSB de sélection de banque approprié (changement de contrôle change #0), le LSB de sélection de banque (changement de contrôle #32) et les messages de changement de programme.

Installation de la carte enfichable

⚠ PRECAUTION

- Lors de l'installation ou du retrait d'une carte enfichable XG, les réglages de configuration du système et Multi Part du MU128 sont réinitialisés à leurs valeurs par défaut. Toujours sauvegarder au préalable les réglages importants sur un ordinateur ou sur un archiveur de données MIDI (comme le MDF3) à l'aide des fonctions de transfert de données.
- Pour éviter tout risque de blessures, toujours effectuer l'installation/le retrait des cartes enfichables XG avec le plus grand soin.

Marche à suivre

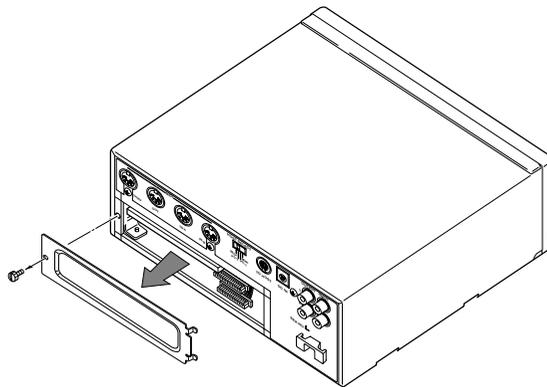
- 1** Mettre hors tension le MU128 et tous les autres appareils qui y sont raccordés. Débrancher également tous les câbles raccordés au MU128 et l'adaptateur secteur.

⚠ PRECAUTION

- Lors de l'installation/du retrait d'une carte enfichable XG alors que le MU128 est sous tension depuis un certain temps, laisser la ou les cartes installées refroidir quelques instants après la mise hors tension.
- Toujours débrancher l'adaptateur secteur du MU128 avant d'installer ou de retirer une carte. Une tentative d'installation ou de retrait de carte avec l'adaptateur branché risque d'endommager la carte et/ou le MU128.

- 2** Retirer la grande vis du couvercle de la baie d'expansion sur le panneau arrière puis retirer le couvercle comme illustré ci-dessous.

- Etant donné que la vis a été serrée à l'usine, vous devrez peut-être utiliser un tournevis. Normalement, elle peut cependant être serrée et desserrée à la main.

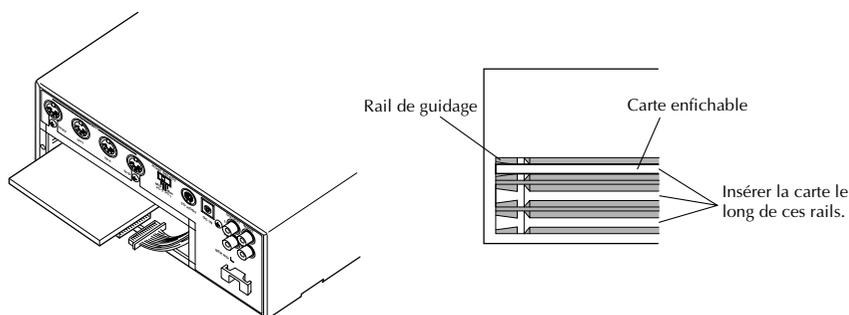


- 3** Retirer la carte enfichable XG de son étui de protection.

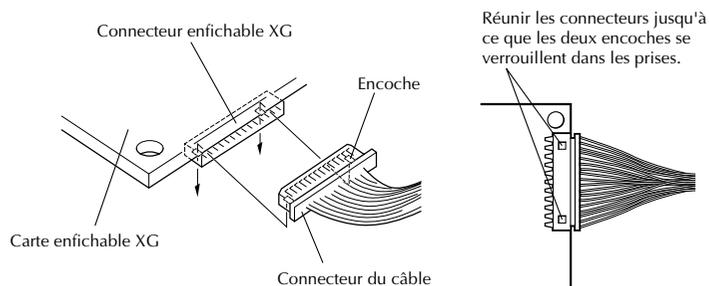
⚠ PRECAUTION

Avant de manipuler une carte enfichable XG, décharger toute électricité statique de son corps ou de ses vêtements en touchant une surface métallique reliée à la terre. Faire également très attention de ne toucher aucun des éléments ou des connecteurs de la carte.

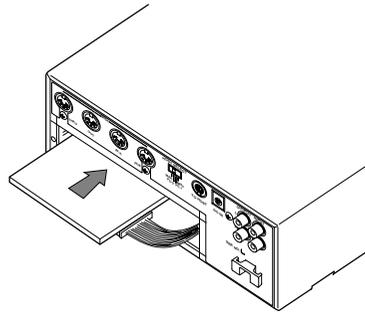
- 4** Insérer la carte environ aux deux tiers le long des rails de guidage, dans le MU128, avec les connecteurs tournés vers le bas et vers soi (comme illustré ci-dessous) . Toujours l'insérer doucement et sans violence, en maintenant les bords de la carte à l'intérieur des rails de guidage adéquats, comme illustré. Lorsque la carte est en place, raccorder un des trois connecteurs de câbles au connecteur de la carte enfichable XG. Vous pouvez utiliser n'importe lequel des connecteurs de câble.
- L'assignation logique de la carte dans le MU128 (PLG-1 - 3) se définit automatiquement dans l'ordre suivant: 1) PLG100-VL, 2) PLG100-DX, 3) PLG100-VH.



Brancher soigneusement le connecteur de câble dans le connecteur enfichable XG comme illustré plus bas, en faisant correspondre les deux encoches du connecteur avec les prises de la carte. Appuyer fermement sur les deux connecteurs pour les rassembler, jusqu'à ce qu'ils se verrouillent.

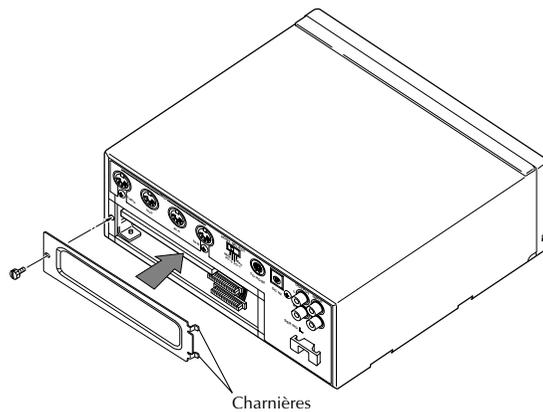


- 5 Insérer doucement à fond et sans forcer la carte enfichable XG dans la baie d'expansion.



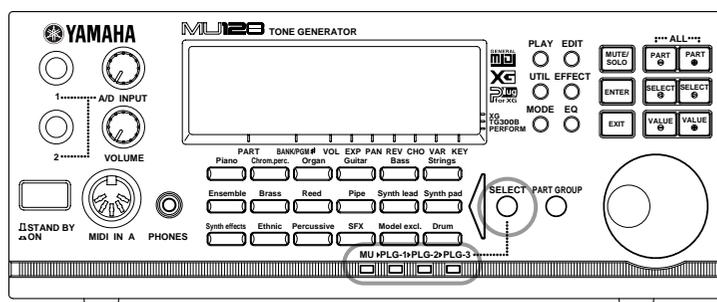
- 6 Remettre le couvercle en place avec la vis retirée au point 2 ci-dessus.

Accrocher les charnières du couvercle à l'intérieur de la baie d'expansion et fixer le couvercle au panneau arrière à l'aide de la vis. Appuyer assez fort vers le bas lors de la remise en place du couvercle; le coussinet en éponge à l'arrière du logement maintient la ou les cartes fermement en place.



- 7 Lorsque vous rallumez le MU128, la carte est installée automatiquement et prête à l'emploi. Les voyants appropriés du panneau avant (PLG-1 - 3) s'allument en fonction des cartes enfichables XG installées.

Les cartes enfichables XG de type générateur de son permettent de sélectionner la carte souhaitée (PLG-1 - 3) en appuyant sur la touche [SELECT]. (Le paramètre Part Assign doit cependant être configuré et la partie assignée doit d'abord être sélectionnée; voir page ??.) L'icône de la carte sélectionnée apparaît sur l'affichage et le voyant correspondant situé au-dessous clignote.



REMARQUE

Afin de pouvoir utiliser les voix d'une carte enfichable XG (de type générateur de son), vous devez tout d'abord configurer le paramètre Part Assign pour assigner la carte à une partie (voir page 177.)

ANNEXE

Guide de dépannage

Le MU128 est un appareil d'utilisation très simple. Toutefois, les réactions du MU128 pourraient parfois déconcerter l'utilisateur. Dans ce cas, toujours se reporter aux causes et solutions éventuelles énumérées ci-dessous avant de conclure que l'appareil souffre d'un dysfonctionnement.

Problème	Cause et solution éventuelles
Impossible de mettre le MU128 sous tension.	Si le MU128 est alimenté via un adaptateur secteur, vérifier si le connecteur de l'adaptateur est bien raccordé à la borne DC IN du MU128 et si la fiche de l'adaptateur est raccordée à une prise secteur. (Se reporter à la page 27.)
Pas de son produit.	Vérifier : <ul style="list-style-type: none"> ● Si le réglage de la commande de volume général du panneau avant est approprié. ● Si d'autres commandes apparentées au volume disposent de valeurs appropriées. (Se reporter aux commandes de volume et d'expression dans la section "Commandes de partie unique" à la page 107 et aux commandes de volume général et d'atténuation générale de la section "Commandes de toutes les parties" à la page 109.) ● Si la fonction de coupure ou d'isolement n'est pas activée. (Se reporter à la page 95.) Si une partie est coupée ou si une partie ne contenant pas de données est isolée, il se pourrait que le MU128 ne produise aucun son. ● Si les commandes des effets de variation sont appropriées. Ainsi, le MU128 ne produira aucun son si la commande de connexion de variation est positionnée sur INS (page 150), si la commande d'envoi de variation est activée pour la partie (page 108) ou si la commande de type de variation est positionnée sur NO EFFECT (page 149). La solution la plus simple consiste alors à désactiver la commande d'envoi de variation de la partie. ● Si le temps d'attaque du générateur d'enveloppe (page 114) est assez court pour des sons brefs de percussion. ● Si la commande de décalage de la sensibilité à la vélocité (page 123) est correctement réglée. ● Si les commandes de limites inférieure et supérieure de note (pages 122) sont correctement réglées. Si la commande de limite inférieure dispose d'une valeur plus élevée que celle de la commande de limite supérieure, aucun son ne sera reproduit. ● Si les commandes de limites inférieure et supérieure de vélocité (page 123) sont correctement réglées. Si la commande de limite inférieure dispose d'une valeur trop élevée et la commande de limite supérieure d'une valeur trop basse, il se pourrait qu'aucun son ne soit produit.
Aucun son produit lorsque le MU128 est joué depuis un ordinateur, séquenceur ou clavier externe.	Vérifier toutes les connexions MIDI, s'assurer que la borne de sortie MIDI OUT de l'appareil connecté est correctement raccordée à la borne d'entrée MIDI IN du MU128 et que l'entrée MIDI IN de l'appareil connecté est correctement raccordée à la borne de sortie MIDI OUT du MU128. (Se reporter aux pages 32) Si le MU128 est utilisé en combinaison avec un ordinateur To Host, s'assurer que la connexion entre ce dernier et le MU128 est correcte et que le sélecteur d'ordinateur TO HOST est réglé en fonction de l'ordinateur connecté. (Se reporter aux pages 35 et 36.) Egalement s'assurer de mettre le MU128 sous tension l'instrument MIDI ou l'ordinateur connecté avant de mettre le MU128 sous tension. Si l'ordre de mise sous tension n'a pas été appliqué, mettre simplement le MU128 hors tension pour ensuite le remettre sous tension pourrait résoudre le problème.
Les notes sont coupées ou ne sont pas reproduites.	Il se pourrait que la polyphonie maximale du MU128 soit dépassée. Le MU128 ne peut jouer plus de 128 notes simultanément. (128 notes pourrait sembler un nombre amplement suffisant ; toutefois, l'utilisateur pourrait "tomber à court" de notes lorsqu'un clavier externe accompagne des arrangements contenant des données de morceaux d'une grande complexité.)
Les effets de réverbération, de chorus et/ou de variation ne sont pas reproduits.	Vérifier toutes les commandes apparentées aux effets de réverb., chorus et variation : l'envoi de réverbération, l'envoi de chorus et l'envoi de variation dans les commandes de partie unique (pages 107 et 108) ; le retour de réverb., le retour de chorus et le retour de variation (lorsque la commande de connexion de variation est positionnée sur SYS) dans les commandes de toutes les parties (pages 109 et 110). Vérifier également les commandes des effets individuels. Si le type n'a pas été défini ou si les valeurs sont trop basses, il se pourrait que les effets ne soient pas reproduits.
Le son de la source d'entrée A/N (micro, guitare, etc.) n'est pas reproduit.	S'assurer que la partie A/N appropriée (A/N1 ou A/N2) a été activée et que le réglage de la commande de niveau de l'entrée A/N est approprié. Pour des résultats optimaux, s'assurer que le type d'entrée A/N sélectionné (micro, guitare, clavier, audio) correspond à la source utilisée (pages 98 à 100).

Messages d'erreur

Battery Low!

La tension de la batterie (c.-à-d. la batterie de sauvegarde des données internes) est trop basse pour assurer le fonctionnement du MU128. Confier ce dernier à un distributeur Yamaha ou à tout technicien qualifié Yamaha.

Illegal Data!

Une erreur s'est produite dans les données durant la réception de messages MIDI. Recommencer l'opération de transfert des données ou mettre le MU128 hors tension pour ensuite le remettre sous tension.

MIDI Buffer Full!

Trop de données MIDI sont envoyées en une fois au MU128. Réduire la quantité de données transférées vers le MU128.

HOST is Offline!

Ce message apparaît lorsque l'ordinateur To Host est hors tension, lorsque les connexions n'ont pas été effectuées correctement ou lorsque le logiciel de séquence n'a pas été lancé.

SysEx Adrs ERROR!

Les données du message System Exclusive reçu sont incorrectes. Vérifier l'adresse du message et recommencer l'envoi du message.

SysEx Data ERROR!

Les données du message System Exclusive reçu sont incorrectes. Vérifier les données du message (si ce message requiert une en-tête MBS ou LBS) et recommencer l'envoi du message.

SysEx Size ERROR!

Les données du message System Exclusive reçu sont incorrectes. Vérifier la taille du message et recommencer l'envoi du message.

Check Sum ERROR!

Le total de contrôle du message System Exclusive reçu est incorrect. Vérifier le total de contrôle du message et recommencer l'envoi du message.

This Parameter Isn't Excl Data

Le paramètre sélectionné ne dispose pas de valeur System Exclusive et ne peut pas être affiché à l'aide de la fonction d'affichage des données MIDI "Show MIDI Data".

No Parameter

Le paramètre sélectionné ne peut être utilisé avec la fonction d'affichage des données MIDI "Show MIDI Data".

Rcv CH Is OFF!

Le paramètre sélectionné pour être utilisé en combinaison avec la fonction d'affichage des données MIDI "Show MIDI Data" ne peut être converti en valeur de message MIDI. En effet, le canal de réception Rcv Channel de la partie est coupé. Attribuer une valeur appropriée au canal de réception.

No RecallPerform!

(Pas de rappel de performance)

Ce message apparaît si vous utilisez la fonction de rappel (voir page 145) en mode Performance Edit lorsqu'il n'y a aucune donnée de performance éditée qui puisse être rappelée.

Not Available

(Non disponible)

Les voix de batterie ne peuvent pas être sélectionnées lorsque le mode de module de son est réglé sur "PFM."

Not Available with PLG

(Non disponible avec une carte PLG)

La carte enfichable XG sélectionnée ne possède pas les voix correspondant à la catégorie sélectionnée.

PB Com ERROR!

- Erreur de communication entre le MU128 et la carte enfichable XG. Mettre l'appareil hors tension et vérifier si la carte est correctement installée.
 - La carte enfichable XG n'a pas pu traiter les données MIDI entrantes, probablement parce que le flux de réception des données était trop volumineux et trop rapide. Si possible, éviter d'envoyer des données inutiles et réduire la quantité de données envoyée au MU128.
-

Select BANK Or PGM# First

Ce message apparaît si vous utilisez la fonction Show MIDI Data (Afficher les données MIDI) lorsque le mode de module de son est réglé sur "PFM" et que le numéro de banque et le numéro de programme sont tous deux sélectionnés par les curseurs. (La fonction Afficher les données MIDI ne peut pas afficher les deux valeurs simultanément.). Déplacer le curseur vers l'un ou l'autre paramètre (le numéro de banque ou le numéro de programme) et utiliser la fonction d'affichage des données MIDI pour vérifier chaque valeur individuellement.

Select drumS1 →4 When You Edit

(Sélectionner Drum S1-S4 lors de l'édition)

Ce message apparaît lorsque vous essayez d'éditer une voix de batterie pour une partie dont le mode de parties est réglé sur "drum". Régler le mode de parties sur une des configurations de batterie ("drumS1 - S4") afin de pouvoir éditer la voix de batterie.

Spécifications

Méthode de génération de son

AWM2 (Advanced Wave Memory 2)

Polyphonie maximale

128 notes

Modes de module de son

XG, TG300B et Performance

Capacité multi-timbre

64 parties (sur 64 canaux MIDI, avec allocation dynamique des voix).

Voix internes/structure des programmes

Voix normales

Nombre total de voix	1342
Mode XG	1149
Mode TG300B	664

Voix de batterie

Nombre total de voix	47
Mode XG	37
Mode TG300B	10

Programmes de performance

Chaque programme de performance peut contenir jusqu'à quatre voix comprenant tous les réglages d'effets.

Programmes préétablis en usine	100
Programmes de l'utilisateur	100

Effets

Sept sections d'effets multiples: réverbération (12 types), chorus (14 types), variation (70 types), insertion 1 et 2 (43 types), égalisation multiple (4 types) et égalisation de partie (1 type).

Affichage

Ecran Custom rétroéclairé à cristaux liquides

Commandes

Commande de volume général VOLUME, commande de niveau des entrées A/N, commande de sélection de données, interrupteur d'alimentation POWER, touches de sélection de mode : touche de reproduction PLAY, touche de mode utilitaire UTIL, touche de mode MODE, touche de mode d'édition EDIT, touche de mode d'édition d'effet EFFECT, touche de mode d'édition d'égalisation EQ, autres touches : touche de coupure/d'isolement MUTE/SOLO, touche d'exécution ENTER, touche de sortie EXIT, touches de sélection de partie \ominus/\oplus , touches de sélection SELECT $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$, touches de valeur VALUE \ominus/\oplus . Touches de catégorie des voix, SELECT, PART GROUP; commande rotative, interrupteur STAND BY (veilleuse)/ON (allumé).

Bornes et connecteurs

Panneau avant: Borne pour casque d'écoute (mini stéréo à broche), bornes d'entrée A/N 1 et 2 (A/D INPUT) de type jack (mono d'1/4 de pouce) borne d'entrée MIDI IN A.
Panneau arrière: bornes d'entrée gauche/droite (INPUT L/R), bornes de sortie gauche/droite (OUTPUT L/R), borne d'alimentation secteur (DC IN), borne de connexion d'ordinateur-hôte (TO HOST), sélecteur d'ordinateur hôte (HOST SELECT), bornes d'entrée MIDI A/B (MIDI IN A/B), borne de sortie MIDI (MIDI OUT), borne de contournement MIDI (MIDI THRU), baie d'expansion pour cartes XG enfichables.

Interface informatique/MIDI

Permet de connecter le MU128 directement au port d'un ordinateur To Host (RS-232C, RS-422); les bornes MIDI permettent de connecter le MU128 à un séquenceur MIDI ou à un contrôleur MIDI.

Vitesse de transfert des données (en Bauds)

MIDI	—	31,250 bps (bits par seconde)
Mac	—	31,250 bps
PC-1	—	31,250 bps
PC-2	—	38,400 bps

Alimentation

Adaptateur secteur Yamaha PA-6B (fourni)

Dimensions (L × P × H)

219.5 × 229.5 × 91.1 mm

Poids

1.9 kg

** Les caractéristiques techniques et les descriptions du mode d'emploi ne sont données que pour information. Yamaha Corp. se réserve le droit de changer ou modifier les produits et leurs caractéristiques techniques à tout moment sans aucun avis. Du fait que les caractéristiques techniques, les équipements et les options peuvent différer d'un pays à l'autre, adressez-vous au distributeur Yamaha le plus proche.*

Glossaire

AWM2 AWM2 constitue l'abréviation de Advanced Wave Memory (mémoire d'onde avancée), une version améliorée du système original de génération de son (AWM1) créé par Yamaha, comprenant des filtres numériques assurant une qualité sonore supérieure.

Banque La banque correspond à un ensemble de voix ou de programmes. Le format MIDI standard offre un support maximal pour 128 banques pouvant contenir chacune jusqu'à 128 voix ou programmes.

Commande Une commande correspond à toute valeur réglable sur un instrument de musique électronique. Ainsi, par exemple, la fonction de vibrato du MU128 dispose de trois commandes : la vitesse, l'intensité et le délai.

Commande assignable 1 Certaines fonctions du MU128 (comme le filtre, le volume ou l'effet de variation) peuvent être modifiées en temps réel à l'aide des commandes d'un instrument MIDI connecté. La commande assignable 1 permet à l'utilisateur de déterminer quelle commande (molette de modulation, contrôleur à vent ou commande au pied, par exemple) effectue les modifications.

Coupure La fonction de coupure du MU128 permet à l'utilisateur d'interrompre la reproduction d'une partie et de juger de l'effet de coupure sur les autres parties.

Édition L'édition est une opération consistant à modifier ou régler les commandes du MU128.

Entrée A/N A/N constitue l'abréviation de analogue-numérique. L'entrée A/N du MU128 permet à l'utilisateur d'appliquer à des sources d'entrée analogique (comme un microphone, une guitare électrique, un lecteur de disques compacts ou tout autre instrument électronique) les effets numériques du MU128 et de les mélanger avec les voix internes.

Envoi Dans le traitement du son par les effets, l'envoi fait référence au signal envoyé vers le processeur d'effets pour y être traité. Ainsi, par exemple, la commande d'envoi de réverbération détermine la mesure dans laquelle une partie individuelle est affectée par l'effet de réverbération. La commande d'envoi est le complément de la commande de retour décrite ci-dessus.

Filtre Le filtre est une commande affectant les fréquences du son. Les filtres servent à couper ou renforcer des portions de fréquences sélectionnées dans le son, permettant ainsi d'apporter de subtiles nuances au son ou d'en changer radicalement la texture. La commande assignable 1 du MU128 permet de contrôler le filtre en temps réel.

Général MIDI (GM) Le format GM est un complément au format MIDI assurant la compatibilité de reproduction de données de morceaux compatibles GM sur tout générateur de son compatible GM. Selon les normes de ce format, un générateur de son compatible GM doit disposer d'une polyphonie de note minimale de 24 notes, d'une capacité multi-timbrale de 16 parties et de 128 voix standard. Le MU128 offre davantage : une polyphonie de 128 notes, une capacité multi-timbrale de 64 parties et 1342 voix.

Générateur de son Un générateur de son est un instrument électronique constituant une source de son contrôlable via MIDI. La plupart du temps, le terme "générateur de son" désigne ces appareils ne disposant pas de clavier ou d'autre commande destinés à être connectés à un clavier ou ordinateur indépendant et à être joués depuis celui-ci.

Générateur d'enveloppe Le générateur d'enveloppe est une commande équipant les instruments électroniques. Cette commande permet de modifier la "forme" (ou l'enveloppe) du son dans le temps. Le MU128 dispose de deux types de générateur d'enveloppe : un pour le niveau et un pour la hauteur.

Isolement La commande d'isolement du MU128 permet à l'utilisateur d'isoler une partie unique et de juger du son de cette partie.

MIDI MIDI constitue l'abréviation de Musical Instrument Digital Interface (interface numérique pour instrument de musique). MIDI est une norme adoptée à travers le monde permettant à des instruments et des appareils compatibles MIDI de communiquer entre eux. Pour que la communication soit possible, il convient d'attribuer aux instruments connectés un canal MIDI identique.

Mode de module de son Le MU128 dispose de trois modes de module de son. Ces modes constituent le fondement opérationnel du générateur de son. Le MU128 offre deux modes multi (XG et TG300B) et un mode de performance (PFM)

Molette de modulation La molette de modulation est une commande équipant la plupart des claviers MIDI. Elle sert normalement à contrôler la hauteur ainsi que d'autres types de modulation. Cette commande peut également servir à contrôler certaines caractéristiques du son via la commande assignable 1. (Se reporter aux page 79.)

Multi-timbral Multi-timbral décrit un générateur de son capable de reproduire simultanément différents sons. Le MU128 est un générateur de son d'une capacité multi-timbrale de 64 parties, pouvant reproduire simultanément 64 voix d'instruments différentes, chacune via un canal MIDI indépendant.

OBF OBF constitue l'abréviation de oscillateur basse fréquence. Cet oscillateur génère un signal de basse fréquence destiné à moduler certaines caractéristiques du son, comme sa hauteur ou son niveau.

Ordinateur-hôte To Host L'ordinateur To Host est l'ordinateur pilotant un système de production musicale assistée par ordinateur. Cet ordinateur-hôte est connecté au MU128 (via la borne de connexion d'ordinateur-hôte TO HOST ou les bornes MIDI) et comporte le logiciel nécessaire à l'enregistrement et à la reproduction de données de morceaux. Ces données sont reproduites par les sources de son internes et affectées par les effets du MU128.

Partie Les voix du MU128 sont assignées à différentes parties. Il est possible de reproduire simultanément jusqu'à 64 de ces parties. Les parties du MU128 sont similaires aux différentes parties d'instruments composant un morceau de musique: la partie de piano, de guitare, etc.

Performance Appliqué au MU128, le terme "performance" désigne un mode opérationnel et les programmes utilisés dans ce mode. Une performance peut contenir jusqu'à quatre parties différentes, toutes contrôlables via le même canal MIDI. Les performances préprogrammées du MU128 sont des programmes spéciaux de sons de partie de multi conçus avant tout pour les applications sur scène et en studio.

Polyphonie La polyphonie correspond au nombre maximum de notes pouvant être reproduites simultanément. Le MU128 dispose d'une polyphonie de 128 notes. Il est donc à même de reproduire intégralement et avec précision les données de morceaux les plus complexes sans "voler" de notes.

Port Pour répondre à un besoin d'augmentation du nombre de canaux MIDI (16 canaux constituent la limite), de nombreuses interfaces MIDI offrent deux ou davantage de ports MIDI, à chacun desquels il est possible d'attribuer 16 canaux MIDI. Le MU128 dispose de quatre ports MIDI indépendants (A à D) permettant ainsi à l'utilisateur de travailler sur 64 canaux. Ces quatre ports peuvent également être accédés via l'interface informatique TO HOST.

Portamento Cette commande équipait la plupart des synthétiseurs de la première génération et permettait de créer un glissement de hauteur continu d'une note jouée à l'autre. La commande de portamento du MU128 permet de déterminer le temps du glissement de hauteur.

Retour Dans le traitement du son par les effets, le retour fait référence au retour du signal affecté dans le mix global du son. Ainsi, par exemple, la commande de retour de réverbération détermine le taux de signal affecté par la réverbération qui sera mélangé dans le mix global du son. La commande de retour est le complément de la commande d'envoi décrite ci-dessous.

Variation Dans le jargon du MU128, le terme "variation" désigne la section spéciale contenant différents effets comprenant réverbération, délai, chorus et bien d'autres encore. L'utilisateur dispose d'un total de 70 effets de variation. Ces effets peuvent être utilisés simultanément avec les autres sections d'effets du MU128, à savoir les sections réverbération, chorus, insertion 1 et 2, et égalisation.

Variation de hauteur Cette commande équipant tous les claviers MIDI sans exception permet d'augmenter ou de diminuer la hauteur du son de façon continue. Cette commande est généralement contrôlée via une molette de variation de hauteur. La commande de variation de hauteur du MU128 permet de déterminer les limites de variation de hauteur du son.

Vibrato Le vibrato correspond à un son tremblant et vibrant. Le MU128 produit l'effet de vibrato en modifiant par période la hauteur d'une voix. La vitesse et l'intensité du vibrato peuvent être réglées, tout comme le délai d'application de cet effet.

Voix Une voix constitue l'unité (ou le programme) fondamentale de son du MU128. Le MU128 offre un total de 1342 voix.

Vélocité La vélocité correspond à la vitesse à laquelle une note est jouée (sur un clavier, par exemple). En règle générale, plus la vitesse (ou la force) de frappe sur une touche est importante, plus la vélocité (et donc plus le volume) de la note correspondante sera élevée. Le MU128 comprend une série de commandes apparentées à la vélocité offrant un contrôle optimal de la réponse de vélocité des voix. Ces commandes permettent également à l'utilisateur d'effectuer des partages complexes de clavier dans lesquels les voix changent selon la vélocité de jeu.

XG Un format créé par Yamaha et qui améliore de manière significative la norme Général MIDI en fournissant une plus grande variété de voix de qualité supérieure et des opérations d'effets pour les rehausser.

Index

A	
Accordage principal	157
Afficher les données MIDI	171
Assignation de parité	177
Assignation de voix	161
Atténuation générale	109
B	
Banque (mode performance)	39, 134
Banque de performances	132
banque, Numéro de (mode multi)	43, 45, 105
C	
Canal de réception	119
Catégorie de voix	43, 105, 134
Chorus	148
chorus à la réverbération, Envoi de	148
chorus, Envoi de (configuration de batterie)	128
chorus, Envoi de (mode multi)	107
chorus, Envoi de (mode performance)	135
chorus, Panoramique de	148
chorus, Retour de (mode multi)	109
chorus, Retour de (mode performance)	133
chorus, Types d'effets de	148
commande assignable 1, Commande d'amplitude de la	125, 139
commande assignable 1, Commande d'insertion 1/2 de la	151
commande assignable 1, Commande de filtre de la	124, 139
commande assignable 1, Commande de variation de la	150
commande assignable 1, intensité de modulation de filtre de l'OFB de la	139
commande assignable 1, Numéro de changement de commande de la	124, 139
Commande assignable AC1	79, 124, 139
Commande de variation de hauteur	123, 139
Commandes communes	137
Commandes de toutes les parties	70, 109, 132
configuration de batterie, commandes de	126
Connexion d'insertion	154
Connexion à des appareils MIDI	32
Connexions	26
Connexions d'effets (système et insertion)	152
Contraste	159
copie, Opération de	142
coupure, Fonction de	95
coupure, Verrouillage de	158
D	
Désaccordage	120
E	
Effets d'insertion 1 et 2	151
égalisation des aiguës, fréquence d'	116, 129
égalisation des aiguës, gain d'	116, 129
égalisation des graves, fréquence d'	116, 129
égalisation des graves, gain d'	116, 129
égalisation, Paramètres des types d'	155
égalisation, Types d'	94, 155
Egaliseur	92, 94, 116, 141, 155

Entrées A/N	97
Expression	107

F

Filtre	111, 141
filtre passe-bas, Fréquence de coupure du (configuration de batterie)	128
filtre passe-bas, Fréquence de coupure du (mode multi)	112
filtre passe-bas, Résonance du (configuration de batterie)	128
filtre passe-bas, Résonance du (mode multi)	112
Fonctions d'initialisation	166
Fréquence de coupure du filtre passe-haut (configuration de batterie)	129
Fréquence de coupure du filtre passe-haut (mode multi) ...	112

G

Générateur d'enveloppe	113, 141
Générateur d'enveloppe de hauteur	114
générateur d'enveloppe, attaque du (configuration de batterie)	129
générateur d'enveloppe, Temps d'attaque du	114
générateur d'enveloppe, Temps d'estompement 1 du (configuration de batterie)	129
générateur d'enveloppe, Temps d'estompement 2 du (configuration de batterie)	129
générateur d'enveloppe, Temps d'estompement du	114
générateur d'enveloppe, Temps de relâchement du	114
Groupe alternatif (configuration de batterie)	130

H

Hauteur approximative (configuration de batterie)	127
Hauteur précise (configuration de batterie)	127
hauteur, Niveau de relâchement du générateur d'enveloppe de	115
hauteur, Niveau initial du générateur d'enveloppe de ...	114
hauteur, Temps d'attaque du générateur d'enveloppe de ...	115
hauteur, Temps de relâchement du générateur d'enveloppe de	115

I

isolement, Fonction d'	95
------------------------------	----

M

mémorisation, Opération de	143
messages exclusifs au système, Réception de	159
MIDI, Appareil de gestion de données	33
MIDI, Borne IN-A	157
MIDI, canal	119
MIDI, Canal de réception	119
MIDI, Connecter le MU128 à d'autres appareils	32
MIDI, Jouer le MU128 combiné à un clavier	32
MIDI, Schéma de transfert de données	34, 37
MIDI, Sélectionner les voix depuis un clavier	48
Mode d'édition d'effet	146
Mode d'édition de multi	61, 111
Mode d'édition de performance	74, 137
Mode de module de son	6, 170
Mode de multi	58, 104
Mode de partie	120

Mode de performance	69, 131
Mode mono/polyphonique	121
Mode TG300B	21
Mode utilitaire	156
Mode XG	21, 42
modulation, Molette de - Intensité de modulation de filtre de l'OBF	139
modulation, Molette de - Intensité de modulation de hauteur de l'OBF	124, 138
Morceau de démonstration	30, 169
multi, mode - Verrouillage d'égalisation de	158

N

Niveau (configuration de batterie)	127
Niveau du son sans effet	122
note absente, Réception de messages de (configuration de batterie)	130
note présente, Réception de messages de (configuration de batterie)	130
note, Hauteur de (mode multi)	108
note, Hauteur de (mode performance)	136
note, Limite inférieure de	122
note, Limite supérieure de	122
Numéro d'appareil	157

O

Ordinateur Macintosh	36
ordinateur, Câbles de connexion	35
ordinateur, Raccorder le MU128 à un	35
Ordinateurs IBM PC/AT et compatibles	36

P

Panoramique (configuration de batterie)	127
Panoramique (mode multi)	107
Panoramique (mode performance)	135
paramètres, Autres	118, 141
Partie A/N	97, 139
Partie d'insertion	151
partie unique, Commandes de (mode multi)	59, 105
partie unique, Commandes de (mode performance)	72, 134
partie, Sélectionner une	43
parties A/N, Verrouillage de	158
performance préprogrammée ou interne, Sélection de	39
performance, Commandes de partie du mode	132
performance, Nom de	138
performance, Numéro de	132
performance, Panoramique de	132
performance, Volume de	132
Port de contournement Thru	160
portamento, Sélecteur de	121, 138
portamento, Temps de	121, 138
programme (voix), Numéro de (mode multi)	106
programme (voix), Numéro de (mode performance)	135

R

rappel, Fonction de	145
Résonance du filtre passe-bas (configuration de batterie) ...	128
Résonance du filtre passe-bas (mode multi)	112
Réverbération	147
réverbération, Envoi de (configuration de batterie)	127
réverbération, Envoi de (mode multi)	107
réverbération, Envoi de (mode performance)	135
réverbération, Panoramique de	147
réverbération, Retour de (mode multi)	109
réverbération, Retour de (mode performance)	133
réverbération, Types d'effets de	147

S

sans effet/affecté (insertion), Equilibre	151
Sans effet/affecté (variation)	150
sélection de banque, Affichage de	161
sélection de banque, Réception de messages de	159
système, Connexions du	153
système, Fonctions du	157
Système enfichable	173
Système enfichable XG	173

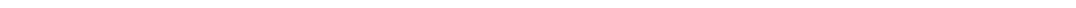
T

transfert des données, Fonctions de	162
transfert, Intervalles de	160
Transposition	110
Transposition du système	133
Type d'effet d'insertion	151

V

Variation	149
variation au chorus, Envoi de	150
variation à la réverbération, Envoi de	150
variation, Connexion de	150
variation, Envoi de (configuration de batterie)	128
variation, Envoi de (mode multi)	108
variation, Envoi de (mode performance)	136
variation, Panoramique de	150
variation, Retour de (mode multi)	110
variation, Retour de (mode performance)	133
variation, Types d'effets de	149
vélocité, Décalage de la sensibilité à la	123
vélocité, Intensité de la sensibilité à la	122
vélocité, Limite inférieure de	123
vélocité, Limite supérieure de	123
vélocité, Sensibilité de la fréquence de coupure du filtre passe-bas à	128
vélocité, Sensibilité de la hauteur à la	127
Vibrato	117, 141
vibrato, Délai du	117
vibrato, Intensité du	117
vibrato, Vitesse du	117
Voix exclusive du MU100	44
voix, Sélectionner des	43, 45, 48
Volume (mode multi)	107
Volume (mode performance)	135
Volume général	109

Memo



For details of products, please contact your nearest Yamaha or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario, M1S 3R1,
Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

**Yamaha de Mexico S.A. De C.V.,
Departamento de ventas**
Javier Rojo Gomez No.1149, Col. Gpe Del Moral,
Deleg. Iztapalapa, 09300 Mexico, D.F.
Tel: 686-00-33

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil LTDA.
Av. Rebouças 2636, São Paulo, Brasil
Tel: 011-853-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Argentina S.A.
Viamonte 1145 Piso2-B 1053, Buenos Aires,
Argentina
Tel: 1-371-7021

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha de Panama S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización
Marbella, Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: 507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

IRELAND

Danfay Ltd.
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin
Tel: 01-2859177

GERMANY/SWITZERLAND

Yamaha Europa GmbH.
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen,
F.R. of Germany
Tel: 04101-3030

AUSTRIA

Yamaha Music Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: 01-60203900

THE NETHERLANDS

Yamaha Music Nederland
Kanaalweg 18G, 3526KL, Utrecht, The Netherlands
Tel: 030-2828411

BELGIUM

Yamaha Music Belgium
Keiberg Imperiastraat 8, 1930 Zaventem, Belgium
Tel: 02-7258220

FRANCE

**Yamaha Musique France,
Division Professionnelle**
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

**Yamaha Musica Italia S.P.A.,
Combo Division**
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha-Hazen Electronica Musical, S.A.
Jorge Juan 30, 28001, Madrid, Spain
Tel: 91-577-7270

GREECE

Philippe Nakas S.A.
Navarinou Street 13, P.Code 10680, Athens, Greece
Tel: 01-364-7111

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1 Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 8B DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

Warner Music Finland OY/Fazer Music
Aleksanterinkatu 11, P.O. Box 260
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 0435 011

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1 N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120 IS-128 Reykjavik,
Iceland
Tel: 525 5000

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Europa GmbH.
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen,
F.R. of Germany
Tel: 04101-3030

AFRICA

**Yamaha Corporation,
International Marketing Division**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: 053-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Europa GmbH.
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen,
F.R. of Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

**Yamaha Corporation,
International Marketing Division**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: 053-460-2312

ASIA

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik**
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Cosmos Corporation
#131-31, Neung-Dong, Sungdong-Ku, Seoul Korea
Tel: 02-466-0021-5

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-703-0900

PHILIPPINES

Yupango Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
Blk 202 Hougang, Street 21 #02-01, Singapore
530202
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
10F, 150, Tun-Hwa Northroad, Taipei, Taiwan,
R.O.C.
Tel: 02-2713-8999

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
121/60-61 RS Tower 17th Floor, Ratchadaphisek
RD., Dindaeng, Bangkok 10320, Thailand
Tel: 02-641-2951

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA AND OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,
International Marketing Division**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: 053-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
17-33 Market Street, South Melbourne, Vic. 3205,
Australia
Tel: 3-699-2388

NEW ZEALAND

Music Houses of N.Z. Ltd.
146/148 Captain Springs Road, Te Papapa,
Auckland, New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,
International Marketing Division**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: 053-460-2317

HEAD OFFICE

Yamaha Corporation, XG Division
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: 053-460-2936

